

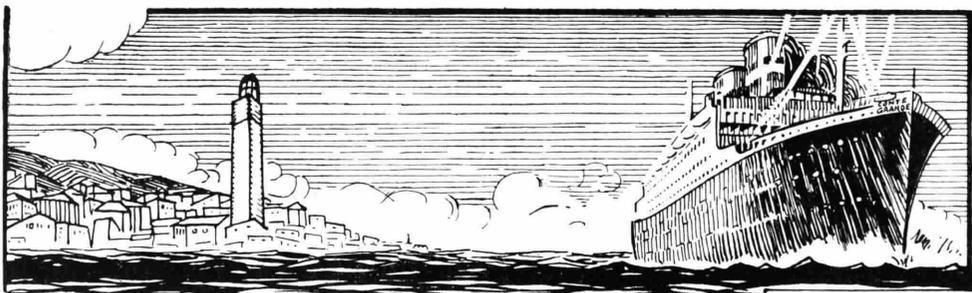
# RADIORARIO



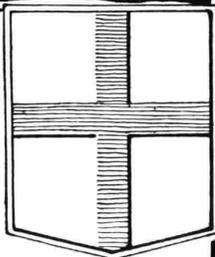
ORGANO UFFICIALE DELL' E. I. A. R.

CORSO ITALIA 1: MILANO ABBONAMENTO L. 30

CONTO CORRENTE POSTALE - ESCE IL SABATO - ANNO V - VNA COPIA L. 150



VALVOLE SCHERMATE



BOSCH  
RADIO

IL NOME NE È GARANZIA



*RAPPRESENTANZA ESCLUSIVA PER LA LIGURIA*

RADIO MENOZZI, GENOVA

PIAZZA CASTELLO NUM. 4



Dirazione, Amministrazione, Pubblicità - MILANO - Corso Italia N. 1 Telefono 86-239

ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE: L. 55,30 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R.: L. 30,30 - ESTERO L. 90,30  
UN NUMERO SEPARATO L. 1,50

## ECHI DELL'ATTIVITA' SETTIMANALE DELLE STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE

MILANO. — Settimana della più varia attività quella decorsa che andava dalle due consuetudinarie trasmissioni dell'opera — questa volta, un'operina gentile soffusa di così gran copia di sentimento, la « Suor Angelica » di Giacomo Puccini — alle due trasmissioni dell'« Alceste » di Euripide nella squisita traduzione di Ettore Romagnoli, che tanto successo ha riportato al teatro all'aperto di Erba. Ed essa certamente deve aver avuto il medesimo consenso da parte dei nostri numerosi ascoltatori nella perfetta edizione che la nostra Stazione poté offrirne sotto la direzione dello stesso illustre traduttore.

Nel concerto variato di martedì, avemmo la ripresa del Quartetto Abbado - Malpiero che riudimmo nella fresca composizione del Malpiero « Rispetti e Strambotti », eseguito con tutto lo spirito voluto dalla musica; e domenica una deliziosa rivelazione è stato il debutto della nuova compagnia drammatica di Mi I che recitò *Un curioso accidente* di papà Goldoni. La briosa e affiatatissima recitazione fu preceduta da una breve, geniale conferenza di Eugenio Levi che, com'egli sa, disse di Carlo Goldoni e della graziosissima commedia così opportunamente scelta per la presentazione dei principali elementi della nuova Compagnia.

Nel concerto sinfonico del venerdì, un vero successo è stato quello riportato dal giovane e valoroso pianista Carlo Vidusso che (accompagnato dalla Grande Orchestra) eseguì il celebre Concerto in Mi b maggiore di Beethoven. Esecuzione di primissimo ordine che ancora una volta ha posto in evidenza le salde virtù pianistiche del giovanissimo concertista, non solo, ma ha rivelato il senso d'arte che in lui va sempre più maturandosi perchè il Vidusso ha eseguito la superba composizione beethoveniana, non solo impeccabilmente, ma con ricco moto interiore, sottolineando e rendendone le più profonde intenzioni.

Era le altre attività della settimana, non possiamo tralasciare di ricordare il contributo portato, nel concerto variato di sabato, dalla gentile Signora Margherita Ruini Cambon, che disse, susurrò e cantò deliziosamente alcune pagine del suo ricco ed elettissimo repertorio; la conversazione di Lavinia Mazzucchetti, la quale disse dell'arte di Jacopo Wasserman, che, presente alla conferenza, quan-

do questa ebbe termine, mandò dal microfono un saluto alla Città di Milano; oltre alle periodiche e simpatiche conferenze di Mario Ferrigni, dei Veneziani, di Bruno Roghi ecc.

GENOVA. — La trasmissione dell'opera *i Pagliacci* di Leoncavallo ha dimostrato che il grande pubblico preferisce ancora le opere popolari, se eseguite con cura e interpretate da buoni artisti.

Molto apprezzata anche l'esecuzione dell'operetta *Madame di Thèbe* di Leon Bard, che era stata replicatamente richiesta dagli amanti della piccola lirica.

Il coro della Stazione, dopo alcune settimane di preparazione accuratissima sotto la guida del Maestro Milani, ha avuto la sua serata mercoledì.

I cori di Banchieri, Benedetto Marcello, Carissimi furono una vera rivelazione per gli ascoltatori che li gustarono non meno dei cori di Bossi e Fano.

In questa occasione l'Auditorium di Radio-Genova ha ospitato anche il violoncel-

lista Massimo Amfitheatof che ha eseguito con rara tecnica a grande espressione un programma variato di pregiate composizioni di autori italiani e russi.

Molte richieste di repliche ha avuto il concerto sinfonico del 19 corr., nel quale per la prima volta furono eseguiti il poema sinfonico di Alberto Gasco « Alle fonti del Clitumno », la « Danza macabra » di Saint-Saëns e il Concerto per violino ed archi e cembalo di Vivaldi. Il violino solista Sig. van Nelsa Semenza ha dimostrato di aver raggiunto il più perfetto grado di preparazione.

ROMA. — La serata dedicata al Maestro Giuseppe Mulè dalla Direzione artistica della Stazione radiofonica di Roma si è svolta impeccabilmente ed ha assunto una importanza tutta particolare. Il programma era nettamente diviso in due parti. Nella prima, si trovavano collocate alcune egregie e ben note pagine orchestrali del Mulè: *La notte a Taormina*, *Fioriscono gli aranci*, *l'Intermezzo* e *La Danza satiresca* del dramma pastorale *Dafni*, oltre a due deliziosi *Canti siciliani* e ad un *Andante* per violino e pianoforte: la seconda parte del concerto era costituita dall'audizione dell'opera in un atto *La Monacella della fontana*, ancora ignota al pubblico romano. Si rammenta che con questa *Monacella* il maestro Mulè vinse, anni addietro, il Concorso lirico governativo, imponendosi all'attenzione e alla simpatia del mondo musicale.

I vari numeri del bellissimo programma hanno avuto tutto il desiderabile rilievo, sotto l'energica direzione dello stesso Maestro Mulè. I radioamatori hanno particolarmente gustato *La notte a Taormina* — nella quale si effonde una tipica melodia siciliana, piena di voluttoso languore — e la *Danza satiresca*, rude e generalmente beffarda. E' difficile immaginare un « grottesco musicale » più bizzarro e gustoso di questo. Le due liriche *Nimmana* e *Canzone di carcerato* interpretate con finezza straordinaria dalla signora Lea Tumbarello-Mulè, hanno riscosso approvazioni unanimi.

*La Monacella della fontana* è piaciuta schiettamente per la sua melodiosità viva e per il suo acceso lirismo. La parte corale dell'opera è parsa originale, nobile ed



Annibale Betrone  
che ha parlato a TO.



GUIDO RICCIOLI.

che ha deliziato gli ascoltatori di I TO.

*Dicono che a cantare nella «Radio» non ci sia soddisfazione! Non è vero: Se ti fischiano non te ne accorgi... se pensi, poi, che ti ascoltano un milione di persone e più... allora raggruppi, col pensiero, tutta quella brava gente, in un grandioso teatro, ed esclami: — Ma che esauriti si fanno quando canto io!...*

espressiva al massimo grado e alcuni brani, primo fra i quali l'arioso del tenore, così intensamente patetico, sono stati ascoltati con emozione profonda.

Il Maestro Mulè, al termine dell'esecuzione della sua *Monacella* è stato complimentato da tutti i presenti ed applaudito con insistenza dall'orchestra e dagli artisti. Gli interpreti dell'opera si sono mostrati all'altezza del compito assunto: la signora Tumbarello-Mulè, dalla voce generosa e ammirabilmente sicura, la signora Tosca Ferroni, sempre valorosa, e il tenore Ferrara, pieno di slancio e di forza, hanno saputo mettere in bella evidenza gli alti pregi della musica del M. Mulè.

Tra gli avvenimenti artistici più lieti della settimana segnaliamo l'esecuzione della *Forza del destino*, quella dell'operetta di Kalman *La Contessa Maritza*, delle commedie *L'ospite* di E. Serretta e *Le prime rose* di Valentino Gavi e di un graziosissimo bozzetto romanesco di Gigi Zanazzo.

Ricordiamo, infine, un'audizione, realmente splendida, offerta graziosamente dal violinista Remy Principe, il quale si è rivelato sommo interprete del *Concerto in mi minore* di Mendelssohn.

**NAPOLI.** — La gloriosa *Favorita* donizettiana ha avuto un'esecuzione vocale ed orchestrale veramente di prim'ordine.

Il gran concerto folkloristico col concorso di Ernesto Murolo ha avuto il consueto esito brillantissimo.

Nel concerto vocale ed orchestrale per referendum, poi, l'orchestra di questa Stazione ha riaffermato tutte le sue peculiari qualità nella esecuzione della sinfonia del *Guarany* di Gomes, della marcia di *La regina di Saba* di Gounod, della celebre marcia nuziale del *Lohengrin* di Wagner, e in una accuratissima selezione dell'*Aida* verdiana. I cantanti della nostra Stazione, inoltre, hanno eseguito, con la nota efficacia diuetti e romanze del *Napoli di Carnevale* di De Giosa, del *Duca d'Alba* di Donizetti, della *Suora Angelica* di Puccini, del *Giuliano* di Zandonai, del *Barbiere di Siviglia* di Rossini, della *Forza del destino* di Verdi, del *Mefistofele* di Boito, etc.

Per la trasmissione del *Ballo in maschera* di Verdi, possiamo ripetere letteralmente quanto più sopra abbiamo detto per la esecuzione della *Favorita*. Gli artisti e la orchestra hanno, diremmo quasi, vissuta l'opera, in tutta la sua veemenza passionale e in tutta la sua incomparabile espressione drammatica.

**TORINO.** — La settimana scorsa si è aperta lunedì con un interessantissimo programma di musica in cui, alcune fra le pagine più note dei grandi classici, figuravano altre di decisa e personale tendenza moderna.

Così, la vibrante Sonata romantica in Sol per violino e pianoforte di Brahms — il Settimino di Beethoven, il Preludio e Allegro di Pugnani, le tre Sonate per pianoforte di Scarlatti ed un Canto di Händel — venivano frammezzate da un Trio di Zanella, da due liriche di Respighi e da un « Improvviso » per violino e pianoforte di Block.

Quest'ultima composizione del forte e originalissimo Musicista svizzero, che oggi appassiona ed attrae le giovani tendenze musicali, costituiva un interesse particolare del programma. Essa è stata eseguita dal giovanissimo violinista torinese Enrico Pierangeli che oggi occupa l'ambito posto di violino solista nell'Orchestra sinfonica di Firenze, diretta dal Maestro Gui.

Il Pierangeli, assecondato egregiamen-



Religiosi in visita ad una Mostra di Radio

te dal chiaro pianista Sandro Fuga, interpretò Brahms, Pugnani e Block con penetrazione, suono e stile davvero mirabili.

Sandro Fuga rese tre Sonate di Scarlatti per pianoforte solo; con nitidezza e proprietà veramente personali, mettendo in evidenza spiccate e rare qualità di gusto e tocco.

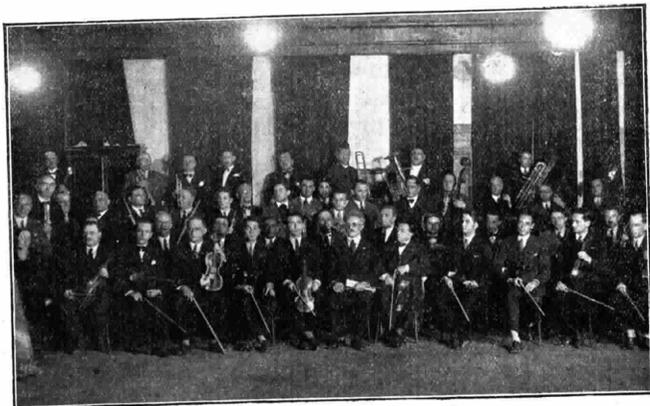
Il Trio di Zanella ebbe ad interpreti il Maestro Luigi Gallino ed i Prof. Giacomo e De Napoli. Le liriche di Respighi ed il bel canto di Händel, ebbero una squisita esecuzione in Rita De Vincenzi.

Sotto la direzione di G. C. Gedda, fu accuratamente eseguito il Settimino di Beethoven, la cui perfezione formalistica e tecnica, lo mette fra le pagine più belle del grande di Bonn e la nuova Operetta « La città rosa » di Ranazzo, eseguita dalla Compagnia del Cav. Mascucci nella concertazione del Maestro Cesare Gallino.

## NOTIZIARIO EIAR

\* A cominciare dal 1 novembre p. v. si attuerà un completo relais fra le Stazioni di Milano e Torino, di cui gli abbonati troveranno nei rispettivi programmi i precisi particolari.

Così le due Stazioni si arricchiscono di quanto vi è di caratteristicamente notevole nelle due città, sì che gli ascoltatori ne vivranno la vita nelle loro più salienti manifestazioni di arte, cultura, sport, notiziario, ecc. ecc.



La grande orchestra della Stazione di Milano

# IL CINQUANTENARIO DELLA LAMPADA DI EDISON

Nella lontana terra scoperta dal Nobile genovese e che dal Vespucci ebbe il nome, tra qualche ora il meraviglioso vegliardo nato 82 anni or sono in un villaggio dell'Ohio che si chiama Milano, nome anagramma, Edison, saldo ancora come antica quercia, compirà un gesto simbolico che non può non commuovere tutte le genti civili.

Cinquant'anni or sono, nello storico laboratorio di Menlo Park, Edison riuscì ad accendere la prima sua lampadina ed iniziò l'«Era della luce elettrica», e questa sera rievcherà quasi nelle identiche condizioni la famosa esperienza.

Fra i festeggiamenti in ogni parte del mondo per questo cinquantenario della lampadina o giubileo d'oro della luce, naturalmente i più grandiosi si avranno in America, auspice lo stesso Capo dello Stato, Hoover.

Ford, il re dell'automobile, ha dato 100 milioni per erigere a Dearborn un Museo Edisoniano, ed ha in esso trasportato e ricostruito l'antico laboratorio di Menlo Park e tutte le macchine che l'arredavano.

Così questa sera durante un grande banchetto, all'ora dei brindisi, si farà l'oscurità ed allora Edison, ripetendo il biblico *Fiat lux*, chiederà un vecchio interruttore, mettendo in moto le antiche macchine e la luce sprizzerà da centinaia di lampadine, riproduzioni esatte della prima del 1879.

A pochi dei grandi inventori che beneficiano l'umanità colle opere del loro ingegno toccò in sorte di assistere alle manifestazioni di riconoscenza di due generazioni e di vedere il pieno sviluppo dei loro trovati.

Onore e gloria ad Edison perchè in lui onoriamo anche i predecessori che gli spianarono la via.

E molti furono e d'ogni nazione i ricercatori che tentarono di asservire ai bisogni dell'uomo quella misteriosa energia che primariamente si sprigionò in Como dalla pila del Volta.

Noi italiani non dovremmo lasciare nell'oblio i nomi del piemontese De-Changy, del Brusotti di Pavia, del Cruto di Torino pur riconoscendo che Edison riuscì ad imprimere il suggello della praticità agli sforzi di tutti.

La storia delle scienze e delle invenzioni è sempre una lunga catena in cui ogni anello è necessario, ma è l'ultimo, che tiene l'ancora, quello che salva la nave.

Sn ciascun anello sta scritto *Sic vos non vobis*. A quelli eresiarchi che sputano sentenze e credono che se non fosse stato Edison sarebbe poi stato un altro a riassumere l'utile fatica, risponderemo colla storia.

Se pochi lustri intercorrono tra le scoperte dell'«Hertz» e dei Righi sulle onde elettromagnetiche e la gloriosa realizzazione pratica del Marconi, salvezza dei na-

viganti, passarono cent'anni tra i voli del Mongolfier e dell'Andreani ed il glorioso sfortunato volo dell'Italia od il periplo dello Zeppelin; ci vollero quattro secoli dagli studi di Leonardo ai voli di De Pinedo, al favoloso balzo del Lindberg; ma che più? Le potenti turbine a vapore che ammiriamo nelle moderne centrali elettriche altro non sono che una gigantesca ripro-



T. A. EDISON  
al tempo della scoperta  
della lampadina elettrica.

duzione pratica della Eolipila che Erone di Alessandria ideò e costruì 120 anni prima dell'era volgare.

Due millenni dovette attendere l'umanità perchè venissero dei realizzatori a rendere pratica l'idea di Erone.

Ora io vi dico: se Edison col suo ingegno, colla sua indomita tenacia al lavoro non fosse riuscito, *Forse che si forse* no un altro avrebbe avuto la grande ventura, ma se per caso questo atteso messia avesse tardato non già i duemila anni da Erone, nè i 400 da Leonardo od i 100 dal Mongolfier, ma solo pochi decenni, la vita della nostra generazione, o invisibili ascoltatori, sarebbe stata assai più triste e dura, privata dell'illuminazione elettrica e forse senza gli innumeri ausili che l'elettricità ci dà in ogni manifestazione della nostra attività e che libero inizia colla distribuzione in derivazione studiata da Edison.

Di Edison, in questi giorni di commemorazione, avrete letto note biografiche in molti giornali e saprete della sua quasi romanzevole giovinezza e dei molti episodi che danno una idea del suo vivo ingegno, (benchè giudicato deficiente alla scuola) della sua tenacia allo studio, specie delle

scienze naturali, del suo coraggio, della sua portentosa capacità di lavoro, della sua sobrietà, degli inizi della sua fortuna coll'essere riuscito a riparare l'indicatore del cambio dell'oro quando il dollaro, ora dominatore della finanza mondiale, era sceso ad un terzo del suo valore di parità, delle sue invenzioni in ogni campo: telegrafia, telefonia, fonografo, cinematografo ed infine della invenzione della sua lampadina e di tutto il complesso sistema di distribuzione realizzato in poco più di un anno colla famosa centrale di Pearl Street a New-York, seguita a pochi giorni di distanza dalla stazione di Santa Radegonda in Milano, la prima in Europa.

Nè va dimenticato che Edison colla sua lampadina scoprì anche il fenomeno termionico che è la base della moderna radiotelegrafia. Senza la scoperta dell'«effetto Edison» io non potrei questa sera intrattenermi con voi.

Comprendete quindi come Edison si è ben meritati gli onori che tutto il mondo civile gli tributa.

In altri tempi Edison sarebbe passato per un mago o per un Santo ed avrebbe avuto od il rogo, o gli altari.

Oggi diverso è lo stile. Quando gli parlano del suo Genio, Edison risponde che il Genio è 1% ispirazione e 99% traspirazione, cioè sudata fatica.

E' suo vanto l'esser chiamato « il più utile cittadino della repubblica stellata ». Il Presidente Hoover non seppe fargli miglior elogio che dicendogli « che Egli aveva tolto dalle spalle della umanità un grave fardello ».

Noi latini ancora temiamo che l'utile che può derivarne tolga pregio alle opere dell'ingegno. Noi vorremmo quasi che scienziati, artisti, filosofi, tutti insomma gli uomini che fecero avanzare l'umanità sulla via del progresso, trascorressero la loro mortale carriera, « mendicando lor vita a frusto a frusto ». Ma ciò è ingiusto e segno di ingratitude; dimentichiamo la saggezza romana del « Primum vivere deinde philosophari ».

E vivere oggi è qualcosa di ben complesso e noi non vorremmo tornare alla vita primitiva degli uomini delle caverne; e quindi dobbiamo essere grati a chi ci donò per così dire molte vite, ed Edison è tra questi.

Onore e gloria a Lui!

22 Ottobre

Ing. CARLO CLERICI.

L'Eiar offre ai suoi abbonati  
TUTTE LE NOTIZIE  
da TUTTO IL MONDO  
a TUTTE LE ORE,  
con le Radio-Informazioni

# IL FILM SONORO

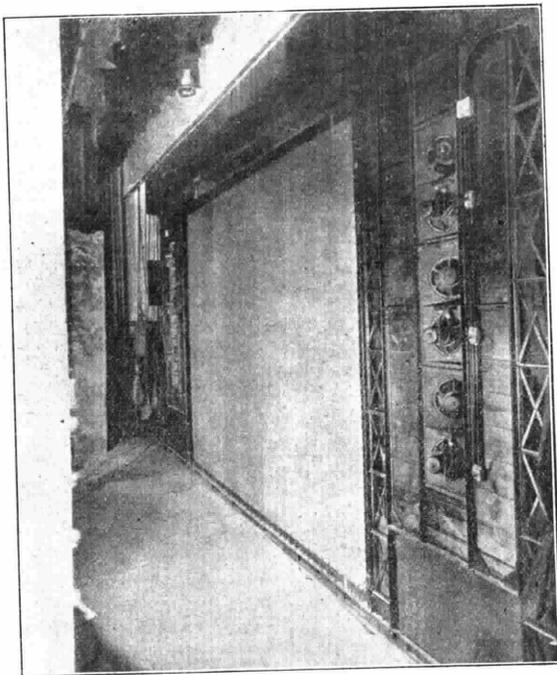
(continuazione vedi N. 33).

Sia nel sistema *Movietone* che in quello *Photophone*, le vibrazioni sonore durante le operazioni di presa, non vengono registrate a fianco dei fotogrammi, ma bensì su di una seconda pellicola che attraversa l'apparecchio registratore fonico marciante in perfetto sincronismo con l'apparecchio di presa fotografica. Su ambedue le pellicole viene tracciato all'inizio dell'operazione un segno di riferimento che permetterà a pellicole sviluppate e fissate, di sovrapporre e stamparle su una terza pellicola (positiva) che servirà poi alla stampa dei negativi necessari per le numerose copie da inviare sul mercato cinematografico.

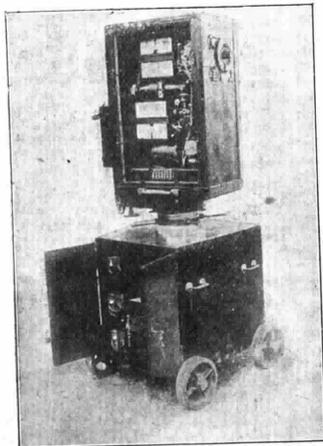
Si è già accennato a suo tempo, (N. 33 R. O. 1929) come avvenga la riproduzione dei suoni col sistema *Photophone*. E' bene notare che mentre con gli impianti della *Western Electric* (*Vitaphone* e *Movietone*) vengono usati per la riproduzione dei suoni degli altoparlanti costituiti da unità elettrodinamiche munite di tromba difonditrice a sviluppo esponenziale, con l'impianto « *Photophone* » della *Radio Corporation* vengono usati degli altoparlanti elettrodinamici a diaframma conico di largo diametro (35 cm.) e centratura regolabile della bobinetta mobile percorsa dalle correnti elettro acustiche provenienti dall'amplificatore. Vengono normalmente usati dei gruppi di quattro a sedici altoparlanti di questo tipo, montati su speciali lastre metalliche di grosso spessore, e sistemate ai lati o posteriormente allo schermo di proiezione.

## SISTEMA INGLESE DE FOREST.

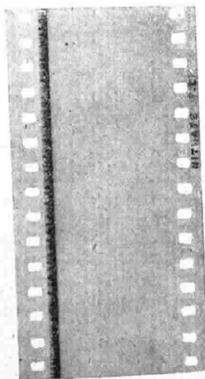
Tale sistema adottato dalla *British Talking Machine Co.* sfrutta i brevetti originali del dott. Lee De Forest (che fu uno dei primi a portare nel campo d'applicazione pratica il film sonoro) ed ha una



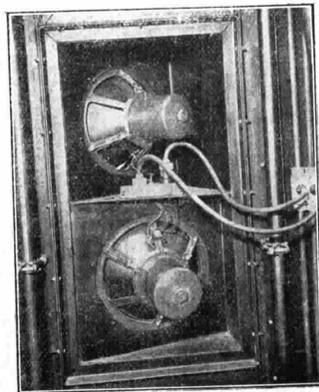
Installazione di otto altoparlanti elettrodinamici ai lati dello schermo di proiezione (vista dalla parte posteriore)



Dispositivo registratore dei suoni secondo il sistema *Tri-Ergon*



Registrazione fonica *Photophone* su pellicola separata



Altoparlanti elettrodinamici usati nell'impianto *Photophone* di riproduzione

grande rassomiglianza col sistema *Movietone* precedentemente descritto.

La differenza principale che esiste fra questi due sistemi risiede unicamente nel dispositivo usato per la registrazione ottica a densità variabile, delle vibrazioni sonore. La pellicola sincronizzata col sistema De Forest si presenta assolutamente identica a quella *Movietone*.

Il sistema di riproduzione dei suoni all'atto della proiezione avviene poi in guisa del tutto simile a quella già descritta nei sistemi *Movietone* e *Photophone*; gli altoparlanti usati sono di tipo elettrodinamico a larga membrana conica



Pellicola sincronizzata col sistema Tri-Ergon

**SISTEMA TEDESCO TRI ERGON**  
Anche il sistema Tri Ergon ha una grande rassomiglianza coi sistemi *Movietone* e De Forest già descritti.

Anch'esso utilizza il sistema di registrazione a densità variabile; però la zona della pellicola portante la registrazione fonica è disposta lungo un lato della pellicola esternamente alla foratura (la pellicola è quindi più larga del normale).

Il sistema Tri Ergon differenzia dal sistema *Movietone* per le modalità ed i dispositivi usati per la registrazione elettroottica sulla pellicola sincronizzata.

(Continua).

Ing. A. BANFI.

(Le fotografie di questo articolo sono state gentilmente fornite dalla Comp. Gen. di Elettricità)

## ALCUNI ARTISTI DELLA COMPAGNIA STABILE DELL'EIAR DI MILANO E TORINO



Adriana De Cristoforis

Domenica 20 ha cominciato le sue recite presso la Stazione di Milano, la nuova Compagnia Drammatica Stabile dell'EIAR. Fu scelto per primo lavoro l'opera del nostro più grande autore di teatro, Carlo Goldoni, « Il Curioso Accidente ». Questa commedia, recitata a suo tempo dai grandissimi, non appariva da un pezzo sulle nostre scene.

Le difficoltà erano gravi, perché si trattava di raggiungere uno stile di recitazione goldoniana tutt'altro che familiare in genere agli attori di teatro e massime ai più giovani. Chi ha sentito la trasmissione ripetuta anche mercoledì sera, avrà constatato, che difficilmente si poteva raggiungere un risultato più sicuro. La direzione artistica di questo spettacolo è stata affidata a uno dei più insigni critici goldoniani italiani, il Dr. Eugenio Levi, il quale fece precedere la commedia da una breve conversazione critica che apparirà presto al pubblico. Prossimamente la Compagnia darà un atto unico di Lady Gregory « Alba di luna », dove si cominceranno a sperimentare alcuni dei rumori ed effetti sonori.

E' intanto allo studio la prima novità di radiodramma italiano « L'Anello di Teodorico », in 30 fonoquadri di Luigi Chiarelli. Questo radiodramma avrà una intera orchestrazione radiofonica del più alto interesse.



M. Pianforini



Magda Rambelli



Carlo Tamberlani



Giuseppina Falcini

# IN COSA CONSISTE E COME AVVENGA UNA TRASMISSIONE RADIOFONICA

QUATTRO CHIACCHIERE PER I PROFANI E PER... NON PROFANI

Lo scopo di una trasmissione radiofonica è quello di diffondere suoni intorno ad un punto (Stazione trasmittente) attraverso lo spazio, senza l'ausilio di fili conduttori. Il veicolo è costituito dalle onde elettromagnetiche, che irradiate da un aereo trasmittente raggiungono attraverso lo spazio, nel quale si propagano con la velocità della luce (300 mila Km. al secondo), l'antenna ricevente. Tali onde sono generate attorno all'aereo trasmittente da correnti in esso oscillanti con una grandissima frequenza dalla quale dipende la lunghezza dell'onda, ossia l'intervallo di spazio che corre fra due valori identici della perturbazione; tanto maggiore è la frequenza, tanto minore è la lunghezza d'onda, come avviene per una fune che, legata ad un capo, si faccia oscillare con la mano dall'altro capo.

Sono moltissime le analogie, più o meno esatte, con le onde liquide e le onde acustiche, analogie che comunemente servono a dare una rappresentazione del campo elettromagnetico; non è certo il caso di soffermarsi qui sull'argomento. Qui ci basta di far considerare l'aereo quale un conduttore percorso da correnti oscillanti, con una data frequenza che, ripetiamo, è altissima (più di un milione di periodi al secondo, ad esempio, per la lunghezza d'onda della Stazione di Torino che è attualmente di 275 metri).

Si è detto che le onde elettromagnetiche sono il veicolo per la trasmissione dei suoni; esse, così come vengono generate da un oscillatore, puro e semplice, pur avendo la particolarità di trasmettere energia attraverso lo spazio, nulla hanno che riveli le caratteristiche di un dato suono, fino a che questo non lo si porti ad agire su di esse in una determinata maniera, che evidentemente altra natura non può avere che la elettrica. Occorre, quindi che, prima di tutto, il suono, pur conservando la sua forma (è noto a tutti che ogni suono ha una sua forma particolare) cambi natura, come ciò possa avvenire è certamente intuitivo per i nostri lettori, data la familiarità che essi hanno con il comune telefono; il microfono, davanti al quale essi parlano telefonando, altro non fa che trasformare le onde sonore della loro voce, in variazioni di corrente elettrica in un determinato circuito, variazioni che corrispondono fedelmente alle variazioni di pressione prodotte nell'aria dal suono della voce.

Questo stesso principio si utilizza in telefonia; il punto di partenza di una trasmissione radiotelefonica è appunto un microfono davanti al quale le correnti variabili in esso prodotte, fedelmente obbedienti alle più sottili particolarità del suono, si portano ad agire sul trasmettitore proprio là dove esso genera le suddette correnti oscillanti che sono poi immesse nell'aereo; si che queste vengono ad essere deformate da quelle, secondo le caratteristiche del suono; e tale deformazione si ripercuote integralmente sul campo elettromagnetico prodotto dalle oscillazioni dell'aereo:

tale processo di deformazione è ciò che si chiama la «modulazione».

Ma nel trasmettitore è in gioco una certa energia, la quale è in relazione con la portata che la Stazione trasmittente deve avere, occorre che l'energia insita nelle correnti deformanti sia dello stesso ordine di grandezza di quella inerente alle correnti oscillanti, e siccome le correnti microfoniche sono piccole, occorre amplificare nella misura necessaria; a ciò sono adibiti l'amplificatore microfonico, ed una parte dello stesso trasmettitore.

Le onde elettromagnetiche si propagano dunque dall'aereo, racchiudendo, diremo così, in loro stesse le peculiarità dei suoni che si vogliono trasmettere, e raggiungono le antenne degli apparecchi riceventi. In essi si compie una nuova trasformazione in senso inverso e cioè, le onde rappresentanti un campo elettromagnetico variabile, per un noto principio della fisica generano nel conduttore antenna delle correnti, variabili con la stessa legge, l'apparecchio ricevente collegato all'antenna le rivela, l'amplificatore le amplifica, ed il ricevitore telefonico o l'altoparlante le trasforma in onde acustiche.

Una stazione radiotelefonica trasmittente comprende i seguenti locali indispensabili:

1) Uno o più locali, nei quali si producano i suoni che si vogliono trasmettere e nei quali, quindi, vanno collocati i microfoni.

Tali locali si chiamano «studi» o «audITORI», o meglio «sale di trasmissione».

2) Un locale ove è sistemato l'amplificatore delle correnti microfoniche e che può servire anche di stanza di controllo della trasmissione.

3) Uno o più locali destinati al trasmettitore propriamente detto.

4) Un sistema antenna-terra, necessario per irradiare le onde elettromagnetiche.

Oltre a questi locali, che sono gli indispensabili dal punto di vista tecnico, altri ne occorrono affinché l'andamento delle trasmissioni risponda con piena efficienza a criteri di un'organizzazione tecnico-artistica, che è alquanto complessa.

La scelta della località per una stazione radiotelefonica è compito arduo, ed il risultato della scelta costituisce sempre una incognita; tutte le più rose previsioni nei riguardi della irradiazione possono essere frustrate da una realtà poco soddisfacente. Il problema radiofonico della irradiazione è quello che più di ogni altro sfugge alla indagine; oggi siamo padroni di tutto quanto avviene nell'interno degli apparecchi radiofonici; padroni fino al punto di permetterci il lusso di chiedere alle nostre formule il responso preciso su tutti i problemi che ci proponiamo; ma tutto quello che avviene dall'antenna in là, assume immediatamente... proporzioni così vaste, che l'indagine umana nonostante le sue pretese ed i suoi successi non riesce più a circoscriverlo nelle proprie possibilità; perché là s'inizia effettivamente la propagazione attraverso gli spazi eterei.

La buona riuscita di una trasmissione

radiofonica è legata ad un cumulo di circostanze ed esige la cui soluzione richiede sovente la più attenta perspicacia e la più profonda perizia da parte delle persone preposte ai servizi artistico e tecnico della stazione trasmittente. Ed è dall'intima fusione delle direttive tecniche con quelle artistiche che dipende la più o meno buona riuscita della trasmissione stessa.

Il problema acustico generale nelle radiotrasmissioni può essere sintetizzato nelle esigenze dell'orecchio nei riguardi della musica. Le varie evoluzioni che si sono avute nel campo musicale sono sempre state legate a queste esigenze, e così pure per soddisfare l'orecchio nei suoi apprezzamenti artistici si sono avuti i diversi tipi di composizioni musicali a tutte note: musica da camera, musica sinfonica, musica cantata ecc.

Il comportamento acustico di un locale in cui avvengono delle esecuzioni musicali ha un effetto capitale sulla riuscita più o meno buona delle esecuzioni stesse.

Nelle radiotrasmissioni, tutti questi problemi acustico-musicali sono ulteriormente complicati dal fatto che il microfono usato in tali trasmissioni ha un comportamento molto differente da quello dell'orecchio umano.

Comunque, senza entrare in discussioni profonde sull'acustica degli auditori, riteniamo utile accennare qui sommariamente quali siano i criteri tecnici seguiti nel progetto di un auditorio per radiotrasmissioni.

Il volume della sala deve essere in relazione con la intensità dei suoni che in essa sono prodotti; deve essere scelto basandosi sul numero e sul genere di strumenti e di cantanti che la sala deve contenere.

Dopo aver stabilito il volume, si deve studiare la forma da dare alle pareti ed al cielo; è necessario per questo, dopo scelta la forma che sembra più opportuna, verificare sui disegni rappresentanti le varie sezioni della sala, come si comportano le varie parti considerate quali superfici riflettenti del suolo; e ciò al fine di evitare concentrazioni di suono che potrebbero produrre echi dannosi; è chiaro che, se non è possibile evitare dette concentrazioni modificando la forma delle pareti, si può agire sul grado di assorbimento del suono, aggiungendo in determinati punti delle pareti e del cielo, che l'analisi geometrica indicherà quali i più opportuni, del materiale assorbente.

Dopo studiata la sala sotto l'aspetto del suo volume e della forma delle pareti e del cielo, si presenta, importantissimo problema da risolvere, quello della riverberazione. Il tempo di riverberazione è il tempo durante il quale un suono continua a persistere in una sala, dopo che la sorgente sonora ha cessato di produrlo.

Un giusto tempo di riverberazione decide in grandissima parte sulla qualità della trasmissione musicale; un tempo di riverberazione troppo grande è eviden-

temente dannoso, dato che un sovrapporsi di suoni, che si prolungano successivamente, produce confusione; d'altra parte lo spegnersi dei suoni in un tempo eccessivamente breve, abolisce l'ausilio di quel giusto grado di risonanza dell'ambiente su cui si basano in gran parte le buone qualità acustiche di questo.

L'eccesso di riverberazione può essere corretto mediante materiali assorbenti ma bisogna essere guardighi nel non esagerare nell'impiego di detti materiali se non si vuol togliere la vivacità agli effetti musicali, ed anche perchè i materiali assorbenti non assorbono in egual misura suoni di frequenza diversa; ciò produce un diverso effetto di detti materiali sulle armoniche di suoni, il che in definitiva, porta ad un'alterazione di questi.

Finchè è dunque possibile, è meglio agire sull'architettura delle sale anzichè ricorrere all'ausilio di materiale assorbente.

Il microfono è, come ognuno sa, l'organo che provvede alla trasformazione delle onde sonore in corrispondenti correnti elettriche che, opportunamente amplificate, vengono inviate a modulare le onde radioelettriche emesse dalla stazione trasmittente.

Il microfono però ha un comportamento ineguale alle diverse intensità delle onde sonore che lo colpiscono; esso è cioè troppo poco sensibile per i suoni deboli e troppo sensibile per i suoni forti (ciò riferito all'orecchio umano).

In altre parole mentre un «a solo» di violino verrà trasmesso molto debolmente, un fortissimo di una grande orchestra verrà rinforzato esageratamente con grave discapito della purezza di modulazione dell'emissione radiotelefonica.

La microfonia moderna ha fatto indubbiamente grandi passi sulla via dell'eliminazione di tali difetti, senza però raggiungere completamente l'intento, cosicchè attualmente la loro correzione è affidata al controllo degli amplificatori microfonici.

Una delle più sgradevoli conseguenze di tale comportamento dei microfoni è la disuniforme esaltazione degli echi e riflessioni acustiche che hanno luogo nelle sale di esecuzione, ne deriva quindi la necessità di rendere tali sale totalmente afoe e prive di echi.

Così facendo però, l'esecuzione musicale perde la naturalezza plastica e il colorito dei toni; e tale inconveniente è ancora più accentuato dal fatto che la trasmissione microfonica, come viene attualmente praticata, corrisponde ad un'audizione monaurale, mentre l'audizione umana è essenzialmente binaurale. Questa ultima considerazione ha anzi portato ai recenti studi sulle trasmissioni stereofoniche che, come è noto, riproducono l'analoga nel campo acustico, del noto fenomeno ottico della stereoscopia.

Comunque è ormai assodato che nella realizzazione di questo ultimo fenomeno hanno parte preponderante le riflessioni delle onde sonore che intervengono nell'auditorio.

Recenti tipi di microfoni hanno permesso di ridurre al minimo il grado di afonizzazione degli auditori radiofonici riuscendo così a rispettare quel senso di risonanza che ha un effetto tanto favorevole sulle audizioni radiofoniche. Trattandosi della trasmissione di esecuzioni musicali

in cui intervengono complessi artistici molto numerosi e per ciò con distanze molto diverse dei singoli strumenti od artisti da un singolo microfono, si ricorre sovente all'adozione di due o più microfoni. In particolar modo trattandosi della trasmissione di un'opera nella quale sono presenti un'orchestra completa, artisti lirici e cori, si preferisce generalmente adibire un microfono per la trasmissione dell'orchestra ed un secondo microfono per la trasmissione del canto; in certi casi viene usato anche un terzo microfono per la trasmissione dei cori e di taluni elementi orchestrali.

Questo sistema sebbene logico e razionale costituisce però un'arma a doppio taglio, in quanto che un controllo giudizioso dell'amplificazione relativa delle correnti microfoniche provenienti dai singoli microfoni può provocare uno squilibrio dell'accompagnamento orchestrale o corale nei rispetti del canto, con gravissimo ed evidente danno sulla ricezione radiofonica.

E' perciò indispensabile che l'operatore addetto al controllo dell'amplificazione, oltre che essere dotato di buon orecchio musicale, conosca a fondo la vicenda musicale dell'opera da trasmettere (segnandola eventualmente con lo spartito sott'occhio). Solo in tal modo è possibile attenuare le diversità di comportamento sopracennate tra il microfono (in relazione all'acustica dell'auditorio) e l'orecchio umano, raggiungendo così una notevole perfezione nella trasmissione radiofonica delle opere liriche. Le trasmissioni d'opere normalmente eseguite dalle stazioni italiane, sono realizzate secondo i concetti suesposti.

Un altro genere di trasmissioni molto gradito dai radioscoltori è quello effettuato dai teatri e luoghi pubblici. Tecnicamente tali trasmissioni vengono eseguite disponendo in modo opportuno i diversi microfoni, le cui correnti vengono magnificate e controllate nel loro esatto equilibrio mediante amplificatori collocati nello stesso locale ove avviene l'esecuzione.

Una linea telefonica di proprietà della E.I.A.R. realizza il collegamento con la stazione trasmittente.

Nelle città ove esistono le stazioni radiofoniche l'E.I.A.R. possiede attualmente una estesa rete di questi collegamenti telefonici allestiti con speciali cure.

Chi non ha seguito da vicino lo svolgimento dell'attività di una stazione radiofonica, nella quale ogni settimana va trasmessa, con delle rispettabili masse orchestrali e corali, una nuova opera ed un concerto orchestrale, oltre agli ordinari programmi variati, difficilmente si può rendere conto della complessità dei servizi, i quali devono svolgersi con regolarità e stretta; bisogna pensare che per una stazione radiotelefonica non esiste mai riposo; in tutti i giorni dell'anno il lavoro comincia al mattino e finisce verso la mezzanotte; per 365 giorni dell'anno bisogna dare svolgimento al programma giornaliero, è necessario quindi che le prove si intreccino con le trasmissioni, è frequentissimo il caso in cui durante la trasmissione vi siano contemporaneamente prove separate di orchestra, di cori, e di solisti; s'intuisce facilmente come questo intreccio di attività artistiche e tecniche richieda locali numerosi abbondante personale direttivo, e soprattutto una disciplina collettiva non indifferente.

## i risultati parlano più forte delle parole



Chiedete ai possessori di condensatori fissi MANENS e Variabili SSR il loro parere su questi prodotti e sui risultati con essi ottenuti.

\*

I fatti riusciranno a convincerVi assai meglio delle parole sull'utilità del loro impiego in ogni circuito radio.

Costruiti in Italia  
dalla

**Società  
Scientifica Radio**

(Brevetti Ducati)

**Bologna**

# « DAFNI » DEL MAESTRO GIUSEPPE MULÉ

L'opera, diretta da Gino Marinuzzi, e interpretata nelle parti principali dal Tenore Franco Lo Giudice (*Dafni*), Bianca Scacciati (*Egle*), Carmelo Maugeri (*Sileno*), Luisa Bertana (*Venere*) e Anna Gramigna (*Cinisca*), è andata in scena la sera del 21 Marzo del 1928 al Teatro Reale dell'Opera di Roma.

Ettore Romagnoli che ne ha dettato il libretto che egli chiama poema pastorale, ha portato nella concezione e nella struttura di questi tre atti il contributo della sua sapiente conoscenza del mondo mitico e classico in cui vivono, respirano, amano e muoiono le creature dell'una sua scena vicenda, tutto rivestendo d'un fresco alone di poesia gentile che deve aver facilitato il compito del chiaro musicista chiamato a dar colore di suono al geniale e delicato poema. Compito che deve aver sorriso al Maestro che il poema portava a cantare ancora la sua dolce terra di Sicilia, che, come nel cuore, Giuseppe Mulé reca, al pari di trofeo di vittoria, in tutta la sua arte nobilissima e accesa di amorosa passione.

Per la miglior comprensione da parte dei nostri ascoltatori dell'opera interessantissima che prossimamente sarà trasmessa da 1 MI, ecco, nelle sue linee principali la trama del libretto.

Il tempo? Quello del mito, quando dei e semidei, eroi e mortali dividevano amori, odi e passioni, quando le ninfe si scioglievano le chiome presso i ruscelli che ne rispecchiavano la nuda e intatta bellezza e satiri e fauni folleggiavano nei boschi. Luogo? L'ho già detto: la divina terra di Sicilia, giocando nella gloria d'oro del suo sole e tutta fragrante dell'incenso dei suoi cento giardini.

## ATTO PRIMO

Nel meriggio avanzato, impazientemente atteso dal popolo che s'accalca sull'ampio spiazzato campestre, preceduto da un sacerdote con due assistenti e trascinato da quattro contadini inghirlandati d'edera e di pampini, giunge il carro diomiesico. Si attende per l'inizio del rito la discesa del Nume. Chi si presenta però non è Bacco, ma, attorniato da uno sciame di satiri, Sileno, calvo, grasso, panciuto, a cavalcioni d'un asino. Sono tutti abbondantemente avvinazzati. Il sacerdote e il popolo si prostrano. Ma l'aspetto poco maestoso di Sileno finisce col destare un'ondata di risate, di commenti e di sberleffi. Sileno riesce a farsi ascoltare e domina il tumulto quando esclama: « Bacco non sono, no, però... numi entrambi siam del vino. Non son Bacco, ma son poco da meno. Sono Sileno, sua guida e suo maestro. Sono il suo braccio destro ». I satiri folleggiando cercano d'impadronirsi delle fanciulle. Sileno s'inerpica sul carro e incominciano le danze. In quel momento si ode un lontano suono di zampogna. « E' la zampogna di Dafni » grida il popolo, che non bada più a Sileno e ascolta rapito il dolcissimo suono. Accolto da evviva e da acclamazioni, Dafni, il più bel pastorello di Sicilia, appare sulla scena. Egli torna da un lungo viaggio, dall'Eliso dove ha udito cantare su la magia lira il tracio Orfeo. Dafni parla e racconta ed il popolo lo ascolta estatico. Ma Sileno

ha ancora il sopravvento. Riprende a cantare e il popolo lo accerchia, si restringe attorno a lui. Ricominciano le danze che via via si fan più sferenate. Sileno si lancia dal carro e ghermisce una fanciulla e s'allontana trascinandola. Tutti gli altri lo imitano e Dafni, triste e pensieroso, resta solo sulla scena.

E' giunta la sera. L'aria è morbida e azzurra. Di un tratto, nel vasto silenzio, s'ode la voce di Egle, la fanciulla soave che è l'amore del giovane pastorello. Ed



Maestro Mulé

Egle appare poco dopo e l'idillio dolcissimo si snoda fra le più tenere parole d'amore. Quando Egle s'allontana accompagnata dal canto di Dafni la notte è sopraggiunta. Ma ecco il prodigio. Mentre Dafni canta, un fulgore bianco inonda la scena. Una figura femminile di prodigiosa bellezza s'avanza e fresca accanto al giovane pastorello. E' Venere che è discesa dall'Olimpo, presa dall'acerba e fresca bellezza dell'adolescente. « Che vuoi da me? » alla dea chiede, estatico, Dafni. E Venere:

*Dirtelo io debbo?  
Oh semplice fanciullo,  
io la tua bocca bramo,  
ch'è un garofano in fiore!  
Il bacio dei tuoi labbri  
che non pungono ancora.*

E la Diva stringe al suo seno il giovinetto inebriato e smarrito. Ma la voce lontana di Egle rompe l'incantamento. Dafni si scioglie dalle braccia di Venere e tenta di fuggire. Invano, la Dea cerca di avvinghiarlo al suo amore. A questo finalmente succede l'odio che divampa terribile. Ogni luce sparisce e nel buio profondo risuonano le parole della maledizione:

*Le mie parole udite,  
implicabili Erimmi!  
Dafni pastore ed Egle,  
lungi dal patrio cielo  
errin per piani e monti*

*errino sempre e non s'incontrin mai!*

## ATTO SECONDO

Dafni ed Egle sono divisi, si cercano e non si trovano. La maledizione della Dea si compie terribile e implacabile.

Quando si leva il velario al secondo atto, appare allo spettacolo il folto cupo d'una foresta. A sinistra della scena è la capanna della vecchia Cinisca. Afranto e il cuore spezzato, giunge Dafni che ha perduto la sua Egle e invano la cerca. Quando Dafni si è allontanato, entra in corsa disperata Egle che cade sfinita ai piedi della vecchia. La fanciulla, inseguita da Sileno che s'è acceso di lei e dai satiri, invoca d'essere salvata. Impietosita Cinisca che dal suo racconto ha appreso esser lei la fanciulla sospirata da Dafni, indica a Egle la via presa dal pastore e le dice dove potrà trovarlo; e quando giungono Sileno e i satiri si lascia martoriare, arder viva, ma non svela il luogo verso cui la fanciulla si è diretta.

Nel secondo quadro dell'atto siamo nella Gola del Lupo: una valle strettissima che s'apre tra due alti picchi dirupati, a picco sull'abisso. Sulla rupe di destra appare Dafni che invoca sempre e disperatamente Egle. Quando Dafni entra nella caverna, alle falde della rupe di sinistra s'arrampicano i satiri seguiti da Sileno che ha giurato di far sua la fanciulla. Intanto, ecco Egle, che sale anch'essa chiamando il suo Dafni. Sileno e i satiri si nascondono. All'invocazione di Egle, il giovane pastore si fa alla porta della caverna, giunge sul picco della rupe e là in un grido di gioia scorgendo il suo amore. Ma l'abisso li separa e invano essi tendono l'un l'altra il cuore e le braccia. In quel punto, i satiri si gettano per ghermir la fanciulla, che trova unico scampo nel precipitarsi giù nell'abisso, dinanzi alla tragica disperazione di Dafni che nulla può far per salvar la sua Egle. Nella scena, fattasi buia, appare il bianco fulgore della figura di Venere.

## ATTO TERZO

Le rive dell'Anapo. Il fiume corre nel fondo limpidissimo e lento. Sono in scena Milone e Menalca che dicono dello strazio e della prossima fine di Dafni che tutti piangono. Sorretto fra le braccia di due pastori, ecco Dafni che, prima di morire, vuole ancor rivivere l'Anapo sacro. Cantano gli usignoli. Salutano il fratello, dice Milone. Seguito da un gruppo di pastori, irrompe Stesicoro che corre presso l'amico gridando: Egle vive, Egle è qui. E racconta come Venere, impietosita e vinta da tanta potenza d'amore, la salvò, raccogliendola fra le sue braccia, nel momento in cui ella si lasciava cader nell'abisso. Ed Egle giunge e va presso il suo Dafni, ma nulla vale più a salvarlo. Invano Egle esclama:

*No, tu vivrai! Strappare io ti saprò alla morte.*

Dafni muore susurrando a Stesicoro:

*E a te la mia zampogna,  
giovinetto divino.  
Le pure essenze della vita cogli  
e convertite in suoni.*

*Ed erri l'armonia pei piani e l'Alpi  
della nostra Sicilia.*

Il cielo si è acceso d'un vermiglio ardentissimo. E Stesicoro, riscuotendo Milone e mostrandogli l'immenso ardore del cielo, esclama:

*Vedi! Il tramonto sembra oggi un'aurora.*

# MUSICA SACRA E MUSICA PROFANA

IN UN RAPPORTO INEDITO DI GASPARE SPONTINI

Nel 1322 il Pontefice Giovanni XXII in Avignone protestava contro il dilagare del canto misurato e degli ornamenti canori.

Un secolo dopo si ripeteva lo stesso allarme di fronte alle danze e alle frottole passate insistentemente sotto i sacri testi; il Concilio di Trento minacciava, per l'ennesima volta, di escludere del tutto la musica dalle Chiese se si fosse continuato su quella strada; persino Solimano II nel 1530, vedendo i suoi costantinopolitani *lasciarsi al canto al suono ed al ballo* fece ardere nella pubblica piazza tutti gli strumenti, congedò i cantori e i suonatori, inviati gli da Francesco I Re di Francia, e non volle più saperne di musica.

Nel secolo successivo, e precisamente il 23 luglio 1663, una bolla di Alessandro VII imponeva un giuramento preventivo dei maestri di cappella in ossequio ai dettami della Chiesa, con pena di 100 scudi, della privazione perpetua dell'impiego, e persino di pene corporali « ad arbitrio » per gli inadempienti.

Non passarono altri cento anni che Benedetto XIV ribadiva l'opportunità di applicare delle pene a quei maestri che non sentivano a sufficienza la dignità del luogo e del sacro rito, al quale una pia e severa musica si adatta pur così bene.

Quel pontefice condannava specialmente i trilli, i lunghi gorgheggi, le cadenze inconcludenti, a cui si abbandonavano i cantori, e precisava gli strumenti tollerati nelle chiese accanto all'organo (violini, violoncelli, fagotti, viole e violoni) e quelli che dovevano esserne assolutamente esclusi (grancassa, grosso tamburo, piatti, triangoli e tromboni).

Ma ecco il 27 novembre 1838 pubblicarsi un Editto del vescovo di Jesi (Ostini) contro l'abuso delle musiche teatrali introdotte nelle Chiese.

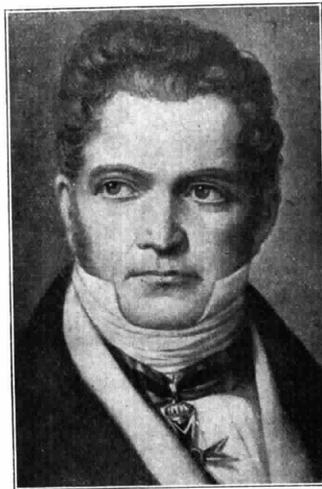
E' una ferissima requisitoria contro lo stile bizzarro indecente e profano delle musiche in voga nelle Cappelle. In seguito — dice l'editto a stampa — « di tanti replicati amari ricorsi contro il pessimo sistema invalso, per cui si udivano sotto le arcate devote « valze, contradanze, galoppate e marce militari »; oltre a tanti brani di musica teatrale, adattati persino scandalosamente sotto le parole sacrosante della Messa. L'eminente porporato commina nella sua diocesi ai profanatori la pena di 3 scudi, poi di 6, e infine la « perdita della Cappella ».

Due mesi dopo tale editto, il Cavaliere Gaspare Spontini, jesino per nascita, instauratore dello stile severo anche nel melodramma, in età di oltre sessant'anni, maestro esaminatore nella Congregazione ed Accademia pontificia di S. Cecilia, inviava al Primicerio di quest'Accademia il lungo Rapporto intorno la Riforma della Musica di Chiesa, che trovai conservato in manoscritto, con firma autografa per esteso, presso la R. Bib. opec di S. Cecilia in Roma.

Tale Rapporto è una specie di « relazione della minoranza » di una Commissione nominale appunto per lo studio della riforma

della musica sacra. Ne facevano parte, oltre allo Spontini — nominato Capo della Commissione dalla Accademia di S. Cecilia — Giuseppe Bainsi, il Basili, il Molinari, il Fontemaggi, il Cenciarelli. Dopo lunghe disamine e discussioni, il Bainsi e il Basili si ritirarono, adducendo il pretesto di « pressioni dall'alto »; gli altri non ebbero autorità né coraggio di proporre le agognate riforme.

Allora lo Spontini (che non la cedeva ad alcuno per merito musicale, per coltu-



GASPARE SPONTINI

ra e per competenza, avendo anche soggiornato lungamente in Francia e in Germania) prese la penna e redasse da solo il Rapporto.

« Io, dello Stato Pontificio, io che mi giorio di essere cattolico, ho il coraggio d'innalzare la mia dolente voce » — così scrive fra l'altro nel suo molto interessante rapporto, dove prende le mosse dall'editto del suo Vescovo, e, attraverso una chiara esposizione dei precedenti storici, giunge alle sue conclusioni e alle proposte concrete.

Il pontefice Gregorio XVI aveva detto un giorno allo Spontini: *Che la diocesi di Jesi cominci, le altre seguiranno il suo esempio, ed io farò il resto.*

Diffatti egli era già a conoscenza dello scempio consumato ogni giorno nelle Chiese di Roma, ove alcuni cantanti, approfittando di un opportuno momento critico, s'eran impadroniti delle Cappelle musicali, sostituendosi ai direttori e persino ai compositori.

Il Bainsi, Pietro Terziani, Valentino Fio-

ravanti, e l'Alimenti s'eran per i primi preoccupati della cosa e avevano stimolato l'Accademia di S. Cecilia a provvedere, anche in protezione dell'esercizio professionale dei veri maestri.

La fatale scomparsa del Bellini, il melodista puro (che lo Spontini chiamava il colosso dell'opera italiana), aveva dato agio alle musiche, diremo così, più popolari e chiosose di riprendere terreno. Vivere ancora acclamati Rossini, Carafa, Mercadante, Paër, Halévy, il vecchio Cherubini e il Donizetti in piena attività; era, insomma, un'epoca d'oro per il teatro, e ciò non poteva non influire sulla massa secondaria dei rimaneggiatori.

Lo Spontini si sdegnava appunto di aver ascoltato « le piú famigerate arie, finali, duetti d'opera » cantate con animo profano durante le sacre funzioni.

Alla Consacrazione si suonavano regolarmente Sinfonie delle opere più in voga (racchiudenti spesso le frasi più appassionante e più sensuali); al *Gloria in excelsis* si faceva adattare la musica della *Gerusalemme* dello Zingarelli; al *Vespro* si introducevano pagine degli *Orzi* e *Curiaz* di Cimarosa; che più? Il *Tantum ergo* si cantava sulle note della *Gazza ladra* o sull'*Armida*; e si spingeva l'abuso sino a mescolare gli amori incestuosi di *Lucrezia Borgia*, di *Seniramide* e di *Marin Faliero* con i momenti più religiosi della Messa.

Evidentemente i successi del Donizetti eran quelli che più davan fastidio ai compositori della vecchia scuola; e una puntina di invidiuzza o di coperta guerriglia non mancava nel risentimento di tanti devoti maestri.

In quanto allo Spontini non si può negare ch'egli agisse e parlasse per convincimento. La lunga pagina del rapporto, in cui egli si scaglia contro i raffazzonatori e i mestieranti senza scrupoli meriterebbe d'esser riprodotta per intero; e darà certo importante materia al grande lavoro che sullo Spontini prepara il Radiocritico.

Concludendo, lo Spontini passa alle attuazioni pratiche e fa una coraggiosa proposta, divisa in due tempi: 1. rimettere in vigore le penalità contro i maestri, facendoli inoltre giurare nelle mani del Primicerio dell'Accademia di S. Cecilia, per poterli eventualmente processare anche come spregiuri; 2. pubblicare al più presto una collezione completa di composizioni sacre dei più grandi autori, dai precursori del Palestrina in poi, mostrando così praticamente con quale facilità e dove si possano trovare musiche idonee per ispirazione, per stile e per fattura alla dignità e alla devozione della Santa Chiesa.

Nel rapporto sono indicate le linee generali di tale Biblioteca Sacra, alla quale tutti le parrocchie avrebbero dovuto sottoscrivere, impegnandosi a versare pochi « bajocchi » per ogni fascicolo, e a conservare l'archivio in perfetto stato (cioè senza rimaneggiamenti né miscele con musiche teatrali). Il tutto sotto la sorveglianza dei rispettivi Vescovi visitatori.

(Dal *Mom. Mus.* di Roma)

# L'URLO "RAZZE"

## al parlatorio radiotelefonico del mondo

I patti solennemente firmati e sanciti, avevano bandito per sempre la guerra fra i popoli. L'interesse del singolo doveva essere vagliato trattato discusso e risolto dalla comunità: fuori dalla comunità si era fuori dalla legge di vita, fuori dal consorzio dei popoli; fuori dal mondo!

Il trionfo della nostra era da anni e anni aveva permeato la struttura sociale dei popoli: AUTORITÀ ORDINE GIUSTIZIA erano i cardini fondamentali su cui si reggeva il consorzio umano; l'uomo, con lo studio e il lavoro, non più pressato nei bisogni contingenti della vita, svolgeva ogni sforzo alla perfezione di se stesso e di tutte le cose.

Le ali del genio tendevano all'infinito.

Ma quello che in fatto sembrava l'ideale raggiunto, nella realtà la cosa era ben diversa.

Il cozzo di civiltà e di razza e di colore era fatale; si sentiva nell'aria l'incubo dell'uragano spaventoso; il sovrapporsi conti-

stata ed assoluta: non più lo spavento dell'immane pressione del liquido elemento! — non più le vertigini e il deliquio e la morte per la scalata agli eccelsi domini siderali!

Tutto era alla mercé dell'umanità ebra



di conquista; l'IO s'ergeva terribile quanto mai; l'affermazione doveva essere una e assoluta.

Al vaglio dei secoli l'umanità si era selezionata; l'orgoglio e la prepotenza dell'assimilazione oppure dell'annientamento; la forza dei mezzi e del numero imperniavano la soluzione.

...

Le nazioni del mondo si erano confederate; le confederazioni pensarono alla continentalizzazione; i continenti si strinsero la mano in patto di vita e di morte: non più la lingua, i costumi, il ceppo delle origini greche o romane o vandaliche o sassoni o slave potevano dividere i popoli fino allora contrastanti, ma una sola ragione li serrava in un patto, una sola caratteristica: il colore della pelle!

La razza bianca, con le invenzioni e scoperte, con la civiltà millenaria, con la religione basata sul credo dell'universale, aveva allungato ovunque i tentacoli.

La razza gialla, rinata da una civiltà dalle orme più che millenarie, vinto il torpore che la inchiodava da secoli all'atruì servaggio, riprendeva il cammino alla conquista del mondo.

E altri intelletti là pure si affinano; e altre conquiste e altre scoperte là pure si accavallano; l'affanno di imperio, di sopraffazione e di gloria là non è da meno

che nei popoli di occidente; i consanguinei si ritrovano; il patto è firmato; la fatalità li sospinge. Il mondo anche per loro è angusto: non ha posto per tutti; la religione dei gialli è nell'eterno vero, le tavole fonamen-

tali portano i comandamenti celesti e il rigagnolo espansivo diventa torrente e fiume e mare dilagando ovunque, incuneandosi fra la razza bianca con gli innumeri tentacoli come un polipo mostruoso, frangendo in spume turbinate contro gli scegii irti roventi decisi alla difensiva e all'offensiva dell'opposta civiltà.

...

Cinquecento milioni di uomini! L'oriente contro l'occidente! Il travaglio di guerre secolari, vero crogiuolo delle scorie barbariche, ha unificato in un blocco granitico i gialli contro i bianchi; l'urto sarà inevitabile: uno dei due dovrà assimilarsi; uno dei due dovrà sparire dalla luce del sole... Gli uomini e le macchine messi di fronte:



il cozzo si delinea tremendo! — l'abisso spaventoso!...

L'apocalisse farà sorgere la nuova umanità.

...

L'oriente parla con l'occidente; il grande raduno ha inizio; la parola è data.

Un momento, un attimo d'attesa; poi, un sibilo tagliente: è la folgore che schianta e atterrisce; l'urlo mostruoso che rimbomba nello spazio senza confine.

Cinquecento milioni di uomini, attra-



nno e l'accavallarsi senza tregua di nuove scoperte e di più terribili invenzioni; la corsa affannosa degli intelletti per la ricerca di più raffinate astuzie; la captazione degli atomi e degli elettroni così che l'aria stessa passava al servizio della scienza, della forza e della prepotenza; l'ingabbiamento dei raggi del sole per imprimere alle macchine la velocità del vento e la potenza della folgore; la padronanza delle profondità abissali dei mari incontra-



verso favolosi amplificatori, scaraventano le loro querele all'odiata civiltà.

Gli elettroni vibrano, si spostano, barbagliano.

L'occidente giunge di rimbalzo; un brivido nell'aria: è lo scroscio delle cascate dell'universo che precipitano nella ciclopica voragine! — La voce, fatta arme, reagisce e controbatte.

Gli elettroni sacciano scintille; l'aria è preta di elettricità; gli atomi sono travolti in una infernale tregenda; le valvole termoioniche rispondono all'infinito; gli al-

toparlanti squarciano il cielo con l'urlo dell'umanità caina.

Il supremo moderatore dell'assise è nell'aria; ogni popolo paventa il destino, ma le due razze umane forzano l'ignoto perché il destino alfine si compia!

La zuffa radiofonica s'accenna; s'accalora; lo spasimo convulso si sublima nell'idea; le due razze contendenti il primato nel mondo s'avventano l'una contro l'altra; si dilanano, si sbranano come iene fameliche...

Eccole al parossismo!...

...

Le valvole termoioniche scoppiano: il silenzio è profondamente buio e tragicamente pauroso; il parlatorio radiofonico del mondo è muto.

...

La feroce contesa svanisce come ombra di sogno.



Nel mistero incombente, là, alto nel cielo, spunta la scintilla che sarà fiamma e incendio e travolgere, nella furia purificatrice, le razze in conflitto per dar luogo ad una nuova civiltà, a un mondo nuovo, ove sotto il sole eterno i germi di un'alta religione universale spunteranno radiosi come noi mai.

E allora il parlatorio radiofonico del mondo dirà ai venti e alle tempeste, e alla luce e alle tenebre, la voce fraterna degli uomini osannanti al prodigio che a loro avrà ridato il paradiso perduto.

VITTORIO CARDIN.

Disegni del pittore Veneziani.

## IL CONGRESSO DELL'ASSOCIAZIONE RADIOTECNICA ITALIANA (ARI)

Sabato 10 e domenica 20 ottobre si è svolto in Milano il III Congresso Annuale dell'A.R.I., nella Sede della Permanente, dove la stessa Associazione aveva organizzato la Prima Mostra Nazionale della Radio, che dal 10 al 20 corrente ha avuto tanto successo di pubblico e soprattutto di affari conclusi.

L'ing. Ernesto Montà, che con gli ingg. Gnesutta e Marietti, fa parte della Presidenza dell'A.R.I., ha aperto il Congresso con un cordiale saluto ai Congressisti, tra cui si notano moltissimi Delegati Provinciali dell'A.R.I. venuti da ogni parte d'Italia. L'ing. Gnesutta comunica poi al Congresso le numerose ed autorevoli adesioni, tra le quali quella del radiopatore della *Heimner-Sucati* (Spedizione polare Albertini) Pugliese che è presente alla riunione e festeggiatissimo prende posto al tavolo della Presidenza.

Nella giornata di sabato i Congressisti si sono recati a Monza a visitare la fabbrica di valvole termoioniche Zenith, unica promettentissima impresa del genere in Italia, e l'imponente stabilimento della C.G.S., ovunque accolti con la più deferente ospitalità.

Nel pomeriggio i Congressisti hanno visitato la S.I.T.I., ricevuti con la più signorile cortesia dal Consigliere Delegato Ing. Levine e dai Dirigenti tutti dello Stabilimento. Dalla S.I.T.I. i Congressisti sono passati alla R.A.M. dove l'ing. Ramazzotti, dopo la visita alla Fabbrica, Ramazzotti, ha raccolto per un vermouth di saluto. Da ultimo l'imponente schiera dei convenuti, concluse la giornata

nell'auditorium dell'E.I.A.R., dove l'ing. Tutino illustrò il considerevole lavoro che vi si compie e gli impianti relativi.

La riunione tecnica di domenica si è iniziata con la lettura di nuove importanti adesioni e delle relazioni tecniche dell'ing. Pugliese sulle radio esperienze polari della spedizione Albertini, dell'ing. Marietti sulle radio-diffusioni, dell'ing. Montà sugli amplificatori radiofonici, dell'ing. Gnesutta sui metodi e norme di collaudo degli apparecchi riceventi, del sig. Mohvinkel sulla eliminazione dei disturbi radio in Germania e infine dell'ing. Giuseppe Ramazzotti sulla odierna situazione della radio in Italia.

Sulla relazione dell'ing. Ramazzotti hanno parlato il prof. Emidio Cesari e l'ing. Montà, in una vivace discussione, nella quale i problemi dell'apporto di adeguati capitali all'industria radioelettrica e della revisione tecnica ed economica delle tariffe doganali sugli apparecchi e materiale radio sono stati esaurientemente dibattuti, tra il vivo interessamento dei congressisti.

A conclusione della discussione è stato presentato dal prof. Cesari un ordine del giorno, che è risultato approvato all'unanimità dal Congresso dopo prova e controprova.

I Congressisti si sono salutati infine al Cova, dove si erano raccolti per una colazione, inviando vibranti telegrammi al Senatore Guglielmo Marconi, Presidente onorario dell'A.R.I. all'on. Costanzo Ciario, al Gr. ff. Pession, e a S. E. Turati.

Ecco il testo dell'importante ordine del giorno votato all'unanimità dal Congresso:

Il III Congresso annuale dell'A.R.I. riunito in Milano il 10-20 Ottobre 1930:

Vista la relazione del socio Ing. Giuseppe Ramazzotti sulla odierna situazione della Radio in Italia;

Costatato che nel vigoroso impulso del Governo Nazionale, l'Italia si avvia rapidamente al primato europeo in fatto di stazioni radio-diffonditrici di potenza, percorrendo l'espansione generale dell'accrciamento delle radio-diffusioni, che è imposto dalla necessità di eliminare le interferenze annullatrici delle medesime;

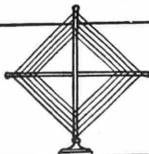
Constatato che la La Mostra Nazionale della Radio, opportunamente promossa e degnamente organizzata in Milano dall'A.R.I., con la adesione dell'E.I.A.R. e con l'appoggio del Gruppo costruttori Radio dell'A.N.I.M.A. dimostra che l'industria radiofonica italiana, se creatore della radiotecnica moderna, si muove arditamente verso le più geniali ed efficienti realizzazioni, seriamente affermandosi in confronto con la concorrenza estera, cui non cede per l'iniziativa dei suoi dirigenti, pel valore dei suoi tecnici e per la produttività delle sue maestranze;

Considerato che tutte le promesse dell'avvenire favoriscono questa nascente industria nazionale, la quale, interstandosi sul ceppo gagliardo della grande industria elettrica italiana, maestra al mondo intero, assicurata ai capitali e alle opere impegnative i migliori successi e le più larghe remunerazioni, sol che il suo slancio iniziale sia secondato dalla veramente simpatia di tutti gli italiani e dall'appoggio delle maggiori organizzazioni propulsive dell'economia nazionale:

FA VOTI

che, corrispondendo al concordato volere ed impulso del Governo Nazionale, dell'A.R.I., dell'E.I.A.R. e della Confederazione Italiana Industria e Commercio, e col favore della ridestata coscienza nazionale:

L'industria italiana delle radio-diffusioni e delle radiocostruzioni, favorita dall'apporto di energie e di capitali nazionali adeguati alla sua importanza e alle sue prospettive, sappia conservare all'Italia un primato di genio, di civiltà e di benessere consacrato alla storia dai nomi e dalle opere di una schiera di pionieri che va da Alessandro Volta a Guglielmo Marconi.



# ROTTO DELLA CUFFIA



© 1931

Questa, anche se in ritardo, piace raccontarla:

Il 30 settembre la radiostazione di Tokio diffuse la notizia della nascita di un figlio alla coppia imperiale. Tale evento si aspettava da un pezzo, visto che fino adesso i sovrani non avevano che delle figlie. Quindi la gioia della popolazione giapponese per la nascita di un principe ereditario fu grande e generale. Ma ecco che la stessa stazione si affrettò poi a diffondere la contraria notizia che al sovrano era nata una figlia e non un figlio. L'impressione nel paese fu enorme! I funzionari della radiofonia presentarono le loro dimissioni; e del direttore della stazione si parla che egli sia propenso a farsi kara-kiri!

Si annunzia che dopo la Conferenza della radio dell'Aja, avrà luogo nel 1930 il Congresso mondiale che riunirà un numero imponente di delegati, perchè vi saranno rappresentate tutte le stazioni ufficiali e private; è molto probabile che questo Congresso si terrà a Parigi. In seguito, altra riunione dei rappresentanti della radio avrà luogo in Barcellona.

L'esposizione della Radio a Londra ha avuto quest'anno, secondo i giornali inglesi, un grande successo. In poche ore dopo la sua apertura sono stati conclusi tanti affari, da poter coprire tutte le spese della esposizione. Durante i primi tre giorni essa ha avuto più di 40 mila visitatori, ed ogni giorno il numero dei visitatori era in media di circa 3000 maggiore del numero di quelli dell'anno scorso.

A Milano sarà prossimamente consacrata una via al nome di Francesco Tamagno, il grande tenore, che tutti ricordano. Per la prima volta la metropoli lombarda avrà espresso questo riconoscimento ad un valore musicale della scena lirica.

Nel 1932 a Vienna, in occasione del bicentenario della nascita di Haydn, avrà luogo una Mostra musicale che dovrà fornire una visione dello sviluppo storico dell'arte drammatica e musicale. Sarà accompagnata da rappresentazioni di carattere internazionale, alle quali parteciperanno complessi artistici di paesi esteri, nonché da una esposizione tecnica nel campo della riproduzione del suono (grammofono, radio, film sonoro).

Nelle relazioni transatlantiche di televisione cogli Stati Uniti, col Canada, con Cuba e col Messico si sono adesso stabilite le comunicazioni di giorno e di notte. Queste comunicazioni passano anche attraverso la Germania.

In questi tempi sono state fatte le prove di scambio reciproco dei radioprogrammi Carlo Cros, considerato, in Francia, come il vero inventore del grammofono. Nel 1878 egli stabilì la teoria della immagazzinazione dei suoni, trasmissibili in seguito per mezzo della cassetta di risonanza. Si propone di aprire una sottoscrizione nazionale per effettuare tale progetto.

Gli strumenti usati dai negri dell'Africa — scrive un collaboratore della *Enciclopedia Italiana*, nel primo magnifico volume uscito da poco — sono come presso tutti i popoli della terra, a percussione, a corda, a fiato: numerosi e vari i primi, pochissimi e rudimentali quelli a fiato. Gli strumenti a percussione (quelli non consistono semplicemente in un qualsiasi corpo solido vibrante, pezzo di osso o di legno, che percosso da un altro corpo solido fa del rumore) sono costituiti da un corpo concavo - un pezzo di tronco d'albero cavo, una scodella d'argilla, o anche una pentola - sulla apertura della quale è tesa una membrana per lo più animale, che viene ritmicamente percossa da mazzuoli o bacchette, o anche dalle mani del suonatore, e per mezzo del'aria contenuta nella cavità sottostante produce rumore, e qualche volta anche suoni determinabili. Tali i tamburi dei senegalesi, dei negri della Guinea e quelli dei Congolesi e dei negri del Madagascar. Gli strumenti a corda, probabilmente tutti a corde pizzicate, hanno una cassa armonica; quelli più perfezionati sono usati dagli isolani del Madagascar.

Gli strumenti a fiato sono formati da corna di animali o zanne di elefante, e danno un unico suono, rauco e sgradevole; ci son poi zufoli di canna, a un solo suono.

La stazione della «Radio-Belgique» ha concluso un accordo che le permetterà d'offrire ai suoi uditori parecchie radiodiffusioni del famoso «Concertgebouw» d'Amsterdam. Queste radio-diffusioni che erano già annunciate per i giorni 10, 13, 17, 24 e 31 ottobre avranno luogo anche nei giorni 11, 14, 21 e 28 novembre p. v.

Il chiaro poeta Francesco Pastonchi, in procinto di partire per il Brasile, dove tiene una serie di letture dantesche, ha detto fra l'altro: «Spiegherò come si legge Dante e come tutti lo possano intendere. Prima di dire il Conte Ugolino e la preghiera alla Vergine, mostrerò per quali e quanti stadi passa la mia lettura: semplice lettura del testo, seconda lettura con la visione generale dell'intero canto, con le sue luci e le sue ombre, terza lettura con la mente intenta alle ragioni musicali del testo; e così via via, fino a raggiungere quella pienezza d'accenti e di pause e quella ricchezza di modulazioni e d'accordi tali da dimostrare come veramente leggere sia un dire per musica.

Voi sapete come anche ai tempi di Dante far poesia era un dire per musica. E non che i versi fossero scritti per la musica, ma veramente nascevano con un ritmo musicale, e andavano perciò non letti, ma recitati, non cantati, ma «detti». Questa sarà la mia prima «dizione».

La radio non solo salva la vita dei naviganti ed in modo generale facilita la navigazione, ma fra poco sarà anche una sorgente di guadagno. Difatti il sindacato degli assicuratori di Londra ha deciso di sopprimere i premi addizionali sulle assicurazioni delle navi, munite di un radiogoniometro.

In questi tempi sono state fatte le prove di scambio reciproco dei radioprogrammi tra la Germania e gli Stati Uniti. Le prime trasmissioni tedesche dei programmi americani saranno eseguite per mezzo delle stazioni di Königswunsterhausen.



«Alcesti» a Pompei

# SPECOLA DELLE ARTI

## IL VERO TITO LIVIO CIANCHETTINI.

Tito Livio Cianchettini, l'immortale animatore del *Travaso delle Idee* è realmente esistito. Ben lungi dall'essere un personaggio simbolico od allegorico, esso si è veramente chiamato, in carne ed ossa, Tito Livio Cianchettini. Questo bizzarro tipo abitò in Milano, verso il 1875, e nella capitale lombarda cominciò a stampare il suo giornale *Il Travaso delle Idee*. Nella sua prima edizione il suo giornale portava il singolare sottotitolo « Il Travaso delle Idee di Tito Livio Cianchettini » primo scrittore di metafisica politica, responsabile verso chiunque si oppone con lo scritto ». Era un bizzarro tipo, di statura alta, sparuto, vestito molto modestamente. Si incontrava ogni giorno all'imbrunire nei paraggi di Piazza della Scala o di Piazza del Duomo, ove si recava a vendere il suo giornale che egli stesso stampava in una soffitta di Corso Garibaldi, servendosi di un torchio rudimentale e di una cassa di caratteri smessi. Il *Travaso* usciva una volta al mese ed era pieno di tutte le stramberie che il bizzarro cervello del suo direttore e stampatore poteva parlorne. Verso il 1882 Cianchettini trasportò le sue tende a Roma, dove morì nel 1897. Questa in sintesi la storia del vero Tito Livio Cianchettini e del primo *Travaso*, dalle cui ceneri sorse poi più tardi il noto giornale umoristico romano.

## L'ASTA STIMMON A BERLINO.

A Berlino ha avuto luogo l'asta della collezione Stimmon, una delle più importanti e preziose di Berlino, e che è legata ad una tragica vicenda. Come è noto Edoardo Stimmon, grande industriale tedesco si uccise alcuni mesi or sono quando, a causa di gravi dissesti finanziari, egli fu costretto a separarsi dalla sua preziosissima raccolta di pitture, sculture e bronzi che egli aveva radunato con grande intelligenza di conoscitore d'arte, in Europa ed in Italia. L'affluenza alla vendita è stata oltremodo intensa. Il primo giorno vi hanno presenziato oltre mille persone, e sono state effettuate vendite per 2 milioni e mezzo di marchi. I prezzi più alti sono stati raggiunti da alcuni bronzi italiani.

## LA MODESTIA DEI GRANDI UOMINI.

Non credete alla modestia dei grandi uomini. Ecco alcuni episodi autentici, i quali dimostrano come l'orgoglio sia più che sufficientemente sviluppato in coloro che vivono nella gloria.

Rossini indirizzava a sua madre le lettere con questo indirizzo: « Alla Signora Rossini, Madre del celebre maestro ».

Onorato Balzac scriveva ad un suo amico: « Vi saranno quattro uomini celebri in questi cinquant'anni: Napoleone, Cuvier, O. Colonne, e io vorrei essere il quarto ».

Mirabeau, sentendosi prossimo a morire, disse al suo servo: « Sostieni, sostieni questa testa, che è la più forte della Francia ».

Victor Hugo, a Clavis Hugues il quale gli domandava chi fosse il miglior poeta francese, rispose così: « Il secondo è Lamartine, il terzo è De Musset... » col che, evidentemente, teneva a dire che il primo era lui. Carino è anche il seguente episodio. Un giorno Victor Hugo si recò a casa di Lamartine con una lettera chiusa che portava questo indi-

rizzo: « Al poeta più perfetto dei nostri giorni » Lamartine sosteneva che la lettera era diretta a Victor Hugo, Victor Hugo a sua volta sosteneva che essa era diretta a Lamartine. Fu deciso di aprirla. La lettera era invece diretta ad Alfredo De Musset. E lo scherzo era stato immaginato da Alessandro Dumas padre, nell'intento di vedere come si sarebbero comportati i due letterati.

## I CONCORSI DI HOLLYWOOD.

Sembra che nella beata città di Hollywood l'occupazione preferita sia quella di indire concorsi riguardanti tutte le, diciamo così, categorie cinematografiche. Per esempio recentemente è stato indetto un concorso plurimo nel quale si deve scegliere il miglior produttore di films, il miglior direttore artistico, il miglior direttore tecnico, il migliore artista, la più brava stella, il più abile operatore, il più apprezzato scrittore. I favoriti in ogni categoria, prima che sia noto l'esito del concorso sono parecchi. Fra i possibili migliori attori si notano Emil Janning, Douglas Fairbanks e Richard Barthelemes. La palma per l'attrice migliore, è contesa da Greta Garbo, Joan Crawford, Mary Pickford, Bessie Love e Rutt Chatterton.

## LE FATICHE DI UN MATEMATICO.

Un matematico ha recentemente calcolato che le 24 lettere dell'alfabeto possono essere combinate in 620 448 733 330 360 maniere. Non spaventatevi! Vi offro subito la chiave per leggere la ultra cabalistica cifra, la quale ha il seguente valore: seicentotrenta trilioni, quattrocentoquarantotto mila bilioni, settecentotrenta milioni, trecentotrentanove mila, trecentosessanta. Ma il bello è questo: che in mille milioni di anni tutti gli abitanti del mondo presi insieme, non potrebbero scrivere la totalità delle combinazioni di

queste ventiquattro lettere, quando anche ognuno di essi scrivesse quaranta pagine al giorno, ognuna delle quali contenesse quaranta di tali trasposizioni...

Ecco un matematico che veramente lavora per la felicità del genere umano!

## UNA NUOVA VENERE DI MILO.

La bella danzatrice Santier è molto fiera della sua bellezza. Ella afferma di essere a dirittura la riproduzione diciamo così... contemporanea, vale a dire in carne ed ossa, della famosa Venere di Milo. Per convincere di ciò i suoi ammiratori, e soprattutto gli impresari, ella ha fatto stampare un curioso prospetto dal quale risulta che le sue proporzioni, le quali sono state controllate, sono quasi in tutto simili a quelle della celeberrima Venere.

Ecco il curioso documento:

	Venere	Santier
	m.	m.
Statura	1,60	1,59
Susto	0,92	0,95
Collo	0,31	0,31
Petto	0,86	0,86
Braccia	0,31	0,31
Cintura	0,65	0,65
Pianchi	0,95	0,95
Coscie	0,56	0,56
Ginocchio	0,37	0,35
Gambe	0,32	0,32
Caviglia	0,185	0,183
Piedi	0,22	0,22

Chi fra le molte belle lettrici di *Radiario* vuole esercitarsi a trovare analogie tra la propria figura e quella della Venere di Milo, può dunque farlo... agevolmente.

## UNA GRAVE CADUTA DI TOM MIX.

Tom Mix, il noto artista cinematografico, cadendo da cavallo si è fratturato un braccio. L'incidente è avvenuto mentre egli galoppava nelle praterie del Texas, dove si era recato per cercare luoghi adatti a girare alcune scene di films avventurosi ricche di interesse. Poiché Tom Mix deve tenere ingessato l'arto, l'attore va adesso a cavallo e gira le sue films col braccio al collo.

## ADOLFO MENJOU ALLA SCENA DI PROSA.

Adolfo Menjou, del quale sono note le dolorose peripezie americane (in seguito all'adozione del film sonoro e parlante egli, non conoscendo la lingua inglese, è stato poco elegantemente licenziato dai produttori di films americani) non appena giunto a Parigi ha trovato non soltanto modo di farsi immediatamente scritturare per alcuni films parlanti e sonori francesi, ma ha firmato un contratto della più grande importanza. L'attore che ha conquistato la fama attraverso lo schermo, farà la sua apparizione sulle scene parigine nella parte principale di una commedia inglese: *Le père Céliataire*, adattata da Sacha Guitry e Albert Willemant. Si tratta di un cemento di primo ordine. Non bisogna dimenticare che Menjou, per quanto nato in America, è d'origine basca, e parla il francese in modo perfettissimo senza la minima inflessione straniera. Questo debutto è atteso, a Parigi, con molta curiosità.



All'Esposizione Radio di Londra. — Il più piccolo 4 valvole

# II RADIORADUNO di TORINO

disputato accanitamente da oltre 70 concorrenti si chiude segnando un trionfale successo della **RADIOPERFECTA** tipo portatile a Valigia che viene classificato

**1° assoluto 3. 5. 6. 10. sui primi 10 classificati**

e vince tutti i primi premi tra i quali

la **Coppa E.I.A.R.** e la **Coppa del R. Automobile Club**

dimostrando come l'industria radiofonica **ITALIANA** nulla abbia da invidiare all'industria radiofonica **STRANIERA**

(Nome depositato) **“Radioperfecta”** (Nome depositato)  
autentica solo se portante il marchio **“LA VOCE DEL MONDO”**

**Tutti i tipi dalla galena al mobile di gran lusso**

## ISPETTORI REGIONALI E COMMERCIALI DI ZONA

LIGURIA: Rag. A. De Scalzi - Via Albaro, 26, Genova.  
SICILIA: Carmelo Tamburello e Figlio - Piazzetta Milazzo, 8, Palermo.  
CAMPANIA: Comm. Rag. Giuseppe Manganelli - Speranza, 100, Napoli.

VENEZIA GIULIA: Pietro Pereovich - Via Carducci, 22, Trieste.

LAZIO: Cav. Giorgio Ricci - Via Buoncompagni, 99, Roma.  
TOSCANA: A Morandi e C. Paoletti - Via Lamberti, 5, Firenze.

LOMBARDIA: Edera Auto Moto - Via S. Agnese, 2, Milano.  
Ditta Carisch - Viale Vitt. Veneto, 28 - Milano.

## AGENTI REGIONALI

MANTOVA, BRESCIA, VERONA — Demo Pacchiarini - Via B. Grazioli, 4 - Mantova.  
MODENA — Vincenzo Palmieri - Via Emilia - Modena.  
TARANTO — Nicoletti Giuseppe - Via Puppino, 81 - Taranto.  
FERRARA — Giacomo Ajello - Via XX Settembre, 55 - Ferrara.  
SASSARI — L. Ferraris - Corso Vittorio Eman. 19 - Sassari.  
FAENZA, FORLÌ — Giuseppe Penazzi - Modigliana (Faenza).  
ALTO LAGO MAGGIORE STRESA — Malattera e Rovati - Stresa.  
AOSTA — Bertino Natale - Ivrea.

PARMA, REGGIO EMILIA — Pietro Messori - Portico Cassa Risparmio - Modena.  
CIMAMULERA (Ossola) — Maurizio Rainello - Stazione Piedimulera.  
BOLOGNA — R.E.M.S.A. - Base Torre Asinelli - Bologna.  
CASTELNUOVO SOTTO - Lino Campanini - Castelnuovo Sotto.  
VIGNALE MONFERRATO - Negri Edoardo - Vignale Monferrato.  
BORGOMANERO - Romerio Vitale — Borgomanero.  
CAGLIARI, ORISTANO NUORO — Gino Loffredo - Corso Umberto I, 2 - Oristano.

**CERCASI AGENTI PER ZONE LIBERE! — NON SI CONCEDONO DEPOSITI**

CASA FONDATA  
NEL 1851

**- CHIAPPO -** <sup>7</sup> **BREVETTI REALI**

Piazza Castello, 25 — Piazza Vittorio Veneto, 18 — Via Roma ang. Via Andrea Doria (Direzione - Amministrazione)  
Corso Casale, 158 - 162 (Laboratorio) — Via Bonafous, 2 (Auditorio)

**PIANOFORTI — RADIOFONIA — CASA EDITRICE MUSICALE**

# PROGRAMMI ITALIANI

Vietaio riprodurli senza autorizzazione. (Depositati al Ministero dell'Economia Nazionale - Ufficio Proprietà Intellettuale). Le Stazioni seguono in ordine alfabetico. La Direzione si riserva ogni facoltà di modificare i programmi. ALLE 20.30 di OGNI GIORNO - ORA DESTINATA ALLE COMUNICAZIONI UFFICIALI DELL'EIAR - saranno annunciati gli eventuali cambiamenti. Le ore 13-14-19-19.40 sono riservate alle eventuali comunicazioni governative.

## ELENCO TRASMISSIONI SPECIALI DELLA SETTIMANA

### DOMENICA 27 OTTOBRE

Trasmissione delle eventuali cerimonie dei festeggiamenti della Marcia su Roma.

GENOVA	- ORE 20,30	« MANON LESCAUT » di G. PUCCINI.
MILANO	- » 20,30	« ADRIANA LECOUVREUR » di F. CILEA.
NAPOLI	- » 21	« ARFEO ALL'INFERNO » di HOFFENBACH.
ROMA	- » 21	CONCERTO DELLA BANDA DEI R.R. C.C.
TORINO	- » 20,30	« ADRIANA LECOUVREUR », di F. CILEA (DA I MI).

### LUNEDI 28 OTTOBRE

MILANO	- ORE 20,30	« LE BELLE DI NOTTE » di CUSCINÀ.
NAPOLI	- » 21,02	« IL SEGRETO DI SUSANNA » di WOLF FERRARI.
»	- » 22	« SUOR ANGELICA » di G. PUCCINI.

### MARTEDI 29 OTTOBRE

BOLZANO	- ORE 21	« NATALE », COMEDIA DI NICCODEMI.
GENOVA	- » 20,40	« ADDIO GIOVINEZZA », OPERETTA di G. PIETRI.
ROMA	- » 21,02	« FRA DIAVOLO » di D. AUBER.
TORINO	- » 21,15	« SOGNO D'UN VALZER » di STRAUSS.

### MERCOLEDI 30 OTTOBRE

NAPOLI	- » 21,02	CONCERTO (PROGRAMMA PER REFERENDUM).
ROMA	- » 21,02	CONCERTO SINFONICO E « LA GIOVINEZZA » DAL POEMA « IL CASTELLO DEL SOGNO » di E. BUTTI.

### GIOVEDI 31 OTTOBRE

GENOVA	- ORE 20,40	« ADRIANA LECOUVREUR » di F. CILEA.
MILANO	- » 20,30	« DAFNI » di G. MULÈ, DIRETTA DALL'AUTORE.
NAPOLI	- » 21,02	« È ARRIVATO L'AMBASCIATORE » OPERETTA di E. BELLINI.
ROMA	- » 21,02	« ANDREA CHÉNIER » di M. GIORDANO.
TORINO	- » 20,30	« DAFNI » di G. MULÈ (DA I MI).

### VENERDI 1 NOVEMBRE

GENOVA	- ORE 20,40	« KATIA LA BALLERINA », OPERETTA di J. GILBERT.
MILANO	- » 20,30	CONCERTO SINFONICO. GRANDE ORCHESTRA.
NAPOLI	- » 21,02	« LUCREZIA BORGIA » di G. DONIZETTI.
ROMA	- » 21,02	« LA BAJADERA », OPERETTA di E. KALMAN.
TORINO	- » 20,30	CONCERTO SINFONICO (DA I MI).

### SABATO 2 NOVEMBRE

TORINO	- ORE 21,05	CONCERTO SACRO. DIR. M <sup>o</sup> GEDDA.
--------	-------------	--

Dalle altre Stazioni non hanno luogo le trasmissioni per la ricorrenza della Commemorazione dei defunti.

### DOMENICA 3 NOVEMBRE

GENOVA	- ORE 20,40	« ADRIANA LECOUVREUR » di F. CILEA.
MILANO	- » 20,30	« DAFNI » di G. MULÈ.
NAPOLI	- » 21,02	« LA DANZATRICE SCALZA » di ALBINI.
ROMA	- » 21,02	« GIULIETTA E ROMEO » di R. ZANONAI.
TORINO	- » 20,30	« DAFNI » di G. MULÈ (DA I MI).

## DOMENICA 27 OTTOBRE

**Bolzano** (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: Notizie.  
12,30-13,30: Trio EIAR. Musica leggera: 1) Odino: *Silvana*, one step. - 2) Fiaccone: *Tutto, amore* - 3) Viardi: *Terminator*, int. - 4) Fiaccone: *La villanella*, canzone - 5) Deschaulz: *Sulle rive del Volga*, fant. - 6) Stolz: *Dimentica* - 7) Odino: *Si, si Ninni*, fox.

16-17,40: Dal Casino di Cura di Gries-Bolzano. Concerto variato.

17,40-18: Cantucc <sup>o</sup> dei bambini.  
18: Notizie.  
19,15-19,30: Enit. Dopolavoro. Notizie. Sport.

Puccini: *A Roma*, inno - S. Riella: *A Benito Mussolini* - Calvi: *Inno della Milizia*.

19,30: Concerto variato dell'Orch. EIAR.

1) Ponchielli: *I Lituani*, sinf. - 2) Magistrelli: *Mandolinata triste* - 3) Catalani: *Loreley*, fant. - 4) Lehár: *Paganini*, sel. - 5) Cabella: *Chi dice donna* - 6) Margutti: *Marionette*, fox.

21,30-23: Dal Casino Municipale di Gries. Concerto variato.

23: Notizie.  
23-23,30: Musica da ballo.

NB. - Trasmissione eventuale delle Cerimonie per la Commemorazione della Marcia su Roma.

**Genova** (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

10,30-10,45: Padre Teodosio Panario: *Spiegazione del Vangelo*.

10,45-11,15: Trasmissione di musica sacra dalla Chiesa S. Ambrogio (organista prof. Pedemonte).

11,15-11,45: Lezione di spagnolo, prof. Ganigù Ross.

12,20: Segnale orario - Argian: *Radio sports*.

12,30-13,25: Trio EIAR.  
13,25-14,30: Dischi grammofonici.  
17-18: Trasmissione fonografica speciale.

19,50-20,05: Dopolavoro.  
20,05: Segnale orario.

20,05-20,10: Notizie sportive.  
20,10-20,30: Musica riprodotta.

20,30-20,40: Illustrazione dell'opera: *Manon Lescaut*.

20,40: *MANON LESCAUT* opera in 4 atti di G. Puccini. Interpreti *Manon*, Supr. Lina Rossi;

# COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ

CAP. STATUT.  
L. 64.000.000

CAP. VERSATO  
L. 32.000.000

SOCIETÀ ANONIMA

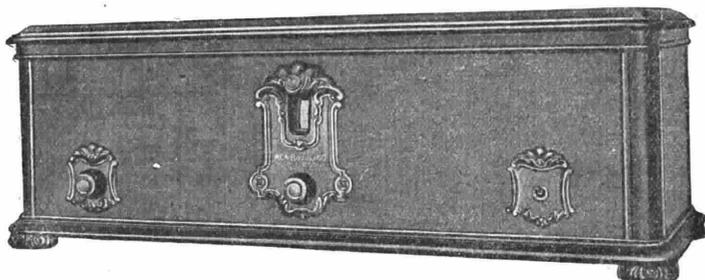
OFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETTRICI

RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

RADIO-VICTOR CORPORATION OF AMERICA



## “RADIOLA 60”



**Lire 4000**

Viene fornito completo con: 7 “RADIOTRON” UY. 227  
1                   ”                   UX. 171-A  
1                   ”                   UX. 280

*(Tasse governative comprese)*

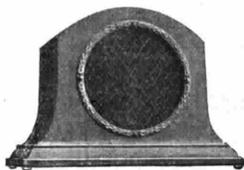
L'apparecchio più sensibile e selettivo esistente attualmente sul mercato.  
CIRCUITO “SUPERETERODINA”  
Alimentato direttamente e completamente dalla corrente luce

## “ALTOPARLANTE 100-A”

Il più diffuso, il più perfetto riproduttore della parola e della musica  
Costruiti fino ad oggi oltre **800.000 pezzi**

**Lire 500**

**Può essere utilizzato con qualsiasi apparecchio  
radio aumentandone il rendimento**



# COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ

CAP. STATUT.  
L. 64.000.000

CAP. VERSATO  
L. 32.000.000

SOCIETÀ ANONIMA

UFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETTRICI

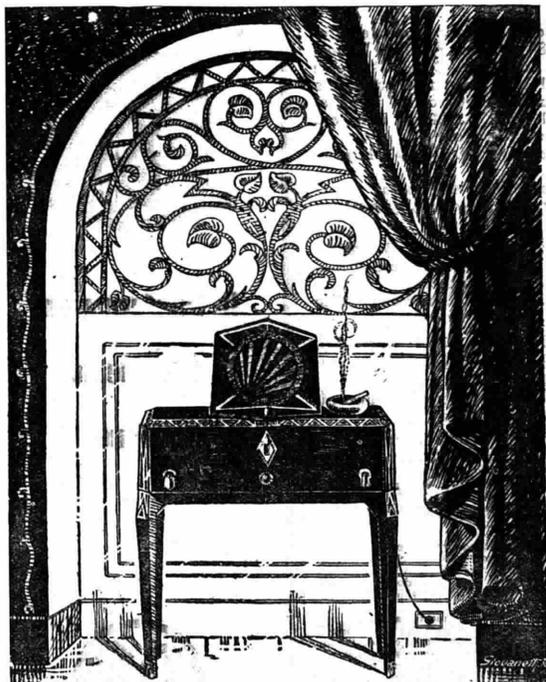


RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

**RADIO-VICTOR CORPORATION OF AMERICA**



## “RADIOLA 33”



Un elegante mobile dalla linea pura e semplice, di stile moderno, combinato con un APPARECCHIO RADIORICEVENTE di alta sensibilità, completamente alimentato dalla corrente luce, equipaggiato colle famose valvole “RADIOTRON” di prezzo molto conveniente: tali sono le caratteristiche della “RADIOLA 33”

*Uffici di vendita:*

BARI - Via Piccinni, 101-103 - Telefono 15-39  
BOLOGNA - Via Rizzoli, 3 - Telefono 66-30  
FIRENZE - Via Strozzi, 2 - Telefono 22-260  
GENOVA - Via XX Settembre, 18/2 - Tel. 52-357 e 52-352  
MILANO - Via Cordusio, 2 - Telefoni 80-141 e 80-142

NAPOLI - Piazza Giovanni Bovio, 29 - Telefono 20-737  
PALERMO - Via Roma, 443 - Telefono 14-792  
ROMA - Via Condotti, 91 - Telefono 60-951  
TORINO - Piazza Castello, 15 - Telefono 42-003  
TRIESTE - Piazza S. Caterina, 4 - Telefono 69-69  
VENEZIA - Calle Larga XXII Marzo (Calle del Teatro S. Moisè), 2245 A - Telefono 7-95

Rappresentante per la Sardegna: CAGLIARI - Ing. S. Agnetti - Via N. Sauro, 2 - Telefono 48

**Perché**

spendere somme ingenti per

**Acquistare**

con maggiore o minore soddisfazione

**Diffusori**

costosi, alle volte di rendimento indiscutibile.

**Se potete,**

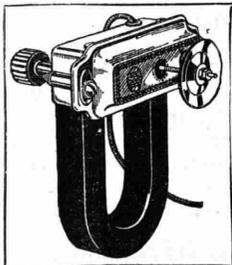
spendendo molto meno,

**costruire**

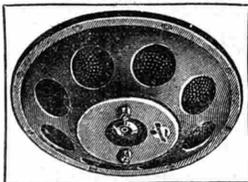
con grande soddisfazione

**Voi stessi un  
Diffusore di  
rendimento  
indiscusso?**

provatevi a montare il

**Sistema  
Punto Bleu  
66 K o P**

con uno

**Chassis  
Punto Bleu**

e non avrete delusioni.

Chiedete il listino R L

al rappresentante generale per l'Italia

**TH. MOHWINCHEL**

MILANO (112) Via Fatebenefratelli, 7

*Lescaut*, barit. De Marchi; *Des Grieux*, ten. Pollicino; *Geronte*, basso Cesare Preve; *Edmondo*, *Maestro di ballo*, *Musico*, ten. Parodi Luigi; *Oste*, *Sergente*, D'Amelio.

NB. - Trasmissione eventuale delle Cerimonie per la Commemorazione della Marcia su Roma.

Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7

15: Radio-informazioni.  
10,30-10,40: Spiegazione del Vangelo.  
10,40-11,15: Concerto vocale e strumentale di musica religiosa.  
12 30-14: EIAR-Concertino.

16-16,30: Commedia.  
16,30-17: Radiodramma per bambini.  
17-18: Quintetto: (da Torino).  
20,05-20,25: Enit e Dopolavoro. Radio-informazioni. Notizie cinematografiche.

20,30: Segnale orario. Commemorazione dell'80° anniversario della Marcia su Roma. La società Corale G. Verdi diretta dal M° L. Erba eseguirà una serie di canti patriottici dal 1794 al 1922. - Il prof. A. Monti illustrerà brevemente questi canti.

G. M. Ciampelli: *F. Cilea e l'Adriana Lecouvreur*.

21: Trasmissione dell'opera:

*ADRIANA LECOUVREUR*  
di F. Cilea.

Dopo il 1° atto: C. A. Blanche.

Dopo il 2° atto: Conferenza.

22,55: Radio-informazioni

Dopo l'opera: Concertino fino alle 0,15.

Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

9,30: Lezione francese.

10: Musica sacra.

17: Bambinopoli e concerto canzoni.

17,30: Segnale orario.

20,30 a 21: Enit, Dopolavoro - Cro-naca Porto e Idroporto.

21: Segnale orario.

21,02: *ORFEO ALL'INFERNO*

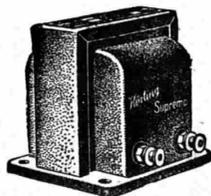
operetta in tre atti di Hoffenbach.

Artisti e orch. EIAR.

Il nostro pubblico accoglierà certo con schietto compiacimento la trasmissione che la nostra stazione fa stasera, per la prima volta, della celebre operetta, in tre atti e dodici quadri: *Orfeo all'inferno* del maestro Giacomo Offenbach.

Nato a Colonia nel 1819, morto a Parigi nel 1880, Giacomo Offenbach fu uno dei più gloriosi rappresentanti dell'arte operettistica dell'ottocento. Il primo periodo della sua instancabile attività di compositore si svolse in un teatro di nuova costruzione, detto *Les bouffes parisiens*: teatro che gli fu concesso in privilegio e dove il celebre maestro conseguì tutta una ininterrotta serie di successi clamorosi con le sue prime opere: *I due ciechi*, *Bacchante*, *Mangiaferro*, *I salsantoni*, *Dragonetta*, *Il matrimonio con le lavterne*, *La canzone di Fortunio*, *Orfeo all'Inferno*, etc. Abbandonato, in seguito, il teatro dei *Bouffes-Parisiens*, Offenbach continuò a trionfare sulle scene più ampie e importanti delle *Variétés*, del *Palais Royal*, della *Renaissance*, delle *Folies dramatiques* con *La bella Elena*, *La granduchessa di Gerusalemme*, *Bamboloni*; *Le belle parisiennes*, *Vive parigina*, *La Pericholle*, *Madama Favart*, *I Briganti*. La figlia del tamburo maggiore, e così via. Di una fecondità sorprendente, Giacomo Offen-

Körting

**il trasformatore****veramente****ottimo**

LISTA DELLE STAZIONI EUROPEE DI RADIODIFFUSIONE CON INDICAZIONE DELLE LORO LUNGHEZZE D'ONDA E DELLA LORO POTENZA SECONDO LE COMUNICAZIONI UFFICIALI DELLA UNIONE INTERNAZIONALE DI RADIODIFFUSIONE

Kc.	Lung. d'onda	STAZIONE	Potenza in Kw. Ant.	Kc.	Lung. d'onda	STAZIONE	Potenza in Kw.	Kc.	Lung. d'onda	STAZIONE	Potenza in Kw. Ant.
169	1875	Huites	6.5	725	413	Dubino	1	1058	283	Verberg	0.3
174	1725	Radio Parigi	12	729.5	411	Odessa	1.2	1058	283	Berlino II	0.5
183.6	1635	Königswinterhausen	96	734	408	Katowice	10	1058	283	Stettino	0.5
103	1553	Daventry 5 XX	25	743	403	Berna	1.2	1058	283	Magdeburgo	0.5
202.5	1481	Mosca	12	747.5	401	Koursk	1.2	1058	283	Innsbruk	0.5
207.5	1444	Torre Eiffel	12	752	399	Glasgow	1	1058	283	Uddevalla	0.05
212.5	1411	Varsavia	12	761	394	Bucarest	0.12	1058	283	Portogallo	—
222.5	1348	Motiana	30	761	394	Fredrikstad	0.7	1058	283	Notodden	0.05
230	1304	Cracovia	4	770	390	Francoforte M.	1.5	1067	281	Kobornhavin	0.75
250	1200	Stambul	5	779	385.1	Vilna	0.5	1076	279	Bratislava	12.5
250	1200	Boden	0.6	779	385.1	GENOVA	1.2	1085	279	Königsberg	1.5
269	1153	Kalundborg	7.5	783.5	388	Dnepropetrovsk	1.2	1094	274.2	TORINO	7
280	1072	Tromsø	1.2	788	381	Tolosa	8	1103	272	Rennes	0.5
280.1	1071	Hilversum	6.5	792.5	379	Artemovsk	1.2	1112	270	Kaiserslautern	0.5
297	1010	Basilca	0.26	797	377	Manchester	1	1112	270	Norköping	0.25
300	1000	Leningrado	20	806	372	Amburgo	1.5	1112	270	Grecia	—
395	700	Ginevra	0.25	810.5	370	Tver	1	1112	270	Kudiksvall	0.15
141	680	Losanna	0.6	813	368	Stvglia	1.5	1112	270	Trollhättan	0.25
527	570	Friburgo	0.25	819.5	366	Nikolajev	1.2	1121	268	Barcellona	10
527	570	Hamar	0.7	824	364	Bergen	1	1121	268	Oviedo	—
530	568.8	Imbiolana	3	833	360	Stoccarda	1.5	1130	265	Lilla	0.7
531	565	Smolensk	2	842	356	Londra	2	1139	263	Moravska-Ostrava	10
536	560	Augsburg	0.26	851	352	Graz	1.5	1148	261	Newcastle	1
536	560	Aunover	0.25	855.5	351	Leningrado	6	1157	259	Lipsia	1.5
545	550	Budapest	20	860	349	Barcellona	2	1166	257	Hërby	10
564	542	Sundevall	0.0-10	869	346	S. Sebastiano	—	1175	255	Tolosa P. T. T.	5
563	538	Monaco di Baviera	1.5	869	346	Strasburgo	0.1	1184	253	Breslavia	1.5
572	525	Riga	5	878	342	Erno	2.4	1193	251	Almeria	—
581	517	Vienna	1.5	887	339	Brema	0.25	1211	243	TRIESTE	—
585	511	Avangelo	1.2	887	339	Belgio	—	1220	246	Kiel	0.25
590	500	Bruelles	1-10	891.5	357	Ivano-Vosnesensk	1.2	1220	246	Kassel	0.25
590	500.8	MILANO	7	896	335	Poznan	1.2	1220	246	Linz	0.5
603.5	497	Mosca	1.2	905	331.4	NAPOLI	1.5	1220	246	Pietarsaari	0.25
608	493	Oslo	1.2	914	329	Grenoble	—	1220	246	Turku (Abo)	0.5
617	487	Praga	5	923	325	Gleiwitz	5	1220	246	Erskiltuna	0.2
621	483	Gornel	1.2	932	322	Falun	0.5	1220	246	Kalmar	0.2
626	470	Daventry 5 GB	25	932	322	Göteborg	10	1220	246	Kiruna	0.2
630	470	Slnferopol	1.2	941	319	Dresda	0.25	1220	246	Säffle	0.4
635	473	Langenberg	13	941	319	Bulgaria	—	1220	246	Cartagena	0.4
644	466	Lione La Doua	5	950	316	Marsiglia	0.5	1220	244	Albania	—
653	459	Zurigo	0.63	959	313	Cracovia	0.5	1229	244	Cracovia	1
659.3	455	Jugoslavia	—	968	310	Cardiff	1	1238	242	Belfast	1
666.5	450	Mosca S. P.	1	973	308	Zagabria	0.7	1247	240	Norvegia	1
662	453	Aquisgrana	0.25	977	307	Jugoslavia	—	1256	239	Norimberga	2
662	453	Danzica	0.25	986	304	Bordeaux-Laf.	1	1265	237	Monaco (Monaco)	—
662	453	Klangenfurt	0.5	995	301	Aberdeen	1	1265	237	Juan les Pins	—
662	453	Tampere	0.8	1004	298	Hilversum	6.5	1265	237	Corsica	—
662	453	BOLZANO	0.2	1013	295	Tallinn	0.7	1265	237	Oerebro	0.2
662	443	Uppsala	0.15	1022	293	Limoges	0.5	1274	235	Norvegia	—
662	453	Porsgrund	0.7	1022	293	Kosice	2	1283	234	Munster	0.5
662	443	Tromsø	0.1	1031	291	Vilpuri	0.4	1283	234	Lodz	—
662	453	Aalesund	0.3	1040	288.5	Bradford	0.13	1292	232	Jugoslavia	—
662	453	Salamanca	1	1040	288.5	Bournemouth	1	1301	231	Boras	0.15
671	447	Rjukan	0.15	1040	288.5	Dundee	0.13	1301	231	Helnsborg	0.2
671	447	Parigi P. T. T.	0.8	1040	288.5	Edimburgo	0.35	1301	231	Malmö	0.6
680	441.1	ROMA	3	1040	288.5	Hull	0.13	1301	231	Umea	0.2
689	436	Gocootma	1-60	1040	288.5	Liverpool	0.13	1310	229	Spagna	—
689	436	Malgeret	0.25	1040	288.5	Phymouth	0.13	1319	227	Colonia	1.5
698	429	Belgrado	2.5	1040	288.5	Sheffield	0.13	1328	226	Bucarest	—
702.5	427	Klarkov	4	1040	288.5	Stoke-on-Trent	0.13	1327	225	Cork	1
707	424	Madrid	2	1040	288.5	Swansen	0.13	1346	223	Lussemburgo	—
716	418	Berlino	1.5	1049	286	Montpellier	0.2	1355	221	Helnsfors	0.9

bach scrisse oltre cento operette, numerosissimi duetti per violoncello e melodie da camera, concerti musicali per le fiabe di Hoffmann, ed inoltre varie azioni coreografiche e le opere comiche: *Barbauff, Vert-vert, I racconti di Hoffmann, Fantasio, Robinson Crusoe* ed altri. Il maestro fu anche l'autore di un interessantissimo volume autobiografico, dal titolo: *Note di un musicista in viaggio*.

Il libretto di *Orfeo all'Inferno*, che si eseguisce questa sera, è di Ettore Crémieux e costituisce una scagliatina parodia mitologica, nella quale gli dei dell'Olimpo sono tratteggiati con una irrivrenza oltremodo burlesca, gustosa ed esilarante.

- 22: Radiosport.
- 22,50: Ultime notizie.
- 22,55: Il Calend. e progr. domani.

NB. - Trasmissione eventuale delle Cerimonie per la Commemorazione della Marcia su Roma.

Roma (1 RO) - m. 444,1 - Kw. 3-10-10,45: Musica religiosa vocale e strumentale.

13-14: Radio Quintetto.  
17-18: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE col concorso del Radio-Quintetto, del sopr. V. Capuano e del basso G. della Selva.

Poesie di Edgar Poe, declamate da E. Piergiovanni.

18-18,30: Musica da ballo.  
20-20,21: Sport: Dopolavoro e del C.O.N.I., Sport (20,30), Notizie, Sfogliando i giornali, Segnale orario.

21,02-23,15 GRANDE CONCERTO DI MUSICA ITALIANA IN OCCASIONE DELL'ANNIVERSARIO DELLA MARCIA SU ROMA.

NB. - Trasmissione eventuale delle Cerimonie per la Commemorazione della Marcia su Roma.

Torino († TO) - m. 274,2 - Kw. 7.

- 10-10,30: Lezione d'inglese, prof. Bianchetti.
- 10,30-11,30: Musica sacra e spiegaz. del Vangelo da Chiappo.
- 12,30-13,30: Musica riprodotta dall'audit. Radioperfecta Chiappo.
- 16-16,30: Gaio Radio giornale.
- 16,30-18: Concerto quint. EIAR (in relais a Milano).

- 1) Wallace: *Maritana*, ouvert. - 2) Mozart: *Pastorale*, sopr. B. Lupo - 3) Sarasate: *Zingaresca*, violinista Arlandi e quart.; Lalo: *Canto russo*, violoncellista Spadetti - 4) Debussy: *L'enfant prodigue*, sopr. Lupo - 5) Puccini: *Tosca*, fant. - 6) Grieg: *Reve d'enfant*, sopr. Lupo - 7) Kalman: *La ragazza olandese* - 8) Schubert: *Marcia militare n. 2*.

- 19,15-20,25: EIAR Concertino.
- 1) Mascagni: *L'Amico Fritz*, preludio - 2) Lack: *L'Amor du bal*, valse - 3) Florida: *Serenata felice* - 4) Mas-

senet: *Le Cid*, balletto - 5) Rossi: *Marenmma*, int. - 6) Calamida: *Burlesca* - 7) Rossi: *Hechicera* - 8) Dvorak: *Danza slava n. 8*.

20,25-20,30: Notizie e segnale orario.  
20,30: In relais da Milano l'opera:

ADRIANA LECOUVREUR  
di E. Cilea.

Negli intervalli: C. Merlino: *Serate burrascose in teatro* - Nino Costa: *Feujs secche*, liriche piemont. inedite.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

Dal termine dell'opera fino alle 24: EIAR Concertino.

Trasmissione eventuale delle Cerimonie in occasione della commemorazione della Marcia su Roma.

LUNEDI 28 OTTOBRE

Bolzano (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

- 12,20-12,30: Bollette meteor. Notizie;
- 12,30-13,30: Trio EIAR. Musica leggera: 1) Pietri: *Doretta*, int. - 2) Barsanti: *Balocchi che danzano*, int. - 3) Ponelli: *Danza orientale* - 4) Chesi: *Visione campagnola* - 5) Criscuolo: *Fantasia marinara* - 6) Nucci: *Serenata bolero*.

**PILLOLE  
DI  
SANTA FOSCA  
DEL  
PIOVANO**

**DUE SECOLI DI CRESCENTE SUCCESSO  
PRESERVANO DA MALATTIE**

Esercitano una benefica azione allo stomaco, stimolano le funzioni del fegato, curano la stitichezza e le sue dannose conseguenze.

Inscritte nella Farmacopea Ufficiale Italiana

Scatola di 60 pillole Lire 3,30 (ovunque)

**FARMACIA PONCIVENEZIA**

**BATTERIE ANODICHE Z.**  
**BATTERIE PER ACCENSIONE Z.**  
**BATTERIE TA/CABILI Z.**

**GARANTITE  
PER  
1 ANNO**

**FABBRICA ITALIANA PILE "Z."**  
- TORINO - CORO MONCALIERI - N° 21 -

Depositi } MILANO - Di Cesare - Via Cassiodoro, 2 - Tel. 42-046  
NAPOLI - Arturo SORGE - Via Duomo, 77  
FIRENZE - G. Torzuoli - Via Dei Servi 2  
PALERMO - G. Patricolo & C. - Piazza Marina N. 86

16-17,40: Dal Casino Municipale di Gries. Concerto variato.

17,40-18: Cantuccio dei bambini.

18: Notizie.

20,30-21: Enit. Dopolavoro. Notizie.

21: Concerto variato Orch. ETAR e del viol. L. Petroni.

1) Orch. Pennati Malvezzi: *Patria*, marcia - 2) Spanelli: *Valzer sombre* - 3) Boildieu: *La Dama bianca*, sinf. - 4) Nucci: *Pianto di stelle* - 5) Rocco G.: *Dizione di versi* - 6) Viol. L. Petroni: a) Haydn: *Serenata* (accomp. quartetto d'archi); b) Kreisler: *Polichinelle*; c) Guerrini: *Nell'aria si balla*, acc. piano - 7) Orch. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, fant. - 8) Iannone: *Torna primavera* - 9) Cuscina: *Fior di Siviglia*, sel. - 10) Schisa: *Chimere*, tango - 11) Lehár: *Bretagna*, fox - 12) Malvezzi: *Fior d'Andalusia*, bolero.

23: Notizie.

Genova (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

12,15-12,20: Notizie.

12,20: Segnale orario.

12,20-13: Dischi grammofonici.

13-13,05: Borsa e cambi.

13,05-13,25: Concorso di cultura musicale.

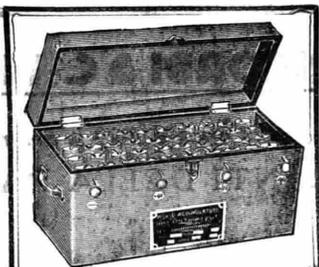
13,25-14,30: Trio E.I.A.R.

16,30-18: Trasmissione dal caffè Grande Italia.

19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.

20,05: Segnale orario.

20,06-20,15: Notizie e cronaca del porto.



Batteria Anodica

Ricaricabile "IDEAL"

1 Ampere - 80 Volt per sole

**L. 130**

100 Volt. L. 150. -- 120 Volt. L. 170. --

In elegante cassetta uso mogano con coperchio. Smontabile e ricambiabile in ogni suo accessorio. Dopo lungo uso, potrete cambiare le piastre con massima facilità e senza spesa.

Ditta ALERE-OMNIA - Milano

Via Palazzo Reale, 3 - Telef. 30-648

20,15: Musica riprodotta.

21-21 10: Illustrazione del concerto sinfonico.

21,10: CONCERTO SINFONICO DI MUSICA ITALIANA.

Parte Prima. a) Sinigaglia: *Le ba-*

*ruffe chiozzotte*, ouverture - b) Mascagni: *Sogno di Ratcliff*, i terzetto - c) Mancinelli: *Cleopatra*, sinfonia.

Parte Seconda. a) Martucci: *Notturmo*, novelletta - b) Respighi: *Le fontane di Roma* - c) Verdi: *Nabucco*, sinfonia.

Tra la prima e la seconda parte: prof. V. D'Aste: *Letterati, artisti, scienziati liguri contemporanei*.

23: Mercati. Comunicati vari ed ultime notizie.

Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

8,15: Radio-informazioni.

11,15: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,15: Radio-informazioni.

12,30-14: E.I.A.R.-Concertino.

13,30-13,40: Chiusura Borsa Milano Giornale.

16,20-16,30: Radio-informazioni.

16,30-17: Cantuccio bambini. 1) Rubrica dei perché, corrispondenza. 2) Enciclopedia dei ragazzi.

17-17,50: E.I.A.R.-Concertino.

17,50-18: Comunicaz. Federaz. Ital.

Consorzi Agrari. Radio-informazioni.

20: Radio-informazioni.

20,25: Enit e Dopolavoro. Notizie di teatro.

20,30: Segnale orario.

Trasmissione dell'operetta:

*LE BELLE DI NOTTE*

di A. Cuscina.

Dopo il 1° atto: Brancoli-Falconi.

Dopo il 2° atto: Veneziani.

# SUPERPILA

il meraviglioso prodotto

## BATTERIA TASCABILE

TIPO 1928 MARCA ORO



**INSUPERATA ED INSUPERABILE!**

EDITORI PROPRIETARI - **G. RICORDI & C. - MILANO** - VIA BERCHET, 2  
TELEF. N. 81-313

*Annunciano per la sera del 27 ottobre 1929 la trasmissione da IMI di una serie di*

## CANTI DELLA PATRIA

*scelti dal volume*

# L'ANIMA MUSICALE DELLA PATRIA

IL RISORGIMENTO ITALIANO  
NELLA SUA ESPRESSIONE MUSICALE (1796-1922)

A CURA DI

ACHILLE SCHINELLI

CON NOTE STORICHE DI

ANTONIO MONTI

SOVRINTENDENTE DEL MUSEO DEL RISORGIMENTO AL CASTELLO SFORESCO

INTRODUZIONE DI

S. E. PIETRO FEDELE

Frontispizi, ritratti, vignette, ecc., riprodotti dagli originali

120661 VOLUME I. Fino al 1849 incluso (A) Lire 50.—  
120662 " II. Dal 1850 in poi... (A) " 50.—

1929

G. RICORDI & C.-MILANO

ROMA - NAPOLI - PALERMO

LEIPZIG - BUENOS AIRES - S. PAULO - PARIS: S. A. des EDITIONS RICORDI  
LONDON: G. RICORDI & Co., (London) Ltd. - NEW YORK: G. RICORDI & Co., Inc.

(COPYRIGHT MCMXXIX, BY G. RICORDI & CO.)

*La trasmissione sarà preceduta da una breve conferenza illustrativa tenuta dal*

Prof. ANTONIO MONTI

*I canti saranno eseguiti dalla*

SOCIETÀ CORALE G. VERDI DIRETTA DAL M.<sup>o</sup> L. ERBA

*Le alte finalità dell'importante pubblicazione "L'Anima Musicale della Patria" sono messe in piena luce nella fervida lettera che S. E. Fedele ha diretto a uno degli autori, il M.<sup>e</sup> Achille Schinelli; lettera riprodotta in fac-simile a guisa di prefazione del primo volume, e che ci piace qui riportare:*

*Il Ministro  
della Pubblica Istruzione*

Roma, 1 luglio 1928-VI

Illustre Maestro Schinelli,

quest'opera che ben so come Lei sia costata più di un decennio di studi e di ricerche, non ha bisogno di presentazione. Ella, il prof. Antonio Monti e la Casa Editrice Ricordi, che è così benemerita della nostra cultura musicale, e che fin dall'inizio del Risorgimento si è adoperata a render popolari i canti più commoventi sbocciati dalla passione del popolo italiano, han collaborato a darci un'opera perfetta come documentazione storica e di grande bellezza per la nostra tipografia.

Risulta da questa raccolta come il popolo nostro, musicale per eccellenza, abbia saputo, con vera genialità, caratterizzare il momento politico che attraversava, con magnifici inni di gloria e di esultanza della vittoria, d'incitamento nella battaglia, di conforto e di speranza nel dolore.

Dal 1798 alla Marcia su Roma, il canto accompagna il cammino faticoso della gente italiana che, volgo disperso, acquista finalmente col Fascismo una salda coscienza nazionale, e nell'inno "Giovinezza" afferma ed esalta l'inizio della nuova storia d'Italia.

Avere scelto con accorgimento di maestro i canti più significativi è un grande Suo merito. L'opera da Lei genialmente compiuta è di grande importanza non solo per lo studio, così importante, del canto popolare, ma anche per la storia stessa della nazione italiana nel secolo decimonono e nell'età nostra.

Mi creda, illustre maestro, cordialmente

suo aff.mo FEDELE

I canti raccolti in due densi volumi - di quasi settecento pagine complessive - mentre costituiscono la massima manifestazione del sentimento del popolo italiano rispetto al momento politico che attraversa, sono però quasi tutti espressi dalla genialità di artisti del tempo, sia in composizioni appositamente ideate, sia in pezzi che, pur facendo parte del repertorio teatrale, assunsero un valore e un significato di circostanza.

Tra i nomi, che han concorso a formare questa raccolta, figurano i più belli, i più famosi del nostro settecento e ottocento musicale: Zingarelli, Cimarosa, Rossini, Mercadante, Donizetti, Bellini, Verdi.

Tra gli avvenimenti più memorabili in essa evocati basti citare l'avvento della Repubblica partenopea (1799), il Regno italiano dell'epoca Napoleonica, i moti del '21, i fasti del '48 (ai quali son dedicati ben 21 canti), l'abdicazione di Carlo Alberto ('49), la guerra di Crimea ('54), le vittorie garibaldine e quelle delle armi italo-francesi con relativa cacciata degli Austriaci nel '59, le vittorie del '60, la costituzione del Regno d'Italia ('61), il Plebiscito ('70).

L'ultima parte dell'opera contiene alcuni fra i più tipici canti di soldati apparsi durante la nostra grande guerra, e tra essi: *La Canzone del Grappa* e *la Leggenda del Piave*, e si chiude con l'inno trionfale del Partito Nazionale Fascista: *Giovinezza*.

Quasi tutti i canti hanno il loro commento storico e critico e delle illustrazioni grafiche che riproducono copertine, vignette (talune a colori), disegni, fac-simili, allegorie dell'epoca in cui ciascun canto fu scritto.

Rivivono così in queste pagine le figure di Pellico, di Mazzini, di Pio IX, di Mameli, di Carlo Alberto, di Gioberti, di Cavour, di Garibaldi, del Re Galantuomo, di Cairoli, di Umberto I, di Oberdan, di S. M. Vittorio Emanuele III, con ritratti spesso dovuti a stampe e litografie dimenticate.

Degno suggello dell'opera è l'immagine di S. E. Benito Mussolini, al quale essa è dedicata.

GLI EDITORI

*Biffittig*



**ZENITH**  
LE VALVOLE DEI  
COMPETENTI

LE VALVOLE  
**ZENITH**  
a corrente  
ALTERNATA  
per Apparecchi  
EUROPEI ED  
AMERICANI  
s'impongono per  
la loro superiorità

**ZENITH**  
**MONZA**

22,55: Radio-informazioni. Bollettino econ.

Dopo l'operetta, sino alle 23,30: EIAR-Concertino.

**Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5-**

14: Borsa e notizie.  
16,45: Bollett. meteor. e notizie.  
16,50: Mercati del giorno.  
17: CONCERTO CANZONI e CONVERSAZIONE CON LE SIGNORE (Corallina).  
17,30: Segnale orario.  
20,30-21: Enit, Dopolavoro, Notizie, Cronaca Porto e Idroporto.  
21: Segnale orario.  
21,02:

**IL SEGRETO DI SUSANNA**  
opera in 1 atto di E. Wolf-Ferrari  
Esecutori: Susanna, sopr. P. Bruno; Gill, barit. G. Schotler.

Non rintrinceremo, in occasione di questa gradita ripresa di *Il segreto di Susanna*, i rilievi dei fatti, parecchio tempo fa, in occasione della prima trasmissione della detta opera. Ci limiteremo a qualche breve cenno sulla personalità dell'autore e sull'attività artistica di lui, sicuri di far cosa gradita ai nostri lettori.

Quel che va particolarmente rilevato, a proposito del maestro Ermanno Wolf-Ferrari, è che questo illustre autore italiano, nato nel 1876 pur avendo studiato musica in Germania, ed avere così lungamente vissuto, ha voluto e saputo mantenersi costantemente e nobilmente italianissimo sia dal punto di vista dell'ispirazione che da quello della fattura di tutte le sue composizioni.

Le caratteristiche precipue ed inconfondibili di Ermanno Wolf-Ferrari consistono più facilmente in un'ispirazione oltremodo notevole di ricchezza e di semplicità, di grazia e di finezza, e in un'orchestrazione deliziosa, scintillante, tutta a merletti e ad arabeschi. Ne risulta, pertanto, che le opere di Wolf Ferrari: dalla *Generosità* a *I gioielli della Madonna dal Quarto ristretto* a *La donna cinese*, da *La Sultana*, a *La vita nuova* e così via, possono considerarsi altrettanti gioielli musicali, che danno al pubblico l'impressione di un'iridescenza di gemme. Queste qualità, che si sono venute sempre più sviluppando ed affinando, sono già notevoli nel *Segreto di Susanna*, che è fra i lavori giovanili dell'illustre maestro; così che l'ascoltazione del lavoro non manca mai di costituire nel pubblico un vivo, schietto diletto.

Il *segreto di Susanna*, in effetti, ha sempre registrato al suo attivo successi importantissimi, che ebbero inizio sin dalla *première* dell'Opera al Teatro Reale di Monaco, il 4 dicembre 1909, e si seguirono, senza interruzione, alle rispettive prime rappresentazioni in America (Metropolitan di New York, 14 marzo 1911); in Austria (Teatro dell'Opera Reale di Vienna, 21 novembre 1911); in Italia (Teatro Costanzi di Roma, 2 novembre 1912) etc. etc.

22: **SUORA AGELICA**  
opera in 1 atto di G. Puccini  
Esecutori: Suora Angelica, sopr. E. Iannuzzi; La zia principessa, mezzo



## IL THERMOGÈNE

VANDENBROECK  
INGENERA CALORE e COMBATTE  
RAFFREDDORI di PETTO, TOSSI  
REUMATISMI, LOMBAGGINI  
NB. - *Rifutate le imitazioni e insistete per avere la scatola che porta sul dorso la popolare vignetta del Pierrot che lancia fiamme dalla bocca.*  
Soc. Max. Prodotti Chimici e Farmaceutici - Milano

sopr. L. Mauro; La Badessa, mezzo sopr. A. Testa; Suor Genoveffa, sopr. B. Citarella; La maestra delle novizie, sopr. I. Bettinelli.

Artisti, coro e orchestra EIAR.

*Suor Angelica* è la seconda opera del trittico di Giacomo Puccini, e può considerarsi, relativamente, la meno fortunata in confronto alle altre due opere del trittico stesso, cioè il *Turbo* e *Gianni Schicchi*. Certo, la musica di *Suor Angelica* può, forse, apparire alquanto monotona nel suo carattere liturgico e nell'uniformità del suo colore ecclesiastico; ma non manca, tuttavia di pagine nobilmente ispirate, anche dal punto di vista orchestrale, né di melodie penetranti e suggestive di creazione perfettamente pucciniana, fra le quali la soavissima *Invocazione: Senza mamma, o bimbi*. Si può dire, insomma, che, anche in *Suor Angelica*, Puccini s'è mantenuto fedele ai canoni da lui stesso enunciati: «Noi dobbiamo bensì far tesoro delle ammirabili conquiste e degli ardui ardimenti degli stranieri nel campo della tecnica; dobbiamo nutrire così che in noi si immedesimino; ma non dobbiamo mai perdere di vista il carattere fondamentale dell'arte nostra. La melodia italiana sia sempre per noi il brillante prezioso, perché la maestria for-

male è soltanto il costume che può porre in miglior luce la splendida gemma. E poi il dramma dev'essere chiaro ed evidente, il cozzo degli effetti e delle passioni, l'espressione dei caratteri, il movente delle azioni è necessario che si ricevino agli occhi dello spettatore: il dramma musicale si deve vedere, non leggere».

22: Radiosport.  
22,50: Ultime notizie.  
22,55: Il Calendario e programma di domani.

**Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3**  
13-13,15: Notizie. Borsa.  
13,15-14,15: Radio Quintetto.  
16,30-17,29: Cambi. Notizie. Giornalino del fanciullo. Comunicazioni agricole.

17,30: Segnale orario.  
17,30-18,30: CONCERTO DIURNO.  
20,15-21: *Giornale parlato*. Comunicati. Sport (20,30). Notizie. Boll. meteor. Sfogliando i giornali. Segnale orario.  
21,02-23,30: CONCERTO SINFONICO-VOCALE di MUSICA ITALIANA  
1) Verdi: *I Vespri siciliani*, sinfonia; orch. - 2) Selvaggi: a) *Inno delle milizie fasciste*; b) *Poema janfaresco*, per coro e orch. -

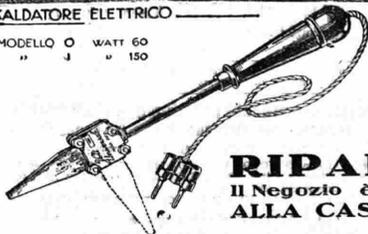
3) **P A T R I A**  
bozzetto drammatico in dialetto romanesco di C. Durante.

Personaggi. Giovanni, vecchio garibaldino cieco, M. Felici-Ridolfi; Nena, M. Pesaresi; Nino, suo figlio, V. Degli Abbatì; Tina, sua moglie, D. Peci; Rigetto, A. Durantini.  
- 4) Rossini: *L'Italiana in Algeri*, sinfonia; orch. - 5) Donizetti: *Don Pasquale*; a) Cavatina di Norina; b) Duetto Norina e dottor Malatesta; c) Duetto Don Pasquale e dottor Malatesta; esecutori: sopr. V. Brunetti; bar. I. Bernardi e basso G. Dalmonte - 6) *Poesie declamate* da M. Bettini - 7) Verdi: *Nabucco*, «Va pensiero» coro e orch. - 8) Mascagni: *Le Maschere*; a) Presentazione delle maschere; b) Furlana; coro e orch. - 9) Ultime notizie - 10) Musica da ballo.

**Torino (1 TO) - m. 274,2 - Kw. 7**  
11,15-14: In relais da Milano.  
13,30: Borsa e cambi di Torino.  
16,55: Notizie.  
17-18,15: Grammofono.  
19,15-20,25: EIAR Concertino.  
1) Blanc: *Giovinezza*; *Le aquile d'I-*

### SALDATORE ELETTRICO

MODELLO O WATT 60  
" J " 150



## IL SALDATOIO per TUTTI!

(Il blocco di rame può assumere a piacere una delle due posizioni a fianco indicate)

**A. FRIGNANI**

MILANO (127) Di Paolo Sanpi, 15 - Telef. 61-803

MODELLO «O» L. 27 - MODELLO «J» L. 37

Spediz. inv. inviare vaglia importo corrispondente aggiungendo L. 3 per spese

Indicare il voltaggio esatto della corrente

**RIPARAZIONE** apparecchi, cuffie altoparlanti  
Il Negozio è aperto ininterrottamente dalle ore 8 alle 22  
ALLA CASA DELLA RADIO: "TUTTO PER LA RADIO"  
a prezzi modicissimi

talia - 2) Desenzani: *Aurora* - 3) Filippini: *Serenata amorosa* - 4) Malberto: *Tabarin*, fant. - 5) Mascheroni: *Leggenda* - 6) Wagner: *Walhira*, fant. - 7) Cabella: *Milena* - 8) Gaito: *Fox delle stelle filanti*.

20,25-20,30: Notizie e segnale orario.  
20,30-20,40: Enit e Dopolavoro.

20,40-21: Comunicaz. del Reggente.  
21-22,55: CONCERTO SINFONICO Gr. Orch. dir. M<sup>o</sup> G. C. Gedda.

1) Gretry: *Balletto Suite*: a) Tambourin; b) Minuetto; c) Giga - 2) G. C. Gedda: *R. Wagner e l'Idillio di Sigfrido* - 3) Wagner: *Idillio di Sigfrido*, orch. - 4) Mozart: *Concerto in Re Minore* per piano e orch.; solista E. Marchisio - 5) Catalani: *A sera*, orch. d'archi; Martucci: *Novelletta* - 6) Beethoven: *Prometeo*, ouvert.; orch.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

23-24: Musica da ballo dal caffè «Alfieri».

## MARTEDI 29 OTTOBRE

Bolzano (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2

12,20-12,30: Bollett. meteor. Notizie.  
12,30-13,30: Trio EIAR. Musica leggera: 1) Cabella: *Amor vittorioso*, int. - 2) Cabella: *Danza orientale* - 3) Cutolo: *Korcha*, int. - 4) Brancucci: *Angolo azzurro* - 5) Barbieri: *Elegia*

di passione - 6) Criscuolo: *Allegria della caccia*.

16-17,40: Dal Casino Municipale di Gries. Concerto variato.

17,40-18: Cantuccio dei bambini.  
18: Notizie.

20,30-21: Enit. Dopolavoro. Notizie.  
21: Concerto variato Orch. EIAR e Cor. m dia.

1) Orch. Cabella: *Marcia Indiana* - 2) Malvezzi: *Villa d'Este*, valzer - 3) Beethoven: *Fidelio*, sinf. - 4) Limenta: *Anatoliana*, ser, armena - 5) Radio-drammatica Bolzano

## NATALE

commedia in 1 atto di Niccodemi.

- 6) Orch. Mussorgsky: *Boris Godounoff*, fant. - 7) Barbieri: *I<sup>a</sup> Rapsodia Napolitana* - 8) Lehár: *Clò, clò*, sel. - 9) Manetti: *Fiori e fango* - 10) Fall: *Oh Maddalena*, fox - 11) Solazzi: *La Sabotière*, one step.

23: Notizie.  
23-23,30: Musica da ballo.

Genova (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

12,15-12,20: Notizie.  
12,20: Segnale orario.  
12,20-13: Trio EIAR.  
13-13,05: Borsa e cambi.  
13,05-13,25: Trio EIAR.  
13,25-14,30: Dischi grammofonici.  
16,30-18: Trasmissione dal caffè Grande Italia.

19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.  
20,05: Segnale orario.  
20,06-20,15: Notizie e cronaca del porto.

20,15-20,30: Lezione d'inglese prof. Stanley.

Novuissimo sistema brevettato a riempimento automatico della stilografica italiana  
**COLUMBUS EXTRA**

Per riempire  
azionare il bottone  
premgomma



Garantita per sempre

Costruita con materiale infrangibile di primissima qualità.  
Pennini oro 14 Kar. con punte d'iridio levigate.  
Garanzia illimitata. Modelli colorati. Verde, rosso, viola, nero, marmorizzato.

Piccola L. 85 - Media L. 100 - Grande L. 120

In vendita presso i principali negozi

Fabbrica Stilografiche EUGENIO VERGA

C. Roma 80 - MILANO - Telefono 51843

A richiesta catalogo gratis

## F. A. R. P. S.

**SUPERBLOCCO** - Gruppo media-bassa frequenza

Prezzo L. 775. —

Tassa » 36. —

**BLOCCO** - Gruppo media frequenza

Prezzo L. 350. —

Tassa » 24. —

**M.F.5.S.** - Gruppo media frequenza schermato in rame

Prezzo L. 250. —

Tassa » 24. —

**M. F. 5.** - Gruppo media frequenza

in eleganti calotte isolanti

Prezzo L. 220. —

Tassa » 24. —

**M. F. 3.** - Gruppo speciale media frequenza

per apparecchi Bigriglia

Prezzo L. 150. —

Tassa » 12. —

**TRASFORMATORI** bassa frequenza

ortofonici rapporto 1/2 1/4 1/5

Prezzo L. 75. —

Tassa » 6. —

N.B. - Il suddetto materiale viene fornito con i relativi schemi di montaggio e sarà garantito illimitatamente per tutti i difetti di costruzione.

Fabbrica apparecchi radiofonici e parti staccate  
Genova - Via Giordano Bruno, 22 cancello

RAPPRESENTANTI ED AGENTI:

Lombardia: Ditta GINO DI PIETRO - MILANO, Via S. Gregorio, 51  
Romagna e Marche: Ditta AMERICAN RADIO - FERRARA, Piazza  
Commercio, 25

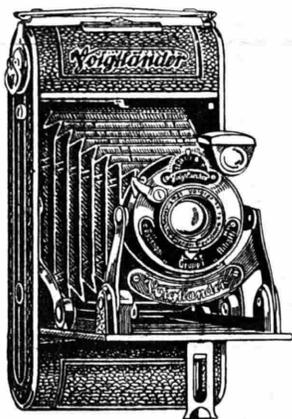
Sicilia: Ditta CONTARINI HELG & C. - PALERMO, Via R. Pilo, 55

Cercansi Rappresentanti per alcune zone ancora libere

# Voigtländer

## Bessa

### 6 x 9



Anastigmatico

1:7,7

L. 205

L'apparechio creato per  
**VOI**

da una potente organizzazione che beneficia di  
175 anni d'esperienza

**Bessa** senza difficoltà  
di messa a fuoco

**Bessa** tre sole posizioni fisse:

Ritratti

Gruppi

Paesaggi

...e così la fotografia è ridotta all'espressione più semplice:  
scegliere il soggetto, ritratto, gruppo o paesaggio,  
guardare nel mirino,  
scattare l'otturatore e  
...tutto il resto ve lo fa il negoziante che vi ha venduto il

## Bessa

In vendita presso tutti i buoni negozianti dal 1° Luglio 1929.

20,30-20,40: Illustrazione dell'operetta Addio Gioinezza.

20,40: **ADDIO GIOINEZZA** operetta in tre atti di G. Pietri. Artisti, orch. e cori EIAR, dir. M° N. Ricci.

Tra il 2° e 3° atto: G. B. Parodi: *Parodia ed imitazioni.*

23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

8,15: Radio-informazioni.

11,15: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,15: Radio-informazioni.

13,30-13,40: Chiusura Borsa Milano. Giornale.

16,20-16,30: Radio-informazioni.

16,30-17: Cantuccio bambini. 1) Esecuzioni di musica e medaglioni musicali. 2) Letture.

17,17-17,45: Quintetto: (da Torino) (V. I TO).

17,45-18: Comunicaz. Federaz. Ital. Consorzi Agrari. Radio-informazioni.

20-20,25: Radio-informazioni. Enit. Dopolavoro.

20,25: Radio-informazioni. Mercati. Notizie letterarie.

20,30: Segnale orario.

20,31-21: 1) Quintetto (da Torino) (v. I TO) Savorgnan di Brazza - 2)

a) G. B. Paisiello: *La Rachelina*; b) Pizzetti: *Sera d'inverno*; c) D. Cimarosa: *Aria*, «Un leggiadro», M. S. Rita Stobbia - 3) Schumann: a) *La morte*;

b) *La mano sui fiori*, basso M. Sassanelli - 4) a) Mortari: *Tre liriche*, per pianoforte; b) Castelnuovo Tedesco: *Alge*, pianista D. De Paoli - 5) Rossini: *Il Conte Ory*, grande aria soprano Nilde Frattini - 6) Quartetto Abbado Malipiero dell'EIAR: Beethoven: *Quartetto in Do Minore op. 18, n. 4 - 7)*

Conferenza: Serretta: *Presentazione di una nuova rubrica - 8)* a) Honegger: *Souvenir d'enfance*; b) K. Szimanowsky: *Le Muezzin passionné*; c) I. Stravinsky: *Filibom*, M. S. Rita Stobbia - 9)

Rossini: a) *Il signor Bruscellino*, «Ah, donatè il caro sposo», sopr. Nilde Frattini - 10) a) Schubert: *Il viandante*;

b) Halyv: *L'Ebra*, «Se oppressi ognoro

basso N. Sassanelli - 11) Grande orch. dell'EIAR: a) Boildieu: *Le Calife de Bagdad*, ouverture; b) Delibes: *Sylvia*, suite - 1) *Le cacciatrici*; 2) *Intermezzo e valzer lento*; 3) *Pizzicato*; 4) *Corteggio di Bacco*.

I quattro pezzi qui riuniti in *Suite* appartengono al balletto *Sylvia*, la *Niaglia di Diana*, rappresentato per la prima volta all'Opera di Parigi nel 1876.

La caratteristica più genuina di tutta la musica teatrale francese è la danza. Col famoso *Ballet de la Reine* (1828) cominciò la musica ad associarsi alla scena, sì che gli storici fanno

risalire a queste manifestazioni coreografiche le origini dell'opera in Francia. I predecessori di Cambert e di Lully continuarono nella prima metà del '600 a comporre balletti e perfino Luigi XIII coltivò questo genere, scrivendo la *musica della Merisante*.

Quando Luigi XIV fondò l'Opera francese, il ballo divenne una delle parti principali (e forse la più gradita) per la maggioranza del pubblico del melodramma, dall'epoca del grande fiorimento fino agli estorcimenti culturali del *grand'opéra*, cioè per quasi due secoli.

Nella seconda metà del secolo scorso fu abbandonata l'opera ballo e fu ripreso dai compositori francesi il genere affatto coreografico del *balletto*. Le tendenze al sinfonismo risvegliatesi in Francia dopo l'avvento Wagneriano, e specialmente dopo l'istituzione dei concerti Colonne e Lamoureux, videro nel ballo un fertile campo dove manifestarsi e dove sviluppare il senso del descrittivo e del pittoresco, che è sempre stato, nel fondo della musicalità francese, il carattere più originale e spontaneo. Si applicarono con fervore e fortuna al balletto Reyer, Massenet, Saint-Saëns, Lalo, Guiraud, Widor, Dubois e quel *Léo Delibes*, che ha lasciato due eleganti modelli di musica coreografica con *Coppelia* e *Sylvia*.

Il *Delibes* (1838-1891) fu anche applaudito autore di opere, più nota delle quali la *Lakmé*.

22,55: Radio-informazioni. Bollettino con.

23-24: EIAR-Concertino.

Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

14: Borsa e notizie.

16,45: Bollett. meteo. e notizie.

16,50: Mercati del giorno.

17: CONCERTO CANZONI E RECITAZIONI.

20,30-21: Enit, Dopolavoro, Notizie Cronaca Porto e Idroporto.

21: Segnale orario.

21,02: CONCERTO FOLKLORISTICO

21: Radiosport.

22,50: Ultime notizie.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.

13-13,15: Notizie. Borsa.

13,15-14,15: Radio Quintetto.

16,30-17,20: Cambi. Notizie. Giornale del fanciullo. Comunicaz. agricola.

17,30: Segnale orario.

17,30-18,30: CONCERTO DIURNO DI MUSICA ITALIANA.

1) Tartini: *Lento serioso*; 2) Veracini: *Tempo di minuetto*, violini. M. D'Alba - 3) Piccinni: *O notte, gran dea del mistero*; 4) Scarlatti: *Già il sole del*

*aria*, ten. M. Signorelli - 5) Cherubini:  *Aria dall'opera Demofonte*, mezzo sopr. Debora Fambri - 6) Sgambati;

LE PILE E  
BATTERIE

**L.N.P.A.S.**

Industria Nazionale Pile a Secco

PERMETTONO LE MIGLIORI AUDIZIONI

sono in vendita presso i migliori negozi Elettrotecnici d'Italia e presso i seguenti Magazzini:

**BOLZANO** - A. PENCO, Via D. di Piemonte, 13  
**BOLOGNA** - Rag. A. COTICHINI, Via S. Margherita, 14  
**PARMA** - LA BOLDARDO, Viale Bottego, 3-5  
**TORINO** - FOGGIO & BALLESIÒ, Corso Vinzaglio, 17

Stabil. Amm. **VARESE** - Via Cimone, 5 - Telefono 1014  
Deposito: **MILANO** - Corso Buenos, 17

**HEGRA**

DIFUSORE A 4  
POLI BILANCIATI

Difusore in mobile . . . . L. 374.00

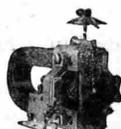
Motore con chassis . . . . . 183.00

Unità so/a senza chassis . . . 134.00

Il sistema HEGRA a poli sovr. passa qualunque altro tipo

**L. MAYER - RECCHI**  
MILANO (129)

Via A. Cappellini 7 - Tel. 4038



I Concerti di tutta Europa  
sono anche per Voi!

# TELEFUNKEN 40

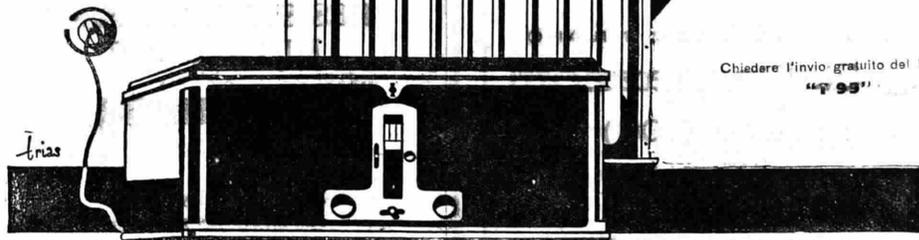
Le trasmettenti Europee,  
**senza lunghe ricerche**  
si trovano **subito** e si  
ottiene una impeccabile  
riproduzione di musica  
e parola in altoparlante



Nè batterie  
nè accumulatori  
nè antenna esterna  
SOLO

**Telefunken 40**  
**Arcophon**

con una presa di corrente e piccola  
antenna interna



Chiedere l'invio gratuito del listino

"T 95"

**"SIEMENS" Società Anonima**

REPARTO VENDITA RADIO

3, VIA LAZZARETTO

MILANO

VIA LAZZARETTO, 3



Il 1° Novembre

## Catalogo Commerciale Industriale

Prenotatevi



RADIO APPARECCHI MILANO

Ing. G. Ramazzotti

Milano (109)

Foro Bonaparte N. 65

Telefoni N. 36-406 e 36-864

Pfilial: { ROMA - Via del Traforo, 136-137-138  
 GENOVA - Via Archi, 4 r  
 FIRENZE - Via Por S. Maria  
 NAPOLI - Via Roma, 35  
 TORINO - Via S. Teresa, 13.

Stabilimento: { MILANO - Via Rubens, 15 - Telef. 41-247

Il materiale

*Ericsson*

**rappresenta  
la perfezione**

Impianti telefonici manuali e automatici

Segnalazioni luminose

Avvisatori automatici d'incendio

Indicatori a distanza del livello d'acqua

Segnalazioni ferroviarie

Orologi elettrici e di controllo

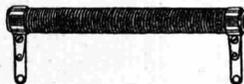


*Società Ericsson Italiana*

Via Assarotti, 42 - GENOVA - Tel. 53510-53540

SOCIETÀ ANONIMA  
INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA  
**ACCIS**  
MILANO

**RESISTENZE FISSE  
METALLICHE**



SONO LE PIÙ PERFETTE  
PER LA COSTRUZIONE DI  
ALIMENTATORI E  
APPARECCHI IN ALTERNATA

**ELECTRAD**

*Serenata napoletana*; 7) Bazzini: *Ridda dei folletti*, violin. M. D'Alba - 8) Traetta: *Dovei*; 9) Marcello: *Quella fiamma che m'accende*, mezzo sopr. Debora Fambri - 10) Santoliquido: *Canti del sole*, ten. M. Signorelli.

20-15-21: *Giornale parlato*, Comunicati, Sport (20,30), Notizie, Boll. meteor. Conferenza dell'E.N.I.O.S. sulla «Organizzazione Scientifica del Lavoro». Sfolgiando i giornali. Senale orario.

21,02-23,45: SERATA D'OPERA GIO-COSA FRANCESE.

Esecuz. della commedia in tre atti:

#### FRA DIAVOLO

musica del M<sup>o</sup> Daniele Aubert.

Esecutori. *Fra Diavolo*, ten. P. D'Auria; *Lord Rocburg, viaggiatore*, bar. A. Pellegrino; *Lady Pamela, sua moglie*, mezzo sopr. L. Castellazzi; *Lorenzo, capo dei carabinieri*, ten. I. Bergesi; *Matteo, oste*, bar. V. Moreschi Zerlina, sua figlia, sopr. G. Caputo; *Giacomo, compagno di Fra Diavolo*, A. De Petris; *Beppo, compagno di Fra Diavolo*, ten. comico G. Salvatori.

Orchestra e coro EIAR.

Negli intervalli: Toddi: *Il mondo per traverso. Buonumore a onde corte. Rivista delle riviste. Ultime notizie.*

Torino (1 TO) - m. 274,2 - Kw. 7

12,30-13,30: Dall'audit. Radioperfetta-Chiappo.

13,30: Borsa e cambi di Torino.

16,55: Notizie.

17-17,45: Concerto quint. EIAR (in relais a Milano).

1) Auber: *Fra diavolo*, ouverture - 2) Ciociano: *Bambola d'amore* - 3) Lehár: *Frasquita*, fant. - 4) Borodine: *Notturno del quartetto* - 5) Malvezzi: *Danza negra*.

19,15-20,25: EIAR Concertino.

1) Sarasate: *Jota navarra* - 2) Brunetti: *Con te*, valse - 3) Bruch: *Serenata* 4) Lehár: *Il Conte di Lussemburgo*, fant. - 5) Lavotta: *Leggenda* - 6) Amadei: *Suite medioevale* - 7) Kricka: *Ninna nanna* - 8) Dvorak: *Capriccio*.

20,25-20,30: Notizie e segnale orario. 20,30-21: Concerto quint. in relais a Milano.

1) Adam: *Si j'étais roi*, ouv. - 2) Brunetti: *Estasi* - 3) Gilbert: *La casia Susanna*, fant.

21-21,15: Comunic. Esperantiste.

21,15: SOGNO D'UN VALZER operetta in 3 atti di Strauss.

Allestita dal cav. Massucci. Artisti e orch. EIAR, dir. M<sup>o</sup> C. Gallino.

Negli intervalli: A. U. Lace: *Le feste del fuoco* - E. Rivalta: *Il nonno*, monologo di Gandolin.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

Dal termine dell'operetta fino alle 24: musica da ballo dall'Accademia Gay.

## MERCOLEDI 30 OTTOBRE

Bolzano (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: Bollett. meteor. Notizie.

12,30-13,30: Trio EIAR. Musica leggera: 1) Montanaro: *Maquita*, int. - 2)

Nucci: *Le campane del monastero* - 3)

Ucci: *Madrigale*, int. - 4) Nucci:

*Ultima sera*, barcarola - 5) Rossi:

*Bouci boula*, melodia - 6) Mariotti:

*Novelletta*, int.

16-17,40: Dal Casino Municipale di

Gries. Concerto variato.

17,40-18: Cantuccio dei bambini.

18: Notizie.

20,30-21: Enit. Dopopolavoro. Notizie.

21: Concerto variato Orch. EIAR e

del ten. B. Fassetta.

1) Orch. Brunetti: *Fiesolana*, marcia

- 2) Limentani: *Valzer des Grisettes* - 3)

Beethoven: *Egmond*, sinf. - 4) Lazzaro:

*Stornellata d'amore* - 5) Bizet: *Carmen*,

fant. - 6) Ten. B. Fassetta: a) Petrella:

*Jone*, «O Jone! O di quest'anima»; b)

Giordano: *Andrea Chénier*, «Si fui soldato» - 7)

Orch. Bettinelli: *Grido indiano* - 8)

Schubert: *La casa delle tre ragazze*, sel. - 9)

Villoldo: *La Budinera* - 10) Albergoni:

*Sogni*, blues - 11) Di

Lazzaro: *Oh, Jazz*, one step.

23: Notizie.

23-24: Dal Casino Municipale. Mu-

sica da ballo.

Dall'**A** allo **Z**, tutto per la radio, A PREZZI OTTIMI,

troverete alla **S.I.T.A.R.** - TORINO

Via Roma N. 20, 1.° piano

RICEVITORI A GALENA DI GRANDE EFFICENZA \* APPARECCHI LIMENTALI ED ESTERI  
DA DUE A NOVE VALVOLE, IN ALTERNATA E NON \* AMPLIFICATORI ECC.

**Per i Sigg. dilettanti costruttori:** RICCO ASSORTIMENTO PARTI STACCATE ED  
ACCESSORI DI CLASSE \* SCHEMI \* CONSULENZE \* TARATURA E COLLAUDO DI APPA-  
RECCHIO AUTOCOSTRUITI \* RIPARAZIONI DI QUALUNQUE GENERE ED ENTITÀ.

## ONDE CORTE

(nostra specializzazione) RICEVITORI MONTATI \* TROUSSES \* PARTI STACCATE \* SCHEMI

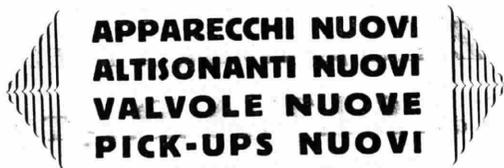
**Prima di fare acquisti VISITATECI; È VOSTRO INTERESSE**

*Alla ESPOSIZIONE di OLYMPIA a LONDRA*



*è risultata la Marca*

**ETERNAMENTE IMBATTIBILE**



*saranno fra poco lanciati in Italia*

**A PREZZI NUOVI**

*Chiarimenti ed informazioni presso*

**L'UFFICIO MARCONI - Reparto Marconifono**

**ROMA - VIA CONDOTTI, 11 - ROMA**

Con il

# MARCONIFONO 47

iniziamo la serie della Produzione

# MARCONI 1930



**" Marconi è sinonimo  
di radio "**



Ricevitore a 4 Valvole fra le quali il nuovo tetrodo schermato MARCONI, ultimo perfezionamento in materia di valvole termojoniche.

Alimentatore integrale in alternata contenuto nell'interno del ricevitore.

Ricezione in forte altisonante di tutte le principali trasmittenti europee.

Massima semplicità di manovra.

Meravigliosa fedeltà della riproduzione dei suoni.

Elegante cassetta metallica in perfetta rifinitura.

è un apparecchio degno di portare il Nome  
del Grande Inventore Italiano,

è un gioiello della Tecnica MARCONI

**eternamente  
imbattibile**

*Completo di valvole originali*

# MARCONI

*le migliori del Mondo*

# L. 2.640

*(oltre le tasse governative)*

**UFFICIO MARCONI ~ Reparto Marconifono**

ROMA (108) - Via Condotti, 11 - (108) ROMA

**Genova (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.**

12,15-12,20: Notizie.  
12,20: Segnale orario.  
12,20-13: Trio FIAR.  
13-13,05: Borsa e cambi.  
13,05-13,25: Trio EIAR.  
13,25-14,30: Dischi grammofonici.  
16,30-18: Trasmissione dal caffè Grande Italia.  
19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.  
20,05: Segnale orario.  
20,06-20,15: Notizie e cronaca del porto.

20,15-20,30: Lezione di spagnolo, prof. Ganigué Ross.

20,30-21: Musica riprodotta.  
21: **ELOGIO DEL FURTO** commedia in tre atti di D. Signorini. Radiodrammatica Stabile di Genova. Negli intervalli: musica riprodotta.  
23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

**Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.**

8,15: Radio-informazioni.  
11-11,25: Radio-informazioni.  
11,25-12: Musica riprodotta.  
12: Segnale orario.  
12,20-12,30: Radio-informazioni.  
12,30-14: EIAR-Concertino.  
13,20-13,30: Chiusura Borsa Milano.  
16,20-16,30: Radio-informazioni.  
16,30-17: Cantuccio bambini. 1) Allegria! Aneddoti e avventure comiche 2) Letture.  
17-17,45: Quintetto: (da Torino) (v. I TO).  
17,45-18: Radio-informazioni e comunicato Consorzi agrari.  
20-20,30: Radio-informazioni. Enit. Dopolavoro. Notizie sportive.  
20,30: Segnale orario.

CONCERTO DI MUSICA LEGGERA.  
20,30-21: Quintetto: (da Torino).  
21: Commedia.  
21,35-21,45: Colantuoni.  
21,45-22,30: Estudiantina Morlacchi.  
1) Marengo: *Excelsior*, mazurka - 2) Solazzi: *Paginas de amor*, Habanera - 3) Denza: *Funiculi funiculà* - 4) Monti: *Grand mère qui danse*, gavotta - 5) Puccini: *La Fanciulla del West*, «Canzone della nostalgia» - 6) Dal-

cioco, ten. R. Rotondo, barit. A. Auricchio.  
*Prima Parte*. Verdi: *Luisa Miller*, sinf.; Orch. - Verdi: *Don Carlo*, «Per me giunto è il di supremo», per baritono (acc. piano) - Rossini: *Guglielmo Tell*, «Selva opaca», per soprano (acc. piano) - Donizetti: *La Favorita*, «Spirto gentil», per tenore (acc. orch.) - Ponchielli: *La Gioconda*, «Danza delle ore», orchestra - Verdi: *Ernani*, «Qui mi trasse amor possente», duetto per soprano e baritono (acc. orch.) - Puccini: *Tosca*, selezione; orchestra.  
*Seconda Parte*. Flotow: *Marta*, «Quante voci, quante grida», duetto per tenore e baritono (acc. orch.) - Verdi: *La forza del destino*, «Pace mio Dio», per soprano (acc. piano) - Verdi: *Otello*, «Credo», per baritono (acc. piano) - Mascagni: *Iris*, «Serenata Jor», per tenore (acc. piano) - Catalani: *Dejanice*, preludio atto 1°; Orch. - Puccini: *Tosca*, duetto atto 3°, per soprano e tenore (acc. orch.) - Rossini: *Tancredi*, sinfonia; Orchestra.  
22: Radiosport.  
22,50: Ultime notizie.  
22,55: Il Calendario e programma di domani.

**ROTORIT.....**



**D. R. P.**

se volete sentire forte col cristallo  
sensibile in tutti i punti.

Chiedete le scatola originale! **L. 4,50**

**ROTOR  
DETECTOR**

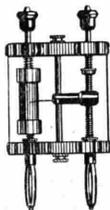
è il migliore detector  
esistente: reazione  
stabile, perfetta!

**L. 25**

Sconto ai rivenditori  
autorizzati

Esclusi i: **VENTURA**

**MILANO - Via Podgora, 4 (114)**



l'Argine: *Brahma* (rimembranze di A. Morlacchi).

22,30-24: Musica di varietà.  
23,30: Radio-informazioni. Bollettino econ.

**Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.**

14: Borsa e notizie.  
16,45: Bollett. meteor. e notizie.  
16,50: Mercati del giorno.  
17: CONCERTO CANZONI e CONVERSAZIONE CON LE SIGNORE (Fiammetta).  
17,30: Segnale orario.  
20,30-21: Enit, Dopolavoro, Notizie, Cronaca Porto e Idroporto.  
21: Segnale orario.  
13,02: CONCERTO (programma per referendum). Esecutori: sopr. O. De

22: Radiosport.  
22,50: Ultime notizie.  
22,55: Il Calendario e programma di domani.

**Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.**

13-13,15: Notizie. Borsa.  
13,15-14,15: Radio Quintetto.  
16,30-17,29: Cambi. Notizie. Giornalino del fanciullo. Comunicaz. agricole.  
17,30: Segnale orario.  
17,30-18,30: CONCERTO DIURNO.  
18,30-18,40: Servizio Radioatmosf. Ital. con transm. di Segnali Speciali dalla R. Scuola F. Cesi.  
20,15-21: *Giornale parlato*. Comunicati. Sport (20,30) Notizie. Boll. meteor. Sfogliando i giornali. Segnale orario.  
21,02: CONCERTO SINFONICO.

*Parte Prima*. 1) Beethoven: *Sesta sinfonia in Fa Maggiore* (Pastorale); a) Allegro ma non troppo (Le piacevoli sensazioni che si destano alla vista della campagna); b) Andante mosso (Scena al ruscello); c) Scherzo (Allegria radunata di contadini); d) Allegro (Temporale); e) Allegretto (Inno di ringra-

**Ditta BOLZANI GRIMOLDI & C. - Milano (123)** Via C. Balbo, 9  
 DI EUGENIO GRIMOLDI (CASA FONDATA NEL 1904) Telefono 51-212  
 e V. Vignola, 6 (P. Vigentina)  
 Premiata Fabbrica Lombarda di Carrozze per Bambini, Bambole ed Interni, Tricicli, ecc.



*Cfarettes*  
Sedie trasformabili per  
bambini  
Commissioni - Riparazioni

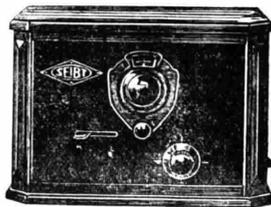
Medaglia d'oro  
Camera di Comm. di Milano

CATALOGHI E PREVENTIVI  
GRATIS A RICHIESTA



*NOVITÀ*  
 della **SEIBT-RADIO** di **BERLINO**

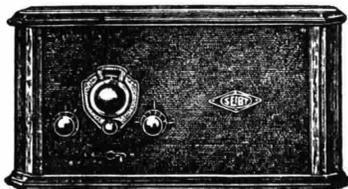
APPARECCHI RADIO-ELETTRICI ALIMENTATI INTEGRALMENTE  
 DALLA CORRENTE ALTERNATA E MUNITI DI ATTACCO  
 PER LA RIPRODUZIONE GRAMMOFONICA



SEIBT-STANDARD 2

Apparecchio a due valvole di cui una di grande potenza.  
 Ricezione della stazione locale e di alcune estere in  
 altoparlante.

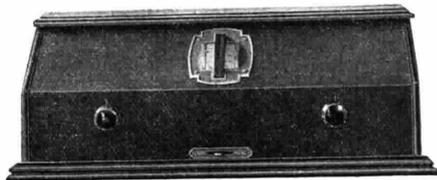
Classico apparecchio a tre  
 valvole di cui una di gran-  
 de potenza, per la ricezio-  
 ne delle stazioni Europee  
 in altoparlante.



SEIBT STANDARD 3

Può fare funzionare anche  
 un altoparlante elettrodi-  
 namico e perciò adatto per  
 Alberghi, Ristoranti, Sale  
 da ballo, ecc.

Potentissimo apparecchio, a quattro valvole  
 schermate. Riceve senza antenna tutte le Sta-  
 zioni Europee in forte e chiaro altoparlante.  
 E' dotato di valvola di grande potenza a  
 voltaggio ANODICO LIMITATO. Tutti  
 i circuiti sono schermati, la SELETTIVI-  
 TA' è massima e la MANOVRA è facilis-  
 sima perché munito della tabella delle stazio-  
 ni già tarate dalla FABBRICA. E' dotato  
 di un INTERRUETTORE automatico della  
 corrente.



SEIBT-STANDARD 4

CHIEDERE CATALOGHI E PREVENTIVI ALLA RAPPRESENTANZA GENERALE

**APIS S.A.**

Via C. Goldoni, 21 - MILANO (120) - Telefono 23-760

ziamento dei pastori dopo che la tempesta si è dileguata): orch. - 2) E. A. Butti:

**LA GIOVINEZZA**  
dal poema drammatico  
« Il Castello del sogno »

Personaggi. Ebe, G. Scotto; *Fantasio*, E. Piergiovanni; *L'ospite*, A. Montecchi; *Il lettore*, G. Venzi.

Parte Seconda. 3) Franchetti: *La Figlia di Jorio*, preludio e finale; 4) Pick Mangiagli: *Rondò fantastico*; orch. - 5) Bajardi: *Scherzo*; 6) Liszt: *La Campanella*, pian. M. Ceccarelli - 7) Wagner: *La Walkiria*, « Addio di Wotan e Incantesimo del fuoco »; basso A. De Petris e orch. - 8) Berlioz: *Marcia ungherese dalla «Dannazione di Faust»*; orch.

Ultime notizie

**Torino (1 TO) - m. 274,2 - Kw. 7**  
12,30-13,30: Dall'audit. Radioperfecta Chiappo.

13,30: Borsa e cambi di Torino.

16,55: Notizie.

17-17,45: Concerto quint. EIAR (in relais a Milano).

1) Moreno: *Piccolo preludio* - 2) Cortopassi: *Notte di leggenda* - 3) Saint Saëns: *Sansone e Dalila*, fant. - 4) De Micheli: *Canzonetta nostalgica* - 5) Delibes: *Coppelia*, balletto.

10,15-20,25: EIAR Concertino.

1) Niemann: *La festa dei fiori di ciliegio* - 2) Cerri: *Presagi* - 3) Dvorak: *Serenata* - 4) Wagner: *Il vascello fantasma*, fant. - 5) Montanaro: *Damigine gialle*, minuetto - 6) Kalman: *Manovre d'autunno*, fant. - 7) Morena: *Bella vita*, int. - 8) Di Lazzaro: *Spensierati*, passo doppio.

20,25-20,30: Notizie e segnale orario.

20,30-21: Quint. EIAR (in relais a Milano).

1) Plotow: *Martha*, sinf. - 2) Silvery: *Alice*, int. - 3) Scassola: *Vague berceante*.

21-22,55: CONCERTO DI MUSICA VARIA Gr. Orch.

Parte Prima. 1) Meyerbeer: *Dinorah*, sinf. - 2) Verdi: *Traviata*, « Recit. e Aria », sopr. L. Bogino - 3) Debussy: *Arabesque*; Tournier: *Vers la source dans le bois*, (arpa) prof. Nice Grignolio - 4) Mascagni: *Cavalleria rusticana*, selez. orch. - 5) Spirindelli: *Contro gli insetti nocivi delle piante*.

Parte Seconda. 6) Prof. Dominici: *Sue composizioni per chitarra* - 7) Gounod: *Faust*, « Aria dei gioielli », sopr. Bogino L. - 8) Ganne: *Valse delle bionde* orch. - 9) Bizet: *Jeux d'enfants* suite; orch.

22,55: Ultime notizie della Gazzetta del Popolo.

23-24: Musica da ballo dal caffè « Alfieri ».

# DUBILIER



## Trasformatori toroidali

NON HANNO CAMPO ESTERNO

RENDONO SUPERFLUA  
LA SCHERMATURA

ELIMINANO IL RUMORE DI  
FONDO DELLA TRASMETTENTE  
VICINA

MASSIMO RENDIMENTO  
PERFETTA SELETTIVITA

Toroid bleu - 750 a 2.000 m.	L. 65
rosso - 230 a 600 m. con presa centrale sul secondario cad. ....	65
viola - 140 a 275 m.	65
rosso nero - 65 a 175 m.	90
giallo/nero - 44 a 90 m.	90
verde/nero - 22 $\frac{1}{2}$ a 45 m.	90

Listini descrittivi a richiesta

AGENTI GENERALI:

**Ing. S. BELOTTI & C.**  
MILANO (122)

Tel. 52-051/052/053 - Piazza Trento, 8

## GIOVEDÌ 31 OTTOBRE

**Bolzano (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.**

12,20-12,30: Bollett. meteor. Notizie.  
12,30-13,30: Trio EIAR. Musica leggera: 1) Cabella: *Cuore infranto*, int. - 2) Fiorini: *Marabut*, leggenda araba - 3) Cavazza: *Serenata a Pupa*, int. - 4) Cavazza: *Invocazione d'amore* - 5) Solazzi: *Fiammata d'amore* - 6) Brunetti: *Su gli sci*, one step.

16-17,40: Dal Casino Municipale di Gries. Concerto variato.

17,40-18: Cantuccio dei bambini.

18: Notizie.

20,30-21: Emit. Dopolavoro. Notizie.

21: Concerto variato Orch. EIAR e del Quartetto pletro Dopolavoro Ferrrovieri.

1) Orch. Gauwin: *Maestri d'armi*, marcia - 2) Sagaria: *Isola di baci* - 3) Cortopassi: *Serenata birichina* - 4) Rossini: *Gazza ladra*, sinf. - 5) Quartetto pletro: a) Munier: *Marcia eroica*; b) Billi: *Fleurs de Mousse*, valzer - 6) Giornale parlato. Rivista delle riviste - 7) Quart. pletro: a) Schubert: *Serenata*; b) Sartori: *Dolce visione*, tango - 8) Orch. Giordano: *Andrea Chénier*, suntuo atto 4° - 9) Milanesi: *Lontano sul mare* - 10) Nucci: *Incanto* - 11) Granatieri: *Coccolina*, two step.

23: Notizie.

23-23,30: Musica da ballo.

**Genova (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.**

12,15-12,20: Notizie.

12,20: Segnale orario.

12,20-13: Trio EIAR.

13-13,05: Borsa e cambi.

13,05-13,25: Trio EIAR.

13,25-14,30: Dischigrammofonici.

16,30-18: La palestra dei piccoli. Fata Azzurra. Nonna Minerva. Cantastorie vagabondo. Zia dei perché.

19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.

20,05: Segnale orario.

20,06-20,15: Notizie e cronaca del porto.

20,15-20,30: La palestra dei grandi.

20,30-20,40: Illustrazione dell'opera: Adriana Lecouvreur.

20,40: ADRIANA LECOUCVREUR Esecutori. Maurizio Conte di Sassonia, ten. S. Pollicino; Adriana Lecouvreur, L. Rossi; Michonnet, bar. Serpa; Principessa di Bouillon, mezzo sopr. M. Giazzi; Madame Jowenot, sopr. M. Gabbi; Madame Dangeville, mezzo sopr. M. Gastaldi; Principe di Bouillon, basso Ezio Cobelli; Abate Chagmil, ten. Angelici.

23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

**Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.**

8,15: Radio-informazioni.

11-11,25: Radio-informazioni.

11,25-12: Musica riprodotta.

12,15: Notizie.

12,20-12,30: Radio-informazioni.

# S. I. R. A. C.

## SOCIETÀ ITALIANA per RADIO AUDIZIONE CIRCOLARE

MILANO - Corso Italia, 13  
Tel. 88-440 82-186

UFFICI:  
ROMA: Via Ferd. di Savoia, 2 - Tel. 24-594  
GENOVA: Via XX Settembre, 42 - Tel. 53 844

Rappresentante per l'Italia e Colonie della



**RADIO VICTOR CORPORATION of**  
**AMERICA**

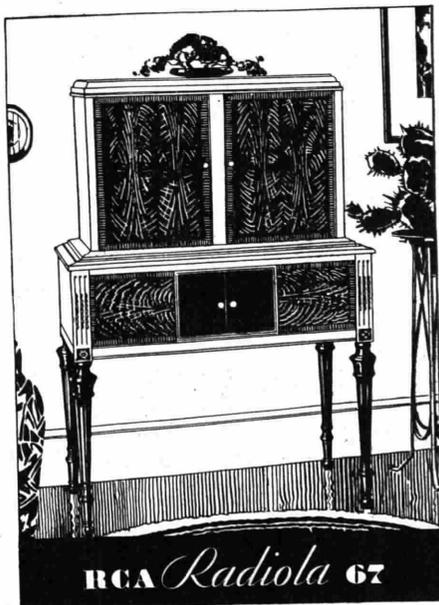


UNA GRANDE NOVITÀ: **LA RADIOLA 67**

APPARECCHIO  
DI GRAN  
LUSSO

**LA RADIOLA 67**  
comprende:

- 1 Apparecchio ricevente super eterodina ultimo modello.
- 1 Altoparlante elettrodinamico speciale.
- 1 complesso grammo-fonico con motore ad induzione e PICK-UP.



**RCA Radiola 67**

IL  
PRIMO STOCK DI  
**RADIOLA 67**  
è  
già arrivato a Genova

*Ci teniamo a disposizione  
dei sigg. Clienti per schia-  
rimenti e dimostrazioni.*

LA PIÙ PERFEZIONATA DELLE RADIOLA DI LUSSO

12,30-14: EIAR-Concertino.  
 13,20-13,30: Chiusura Borsa Milano.  
 16,20-16,30: Radio-informazioni.  
 16,30-17: Cantuccio bambini. 1) Esecuzioni di musica e medaglioni musicali.  
 2) Rubrica dei perché.  
 17-17,50: EIAR-Concertino.  
 17,50-18: Radio-informazioni.  
 18-18,10: Comunic. Consorzi agrari.  
 20-20,30: Radio-informazioni. Emit.  
 Dopolavoro. Notizie. Mercati Riviste e varietà.

20,30: Segnale orario.  
 G. C. Paribeni: *G. Mulè e « Dafni »*.  
 Trasmissione dell'opera:  
*DAFNI*  
 di G. Mulè.  
 Dopo il 1° atto: G. Bertarelli: *Conversazione scientifica*.  
 23,30: Radio-informazioni. Bollettino econ.

Dalla fine della trasmissione dell'opera alle 24: EIAR-Concertino.  
**Napoli** (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.  
 14: Borsa e notizie.  
 16,45: Bollett. meteor. e notizie.  
 16,50: Mercati del giorno.  
 17: BAMBINOPIOLI E CONCERTO CANZONI.

17,30: Segnale orario.  
 20,30-21: Emit. Dopolavoro, Notizie, Cronaca Porto e Idroporto.  
 21: Segnale orario.  
 21,02:  
**E' ARRIVATO L'AMBASCIATORE**  
 operetta in 3 atti di E. Bellini

Nato a Napoli nel febbraio 1886, il maestro Ettore e Bellini s'è venuto formando una larga popolarità con la sua brillante produzione operettistica. Il Bellini debuttò come compositore al R. Teatro Mercadante di Napoli con l'opera *Anime infrante* nel 1907; ma il lavoro che cominciò a metterlo in evidenza, fu l'operetta in tre atti, su libretto di E. A. Mario: *Sua Maestà*, data per la prima volta al R. Teatro Politeama Giocosa di Napoli, nel 1907, con schietto successo. Seguirono le operette *Amami Alfredo* (Teatro Alfieri di Torino, 27 giugno 1918) *Potichon* (Teatro Bellini di Napoli, anno 1919), *E' arrivato l'ambasciatore* (Teatro Nazionale di Roma, 12 ottobre 1920, *Selvaggio* (Teatro Eliseo di Roma, 11 febbraio 1922), *Rosina* (in collaborazione col maestro Alberto Curci, Teatro Eliseo di Roma, 18 maggio 1922, *Casta Diva* (R. Teatro Politeama Giocosa di Napoli, 26 giugno 1923) *Silhouette* (Teatro San Martino di Milano, 28 marzo 1926) etc.  
 Queste operette furono accolte tutte con larghissimo favore, e sono entrate a far parte del repertorio di parecchie primarie compagnie del genere. L'operetta *E' arrivato l'ambasciatore* che la nostra stazione trasmette stasera, in una edizione scrupolosamente curata, farà dunque trascorrere una lieta serata

Raddrizzatore di corrente

"MAZ"



L. 270.-

completo di Valvole Philips  
 carica da 2 a 120 volt - doppio  
 trasformatore per alternata da  
 110 a 160 volt - silenziosissimo.

Garanzia 2 Anni  
 per l'apparecchio

Ditta ALERE OMNIA - Milano  
 Via Palazzo Reale, 3 - Tel. 36-648

ai nostri ascoltatori, poiché anche in tale fortunato ed acclamato lavoro, il maestro Ettore Bellini ha riaffermato le sue qualità di felice autore operettistico.

Artisti e orchestra EIAR.  
 22: Radiosport.  
 22,50: Ultime notizie.  
 22,55: Il Calendario e programma di domani.

**Roma** (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3  
 13-13,15: Notizie. Borsa.  
 13,15-14,15: Radio Quintetto.  
 16,30-17,20: Cambi. Notizie. Giornale del fanciullo. *Ricevimento del Parentado di nonno Radio*. Comunicaz. agricola.

17,30: Segnale orario.  
 17,30-18,30: CONCERTO DIURNO.  
 18,30-18,40: Rassegna delle novità filateliche.  
 20,15-21: *Giornale parlato*. Comunicati. Sport (20,30). Notizie. Boll. meteor. Sfiogliando i giornali. Segnale orario.  
 21,02-23,30: SERATA D'OPERA ITALIANA.

**ANDREA CHENIER**  
 dramma lirico in 4 atti di U. Giordano  
 Esecutori. *Andrea Chénier*, ten. A.

Làttaro; *Maddalena di Cogny*, sopr. O. Parisini; *Gérard*, bar. C. Terni; *Rouché*, bar. A. Pellegrino; *Il Sanciculotto Mathieu* basso A. De Petris; *Bersi*, mezzo sopr. L. Castellazzi; *Madelon*, mezzo sopr. B. Bianchi; *La Contessa*, sopr. E. Domini.

Orchestra e coro EIAR.  
 Negli intervalli: F. M. Martini: *Vita e teatro. Rivista delle riviste*.  
 23,25: Ultime notizie.

**Torino** (1 TO) - m. 274,2 - Kw. 7.  
 11,15-14: In relais da Milano.  
 13,30: Borsa e cambi di Torino.  
 16,30-16,55: Gaio Radio giornale.  
 16,55: Notizie.  
 17-18,15: Concerto quint. EIAR:  
 1) Mignone: *Bella Napoli* - 2) Ranzato: *Il bacio tuo valse* - 3) Del Frate: *Estasi* - 4) Lehár: *Il figlio del Duca*, fant. - 5) Saint Saëns: *Serenata* - 6) Higgs: *In un giardino giapponese*, suite - 7) Carabella: *Novelletta* - 8) Hoggill: *Comagni allegri*.  
 19,15-20,05: Grammofono.  
 20,05-20,25: Lezione d'inglese prof. Bianchetti.

20,25-20,30: Notizie e segnale orario.  
 20,30: Da Milano a mezzo Cavo Ponto l'opera:

*DAFNI*  
 di G. Mulè.

Negli intervalli: A. Sarti: *Notiziario sportivo* - A. Tassoni F. Stense: *Figure del passato*.  
 22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

Dal termine dell'opera, fino alle 24: EIAR-Concertino.

VENERDI 1 NOVEMBRE

**Bolzano** (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2  
 12,20-12,30: Bollett. meteor. Notizie.  
 12,30-13,30: Trio EIAR. Musica leggera: 1) Cortopassi: *I sonagli* - 2) Tonelli: *Un dì di festa* - 3) Brunetti: *Aurora*, valzer - 4) Solazzi: *Ojos Languidos*, Habanera - 5) Cortopassi: *Bri-nata autunnale*, int. - 6) Malvezzi: *Ragazze belle*, danza spagnola.  
 16-17,40: Dal Casino Municipale di Gries. Concerto variato.  
 17,40-18: Cantuccio dei bambini.  
 18: Notizie.

Percchè soltanto resistenze Graetz - Carter ?

Sono le più precise, le più robuste, le più piccole esistenti.  
 Completamente in ottone, diametro 38 mm. altezza 7 mm. fissaggio centrale con un solo foro. Contatto sicuro, dolcissimo, filo di resisten-za immobilizzato, valore costante, variazione lineare della corrente.

<b>REOSTATI</b> Valori: 2-6-20-40-70 ohm <b>L. 12</b>	<b>POTENZIOMETRI</b> Valori: 250-400-650-1000 ohm <b>L. 14</b>	<b>REOSTATI E POTENZIOMETRI ALTA RESISTENZA</b> Valori: 6.300 - 10.000 - 25.000 - 40.000 - 65.000 - 100.000 250.000 - 400.000 - 650.000 - 1.000.000 ohm Reostati <b>L. 15</b>   potenziometri <b>L. 16</b>
--	---	---

TUTTI CON BOTTONE AMERICANO FINISSIMO

Esclusi Istit. Italia self.: **Ditta VENTURA - Milano** - VIA PODGORA, 4 Sconto ai rivenditori autorizzati





PARTI STACCATÉ PER  
RADIO TELEFONIA

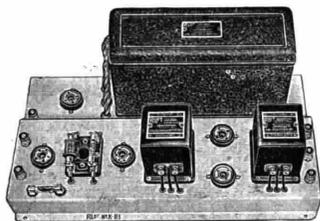


DELLA

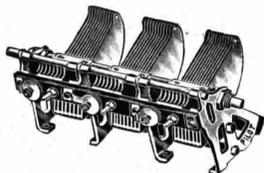
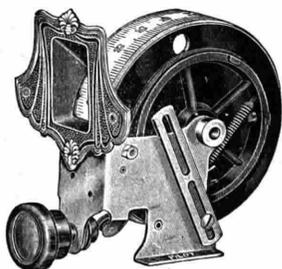
# PILOT RADIO & TUBE CORPORATION

323 BERRY STREET, BROOKLYN, N. Y.

U. S. A.



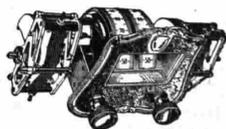
SCATOLE DI MONTAGGIO COMPLETE \*  
CONDENSATORI FISSI E VARIABILI \*  
CONDENSATORI A BLOCCO PER ALI-  
MENTATORI \* TRASFORMATORI IN  
AF MF BF - PUSH-PULL \* AUTOTRA-  
SFORNATORI A DIVERSE TENSIONI \*  
IMPEDENZE \* MANOPOLE MICROME-  
TRICHE A SEMPLICE E DOPIO CO-  
MANDO \* MANOPOLE A TAMBURO \*  
BLOCCHI A RESISTENZA E CAPACITÀ  
\* REOSTATI E POTENZIOMETRI \* ZOC-  
COLI PORTAVALVOLE ANTIVIBRANTI  
\* BOBINE E ACCESSORI VARI \*  
VALVOLE PILOTRON



RAPPRESENTANZA GENERALE  
PER L'ITALIA

**F. M. VIOTTI**

CORSO ITALIA N. 1 MILANO (105)



20,30-21: Enit. Dopolavoro. Notizie.  
21: Grande serata di musica da camera. Orch. e solisti EIAR.

1) Orch. Mozart: *Le nozze di Figaro*, simf. - 2) Trio Petroni, Chesi, Korbelt: a) Mozart: *Romanza*; b) Haydn: *Minuetto* 3) Viol. Nives Luzzato: Tartini: *Sonata*; b) Loeilly: *Minuetto* - 4) Pian. prof. Chesi: a) Chopin: *Nocturno*, fa diesis maggiore b) Studio op. 25 n.º 9 - 5) Trio Petroni, Chesi, Korbelt: Schubert: *Sonata* - 6) Orch. Bizet: *L'Arlesienne*, suite; a) Preludio; b) Minuetto; c) Adagetto; d) Carillon - 7) Mascagni: *Marcia esotica*.

23: Notizie.

**Genova** (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

12,15-12,20: Notizie.  
12,20: Segnale orario.  
12,20-13: Trio EIAR.  
13-13,05: Borsa e cambi.  
13,05-13,25: Trio EIAR.  
13,25-14,30: Dischi grammofonici.  
16,30-17,15: Salotto della signora: prof. Baldassari, prof.ssa M. Ragazzi, Elsa Goss, Simonetta da Certaldo.  
17-18: Dal Caffè Grande Italia.  
19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.  
20,05: Segnale orario.  
20,06-20,15: Notizie e cronaca del porto.  
20,15-20,30: Lezione di inglese, prof. Stanley.  
20,30-20,40: Illustrazione dell'opere: *Katia la ballerina*..

20,40:

#### KATIA LA BALLERINA

operetta in tre atti di J. Gilbert.  
Artisti, orch. e cori EIAR dir. M.º N. Ricci.  
Tra il 2º e 3º atto: F. V. Cremascoli.  
23: Mercati, comunicati vari ed ultime notizie.

**Milano** (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

8,15-8,30-11,15-11,25: Radio-informazioni.  
11,25-12: Musica riprodotta.  
12,20-12,30: Radio-informazioni.  
12,30-13,20: EIAR-Concertino.  
13,20-13,30: Chiusura Borsa Milano e cambi.  
13,30-14: EIAR-Concertino.  
16,20-16,30: Radio-informazioni.  
16,30-17: Cantuccio bambini: *Blanche*: Enciclopedia dei ragazzi. Letture.  
17-17,50: Quintetto da Torino (v. i TO).  
17,50-18: Radio-informazioni.  
18-18,10: Comunicato Cons. agr.  
20-20,15: Enit e Dopolavoro.  
20,15-20,30: Radio-informazioni. Notizie musicali.  
20,30: Segnale orario.  
CONCERTO SINFONICO Grande Orchestra. (In relais con la Stazione di Torino a mezzo Cavo Ponti).

*Parte Prima.* 1) Nicolai: *Le vespe*, *Comari di Windsor*. Ouverture - 2) Mendelssohn: *Sinfonia Scozzese*; a) Andante con moto - Allegretto poco agi-



SE IL VOSTRO IMPIANTO  
RADIOFONICO  
NON FUNZIONA PIÙ  
REGOLARMENTE  
NON DISPERATEVI

Telefonando alla

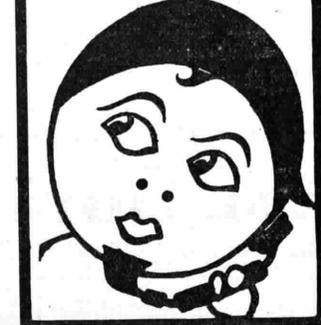
**S. A. I. R. A.**

VERRÀ SUBITO INVIATO  
PRESSO DI VOI E  
**SENZA ALCUNA SPESA**

UN TECNICO SPECIALIZZATO  
PER LA VERIFICA DEL VOSTRO IMPIANTO,

**MILANO**

Via S. Valeria, 7 - Telef. 36.224



tato - Vivace non troppo; b) Adagio; c) Allegretto Vivacissimo - Allegretto maestoso assai

Felice Mendelssohn si recò più volte in Inghilterra e di lì in Scozia, paese che predilesse sopra tutti, per il suo poetico e misterioso carattere. Trasse anzi da quei viaggi l'ispirazione per alcune delle sue migliori composizioni sinfoniche. Fu appunto nel 1839, dopo il suo primo viaggio nei paesi britannici, che mise mano alla sua terza sinfonia (op. 53) che ebbe il titolo di *Scozzese*. Non terminò tuttavia la partitura di questa importante composizione se non nel 1841, anno in cui egli fu chiamato a Berlino come direttore dei grandi concorsi sinfonici e corali. Nella capitale dell'impero, Mendelssohn fece eseguire per la prima volta, in quello stesso anno, la Sinfonia Scozzese.

L'appellativo dato ad essa le deriva dalla presenza di due canti popolari scozzesi, l'uno, di carattere serio e dolce, inserito nell'andante con moto d'introduzione, l'altro, baldoso e gioioso, posto a guisa di conclusione dopo il Finale. Il primo tempo è *Allegretto* in un tempo 3/4, è così saldamente imperniato sulle figure del tema iniziale, che, anche quando compare il secondo tema (violini) quelle lo accompagnano con funzioni secondarie ed ornamentali. Una frase calda e passionata conclude con slancio l'esposizione. Allo sviluppo e alla ripresa (in cui è da notare l'intreccio di un canabale del violoncello col primo tema ripescato da violini e clarinetto) fa seguito un breve ritorno dell'Andante introduttivo e quindi un nuovo movimento *Fuoco*, in cui compare un motivo gioioso e d'intonazione popolare (adagetto), sviluppato poi ed orchestrato con mirabile mescolanza di colori e con grande brio di ritmi.

L'Adagio svolge una melodia di nobile ispirazione affidata in gran parte a violini e ripresa, a metà del pezzo, dai violoncelli in unione al corno.

Nel Finale (*Allegro vivacissimo*) s'annunzia subito un tema slancio ed elegante (primi e secondi violini) col quale fa contrasto il secondo tema, sentimentale e un poco ansioso, affidato ad oboi e clarinetti.

Nel robusto sviluppo è molto interessante un episodio fuggito, il cui soggetto è tratto dalle conclusioni del primo tema. Alla coda del finale è attaccato un *Allegro Maestoso*, in cui una melodia popolare d'intonazione eroica (violini, clarinetti, corni), riassume e suggella il carattere scozzese della Sinfonia.

Conferenza: Bruno Roghi: *Sport in pillole*.

*Parte Seconda.* Haydn: *Concerto* per pianoforte e orchestra, solista G. Mascardi Quintavalle.

Conferenza: M. Ferrigni: *Da vicino e da lontano*.

*Parte Terza.* 1) Pizzetti: *Tre Preludi all'«Edipo Re»*

Risalgono alla prima giovinezza dell'autore (1894) e sono pervasi di tanto più ardore e nobiltà della loro costruzione, per la severa originalità delle idee, per la sicurezza della fattura sinfonica.

Il primo Preludio — un Largo — presenta in attica nudità un tema su tre ottave, tragicamente desolato, in mezzo al quale un inciso cromatico (oboe e fagotto) forma come un sinchizzo, e quindi un altro tema (violini e corni) che si avvicina col primo. Segue un episodio legato, di genere quartettistico, che, per mezzo di un crescendo, conduce ad uno sviluppo più mosso fondato sul contrasto dei due motivi principali.

Nel secondo Preludio una figura violenta viene placandosi a poco a poco per cedere il posto ad un canto tranquillo e nostalgico dell'oboe sostenuto da un tremolo di viole. Ritorna poi l'impetuoso iniziale.

Frasi dolorose degli Oboi e Fagotti, accompagnate da un disegno insistente degli archi, aprono il terzo Preludio, nel quale le combinazioni contrappuntistiche assurde verso la fine ad un profondo significato di sentimento collettivo, come in una di quelle ampie polifonie corali di cui Ilderbrando Pizzetti è maestro.

2) Wagner: *Tannhäuser*, ouverture.

Dei brani sinfonici di opere wagneriane, questa ouverture fu la prima a diventare popolare,

# TRE TEMPI:



**PRIMO:** Scegliete un apparecchio di qualsiasi tipo, di qualsiasi nazionalità, di qualsiasi prezzo:

**SECONDO:** Alternate le prove, nello stesso ambiente, nello stesso momento, sulle stesse stazioni fra questo, e il SIRIEC 930:

**TERZO:** Emettete il vostro verdetto. Sarà un nuovo trionfo del SIRIEC 930, l'apparecchio che giunge un anno prima!



**CHIEDETE L'OPUSCOLO D'ORO**

**S.I.R.I.E.C.**

SOC. ITAL. RADIOFONICA INDUSTRIA E COMMERCIO

(CAPITALE L. 600.000 INTERAMENTE VERSATO)

**ROMA (105) — Via Nazionale 251**

Telefoni N. 42-494 - 40-946

in Italia. E la sua pronta fortuna si deve alla geniale bellezza dei suoi motivi e alla trascendente sua orchestrazione.

Il concetto che domina questa smagliante sinfonia d'opera è il contrasto tra i sentimenti di pietà e di contrizione religiosa e quelli di amore sensuale. Lo stesso contrasto che nel corso del dramma ribolle nell'animo del protagonista, combattuto al tempo stesso dalla folle e sacrefica passione per la piana degana del Venusberg, dall'azzezzato casto di Isabella, e il pentimento delle colpe commesse.

Tradotto in musica, questo contrasto si esprime a mezzo di temi e di motivi quanto mai plastici ed espressivi.

Principali tra essi sono: il *Canto dei Pellegrini* riprodotto, nell'*Andante* iniziale, dalla austera combinazione dei clarinetti, corni e fagotti; il giugante *tema del desiderio sensuale* (viola e fagotto) con le sue varie derivazioni melodiche, l'Inno della *gratitudine* (cantato da Tannhäuser nella scena del Venusberg e nella sinfonia intonato da Violini e legni), la *frase della seduzione* di Venere, che il clarinetto fa udire languidamente sotto un fremito acuto di violini. Tutti questi motivi concorrono a formare l'ossatura tematica del travolgente *Alliegro dell'ouverture*. L'epilogo della composizione è formato dal ritorno solenne del canto dei pellegrini, esposto per aumentazione dagli ottoni e portato (secondo l'immagine di Liszt) sulle ondate di una figura tumultuosa e lasciva dei violini, che scorre senza posa come un fiume di fuoco.

23-24: EIAR-Concertino.

23,30-23,40: Radio-informazioni.

**Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.**

14: Borsa e notizie.

16,45: Bollett. meteor. e notizie.

16,50: Mercati del giorno.

17: CONCERTO CANZONI E CONVERSAZIONI CON LE SIGNORE (Sirenetta).

17,30: Segnale orario.

20,30-21: Enit. Dopolavoro, Notizie, Cronaca Porto e Idroporto.

21: Segnale orario.

21,02: LUCREZIA BORGIA

opera in 3 atti di G. Donizetti

Esecutori: *Lucrezia*, sopr. H. Hisor; *Gennaro*, ten. G. Ferrero; *Don Alfonso*, barit. R. Aulicino; *Maffio Orsini*, contr. A. Testa; *Gubetta*, basso C. Albini; *Gazella*, basso G. Schotler; *Rustichello*, ten. A. Burri; *Astolfo*, barit. A. Lombardi.

Artisti, coro e orchestra EIAR.

Gli storici ed i cronisti del settecento fecero di Lucrezia Borgia un vero mostro, capace di ogni bassezza e di ogni infamia; ma Lucrezia Borgia non apparve tale ai suoi contemporanei, i quali erano tutti d'accordo nel lodarne la bellezza, la grazia, la cultura e i buoni costumi. In una stanza dell'*Orlando Furioso*, Ludovico Ariosto celebrò, con aiate parole, le virtù di Lucrezia, che fu una grande protettrice degli

artisti, dei letterati e dei filosofi. Pare dunque che l'esecrabile fama fatta a Lucrezia Borgia nei secoli successivi, sia dovuta a quanto ella fu, inconsapevolmente lo strumento di cui si servì, per la loro ambizione politica, il padre di lei Alessandro Borgia, ed il fratello, Cesare Borgia.

Comunque, Victor Hugo, nel suo celebre dramma, dipinse Lucrezia Borgia coi colori più neri, pur cercando di far risultare, alla fine, che essa non era che una donna che non può avere le sue oasi di generosità e di tenerezza, allorquando è illuminata dal sentimento dell'amor materno.

Il libretto di *Lucrezia Borgia* fu tratto, da Felice Romani, appunto dal dramma omonimo di Victor Hugo; e la concezione psicologica nobile ed elevata del Poeta francese non mancò d'ispirare adeguatamente il genio di Gaetano Donizetti, che conferì, in effetti, alla partitura la possanza, l'ampiezza e la fertilità d'invenzione del suo ultraspontaneo sentimento melodrammatico.

Alla Scala di Milano dove *Lucrezia Borgia* andò in scena per la prima volta la sera del 26 dicembre 1833, il successo fu memorabile, e si rinnovò, con eguale fervore, su molte altre scene Italiane, dove — per la suscettibilità della censura politica del tempo — fu riprodotta ora sotto il titolo di *Riniegata*, ora sotto quello di *Erzberg*. Il successo non tardò ad irradiarsi all'estero, e principalmente al *Principal di Barcellona* (10 giugno 1840) al *Théâtre Italien di Parigi* (17 ottobre dello stesso anno), e poi, col libretto tradotto in tedesco, al *Königstheater di Vienna*, nel 21 ottobre 1843 etc. etc.

Oggi, la partitura di *Lucrezia Borgia*, può forse risentire della fretta con cui Donizetti la scrisse; ma nella bellezza e nella vigoria delle sue pagine maggiori, l'opera esercita sempre un vivo fascino sul pubblico. Godono, infatti, tuttora di larga popolarità *Varia del contratto Nella tana di Rimini*; la romanza del soprano: *Com'è bello*; il bellissimo duetto fra soprano e tenore. *Ciel che veggio*; *Varia del baritone: Vien, mia sennella*; la romanza del contratto: *Il segreto per esser felici*; la drammatica invocazione del soprano: *M'odi, ah! m'odi...* e così via.

22: Radiosport.

22,50: Ultime notizie.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

**Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.**

13-13,15: Notizie.

13,15-14,15: Radio Quintetto.

16,30-17,20: Notizie. Giornalino del fanciullo. Comunicaz. agricole.

17,30: Segnale orario.

17,30-18,30: CONCERTO DIURNO.

20,15-21: *Giornale parlato*. Comunicati. Sport (20,30). Notizie. Boll. meteor.

Sfogliando i giornali. Segnale orario.

21,02-23,45: SERATA D'OPERETTA E

MUSICA DA BALLO.

Operetta in tre atti:

*L A BAJADERA*

musica del M<sup>o</sup> E. Kalman.

Negli intervalli: L. Bertolelli d'Auro: *Rievocazione della gesta di Pola; L'Echo del Mondo* di G. Alterocca.

23,05: Ultime notizie.

23,10: Musica da ballo.

**Torino (1 TO) - m. 274,2 - Kw. 7.**

Stazioni di Torino e Milano in relais Stipel Cavo Ponti.

8,15-8,30: Radio-informazioni.

11,15-12: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,15-12,35: Notiziario.

12,30-14: Concertino.

13-13,10: Chiusura Borsa Milano.

13,30-13,40: Chiusura Borsa Torino.

16,20-16,30: Notiziario.

16,30-17: Cantuccio dei bambini.

17-17,50: Quintetto: 1) Mariotti: *Il bacio di Conchita* - 2) Grieg: *Der Brautraum* - 3) Catalani: *Loreley*, fant.

- 4) Costa: *Il re di chez Maxim*, fant.

- 5) Sarasate: *Danza spagnola n. 8*, 17,50-18: Enit. Dopolavoro e notizie della *Gazzetta del Popolo*.

19,15-20: Il Concertino del pranzo (musica varia).

20-20,15: Lezione di Tedesco.

20,15-20,30: Notiziario.

20,30: Segnale orario.

20,30-23: Concerto sinfonico Grande Orchestra.

*Parte Prima.* 1) Nicolai: *Le risse Comari di Windsor*, ouverture - 3) Mendelssohn: *Sinfonia scozzese*.

*Parte Seconda.* Conferenza.

*Parte Terza.* Pizzetti: *Tre preludi* per l'Edipo Re - 2) Wagner: *Tannhäuser*, ouverture.

23-24: EIAR Concertino.

23,30-23,40: Ultime notizie.

~~~~~

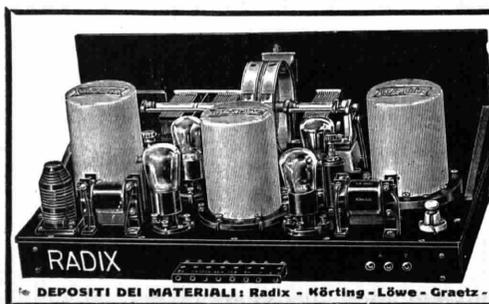
L'Eiar offre ai suoi abbonati

TUTTE LE NOTIZIE

da TUTTO IL MONDO

a TUTTE LE ORE,

con le Radio-Informationi, inaugurate sabato 19 corrente.



**DILETTANTI!**

costruite le

**NEUTRODINA RADIX**

A 5 VALVOLE

Apparecchio selettivo potente a comando unico: tutta Europa con piccola antenna interna - In 6 ore c'è dunque può costruirlo!!!

Descritto sul N. 4 1929 della *Radio per tutti*

Disegno costruttivo L. 5.-

SCATOLA MONTAGGIO L. 1000

**MILANO**  
VIA PODGORA, 4

DEPOSITI DEI MATERIALI: Radix - Mörting - Löwe - Graetz - Cartex - Rotoliti - Membra - Lur, ecc.

**V E N T U R A**

# SAFAR

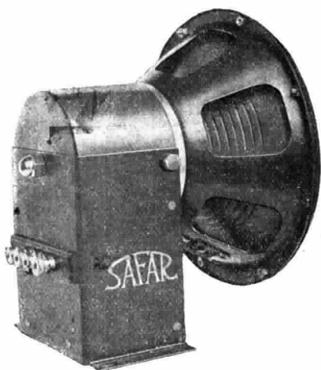
MILANO

VIALE MAINO, N. 20

**L'ITALIA alla prima MOSTRA NAZIONALE DELLA RADIO ha dimostrato quanto si sa e si vuole fare anche in questa industria.**  
**I nuovi ALTOPARLANTI SAFAR hanno superato tutti i tipi esteri anche di RINOMATE MARCHE.**

**I possessori di altoparlanti elettrodinamici facendone il confronto, ne constateranno la superiorità.**

**A queste doti non va disgiunta la differenza di prezzo assai sensibile.**



I DIFFUSORI ELETTRODINAMICI brevettati SAFAR sono superiori ai soliti tipi per l'originale sospensione elastica che senza frenare gli spostamenti assiali della bobina mobile ne impedisce qualsiasi spostamento laterale mantenendola sempre centrata nell'entraferrò pur con il più continuato funzionamento.

Gli ELETTRODINAMICI SAFAR sono posti in vendita: CHASSIS solo con eccitazione separata in corrente continua a 6, 12, 30 e 110 volts e con raddrizzatore a valvole completo di trasformatore per il collegamento alla rete alternata da 110, 125, 160 e 220 volts.

Questi elementi contengono tutti un trasformatore adattatore per l'accoppiamento della bobina mobile all'amplificatore e relativo filtro elettrico.



Riproduttore grammofonico  
**SAFAR**  
 sistema magnetico bilanciato  
 a quattro poli (Pick-Up.)

Il Riproduttore Grammofonico (PICK-UP) brevetto SAFAR a differenza dei soliti tipi è pur esso del sistema magnetico bilanciato così che la sua riproduzione è quanto mai fedele e quasi scevra del noioso rumore di fondo che sino ad oggi faceva ricordare l'antico grammofono, ben soppiantato dal nuovo sistema elettrico.

Il PICK-UP SAFAR è posto in vendita munito del relativo braccio snodato montato su cuscinetti a sfere con molla antagonista regolatrice della pressione della punta del disco.



Diffusore Elettromagnetico  
 Sistema Bilanciato a quattro poli

Il DIFFUSORE ELETTROMAGNETICO brevetto SAFAR del tipo BILANCIATO è specialmente indicato per apparecchi di grande potenza potendo sopportare qualsiasi energia modulata senza per questo vibrare o deformare i suoni.

## SABATO 2 NOVEMBRE

**Bolzano** (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,  
12,20-12,30: Bollett. meteor. Notizie.  
17,30-18: Notizie.  
21: Notizie.

Nessun concerto per la commemorazione dei defunti.

**Genova** (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.  
**LA STAZIONE NON TRASMETTE** ricorrendo la Commemorazione dei defunti.

**Milano** (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.  
8,15 - 8,30 - 12,20 - 12,30 - 17,50 - 18:  
Radio-informazioni.

18-18,10: Comunicato Cons. Agr.  
20-20,15: Enit e Dopolavoro.  
20,15-20,30: Radio-informazioni e varie.

N.B. Non si fanno trasmissioni musicali per la Commemorazione dei defunti.

**Napoli** (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.  
Nessuna trasmissione ricorrendo la commemorazione dei defunti.

**Roma** (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.  
13-13,15: Notizie.  
16,30-17,29: Notizie, Giornalino del fanciullo. *Dizioni poetiche* di E. Piergiovanni.

17,30: Segnale orario.

20,15-21: *Giornale parlato*. Comunicati vari. Notizie. Boll. meteor. Sfogliando i giornali. Segnale orario.

Nella ricorrenza della Commemorazione dei Defunti non ha luogo alcuna trasmissione musicale.

21,02: Fine.

**Torino** (1 TO) - m. 274,2 - Kw. 7.  
Stazioni di Torino e Milano in relais Stipel Cavo Ponti.

8,15-8,30: Radio-informazioni.

11,15-12: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,15-12,25: Notiziario.

12,30-14: Concertino.

13-13,10: Chiusura Borsa Milano.

13,30-13,40: Chiusura Borsa Torino.

16,20-16,30: Notiziario.

16,30-17: Cantuccio dei bambini.

17-17,50: Quintetto: 1) Caludi: *Lu-*

*dicia* - 2) Dyck: *Fioritura d'amore* -

3) Cominotti: *Canto elegiaco* per violonc.

- 4) Délibes: *Danze in stile antico* - 5)

Frontini: *Colloquio di bambole*, int. -

6) Lehár: *Amor di zingaro*, fant. - 7)

Martelli: *Sogno*, int. - 8) Malvezzi:

*Fior d'Andalusia*, danse.

17,50-18,10: Enit. Dopolavoro e no-

Preghiamo i nostri lettori di citare sempre il "RADIORARIO" nelle richieste indirizzate ai nostri inserzionisti di pubblicità.

tizie della *Gazzetta del Popolo*.

19,15-20: Il Concertino del pranzo (musica varia).

20-20,15: Teatri e spettacoli (A. Teglio).

20,15-20,30: Notiziario.

20,30: Segnale orario.

20,30-21: Quintetto: 1) Bellini: *Nor-*

*ma*, sinfonia - 2) De Micheli: *Ninna*

*nanna* - 3) Costa: *Histoire d'un Pierrot*, fant.

21,05: CONCERTO SACRO dir. M<sup>o</sup>

Gedda.

*Parte Prima.* 1) Don Pietro Magri:

*Frammenti dell'oratorio «La Regina*

*delle Alpi*: a) Preludio sinfonico; orch.

b) «Ferve fra Cristo e Satana accanito»

c) «Sulla pendice dirupata ed erta»,

solo di tenore; d) «Non v'ha più bello

e più sublime altare», per soprano; e)

Pastorale: «Sui monti di Oropa», orch.

- 2) Franck: *Ave Maria*, per sopr. viol.

e organo - 3) Pergolesi: *Stabat Mater*,

soliste sig.re P. Filippini e S. Calcina -

4) S. Ferrero: *Liriche Piemontesi*, dette

dall'autore - 5) D. G. Fino: *Nenia*,

dall'Oratorio «Via Crucis» orch.

*Parte Seconda.* 6) Padre R. Rosso:

*Versa Est in luctum*, sopr. viol. e organo

*Commento introduttivo al «Frate Sole»*

- 7) P. R. Rosso: *Frate Sole*, canto per

a soli di tenore e basso; coro e orch.

Artisti, coro e orch EIAR.

(Per la ricorrenza dei Morti, omessa

la musica da ballo).

## AMERICAN RADIO Co; S. A. It.-MILANO

GALLERIA VITTORIO EMANUELE N. 92

TELEFONO N. 80-434

*Impianti elettrici radioriceventi*

## STEWART-WARNER ~ SONORA

ultrapotenti, con o senza grammofono, con regolatore automatico del voltaggio di rete, altoparlante elettrodinamico, valvole a riscaldamento indiretto e schermate.

Tra i più potenti e selettivi del mercato.

RADDRIZZATORI e CARICATORI KUPROX, senza valvole, senza liquidi, senza parti vibranti o comunque mobili.

I KUPROX non venduti dall'American Radio Co. o sue dirette Rappresentanze, devono ritenere come non garantiti.

La terza edizione del catalogo KUPROX, portante tutte le ultime novità in fatto di Kuprox, s'invia contro L. 3,— in francobolli.

VALVOLE CECO; ALTOPARLANTI PEERLESS, AMPLIFICATORI; PARTI PER LA COSTRUZIONE DI ALIMENTATORI FILAMENTO, ANODICI E COMBINATI

# COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ

CAP. STATUT.  
L. 64.000.000

CAP. VERSATO  
L. 32.000.000

SOCIETÀ ANONIMA

OFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETRITTI

RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

**RADIO-VICTOR CORPORATION OF AMERICA**



## “RADIOLA 64”



### LA PIÙ LUSSUOSA DELLE RADIOLE

CHE CONTIENE, IN UN ELEGANTE MOBILE, LA “RADIOLA 60”, L'ALTOPARLANTE “105”  
E UN REGOLATORE AUTOMATICO DEL VOLUME DEI SUONI

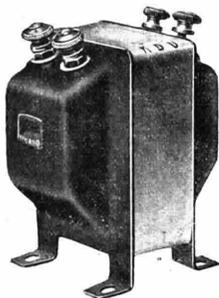
**PUÒ ESSERE UTILIZZATA COL MAGNETIC PICK-UP**

*Uffici di vendita:*

BOLOGNA - Via Rizzoli, 3 - Telefono 66-56  
BARI - Via Piccinni, 101-103 - Telefono 15-39  
FIRENZE - Via Strozzi, 2 - Telefono 22-2600  
GENOVA - Via XX Settembre, 18/2 - Tel. 52-351 e 52-352  
MILANO - Via Cordusio, 2 - Telefoni 80-141 e 80-142

NAPOLI - Piazza Giovanni Bovio, 29 - Telefono 20-737  
PALERMO - Via Roma, 443 - Telefono 14-792  
ROMA - Via Condotti, 91 - Telefono 60-961  
TORINO - Piazza Castello, 15 - Telefono 42-003  
TRIESTE - Piazza S. Caterina, 4 - Telefono 69-69  
VENEZIA - Calle Larga XXII Marzo (Calle del Teatro  
S. Moisè), 2245 A - Telefono 7-95

Rappresentante per la Sardegna: CAGLIARI - Ing. S. Agnetti - Via N. Sauro, 2 - Telefono 48

**KDU**

## IL TRASFORMATORE ITALIANO

A RAPPORTO UNICO

Mod. **1930**PER RICEVITORI DI  
MEDIA POTENZA**20.000**esemplari fabbricati e venduti  
nella scorsa stagione

Radio Apparecchi Milano

**Ing. G. RAMAZZOTTI**

Foro Bonaparte, 65 MILANO (109)

Telefoni 36-406 e 36-864

Filiali: { GENOVA - Via Archi, 4 r  
 ROMA - Via del Traforo, 136-137-138  
 FIRENZE - Via Por S. Maria  
 NAPOLI - Via Roma, 35  
 TORINO - Via S. Teresa, 13.

Stabilimento: { MILANO - Via Rubens, 15 - Telef. 41-247

**NOZORA**

### Elettrici a voltaggio regolabile

FUNZIONANO SENZA ANTENNA

Tipo raccomandabile:

K 3 W d. - rendimento  
sorprendente - picco-  
le dimensioni: 35x20  
x15 cm. **il più dif-  
fuso in Italia**

Dalvole e tasse comprese

**L. 1100.-****RAVENNA LUCIANO**

Milano - C. Buenos Aires, 41 - Milano



# Lampade EDISON

# S. R. I. RADIO - ITALIA

:: PRODUZIONE ANSALDO LORENZ — APPARECCHI RADIOLA SFER — LAMPADE DARIO (RADIOTECHNIQUE) ::  
**RICEVITORI ALIMENTATI DIRETTAMENTE DALLA CORRENTE ALTERNATA**



Ansalorenz 44

ANSALORENZ S. R. I. 44 - l'ultima perfezione tecnica italiana - tutta l'Europa in altoparlante forte e puro.

RADIOLA SFER 34 - riproduzione melodica e forte della stazione locale.



Radiola Sfer 34

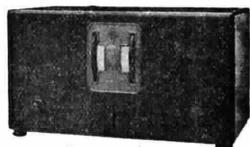
## RICEVITORI CON ALIMENTAZIONE A BATTERIE

RADIOLA SFER 24 - di lusso dispositivo anti-fading unico al mondo.

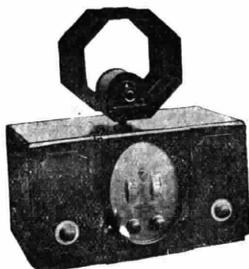
Tutta l'Europa in forte altoparlante senza antenna - assoluta stabilità.

RADIOLA SFER 28 - economico e di gran rendimento.

RADIOLA SFER 32 - ideale per la ricezione locale e delle stazioni lontane nelle campagne.



Radiola Sfer 28



Radiola Sfer 24



Radiola Sfer 32

## ALTOPARLANTI

SFERAVOX — SFERAVOX — SFERAVOX



Sferavox 30



Sferavox junior



Sferavox classico



Sferavox 30 A

**LAMPADE DARIO RADIOTECHNIQUE** - Tutti i tipi in corrente continua ed alternata.

LISTINI ILLUSTRATI GRATIS A RICHIESTA

Sede Centrale - Ufficio commerciale

ROMA - Via Due Macelli, 9 - ROMA

DEPOSITI E RAPPRESENTANTI:

TORINO — Ditta Vayra & Mello - Via Rodi, 1  
 FERRARA — U. Pavani - Piazza Pace, 49  
 PALERMO — Istituto A. Volta - Vico Castelnuovo, 12  
 MILANO — Ditta Francesco Prati - Via Telesio, 19  
 GENOVA — Ditta Parma Guidano & C. - Via Garibaldi, 7  
 (entrata in Via Rocco Larago)

LIVORNO — Angelo Pipeschi - Corso Vitt. Emanuele, 3  
 MODENA — Mototecnica Pagliani - Via Giardini, 2  
 NAPOLI — Francesco De Marino - Rettifilo, 7  
 VITERBO — Giuseppe Bordoni - Corso V. Emanuele, 14-A  
 ROMA — Negozio vendita - Via Frattina, 82

## DOMENICA 3 NOVEMBRE

**Bolzano** (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: Bollett. meteor. Notizie.  
12,30-13,30: Trio EIAR. Musica leggera: 1) Criscuolo: *Lotta d'anime* - 2) Malvezzi: *Risveglio mattutino* - 3) Nucci: *Illusione d'anime*, valzer - 4) Cortopassi: *Ombre che passano*, int. - 5) Bettinelli: *Follia di nachere*, int. - 6) Nucci: *Gondoliera*.

16-17,40: Dal Casino Municipale di Gries. Concerto variato.

17,40-18: Cantuccio dei bambini.

18: Notizie.

19,15-19,30: Enit. Dopolaro. Notizie.

19,30-21,30: Concerto variato Orch. EIAR.

1) Orch. Carlini: *Piccolo trombettiere*, marcia - 2) Frontini: *Ivresse*, valzer - 3) Verdi: *Giovanna d'Arco*, sinf. - 4) Nucci: *Il tuo bel canto*, seren. - 5) Meyerbeer: *Africana*, fant. - 6) Notiz. sportivo - 7) Giornale parlato. L'Eco del Mondo - 8) Orch. Lattuada: *Duetto d'amore*, int. - 9) Planquet: *Le campane di Corneville*, sel. - 10) Margutti: *Amore catalano*, tango - 11) Amadei: *Ronda di baci*, fox - 12) Albergoni: *Matamoros*, bolero.

21,30-23: Dal Casino Municipale di Gries. Concerto variato.

23: Notizie.

23-23,30: Musica da ballo.  
Eventuali trasmissioni delle cerimonie in occasione della Festa della Vittoria.

**Genova** (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

10,30-10,45: Padre Teodosio Panario: Spiegazione del Vangelo.

10,45-11,15: Trasmissione di musica sacra dalla Chiesa di S. Ambrogio (org. prof. G. Pedemonte).

11,15-11,30: Lezione di Spagnolo, prof. Ganiguè Ross.

12,20: Segnale orario.

12,20-12,30: Argian: *Radio sports*.

12,30-13,25: Trio EIAR.

13,25-14,30: Dischi grammofonici.

17-18: Trasmissione fonografica speciale.

19,50-20,05: Dopolaro.

20,05: Segnale orario.

20,06-20,10: Notizie sportive.

20,10-20,30: Musica riprodotta.

20,30-20,40: Illustrazione dell'opera:

Adriana Lecouvreur.

20,40: **ADRIANA LECOUVREUR** opera in 4 atti di F. Cilea.

Artisti, cori e orch. EIAR dir. M<sup>o</sup> F. Russo.

Esecutori. *Maurizio Conte di Sassonia*, ten. S. Pollicino; *Adriana Lecouvreur*, L. Rossi; *Michonnet*, bar. Serpa; *Principessa di Bouillon*, mezzo sopr. M. Giazzi; *Madame Jouveuet*, sopr. M. Gabbi; *Madame Dangeville*, mezzo sopr. M. Gastaldi; *Principe di Bouillon*, basso

Ezio Cobelli; *Abate Chagenil*, ten. Angelici.

23: Comunicati vari ed ultime notizie.

Eventuali trasmissioni delle cerimonie in occasione della Festa della Vittoria.

**Milano** (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7

10,15-10,30: Radio-informazioni.

10,30-10,45: P. Facchinetti: *Spiegazione del Vangelo*.

10,45-11,15: Musica religiosa.

12,30-14: EIAR-Concertino.

16-16,30: Commedia:

**L'ANELLO DI TEODOSIO**  
Novità di L. Chiarelli  
(Radiofarsa).

16,30-16,40: Risultati sportivi.

16,40-18: EIAR Concertino e tenore Nino Caffaro: a) Gounod: *Faust*, «Salve dimora»; b) Donizetti: *Don Pasquale*, «Cercherò lontana terra»; c) Pomé: *Elle diceva*.

20-20,15: Enit e Dopolaro.

20,15-20,30: Radio-informazioni. Risult. sportivi. Notizie cinematografiche.

20,30: Segnale orario.

20,30: Celebrazione della Vittoria con esecuzione imni Patriottici dal 1794 al 1922 eseguiti dalla Società Corale G. Verdi dir. dal M<sup>o</sup> Erba.

G. C. Paribeni: *G. Mulè* e «*Dafni*».

Trasmissione dell'opera:

**D A F N I**

di G. Mulè.

# INTEGRALE FEDI AF 183



## È L'ALIMENTATORE PRINCIPE

UN VECCHIO APPARECCHIO A BATTERIE  
PUÒ ESSERE TRASFORMATO SENZA ALCUNA MODIFICA IN UN MODERNISSIMO  
RICEVITORE TUTTO ELETTRICO

**Oltre 1000 impianti in funzione da un anno**

**Esportazione in tutti i Paesi  
America compresa**

Chiedetelo subito in prova al Vostro abituale fornitore

**Ing. ANGIOLO FEDI - Milano**

4, VIA QUADRONNO, 4

# AGENZIA ITALIANA ORION



Tipo 9055



Tipo 9031



Tipo 9033



# ALTOPARLANTI ORION 1930



Tipo 9090



**"POLAR"**

**ALIMENTATORE INTEGRALE**  
A RICARICA AUTOMATICA  
**SOPPRIME COMPLETAMENTE IL RONGIO**

800 APPARECCHI "POLAR" FONZIONANO IN ITALIA  
Chiedere Listino ed Elenco delle Referenze  
AGENZIA "POLAR" Milano Via Eustacchi 56 251-282

Dopo il 1° atto: C. A. Blanche.

Dopo il 2° atto: Conferenza.

23,30-23,40: Radiotrasmissioni oni.

23,40-0,15: EIAR-Concertino.

**Napoli (1 NA)** - m. 331,4 - Kw. 1

9,30: Lezione francese.

10: Musica sacra.

17: **BAMBINOPOLI E CONCERTO CANZONI.**

17,30: Segnale orario.

20,30-21: Emit, Dopolavoro, Cronaca

Porto e Idroporto.

21: Segnale orario.

21,02:

**LA DANZATRICE SCALZA**

opertina in 3 atti di Albini

Artisti e orchestra EIAR.

22: Radiospot.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

Eventuali trasmissioni delle cerimonie in occasione della Festa della Vittoria.

**Roma (1 RO)** - m. 441,1 - Kw. 3.

10-10,45: Musica religiosa vocale e strumentale.

13-14: Radio Quintetto.

17-18,30: **CONCERTO VARIATO.**

20,20-21: Comunicati. Sport (20,30).

Notizie. Sfogliando i giornali. Segnale orario.

21,02: **SERATA D'OPERA ITALIANA**

Esecuz. del dramma lirico in 3 atti:

**GIULIETTA E ROMEO**

musica di Riccardo Zandonai.

Esecutori. *Giulietta Capuleto*, sopr.

M. Serra Massara; *Romeo Montecchio*,

ten. V. Tanlongo; *Isabella*, sopr. G.

Caputo; *Tebaldo, fratello di Giulietta*,

bar. R. De Martis; *Il Cantore; Un Mon-*

*tecchio*, ten. P. D'Arìa; *Una donna;*

*Una fante di Giulietta*, mezzo sopr. M.

Rovani; *Gregorio; Un famiglia*, ten.

G. Salvatori; *Sansone; Barnabò*, basso

G. Dalmonte; *Il banditore; Un fante*,

bar. A. Pellegrino.

Orchestra e coro EIAR.

Negli intervalli: *Novella marinairesca.*

*Rivista della femminilità* di Madama

Pompadour. Ultime notizie.

Eventuali trasmissioni delle cerimonie in occasione della Festa della Vittoria.

**Torino (1 TO)** - m. 274,2 - Kw. 7

9,45-10,15: Lezione d'inglese.

10,15-10,30: Notiziario.

10,30-10,40: Spiegazione del Vangelo.

10,40-11,15: Musica religiosa.

12: Segnale orario.

12,30-14: Concertino.

15,30-16: Gaio Radio Giornalino.

16-16,30: Commedia.

16,30-16,40: Notizie sportive.

16,40-17,50: Musica leggera e danze.

17,50-18: Dopolavoro.

19,10: Risultati sportivi della *Gazzetta del Popolo*.

19,15-20: Il concertino del pranzo.

20-20,15: Rubrica Agricola (dott. Spirindelli) 1 TO.

20,15-20,30: Notiziario 1 MI.

20,30: Segnale orario.

20,30: Trasmissione da 1 MI dell'opera: *DAFNI* di G. Mulé

Dal termine dell'opera, fino alle 24: EIAR Concertino.

23,30-23,40: Ultime notizie.

Eventuali trasmissioni delle cerimonie in occasione della Festa della Vittoria.

## DUE MERAVIGLIE ITALIANE

### 3 Valvole

in corrente alternata



### 7 Valvole

in corrente alternata



Espressamente studiato per le ricezioni delle stazioni locali e delle principali estere

A richiesta viene fornito anche con bobine per onde corte (30-70 metri)

**Selettivo e potente - Purezza musicale assoluta**

Studiato per alimentare direttamente altoparlanti elettrodinamici

I due apparecchi sono muniti di attacco per Pick-Up

**Ingg. ALLOCCHIO BACCHINI & C. - Società in Accomandita**

AGENTI GENERALI PER LA VENDITA:

**Soc. An. Ind. Com. Lombarda "Alcis" - Milano**

Via S. Andrea num. 18 - Telefoni num. 72-441/442-443 Telegrammi: ALCIS

**Carlo Ronzoni - Milano**

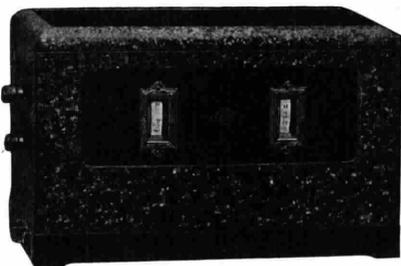
Piazza S. Ambrogio num. 2 - Telefono num. 85-721 - Telegrammi: SATRAPA



# Magicus

*Il nuovo radioricevitore alimentato completamente  
in alternata che ha incontrato il più  
grande successo*

NEUTRODINA



3 valvole schermate  
ed una rettificatrice



SELETTIVO - PURO - POTENTE - SEMPLICE DI MANOVRA

Chassis e cassetta in metallo - Neutrotrasformatori schermati

**Prezzo ridottissimo**

*Riceve le stazioni estere, mentre funziona la locale col solo uso di  
antenna interna o luce*

PROSPETTI  
GRATIS  
A RICHIESTA

**RADIODINA Soc. An. It. - Milano**

Piazza C. Mirabello, 2 - Telefono 65185



# PROGRAMMI ESTERI



Le stazioni sono raggruppate per nazione e disposte in ordine di lunghezza d'onda. Le nazioni seguono in ordine alfabetico. Le stazioni relais sono elencate sotto le principali. Le ore dei programmi sono riferite al meridiano dell'Euroba Centrale.

## LE PIU' IMPORTANTI TRASMISSIONI ESTERE DELLA SETTIMANA

DOMENICA 27 OTTOBRE

LONDRA - CANTATA DI BACH.  
DAVENTRY 5 GB - «LA LEGGENDA DORATA», ORATORIO DI SULLIVAN

LUNEDI 28 OTTOBRE

LONDRA - TELEVISIONE (ORE 12).  
LONDRA - ROMANZE DI LISZT.  
LONDRA - TRASMISSIONE FOTOGRAFIE.  
DAVENTRY 5 GB - «AIDA», DI VERDI.  
MADRID - CONCERTO ORCHESTRALE (TSCHAIKOWSKY, RABAUD, SCHUMANN, WAGNER, PROKOFIEW, ALBENZ).

MARTEDI 29 OTTOBRE

KATOWICE - «UN BALLO IN MASCHERA», DI VERDI.  
MONACO DI BAVIERA - «HANS SACHS», OPERA GIOIOSA IN TRE ATTI DI A. LORTZING.  
LONDRA - TELEVISIONE (ORE 12) - ROMANZE DI LISZT.  
BUDAPEST - «IL BACIO DELLA MUSA» OPERA DI SCHUBERT; «IL TENORE», OPERA DI DOHNANYI.

MERCOLEDI 30 OTTOBRE

PRAGA - OPERETTA.  
RADIO PARIS - «MANON», DI MASSENET.  
AMBURGO, KIEL, ANNOVER, BREMA, FLENSBURGO - DAL TEATRO CITTADINO DI AMBURGO: «BOCCACCIO», OPERETTA IN TRE ATTI, MUSICA DI FR. VON SUPPÉ.  
BERLINO - «GIROFLÈ, GIROFLÀ», OPERA GIOIOSA IN TRE PARTI DI ALBERTO VAN LOO E E. LETERRIER, MUSICA DI CARLO LECOCQ.  
LONDRA - TELEVISIONE (ORE 12) - ROMANZE DI LISZT.  
LONDRA - «AIDA», DI VERDI.  
DAVENTRY 5 GB - TRASMISSIONE FOTOGRAFIE.

GIOVEDI 31 OTTOBRE

VIENNA - «IL FRANCO CACCIATORE», OPERA ROMANTICA IN TRE ATTI DI C. M. VON WEBER.  
STOCCARDA, FRIBURGO NELLA BRISGOVIA - «DIE STROHWITWE», OPERETTA IN TRE ATTI DI A. NEIDHART, MUSICA DI L. BLECH.  
LONDRA - TELEVISIONE (ORE 12) - ROMANZE DI LISZT.  
LONDRA - CONCERTO (SIBELIUS, BORODIN, PROKOFIEW, LISZT).  
DAVENTRY 5 GB - CONCERTO (WAGNER, BACH, SCOTT, FAURÉ, GLAZUNOV)  
BRESLAVIA, GLEIWITZ - SERATA DEL CANTANTE UMBERTO\_URBANO.

VENERDI 1 NOVEMBRE

PRAGA - «LOHENGREN», DI WAGNER.  
KOENIGSBERG - CONCERTO SINFONICO DELL'ORCHESTRA DELL'OPERA.  
LONDRA - TELEVISIONE (ORE 12) - ROMANZE DI LISZT.  
DAVENTRY 5 GB - «LA MESSA DELLA VITA», ORATORIO DI DELIUS.  
BELGRADO - RITRASMISSIONE DELL'OPERA DAL TEATRO NAZIONALE.

DOMENICA 27 OTTOBRE

AUSTRIA

Vienna - m. 517 - Kw. 15.

16: Concerto dell'orchestra sinfonica femminile di Vienna, con il concorso di cantante, R. Braun (Serenata per orchestra d'archi e due arpe); Mozart (andante della sinfonia in do maggiore, K.-V. 338) Fr. Schubert (danze tedesche); Vaughan Williams (fantasia su un tema di Tallis per due orchestre); Arensky (variazioni su un tema di Tschai-kowsky) - 18 Dalla foresta vergine al circo equestre. Conferenza riguardante il trasporto di animali - 18.45: Musica da camera di Schumann, Goedicke, eseguito dal Quartetto Gottesmann, con il concorso di cantante e di pianista - 20: Segnale orario, corriere sportivo - 20.05: «Der Orlow», operetta in tre atti di E. Marischka e Bruno Granichstaedten (musica di Granichstaedten). Indi radio-fotografia.

BELGIO

Bruxelles - m. 509 - Kw. 1-10.

16: Concerto (riproduz.) - 18: Ballabili riprodotti - 19: Pei ragazzi - 19.30: Grammofono - 20.30: Giornale parlato - 21.15: Concerto: L'Italiana in Algeri, Rossini (Sinfonia), Cavalleria Rusticana, Mascagni. Numero di canto. Pagina d'Album, Wagner, Il Gallo d'Oro, Rimsky-Korsakow. Serenata fiorentina; Godard. Numero di canto - 22.15: Concerto: Napoli, Charpentier. Numero di canto. Il Bione trizano, Strauss. Tarantella per flauto e clarino, Saint-Saëns. Divertimento su Melodie russe, Rabaud. Numero di canto. Le Erinni, Massenet (violino). Recentissime.

CECOSLOVACCHIA

Praga - m. 250 - Kw. 5.

16: Concerto orchestrale da Bratislava - 17.30: Per gli Operai - 18: Emissione tedesca: notizie; lieder di R. Strauss - 19: Notizie sportive - 19.5: Banda - 19.45: Conferenza - 20: Concerto: La vita per lo Zar, Glinka (ouvert, e aria); ballata scandinava, Sokolsky; La sposa dello Zar, Rimsky-Korsakow (intermezzo); I due granatieri, Schumann; Ballata, Koeman, Boris Godunov, Mussorgsky (scena del giardino); Canzone popolare russa, Tideman; «Kalanola», Taskion; Feramors, Rubinstein (danza delle baiderere) - 21: Musica popolare orchestrale - 22: Ora; notizie; sport - 22.15: Musica riprodotta - 22.55: Informazioni; i teatri; i programmi del giorno seguente - 23: Segnale orario.

# S. I. C. D. E.

## PRESENTA L'ATWATER KENT RADIO

MODELLO 40

A

7 VALVOLE



# MARCA DI CLASSE

**PIÙ DI 4.000.000 GIÀ VENDUTI**

Completo di altoparlante, una serie di valvole e trasformatore per attacco diretto alla luce

**Lire 2.700,-** Tasse comprese

Condizioni di rappresentanza - informazioni - direttamente alla:

## S. I. C. D. E.

SOCIETA' ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA  
DISTRIBUTTRICE ESCLUSIVA PER L'ALTA ITALIA

Via S. Gregorio, 38 - MILANO - Telefono N. 67-472

**Moravska-Ostrava** - m. 263 - Kw. 10.

16: Concerto da Bratislava — 17.30: V. Praga — 18: Conferenza — 19: Danze da Bratislava — 20; 21; 22; 22.15: V. Praga — 22.55: Informazioni; i programmi del giorno seguente.

**Bratislava** - m. 279 - Kw. 12,5.

16: Orchestra: Mignon, Thomas (ouv.); Carmen, Bizet (fant.); Il barbiere di Siviglia, Rossini; Romanza, Tosti; Fantasia Chopiniana, Fétas; La Bohème, Puccini (aria); Fantasia su temi di Giovanni Strauss, Schlögl — 17.30: V. Praga — 18: Voltaire e Rousseau — 18.20: Conferenza — 18.40: Idem — 19: Danze — 20; 21; 22; 22.15: V. Praga — 22.55: Informazioni; i programmi del giorno seguente

**Kosice** - m. 293 - Kw. 2.

16.30: Concerto da Bratislava — 17.30: V. Praga — 18: Emissione tedesca — 18.15: Agricoltura; notizie — 18.35: Conferenza — 19: Orchestra — 20: Concerto da Praga — 21: Danze — 22-22.15: V. Praga.

**Brno** - m. 342 - Kw. 2,4.

16: Concerto da Bratislava — 17.30: V. Praga — 18: Emissione agricola — 18.5: Emissione tedesca: Concerto per piano op. cinquantaquattro, Schumann — 18.30: Racconti per ragazzi — 19: Musica militare — 20: V. Praga — 21: Conferenza musicale — 1.20: Musica morava: La mosca d'oro, Kvapil; L'ontano, idem; Orchestra di bimbi, Idem; Canzoni, Idem; Nella bruma, Janacek; Mia madre, Petzelka — 22-22.15: V. Praga — 22.55: Notizie locali; i teatri.

### FRANCIA

**Parigi (P. Parisien)** - m. 226,3 - Kw. 0,5.

21.45: Dischi, conferenza e informazioni — 22: Concerto: Patria, Bizet (ouv.); I figli del re, Humperdinck (interludio); Allegro con brio della Quinta Sinfonia, Beethoven; Rapsodia Alverniate, Saint-Saëns (piano e orchestra); Romanza, Tschaiowsky; Piccolino, Guiraud; Marcia tzigana, Reyer.

**Parigi (Radio L.L.)** - m. 370 - Kw. 0,5.

16: Diciotto ballabili — 22: Concerto: Tannhäuser, Wagner (marcia); Sesta sinfonia, Hahn (quattro tempi); Aria, Bach; Minuetto del Bove, Haydn; Rigaudon, Rameau; Concerto per violino, Beethoven; Réverie, Schumann; Melodie, Fauré (cantatrice); Danza sacra, Imbert; Veronica, Messenger (arie); Valzer, Strauss; Canto della partenza, Méhul — 23: Carillon di Fontenay — 23.30: Ventisei ballabili.

**Tolosa** - m. 381 - Kw. 8.

19-21: Concerto: Marcia orientale e Zambra, Granados; Scherzo, Fauré; Monsieur Beaucaire, Messenger (Selez.); Bozetto sinfonico, Debussy; Sinfonia fantastica, Berlioz (Ballo); Il Cid, Massenet (Balletto); San Paolo, Mendelssohn (Ouv.); Fiori, Massenet; Parsifal Wagner (Selez.);

**Coloro che inviano l'importo per l'abbonamento al Radiorario al prezzo ridotto di Lit. 30.30, sono pregati di indicare il numero della loro licenza per l'anno in corso.**

Danza slava num. quindici, Dvorak; Marcia gallica, Filippucci (Intervallo: Jazz) — 21: Recentissime — 21.15: La domenica sportiva — 21.30: Troupe vocale: Nove melodie spagnuole — 22: Selezioni d'opere: Il barbiere di Siviglia, Rossini (sette); Romeo e Giulietta, Gounod (otto); Mirella, Gounod (nove) — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Radio-Parigi** - m. 1725 - Kw. 12.

17.30: Concerto; informazioni — 19.30: Dischi: Tango Padilla; Natale di Pirot, Monti; Czardas, Monti (violino); Sinfonia incompiuta, Schubert; Erodiade, Massenet (aria); Valzer boston, M. Wayne (fisarmonica) — 20.5: Comunicato agricolo e risultati corse — 20.20: Cronaca sportiva e comunicati — 20.45: Circo Radio-Parigi (cinque numeri) — 21.15: Concerto: Madama Crisantemo, Messenger (orchestra); Nuvole, Delussay; Ronda di notte, Silver; Suite per bimbi, Bizet; Estasi, Debussy; Réverie della sera, Saint Saëns; Divertimento, Lalo; Don Chisciotte, Massenet (serenata); Tristezza di Dulcinea; Scene campestri, Thomé; Minuetto e Gavotta, Bourgault; Le farfalle, Pugno; Melodia, Vidal; Marcia turca, Mozart; (alle 22: Recentissime, rassegna della stampa e segnale d'ora); alle 23; La giornata economica e sociale).

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1444 - Kw. 12.

17.30: Concerto Pacheloup — 20.10: Il tempo — 20.20: Giornale parlato: Rugby, Atletismo, i match del mese, viaggio in Portogallo, racconti polizieschi, i fatti del giorno, risultati corse, segnale d'ora, racconto — 20.50: Drama.

Presenta il nuovo  
Modello 1930

# S·I·C·D·E

## ATWATER KENT RADIO



**MODELLO 55**  
a 7 valvole con due  
valvole schermate  
**SCREEN GRID**

...  
**Marca**  
di  
**Classe**

Più di 375.000 venduti in meno di tre mesi

Completo di altoparlante **ELETTRODINAMICO**  
una serie di valvole e trasformatore per attacco  
diretto alla luce L. **4.250** (tasse comprese)

CONDIZIONI DI RAPPRESENTANZE - INFORMAZIONI

direttamente alla:

**S. I. C. D. E.**

**SOCIETA' ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA**  
Distributrice esclusiva per l'alta Italia

**Milano** VIA S. GREGORIO, 38  
Telefono N. 67 - 472

### GERMANIA

**Breslavia** - m. 253 - Kw. 1,5.

**Gleivitz** - m. 325 - Kw. 5.

15.25: Trattamento popolare. Storielle, conferenza, recitazioni, concerto vocale-strumentale — 19.15: Prognosi del tempo per l'indomani. Indi lettura — 19.45: Dialogo: Il principio della stagione — 20.15: Prognosi del tempo (ripetizione). Indi: Un taglio attraverso Berlino W. La metropoli nella canzone. Concerto della R. O., con il concorso di W. Schäffers e Dolly Haas — 22.10: Notizie serali — 22.35-24: Da Berlino: Musica da ballo.

**Koenigsberg** - m. 276 - Kw. 1,5.

16.15: L'ora della gioventù — 18.15: Letteratura. Lettura — 19.30: Conferenza: Arte e teatro nella Russia — 20: Per il trattenimento: concerto vocale-strumentale con programma variato — 22.10: Notizie della stampa, corriere sportivo — 22.30-24: Musica da ballo, eseguita dalla R. O.

**Lipsia** - m. 259 - Kw. 1,5.

**Dresda** - m. 319 - Kw. 0,25.

15: Dal «Reussische Theater» di Gera: «Carmen», opera in quattro atti di G. Bizet — 18.30: L. E. Reindl legge opere proprie — 19: Concerto corale. Cori di Mendelssohn-Bartholdy e Reznicek — 20: Lettura da un romanzo di Roberto Neumann — 20.30: Serata musicale varia, con il concorso di soprano, tenore, pianista — 22: Segnale orario, notiziario, corriere sportivo — 22.30-24.30: Da Berlino: Musica da ballo.

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1,5.

**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0,25.

17: Concerto ritrasmesso da Francoforte — 18: Segnale orario, corriere sportivo — 18.20: Lodovico Baete legge opere proprie — 19: Da Mannheim: Concerto per violoncello e pianoforte. Sonate di Beethoven, Brahms, Schwarwenka — 20: Prima esecuzione: «Malmgreen», un'azione sulla spedizione Nobile nel maggio 1928 di W. E. Schäfer — 21.15: Da Francoforte: Concerto di saxofono — 22.15: Notizie, corriere sportivo — 22.30: Da Francoforte: Musica da ballo.

**Amburgo** - m. 372 - Kw. 1,5.

**Brema** - m. 339 - Kw. 0,25.

**Kiel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16: Musica viennese. Concerto della R. O. — 16.45: Trattamento pomeridiano, con il concorso di O. Kempert e d'una società di cetre — 17.50: Ritrasmisione sportiva da Magdeburgo: Incontro di waterpolo — 18.15: Canzone d'operette di Lehár, Strauss, Künnecke, Benatzky, Lindemann. Concerto della R. O., con il concorso di cantante — 19.30: Conferenza: L'educazione della gioventù e lo sport — 19.40: Corriere sportivo — 19.55: Meteorologia — 20: Concerto della R. O., dell'orchestra Scarpa e di solisti — 22.30: L'ora attuale: notizie diverse — 23: Musica da ballo ritrasmessa dal Caffè viennese.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1,5.

**Cassel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16.30: Ritrasmisione del concerto dal Caffè viennese di Francoforte: Pezzi di

Gröschel, Leutner, Wagner, Grothe, Gounod, Weingartner, Sentsis — 18: L'ora della campagna — 19: Gli zingari nella poesia popolare. Recitazioni — 19.30: Corriere sportivo — 20: Ritrasmisione da Stoccarda: «Malmgreen» — 21.15: Concerto di saxofono, con accompagnamento di pianoforte. Dieci pezzi di J. Gurewlich, R. Wiedoeft, Lemaire, W. Donaldson, S. Yradier, Rimsky-Korsakoff, Brown — 22.15: Ritrasmisione di musica da ballo.

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 13.

**Colon'a** - m. 227 - Kw. 1,5.

16.30-18: Da Francoforte: concerto del vespero — 18.18.30: Fiabe — 18.30-19: Poeti viventi: A. Schaeffer: «Belladonna» (storiella) — 19.19.25: L'ora del lavoratore. Uomini nella professione. La telefonista — 19.25-19.50: Conferenza: La vita degli zingari — 19.50: Corriere sportivo — 20: Concerto popolare. Da opere conosciute. Concerto della R. O. Indi ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo. Poi, fino alle 24, musica notturna e da ballo.

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1,5.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 0,5.

16.45: Riccardo Wagner: Trasmisione grammofonica — 17.50: Conferenza sportiva — 18.15: Concerto divertente dell'orchestra fratelli Steiner, Pezzi di Adam, Fetras, Cortopassi, Eilenberg, Jomanns, Jessel, Czibulka, Blon, Bortkiewicz, Mussorgsky, Meyerbeer, Translateur. Durante l'interruzione: lettura allegria — 19.30: «Gloss-

# S.I.C.D.E.

## PRESENTA L'ATWATER KENT RADIO

Modello  
**60**

ultimo arrivo  
a 8 valvole



**MARCA  
DI  
CLASSE**

SUPERSELETTIVO A VALVOLE SCHERMATE  
COMPLETO DI ALTOPARLANTE.....  
UNA SERIE DI VALVOLE E TRASFORMATORE  
PER ATTACCO DIRETTO ALLA LUCE.....L.

**SCREEN GRID  
Elettrodinamico**

**5.000**  
(lasse comprese)

Condizioni di rappresentanze - Informazioni  
direttamente dalla:

**SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA**  
DISTRIBUTRICE ESCLUSIVA PER L'ALTA ITALIA

**S. I. C. D. E.**  
**Milano**

Via S. Gregorio, 38  
TELEFONO n. 67 - 472

se del giorno» — 20: Dal mondo del film. Indi segnale orario, meteorologia, recentissime, corriere sportivo. Poi, fino alle 24.30, musica da ballo. Durante l'intermezzo: radio-fotografia.

**Monaco di Baviera** — m. 533 - Kw. 1,5.  
**Norimberga** — m. 239 - Kw. 2.

15.45: Allegri aneddoti di celebri attori — 16: Concerto variato — 17: Ritrasmisione sportiva da Berlino-Halensee: Il finale del campionato tedesco di waterpolo — 17.40: Concerto della R. O., intramezzato da recitazioni — 18.15: Conferenza: Viaggio attraverso l'Austria — 18.45: L'ora di canto, con baritono e pianista. Ciclo di canzoni di Kowalski. Due ballate di C. Loewe — 19.30: Concerto popolare del «Konzertverein» di Monaco, con il concorso di suonatori di organo, violoncello e corno: I. J. S. Bach: Preludio, corale e fuga; II. L. v. Beethoven: «Ouverture» (Leonora) n. tre; III. G. F. Händel: «Largo» per orchestra d'archi, arpa, violino, organo; IV. F. Mendelssohn: Sonata in si bemolle maggiore (II.a e III.a parte); V. Goldmark: «Ouverture» (Sakuntala); VI. F. R. Volkmann: Serenata per violoncello ed orchestra d'archi; VII. R. Wagner: Tristano e Isotta (prologo); VIII. Liszt: Rapsodia ungherese num. uno; IX. V. Nessler-Nickisch: Fantasia da «Der Wemper von Säckingen»; X. C. M. von Tschep: Invito al ballo. Ritrasmisione dalla «Tonhalle. Indi, fino alle 24, musica da ballo. Durante l'intermezzo del concerto: notizie serali.

### INGHILTERRA

**Londra** — m. 356 - Kw. 2.  
**Davertry** (5 XX) — m. 1553 - Kw. 25.  
16.30: Orchestra: Anacreonte, Cherubini (Ouv.); Suite balletto, Pogojev (quattro tempi); Concerto per violoncello e orchestra, Boccherini; Scherzo, Cui; Romanza, Tschaiowsky; Polonese, Liadov; violoncello: Toccata, Frescobaldi-Cassado; Siciliana, Fauré; L'ape, Francois Schubert; Orchestra: Fetonte, Saint-Saëns — 18: Contralto: sei canti delle Ebridi; quattro lieder di Schubert; cinque lieder di Brahms — 18.30: Lettura Bibbia — 18.45-19.15 circa (dalla chiesa di S. Anna, Manchester) Cantata n. ottantasei di Bach: aria basso; recitativo e aria contralto; recitativo e aria soprano; corale — 20.55: Campane e culto dalla Ch di S. Maria, Cambridge — 21.45: La buona causa della settimana — 21.50: Il tempo; notizie; (Dav. solo) previsioni marittime — 22.5: (dal Gr. Hotel di Bastourne) orchestra: Suite «L'arlesiana», Bizet; Canto notturno, Elgar; Soprano: Due arie di Verdi (Rigoletto, Traviata); Orchestra: selezione musiche di Schubert; violino e piano: Sonata in mi, Haendel; soprano: Sera d'autunno, Quilter; il canto del merlo, M. Wood; Orchestra: Carmen, Bizet (fantasia) — 23.30: Epilogo.  
**Davertry** (5 GB) — m. 479 - Kw. 25.  
16.30: (Birmingham). Banda: Marcia solenne, Flechter; Le allegre comari, Nicolai (Ouv.); Soprano: romanza, Tirindelli; Arioso, Delibes; Romanza, Bem-

berg; banda: Reminiscenze di Scozia, Godfrey; piano: Scene di un balletto immaginario, Coleridge Taylor; banda: a solo cornetta, Löh; soprano: Valzer, Strauss; Mattino, Speaks; L'ombrello nuovo, Besly; banda: Rigaudon, Dubois; Mignon, Thomas (gavotta); piano: Notturno, Tschaiowsky; due danze Cubane, Cervantes; danza orientale, Albeniz; banda: piccola Suite di concerto, Coleridge Taylor (quattro tempi) — 18: Lettura poesia — 20.50: Campane e culto dalla Cattedrale di Birmingham — 21.45: (Bir. La buona causa della settimana — 22: (Birm.) «La leggenda dorata», Oratorio di Sullivan — 23.30: Epilogo

### JUGOSLAVIA

**Zagabria** — m. 308 - Kw. 0,7.  
17: Ritrasmisione del concerto dalla pasticceria «Manon» — 20.30: Notizie culturali e della radio-società — 20.35: Serata del Trio di camera di Zagabria. Due trii di I. Pleyel e Fr. Schubert. Serenata di Beethoven — 21.50: Notizie della stampa, meteorologia — 22: Dalle opere di Schubert. Concerto della R. O.  
**Belgrado** — m. 429 - Kw. 2,5.  
17.05: Concerto di una orchestra tzigana con intermezzi vocali — 17.30: Conferenza agricola — 17.55: Concerto (continuazione) — 19.30: Seconda serata letteraria del Club «Kosovo». Conferenza, recitazioni — 20.30: Concerto eseguito da suonatori di arpa, oboe, flauto. Musiche di Saint-Saëns, B. Godard, Klicka, Trneczek, Dahlhof — 21.35: Recentissime

me e segnale orario — 21.50: «Perché noi ci cambiamo», commedia in un atto di Fournier e Mayer — 22.20: Concerto della R. O. Pezzi di Zehrer, Waldteufel, L. Fall, Kalman, Ohlens, Benatzky.

### NORVEGIA

Oslo - m. 493 - Kw. 1,2.

17.50: Carillon — 18: Culto dalla Chiesa di Fagerborg — 19.15: Il tempo; notizie — 19.30: Conferenza — 20: Concerto: Marcia slava, Tschaiowsky; Andantino della Sinfonia num. quattro, Idem; Tre Melodie di Sinding (soprano e orchestra); Rapsodia norvegese, Laro; Il cigno, Grieg (soprano); Monte Pincio, Idem (idem); Serenata, Halvorsen; Momento musicale, Schubert; Potpourri bizetiano, Urbach — 21: Conferenza — 21.30: Il tempo; notizie — 21.50: Attualità — 22.5: Umoresca — 22.35-24: Danze (dischi).

### OLANDA

Hilversum - m. 1071 - Kw. 6,5.

15.10-17.10: Concerto: Ouverture «Tito», Mozart; Suite orchestrale in si magg., Fasch; Adagio, Preludio e bourrée per violoncello, Bach; Minuetto e variazioni, Haydn (violoncello); Rapsodia ungherese num. quattordici, Liszt; Stefano Marcel, Saint-Saëns (valzer); Danza spagnuola, Granados (violoncello); Dopo un sogno, Fauré (violoncello); Il cigno, Saint-Saëns (violoncello); Allegro appassionato, Saint-Saëns (violoncello); Marcia solenne, Tschaiowsky; Ouverture di commedia, Kler; Selezione opera di Wolters; Réverie, Fucik — 17.10: Dischi; informazioni — 17.40: Notizie — 17.55: Pei ragazzi — 18.55: Culto dalla Chiesa riformata di Zaandam con basso, trombone e organo — 20.48: Segnale orario; informazioni — 20.48: Concerto da Amsterdam (direttore Mengelberg); dischi.

### POLONIA

Poznan - m. 335 - Kw. 1,2.

17: Dischi — 17.45: Pei ragazzi — 18.15: Bollettino associazione gioventù cattolica — 18.30: Varie e comunicati — 18.50: Basso: Due arie d'opere di Minusko (La contessa, Halka); Tannhäuser, Wagner (Aria); Eugenio Oneghin, Tschaiowsky (Aria); Melodie di Niewiadomski e Gall — 19.15: Sonata in sol min. per violino e piano, Tartini — 19.35: «Silva rerum» — 20: Da Katowice — 20.30: Concerto da Cracovia (Intervallo da Varsavia;

letteratura); programmi teatri, cinema, radio — 22: Segnale d'ora, comunicati sportivi — 22.30: Radiofotografia — 23.24: Ballabili riprodotti.

Katowice - m. 408 - Kw. 10.

16: Orchestra: Polonese, Fall; Valzer, Batten; Intermezzo, Siede; Canzoni, Niewiadomski; Polca, Karasinski; Parafasi «Casanova», Rozycki; Valzer, Coslow; Mazurca, Wronski; Valzer spagnuolo, Brzezinski; Marcia, Noskowski — 17.20: Scacchi — 17.40: Concerto popolare — 19: Annunzi vari; i programmi del giorno seguente; recentissime — 22.35: Comunicati — 23: Danze.

Varsavia - m. 1411 - Kw. 12.

16: I raggi invisibili — 16.20: Dischi — 16.40: In Cecoslovacchia — 16.55: Dischi — 17.15: Ricordi storici — 17.40: Orchestra: Mignon, Thomas (ouv.); Gavotta pastorale, Durand; Danza macabra, Saint-Saëns; Robespierre, Litof (ouv.); Suite n. due «L'Arlesiana», Bizet (quattro tempi) — 19: Varie; comunicato ippico — 19.25: Conferenza — 19.40: Il programma di domani — 19.58: Segnale d'ora — 20: Da Katowice — 20.30: Conferenza; Tancredi, Rossini (sinfonia); Serenata, Toselli; Sevillana, Leoncavallo; Tango gitano, Idem. Canto: Turandot, Puccini (Nessun dorma); Lucia, Donizetti (aria); Orchestra: I e II tempo suite «Roma», Bizet — 21.10: Letteratura — 21.25: Canto: Romeo e Giulietta, Gounod (due duetti). Orchestra: Pagliacci, Leoncavallo (minuetto e gavotta); Potpourri valzers, Komzak; Mazurka, Scharwenka — 22: La vita di un giornalista — 22.15: Comunicati: meteorologico; polizia; sport — 22.25: «Fumando la sigaretta» — 22.35: Comunicati P.A.T. — 23.24: Ballabili riprodotti.

### SPAGNA

Barcellona - m. 349 - Kw. 8.

22: Sport — 22.15: Orchestra: Marcia giapponese, Bosch Humet. Quando si è in tre, Szule (Selez.). Valzer lento, Schebek. One step, Delille — 22.45: Conferenza — 23: Cantatrice e piano: Tre canzoni (Morera, Viernet, Granados), Romanza, Beethoven — 23.25: Musiche di Turina: Nella Giraldia; Nei giardini di Murcia; Sulla via dell'Alhambra; Cordova in festa.

Madrid - m. 424 - Kw. 2.

15-16.30: Campanie; segnale orario; concerto: L'italiana in Algeri, Rossini (Sinfonia); Tosca, Puccini (fant.); Umoresca, Max Reger; Il passero di fuoco, Strawinsky (danza); Quelli di Aragona, Serrano (fant.); Intermezzo poetico; Fiume azzurro, Byron; Marcia fanebre, Grieg; Lohengrin, Wagner (fant.); Berceuse, Brahms; Bolero, Albeniz — 20: Campanie; danze — 23: Campanie; segnale orario; concerto: Pasodoble, Godes; Sansone e Dalila, Saint-Saëns (fant.); Valzer triste, Sibelius; La vita breve, De Falla (danza); Otto canzoni; interviste sportive; Selezione. La villanella, Vives — 1-1.30: Ballabili riprodotti.

### SVEZIA

Stoccolma - m. 436 - Kw. 1-60.

Motala - m. 1348 - Kw. 30.

Malmö - m. 231 - Kw. 0,6.

Tutti i giorni (se non altrimenti indicato): 20: Segnale d'ora — 21.15: Recentissime — 21.30: Il tempo.

16 (da Göteborg): Varietà — 16.45 (da Boden): Pei ragazzi — 17.30: Due poeti svedesi (Conferenza) — 18: Funzione sacra — 19.15: Commedia — 20.45: Otto Melodie di Peterson Berger; Canzone di primavera, Lindblad — 21.40: Orchestra: Monna Lisa del Giocondo, Rosycki; Tre Melodie per baritono e orch. Moritz; La tomba di Comperin, Ravel; Suite dei bimbi, Bizet; Due danze piemontesi, Simgaglia.

### SVIZZERA

Berna - m. 403 - Kw. 1,2.

14.55-16.45: Incontro di calcio: Austria-Svizzera — 16.45-17.40: Concerto pomeridiano — 17.40: La radio degli scacchi — 19.28: Segnale orario, meteorologia — 19.30-21.30: Serata dialettale. Lettura di poesie, concerto orchestrale e vocale, commedia dialettale — 21.30-22: Ritrasmisione del concerto divertente dal «Kursaal Schänzli» — 22-22.15: Corriere sportivo, notizie, meteorologia — 22.15-22.40: Concerto dell'orchestra del Kursaal.

Zurigo - m. 459 - Kw. 0,63.

15: Ritrasmisione da Berna. Incontro di calcio: Austria-Svizzera — 17: Trasmissione grammofonica — 19.30: Segnale orario — 19.33: Predica cattolica — 20: Canzoni dei tempi di Biedermeier. Cantante sul liuto, con il concorso della



**VORAX S. A.**

Tel. 24-405 - MILANO - Viale Piave, 14

Tipo 731

Tipo 680

Tipo 650

Tipo 786

Alte resistenze ohmiche costanti a minima capacità - Resistenze anodiche con filo e senza filo - Bride relative - Condensatori fissi taratura + 10% garantita qualità ottima ed uniforme - Supporti per detti.

Tipo 721

Tipo 670

R. O. — 20.50: Quartetto del coro maschile di Zurigo. Concerto vocale — 22: Recentissime, notizie del giornale N.Z.Z.

Losanna - m. 680 - Kw. 0,6.

15-17.30: V. Ginevra — 19.30: Cronaca sportiva — 20: Dischi — 20.30: Sonata in la magg. per flauto e piano, Bach; Minuetto in si min., Schubert (piano); Sringa, Debussy (flauto solo); Serenata alla bambola e Cake-walk, Debussy (piano); Fantasia per flauto e piano, Hüe; Notturmo, Fauré (piano); Cantabile e presto, E-nesco (flauto e piano) — 21.15: Cantatrice: Rodelinda, Haendel (aria); Tre lieder, Brahms; piano: Tre intermezzi, Brahms. Cantatrice: canzone georgiana, Rachmaninoff; Sera tranquilla, Rimsky-Korsakov. Piano: Improvviso, Bortkiewicz. Cantatrice: Arie popolari svizzere, Doret — 22: Il tempo.

Ginevra - m. 760 - Kw. 0,25.

20.30: Programma di Losanna.

### UNGHERIA

Budapest - m. 550 - Kw. 20.

16: Coro; conferenza — 17.15: Orchestra: marcia, Peci; Gli studenti, Suppé (ouv.); Valzer, Strauss; Serenata romantica, Hack; «Janos Vitez», Kacsos (potpourri); La vedova allegra, Lehár (valzer); La fata delle bambole, Bayer (potpourri); Nozze orientali, Peci — 18.50: Lettura — 19.35: Canzoni del tempo del principe Rakoczy; Azione drammatica; Orchestra tzigani (riproduz.).

## LUNEDI 28 OTTOBRE

### AUSTRIA

Vienna - m. 517 - Kw. 15.

16: Concerto pomeridiano del Quartetto Silving — 17.40: L'ora della gioventù; Celebri ascensioni alpine — 18.30: Conferenza sul riscaldamento dei locali — 19: Specialità della cucina viennese — 19.30: Conferenza riguardante la ginnastica per i giovani ed i vecchi — 19.55: Segnale orario, meteorologia — 20: Arie e canzoni (cantante e pianista) — 20.30: Serata varia — 22: Concerto serale d'una orchestra di jazz, con il concorso di cantante. Indi radio-fotografia.

### BELGIO

Bruxelles - m. 509 - Kw. 1-10.

18: Trio: Lakmé, Delibes. Numero di piano. Alla Sposa, Favier. Per una principessa, idem. Mademoiselle Sourire, Lachaux. Danza, Dvorak. La divorziata, Fall. Numero di violino. Il Domino lilla, Cuvillier. Numero di violoncello. Le Campanie di Corneville, Planquette — 19: Letture scelte — 19.15: Corso di esperanto — 19.30: Dischi — 20.30: Giornale parlato — 21.15: Orchestra: La Dama di Picche, Suppé. S. Altezza Reale, Caryll (fantasia). Rapsodia italiana, Rougnon (flauto). La Zarina, Ganne. Narciso, Nevin. Malaguenza, Moszkowski. Litania, Schubert (violoncello). Valzer, Waldteufel — 22: Attualità. Scene. Indi, Missa —

22.15: Serata letteraria e musicale Vallona (canzoni, conferenza, orchestra) — 23.15: Recentissime.

### CECOSLOVACCHIA

Praga - m. 250 - Kw. 5.

16: Concerto da Bratislava — 17.30: Per gli Operai — 17.50: Conferenza — 18: Emissione tedesca: Orchestra; canto — 18.30: Notizie sportive — 19: Azione drammatica — 20: Concerto: Boemia, Smetana; Moldava, Vysehrad; Due melodie — 22: Segnale orario; notizie; sport; concerto militare da Brno — 22.55: Notizie; i teatri; i programmi del giorno seguente — 23: Segnale orario.

Moravska-Ostrava - m. 263 - Kw. 10.

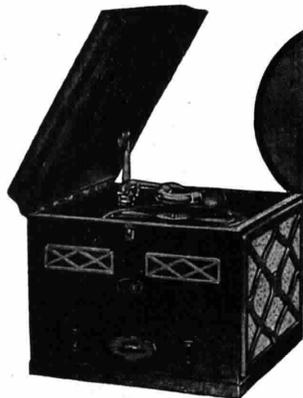
16: Concerto da Bratislava — 17.30: V. Praga — 19: 20; 22: V. Praga — 22.15: Musica militare (da Brno) — 22.55: I programmi del giorno seguente.

Bratislava - m. 279 - Kw. 12,5.

16: Orchestra: inni; Ouverture solenne, Smetana; Libusa, Smetana (aria); Polonese, Dvorak; Sarka, Fibich (fant.); Marcia solenne, Figus Bystry — 17.30: Vodi Praga — 18.20: Pei giocatori di scacchi — 19: 20; 22: V. Praga — 22.15: Musica militare (da Brno) — 22.55: Informazioni; i programmi del giorno seguente.

Kosice - m. 293 - Kw. 2.

16: Concerto da Bratislava — 17.30: V. Praga — 18: Per gli Operai — 18.15: Conferenza d'igiene — 19: 20; 22: V. Praga — 22.15: Musica militare (da Brno) — 22.55: Notizie locali.



# LOROPHON

## APPARECCHIO RADIO - GRAMMOFONICO

Alimentato direttamente  
dalla corrente alternata

*In un unico apparecchio è riunito il radiorec-  
vitore a 3 valvole, il diffusore ed il grammofo*

CHIEDETE I NOSTRI LISTINI. 1930

**Soc. Ital. LORENZ An. - Milano**  
VIALE MAINO, 26

**Brno** - m. 342 - Kw. 2.4.

16: Concerto da Bratislava — 17.30: Per gli Operai; conferenza; emissione tedesca — 19; 20; 22: V. Praga — 22.15: Musica militare — 22.55: Notizie locali; i teatri.

### FRANCIA

**Parigi** (P. Parisien) - m. 226.3 - Kw. 0.5.

22: Grammofono — 22.30-23.30: Quintetto: La vita allegra, Hirschmann (ouv.); Teresina, O. Strauss (valzer); I ventotto giorni di Claretta, Roger; Pavana al chiaro di luna, Brum; Danza barbara, Finck; Valzer di concerto, Vanis; Santarellina, Hervé (fant.); Pioggia d'autunno, Casadesus; Danza anatolica, Weininger; Cantabile, Spörck; Melodie irlandesi, Myddleton; Marcia, Filippucci.

**Parigi** (Radio L.L.) - m. 370 - Kw. 0.5.

22: Corso d'inglese — 22.15: Corso di esperanto — 22.30: Concerto: Melusina (ouv.); Leggenda del Punto d'Argentan, Foudrain; Scene antiche, Larrieu; Crepuscolo, Hubay (violino); Sotto il fogliame, Thomé; Canzone del buon tempo antico, Bachmann — 23: Carillon di Fontenay.

**Tolosa** - m. 381 - Kw. 8.

19: Quattro ballabili — 19.15: Storia nazionale — 19.30: Quattro ballabili — 19.45: Borsa del commercio, risultati corse — 20: Concerto: Duettino concertante, Busoni; Romanza, Durussean; La bella mugnaia, Schubert-Liszt — 20.15: Informazioni — 20.30: Otto ballabili — 21: Borse e cambi — 21.15: Orchestra: Sinfonia, Bach (due tempi); Il carnevale di Roma, Berlioz; Preziosa, Weber; Danza ungherese, Brahms; Danza num. sei, id.; Allegretto della ottava Sinfonia, Beethoven — 21.45: Selezioni di opere: Paganini, Lehar (due); Yes, Yvain (quattro) Selezioni d'opere: I pescatori di perle, Bizet (Aria); Le nozze di Figaro, Mozart (due Arie); Faust, Gounod (coro dei soldati). Orchestra sinfonica: Danza slava num. sei, Dvorak; Danza slava num. otto, idem; Mattinata primaverile, Lacombe; La lucciola, Lincke. Due canzonette, Pearly. A soli strumentali: Capricciosa, Motta; Inno al sole, Rimsky Korsakov (violino). Musica militare: quattro marcie (Courtaud, Parès, Sellenick Bourdin) — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Radio-Parigi** - m. 1725 - Kw. 12.

16.30: Chiusura Borsa Parigi; secondo avviso B. di Londra; chiusura B. commercio Parigi; chiusura cotoni Alessandria; quotazioni delle quindici a Liverpool; apertura B. di New York — 20.15: Comunicato agricolo e risultati corse — 20.40: Quotazioni commerciali — 20.45: La giornata sportiva — 21: Orticoltura — 21.15: Concerto: Commedia di Mollière; Madrigale di Ronsard, Levadé (cantatrice); La sposa, Hirschmann (duetto); Venezia, Golestan (canto); due quartetti per archi (Haydn, Ravel); (alle 22 e alle 23 come domenica: negli intervalli: chiusura mercati americani).

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1444 - Kw. 12.

18.45: Giornale parlato: La vita artistica; «Le francesi a Babel»; ragazzi e genitori; risultati corse; tribunali; segnale d'ora; notizie politiche; rassegna

# X CORE

## 8 nuovi tipi di diffusori elettrodinamici

MAGNAVOX 200-201-106-107  
400-401-402-403

**BREMERTULLY**

**SILVER-MARSHALL**

(originali garantiti)

Nuovi apparecchi elettrici da  
6 a 10 valvole

**BREMERTULLY**

(controfase-micrometrico)

**SILVER-MARSHALL**

(Valvole a griglia schermata)

**SUPERETERODINA-REMLER**

**RICEVITORI ONDE CORTE  
BT.**

**AMPLIFICATORI GRAMMOFONICI PER CINEMA**

**PICK-UPS**

**ALIMENTATORI DI PLACCA  
E FILAMENTO**

*Le più interessanti novità della Radiotecnica Americana si trovano sempre dalla ditta*

# VENTURADIO

VIALE ABRUZZI N. 34

**MILANO**

della stampa; «discorsi in aria» — 20.10: Il tempo — 20.20-22: Orchestra: Suite «Espania», Albeniz (cinque tempi). Cantatrice: Due arie (Amadigi, Lulli); Griselda, Massenet; Canzone alsaziana, Hüe. Orchestra: Suite breve, Dubois (cinque tempi); Pagine d'album, Levadé (cinque tempi).

### GERMANIA

**Breslavia** - m. 253 - Kw. 1.5.

**Gleitvitz** - m. 325 - Kw. 5.

16: Conferenza letteraria — 16.30: Concerto divertente della R. O., con il concorso di violinista e di pianista. Pezzi di Fucik, Adam, Krieg, Schmeidler, Hermite, Waldteufel, Ries, Lueling, Löwenthal — 17.30: La radio della musica per i fanciulli. — 18.15: Bollettino d'arte e di letteratura — 18.40: L'ora della tecnica. Conferenza: La moderna pubblicità luminosa — 19.05: Prognosi del tempo. Indi musica serale. Concerto della R. O., con il concorso di contralto e di pianista. Pezzi di Berlioz, Brahms, Meyer-Oldersleben, Trunk, Glinka. — 20.05: Conferenza della scuola H. Bredow — 20.30: Lettura — 21.10: Concerto di camera eseguito da Trio Pozniak. Composizioni di Juon, Casella e Frischen — 22.10: Notizie serali — 22.30: Ritrasmissione da Berlino: Lezione di ballo — 23: Risposte a questi radiotecnici.

**Koenigsberg** - m. 276 - Kw. 1.5.

16: La radio dell'agricoltura. Conf. — 16.30-18: Concerto divertente ritrasmesso dal caffè Bauer — 16.30-18: (per Danzica): Concerto della R. O. — 18.15: L'ora dei libri — 18.45: Trasmissione grammofonica — 19.15: Novità di tutto il mondo — 19.30: Lezione di lingua inglese — 19.15 Meteorologia — 20: Conferenza ritrasmessa da Berlino — 20.35: Oratorio per soprano, tenore, coro ed orchestra di Händel (Alexanderfest) — 22.10: Meteorologia recentissime, corriere sportivo — 22.30-23.30: Ballabili (trasmissione grammofonica).

**Lipsia** - m. 259 - Kw. 1.5.

**Dresda** - m. 319 - Kw. 0.25.

16: Lezione letteraria francese — 16.30 Concerto pomeridiano della R. O. con pezzi di Flotow, Gounod, de Micheli, Waldteufel, Sullivan — 17.55: Notizie economiche. Ultime quotazioni — 18.5: Parla la radio-direzione: quindici minuti per tutti — 18.20: Prognosi del tempo, segnale orario — 18.30: Rivista letteraria: «Romanzi della nuova società». — 18.55: Posti per i disoccupati — 19: Conferenza — 19.30: Concerto eseguito da una società di cetre. Quattro pezzi di Mieth, Grünerl, Keilhofer, Hauschild — 20: Serata popolare di canto con Fr. Baumann. Canzoni di Silcher, Anna Ritter-Schütt, Löns-Schütt, L. Neubeck, Otto Lob, M. Hecker, M. Wayne, W. Rollin — 22: Segnale orario, prognosi del tempo, bollettino della stampa, corriere sportivo — 22.30: Radio-lezione di ballo. Indi, da Berlino: musica da ballo.

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1.5.

**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0.25.

16: Vedi il programma di Francoforte — 17.45: Segnale orario, meteorologia, bollettino dell'Ufficio di collocamento sul mercato di lavoro — 18-18.30: Conferenze

diverse — 19: Viaggio attraverso la Dalmazia. Conf. — 19.30: Da Francoforte: Secondo concerto del lunedì. Orchestra con il concorso di soprano, di pianista e di violinista. Opere di Mozart, Bach, Beethoven, Hindemith — 21.30: Da Francoforte: Serata H. Reimann — 22.30: Notizie — 22.45-24: Da Francoforte: Musica da ballo.

**Amburgo** - m. 372 - Kw. 1,5.

**Brema** - m. 339 - Kw. 0,25.

**Kiel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16.15: L'ora della gioventù tedesca — 17: Concerto da thè eseguito dall'orchestra Scarpa — 18: Concerto divertente della radio propaganda — 18.30: Lezione d'inglese per i principianti — 19: Concerto divertente della radiopropaganda — 19.25: Il quadro nella casa del lavoratore — 19.50: La Borsa serale di Francoforte, il mercato frutta e verdura di Amburgo — 19.55: Meteorologia — 20: Concerto militare eseguito da una banda marinaia. Dodici pezzi di Mendelssohn-Bartholdy, Wagner, Prigge, Ivanovici, Blankenburg, Voss, Reissiger, Benda, Ziehrer, Hannemann, Eilenberg — 22.15: L'ora attuale: notizie diverse — 22.30: Concerto ritrasmesso dall'Europa-Caffè.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1,5.

**Cassel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16.17.45: Radio reportage dei vigneti demaniali della Prussia a Eltvilue. Descrizione della vendemmia, intramezzata da concerto — 18: Lettura — 18.20: Nuova letteratura italiana. Conf. — 18.50: Saggi di letteratura inglese — 19.05: Lezione di lingua inglese — 19.30: — Secondo concerto del lunedì dell'Orchesterverein di Francoforte — 22.30: Serata Hans Reimann.

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 1,3.

**Colonia** - m. 227 - Kw. 1,5.

16.16.25: L'ora della Signora — 16.25-16.50: Lettura — 16.50-17.30: La radio della gioventù — 17.30-18.30: Concerto del vespero eseguita da cantante sul liuto e da suonatore di chitarra. Canzoni, pezzi di Scholander, Reissiger, Weber, Himmel, Diabelli, Padovetz, Kleffel, Raff, Reinecke, Pennes, de Visée, Weber — 18.30-18.50: Poeti viventi. Lettura — 19.15-19.40: Conversazione spagnuola — 19.40-20: L'ora dei genitori — 20-20.55: Musica serale eseguita dai solisti dell'orchestra del « Collegium musicum ». Composizioni di Haydn, Mozart, Brahms, Beethoven, Schubert, Spohr — 21: « Il giovane Heine ». Recitazioni, concerto vocale-instrumentale. Indi ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo. Indi informazioni commerciali, poi, fino alle 24, ritrasmissione della musica da ballo da « Tabaris » di Düsseldorf.

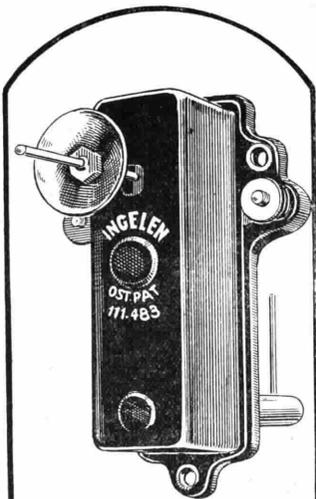
**Berlino** - m. 418 - Kw. 1,5.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 0,5.

16.5: L'ora dei libri — 16.30: Concerto vocale-instrumentale con programma variato — 17.30: Lettura da un romanzo di Leone Lania — 18: Concerto divertente eseguito dall'orchestra Emilio Roos. Pezzi di Lehar, Wolf-Ferrari, Järnefelt, Gastaldon, Hubey, Wilke, Eysler — 18.45: «Sta-



MOTORINO  
**INGELEN**

PER LA COSTRUZIONE  
DEI DIFFUSORI

IL PIÙ POTENTE  
IL PIÙ PURO  
IL PIÙ ECONOMICO

L. 70

**ELECTRA  
RADIO**

**SIRIEC**

Via S. Bernardo, 19  
GENOVA

Via Nazionale, 251  
ROMA

Piemonte

Marche - Umbria

Liguria - Toscana

Lazio - Abruzzi

Emilia - Lombardia

Campania

Tre Venezia

Puglie - Calabria  
Isole - Colonia

zioni. Il corso della vita nella vita. Quinta conferenza: Dopo aver incominciato la scuola — 19.15-19.35: Conferenze diverse — 20: La crisi spirituale del presente. Conferenza — 20.30: Musica dalle Alpi. Concerto eseguito da un'orchestra dell'Alta Baviera — 20.55: Goethe. Al microfono: L. Sagan — 21.5: Concerto del Havemann-Quartetto. Quartetto n. 8 in si bemolle maggiore op. 130 di Beethoven. Indi segnale orario, meteorologia, recentissime, corriere sportivo — 22.30: Lezione di ballo. Indi, fino alle 24.30: musica da ballo. Durante l'intermezzo: radiofotografia.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1,5.

**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

16: Lettura — 16.30: Concerto divertente del Radio-Trio. Pezzi di Reisiger, Massenett, Haydn, Södermann, Moszkowsky, Pergolesi, Schütt, Michiels — 17.30: Duetti di Brahms (soprano, contralto, con accompagnamento di pianoforte) — 18: Lezione d'inglese — 18.45: Rivista delle riviste — 19: L'ora degli operai: Il movimento degli operai inglesi (I) — 19.30: Concerto divertente del Radio-Trio. Piccolezze musicali: Kienzl, Krenek, Kalmann, Lumby, Lanuer, Urbach, Monti, Waldteufel, Strauss. Durante l'intermezzo: allegre storielle dialettali — 20.45: Radio-bollettino: L'Estero — 21.15: Musica da camera: Il Quartetto Peter. I. Quartetto per archi in si bemolle maggiore di Dittersdorf. II. Serenata di Ugo Wolf; III. Quartetto per archi, op. 18, n. uno in fa maggiore di Beethoven — 22.20: Notizie serali.

**INGHILTERRA**

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.

**Daventry (5 XX)** - m. 1553 - Kw. 2,5.

16-16.20: Interludi — 16.5: Racconti per ragazzi — 16.25 (Dav solo): Bollettino pesca — 16.30: Danze — 17.15: Musica riprodotta — 18.15: Per ragazzi: pianoforte; recitazione; racconto con canzoncini — 19: La scelta di un mestiere — 19.15: Segnale Greenwich; il tempo; notizie — 19.30: Interludio musicale — 19.45: Contralto: Quattro romanze di Liszt — 20: Critica teatrale — 20.15: Interludio musicale — 20.25: Conversazione in spagnolo — 20.45: Varietà (IV); Danze — 22: Il tempo; notizie. (Dav solo): previsioni marittime e prezzi bestiame da macello — 22.20: « Punti di vista » (J. B. S. Haldane) — 22.50: Banda: ouv. « Leonora » n. tre, Beethoven. Soprano: Due arie di Haendel. Banda: Suite caratteristica op. nove, Glazunov (sette tempi). Soprano: Due melodie (Wolf, Bridge). Banda: Andante e rondò capriccioso, Mendelssohn; Danza pastorale, Grainger — 24: Ballabili riprodotti — 1-1.15: Riproduzione fotografica.

**Daventry (5 GB)** - m. 479 - Kw. 2,5.

16 (Birmingham): Orchestra di cinema: Egmont, Beethoven (ouv.); La principessa dei Balcani, Rubens (selez.); Valzer, Strauss; Nell Gwynn, German (tre danze); I racconti di Hoffmann, Offenbach (selez.); In un giardino persiano, Ketelbey (intermezzo); Marcia, Alford — 17: Soprano e baritono: Duetto, Gilbert. Baritono: Ballata, French. Soprano: Ballata, Löhr. Soprano e baritono: Due duetti (Albert, Sterling). Baritono: Ballata fri-

vola, Slater. Soprano: Canzone, Pryce. Soprano e baritono: Torna amore, Romberg — 17.30: Danze — 18.30 (Birm.). Pei ragazzi: recitazione; soprano; varietà; conferenza — 19.15: V. Londra — 19.30 (Birm.). Orchestra: Nell Gwynn, German (ouv.) Baritono: Il viandante, Godard; La nave di Rio, Keel; Io t'amo, Grieg. Orchestra: Selezione mendelssohniana, Fétas; Valzer, Haines; Danza poltrona, Ring. Baritono: Tre melodie (Bohm, Coates, Korbay). Orchestra: Suite, Baynes — 20.30: Aida, Verdi (I e II atto) — 22.5: Aida (III e IV atto) — 23.15: Il tempo; notizie — 23.30-0.15: Ballabili riprodotti.

### JUGOSLAVIA

Zagabria - m. 308 - Kw. 0,7.

17.30: Ritrasmissione del concerto dell'Europa Palace Cinematografo — 18.55: Notizie della stampa — 19.30: Lezione di francese — 19.45: Introduzione alla seguente ritrasmissione — 20: Concerto sinfonico ritrasmesso da Praga — 22: Notizie della stampa e meteorologia. Dalle 20 alle 22 programma identico per Lubiana.

Belgrado - m. 429 - Kw. 2,5.

17.05: Bollettino settimanale della moda — 17.30: Trasmissione grammofonica — 20.30: Lezione di francese — 20: Concerto di opere italiane, con il concorso del Radio-Quartetto, d'una cantante dell'Opera di Belgrado e di pianista. Frammenti di opere di Donizetti, Ponchielli, Verdi — 21.30: Radio-chiacchierata (lettura) — 21.55: Segnale orario, recentissime — 22.10: Serata di canto del signor Branko Pomorisac.

### NORVEGIA

Oslo - m. 493 - Kw. 1,2.

18: Musica da camera: Gavotta, Nils Larsen; Melodia, Sinding; Serenata, Lange-Müller; I sonatori di chitarra, Schytte; Pregiera, Haaland; Romanza, Gustavson; Melodia popolare svedese, Svendsen; Minuetto, Børresen; Giorno d'estate nel Fiord Reidarson; Il franco cacciatore, Weber (Selezione) — 19: Dettatura per stenografi — 19.15: Il tempo; notizie — 19.30: Cronaca estera — 20: Segnale orario; conferenza — 20.30: Viola e piano: Ciaccona, Vitali; Canzone Luigi XIII° e Pavana, Couperin; Polonese, Chopin; Fantasia, Idem; Minuetto, Beethoven; Réverie e Melodia popolare russa, Schumann; Andantino, D'Amrosio; Aria di Londonderry; Barcarola,

Moszkowsky; In autunno, Idem; Capriccio, Voghris — 21.30: Il tempo; notizie — 21.50: Attualità — 22.5-23.30: Dischi (Galli, Galli, Curci, Caruso).

### OLANDA

Hilversum - m. 1071 - Kw. 6,5.

15.25-17.10: Concerto di cinema da Amsterdam — 17.40: Pei ragazzi — 18.40: Segnale orario; dischi — 19.10: Borsa — 19.25: I libri — 19.55: Corso d'inglese — 20.25: Bollettino polizia — 20.40: Segnale orario — 20.41: Concerto: Tancredi, Rossini (Sinfonia); coro; Peter Schmall, Weber (Ouv.); coro; Lugdunum, Allier (Selezione) — 21.40: Concerto: Ifigenia in Aulide, Gluck (Ouv.) Sinfonia «La caccia», Haydn; Concerto per violino in re magg., Mozart; Le allegre comari di Windser, Nicolai (balletto) — 22.40: Informazioni — 22.50-24.00: Concerto: La dama di picche, Suppé (Ouv.); Valzer, Ziehrer; La ragazza olandese, Kalman (Selez.); Marcia, Teike; dischi.

### POLONIA

Poznan - m. 335 - Kw. 1,2.

16.50: Conferenza biblioteche popolari — 17.10: Scacchi — 17.30: Audizione regionale (Posnania) — 17.45: Piano a quattro mani: Marcie, Schubert; Danze spagnuole, Moszkowski. Soprano: Due arie d'opere di Minusko (La contessa, Halck); Melodie di Paderewski, Szymanowski, Perkowski — 18.45: Varie e comunicati — 19.5: «Silva rerum» — 19.30: Radiotecnica — 19.50: I libri — 20.10: Problemi economici — 20.30: Programma per la festa nazionale Cecoslovacca: Inno; Parla il console Cecoslovacco. Orchestra: La sposa venduta, Smetana (Fant.). Cantatrice: Il bacio, Smetana (tre arie). Violoncello: Concerto, Dvorak. Orchestra: Due danze slave, Dvorak; Marcia di commedianti, Smetana. Cantatrice: Szarka, Fibich (Aria); Libuse, Smetana (Aria). Orchestra: Marcia, Moch — 22: Segnale d'ora; comunicati — 22.15: Radiofotografia — 22.45-23: Corso di ballo.

Katowice - m. 408 - Kw. 10.

16: Comunicati e bollettino associazione economica polacca dell'Alta Slesia — 16.15: Pei ragazzi — 16.45: Dischi — 17.15: Conferenza di radio — 17.45: Concerto da Cracovia — 18.45: Annunzi vari; i programmi del giorno seguente; i teatri e i cinema — 19.10: Comunicati — 19.20: Conferenza — 19.45: Concerto di viola —

19.58: Segnale orario — 20: Conferenza — 20.30: Concerto internazionale — 22: Cronaca — 22.15: Bollettino meteorologico; i programmi del giorno seguente (in francese); recentissime — 22.35: Comunicati — 23: Conferenza (in svedese).

Varsavia - m. 1411 - Kw. 12.

16.15: Pei ragazzi — 16.45; 19.25: Dischi — 17.15: Corso di francese — 17.45: Musica riprodotta — 18.45: Varie — 19.10: Borsa agricola — 19.58: Segnale d'ora — 20: Il programma di domani; notizie — 20.15: Cronache musicali — 20.30: Concerto internazionale da Berlino — 22: Ricordi di guerra di un aviatore — 22.15; 22.25; 22.35; 23.35: Come domenica.

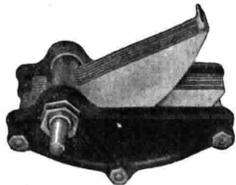
### SPAGNA

Barcellona - m. 349 - Kw. 8.

18.30: Trio e grammofono alternati: Pasodoble, Deths (Trio). Seghidgie murciane, De Falla (cantatrice e piano). Scottish, Remi. Barcarola veneziana, Leoncavallo (Trio). I maestri cantori, Wagner (coro e orchestra). Valzer, Clara (Trio) — 19: Mercati internazionali, borse e cambi. Trio: Fox trot, Egbert. One step, Henning (notizie). La bella fanciulla di Perth, Bizet (Selez.). Danza, Torrens. Marcia, Gordo — 21.30: Astronomia — 22: Campane cattedrale. Il tempo, borse e cambi — 22.5: Rivista comica della settimana in versi — 22.20: Orchestra: Marcia Pasodoble, Bosch Humet. Donna Francisquita, Vives (Selez.). Mazurca Capriccio Bosch Humet. Scottish, Gironella. Czarlas, Monti — 23: Notizie — 23.5-24: Concerto: Peter Schmall, Weber (Ouv.). La creazione, Haydn (Aria tenore). Festa d'amore, Weingartner (tenore). Interludio, Chausson. Ifigenia in Tauride, Gluck (Aria tenore). Sansone, Haendel (Aria tenore). Danza barbara, Finck. Informazioni Esposizione di Barcellona.

Madrid - m. 424 - Kw. 2.

15-16.30: Campane; segnale orario; concerto: Pasodoble, De Azagra; Valzer, Aguilarg; «Alma de Dios», Serrano (fant.); Maruska, Vives (duetto e danza); Bollettino meteorologico; i teatri; borsa del lavoro; Serenata, Moszkowhki; Preludio in mi bem., Bach; due valzer, Brahms; in mi bem., Bach; L'ultimo sogno della Vergine, Massenet (Preludio); Sincopazioni, Kreisler; Carmen, Bizet (Preludio terzo atto) — 20: Campane; borsa; danze — 21.25: Notizie — 23: Campane; segnale orario; borsa; concerto sinfonico: Ou-



**Tipo A.** In alluminio placche lat. ebanite  
 **Tipo B.** tutto in alluminio a variazione lineare.

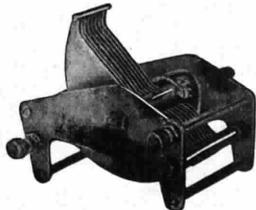
## Condensatori Variabili "Vorax",

a minima perdita - Costruzione robusta e perfetta  
PREZZI VANTAGGIOSI  
Vendita solo a fabbricanti e rivenditori

Coloro che non trovano il ns. materiale presso il loro fornitore, sono pregati di comunicarci l'indirizzo del medesimo.

### "VORAX", S. A.

Tel. 24-405 - MILANO - Viale Piave. 14



**Tipo C.** in ottone placche lat. nichelate su cuscinetti a sfera a variazione logaritmica.

verture «1812» Tchaikowsky; Maruf, Raubaud (balletto); Quarta Sinfonia, Schumann (quattro tempi); Idillio di Sigfrido, Wagner; L'amore delle tre melarancie, Prokofieff (marcia-scherzo); Triana, Albeniz — 1-1.30: Campanie; cronaca notizie del giorno; recentissime; ballabili riprodotti.

#### SVIZZERA

**Stoccolma** - m. 436 - Kw. 1-60.  
**Motala** - m. 1348 - Kw. 30.  
**Malmö** - m. 231 - Kw. 0,6.

17: Dischi — 18: Per i ragazzi: piccola posta — 18.30: Musica leggera — 19.10: Per le Signore — 19.30: Corso d'inglese — 20: Melodie scozzesi di Haydn — 20.30: Recitazione — 20.55: Sonata Op. 110 per piano, Beethoven — 21.40: Et-nografia (Conf.) — 22.40: Varietà.

#### SVIZZERA

**Berna** - m. 403 - Kw. 1,2.

16-17.30: Concerto orchestrale — 18-19: Trasmissione grammofonica (musica seria) — 19-19.28: La musica della settimana — 19.28: Conferenza musicale — 19.28: Segnale orario, meteorologia — 19.30: Conferenza: le caratteristiche della letteratura russa — 20-22: «La tomba del soldato ignoto», tre atti di Reynal — 22-22.15: Notizie, meteorologia — 22.15-22.40: Concerto orchestrale.

**Zurigo** - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Concerto d'una società fisarmonica — 17.45: Meteorologia — 17.55: Musica

grammofonica per i fanciulli — 18.30: Bollettino sulla letteratura svizzera — 19: L'ora della società degli scrittori svizzeri — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.35: Caratteristica della letteratura russa. Conf. — 20: Lodovico Wüllner canta e recita nello studio di Zurigo, con il concorso di pianista e della R. O. — 21: Dal minuetto al valzer. Concerto della R. O., con il concorso della cantante Madlen Madsen del Teatro cittadino di Zurigo — 22: Meteorologia, recentissime e notizie del giornale «N. Z. Z.»

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,6.

17: Per i ragazzi — 19: Letteratura — 19.28: Il tempo; segnale d'ora — 19.30: Per la «settimana svizzera» — 20: Melodie popolari svizzere (dischi) — 20.30: Concerto sinfonico — 22.20: Il tempo.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,25.

19.30: Informazioni — 19.35: Dischi — 20: Melodie e fantasie americane (piano) — 20.15: Piccola gazzetta della settimana — 20.30: «Madama Butterfly», Puccini (dischi) — 22 circa: notizie.

#### UNGHERIA

**Budapest** - m. 550 - Kw. 20.

15.45: Trasmissione fotografiche — 16.20: Per le Signore — 17.10: Corso di slovacco — 17.45: Melodie ungheresi (cantatrice e orchestra tzigani) — 19.10: Corso di tedesco — 19.50: Conferenza (in tedesco) — 20.30: Trasmissione da Berlino — 22.15 Trio (riproduz.).

## MARTEDI 29 OTTOBRE

### AUSTRIA

**Vienna** - m. 517 - Kw. 15.

16: Concerto pomeridiano dell'Orchestra J. W. Ganglberger — 18: L'acustica musicale. Conf. — 18.30: L'ora delle corporazioni agricole — 19: Lezione di lingua francese — 19.35: Lezione di lingua inglese — 19.55: Segnale orario, meteorologia — 20: Ritrasmissione da Berlino — 21.30: Concerto popolare dell'Orchestra Fr. Recktenwald. Indi Radio-fotografia.

### BELGIO

**Bruxelles** - m. 509 - Kw. 1-10.

18: Concerto (riproduz.) — 19: Corso di francese — 19.30: Grammofono — 20.30: Giornale parlato — 21.15: Quartetto n. 6, Haydn (quattro tempi) — 21.30: Conferenza. Cantatrice (melodie) «La scuola marinata», Quinet (sette pezzi per Quartetto archi), Cantatrice (melodie), Fantasia, Quinet. Quartetto Ravel (tre tempi). Intervallo: Attualità — 22.30: Dischi (danze) — 21.15: Emiss. Fiamminga (onda 338,2) concerto, Recentissime.

### CECOSLOVACCHIA

**Praga** - m. 250 - Kw. 5.

16-16.10: Due conferenze — 16.20: Per i ragazzi — 16.30: Orchestra: Il grillo, Goldmark (onv.); Peer Gynt, Grieg (seconda Suite); Sibelius, scherzo, Lalo; Barcarola, Grünfeld; Due racconti, Godard;



# UNIVERSO

**Stazione ricevente completa**

Alimentata direttamente dalla corrente alternata

L'apparecchio comprende il ricevitore a tre valvole con diffusore a sistema magnetico bilanciato e l'alimentatore.

**Massima semplicità e rendimento**



CHIEDETE I NOSTRI LISTINI 1930

**Soc. Ital. LORENZ An. - Milano**

VIALE MAINO, 26



# COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA

Via Broletto N. 37

MILANO

Telefono N. 81-093

*I migliori Apparecchi Radiofonici Americani*



## “ FREED - RADIO ”

*Gli Amplificatori ed i Pick-Up di maggior rendimento*



## “ WEBSTER ”

*Le valvole Americane di maggiore durata e perfezione*



## “ ARCTURUS ”

*Chiedere cataloghi e listini prezzi a:*

### COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA

AGENZIA GENERALE ITALIA E COLONIE

Via Broletto N. 37 - MILANO - Telefono N. 81-093

Pei ragazzi, Blech — 17.25: Emissione tedesca; notizie; due conferenze — 18: Emissione tedesca; notizie agricole — 18.10 Per gli Operai — 18.20: Corso di francese (da Brno) — 19: Segnale orario; notizie — 19.5: Varietà — 19.45: Conferenza — 20: Musica popolare — 21: Violoncello: sonata in sol min., Haendel; Sonata in la min., Grieg; Sonata in fa magg., Strauss — 22: Segnale orario; notizie; emissione agricola; notizie sportive — 22.15: Musica popolare — 22.55: Informazioni; i teatri; i programmi del giorno seguente — 23: Segnale orario.

**Moravska-Ostrava** - m. 263 - Kw. 10.

16: Borsa — 16.30: Jazz — 17.30: Grammofono — 18: Rassegna letteraria — 18.10: Per gli Operai — 18.20: Corso di francese (da Brno) — 18.35: Conferenza — 19: V. Praga — 19.5: V. Brno — 20; 21; 22: V. Praga — 22.15: Musica da Bratislava — 22.55: I programmi del giorno seguente.

**Bratislava** - m. 279 - Kw. 12,5.

16: Dischi — 16.30: Concerto: Ciclo di canti « Amor di poeta », Schumann; Due melodie (Kunc, Novak); Concerto per violino in la magg., Kalovicz; Margherita all'arcolaio, Schubert; La rosa, Idem; Albatro, Kricka; Canzoni, Jeremias — 17.30 Conferenza — 17.50: Pei giocatori di scacchi — 18.20: Corso di francese (da Brno) — 18.45: Corso di slovacco — 19.22.15: V. Praga — 22.15: Musica tzigani — 22.55: Informazioni; i programmi del giorno seguente.

**Kosice** - m. 293 - Kw. 2.

17.10: Concerto: Mignon, Thomas (aria); Polonese in la magg., Wieniawski; Le nozze di Figaro, Mozart; Lucia di Lammermoor, Donizetti; Leggenda op. diciassette, Wieniawski; canzoni slovacche — 18.35: Corso di slovacco — 19: V. Praga — 19.5: Azione drammatica — 21: Orchestra — 22: V. Praga — 22.15: Musica da Bratislava; notizie locali.

**Brno** - m. 342 - Kw. 2,4.

16: Per le Signore: due conferenze — 16.30: Orchestra: marcia francese, Petsa; « Espresso per Nizza », Weiss (valzer);

Minuterie Metalliche per la Radio - Pezzi staccati  
Tutto pronto in magazzino - Fabbricazione accuratissima - Vendita solo a rivenditori autorizzati

**“VORAX” S. A.**  
MILANO - VIALE PIAVE, 14 - TELEFONO 24.405  
BERLINO - BREITEN STRASSE, 4 - 1382 KUPFERGR

Jean Bête, Nedbal (Potpourri balletto); valzer, Provoznik; Canzoni popolari, Leopold; Canto indiano, Friml — 17.25: Emissione tedesca; notizie; conferenza; lettura — 18: Rassegna finanziaria della settimana — 18.10: V. Praga — 18.20: Corso di francese — 18.35: Pei ragazzi — 19: V. Praga — 19.5: Azione drammatica — 20: Conferenza — 20.20: Musica popolare — 21.20: Composizioni per violino e piano; andante religioso; berceuse; meditazione; rimembranze, Rychlik — 21.50 Conferenza — 22: V. Praga — 22.15: Musica da Bratislava — 22.55: Notizie locali; i teatri.

## FRANCIA

**Parigi (P. Parisien)** - m. 226,3 - Kw. 0,5.

21.45: Dischi, conferenza e informazioni — 22: Concerto: I maestri cantori, Wagner (ouv.); Rapsodia moresca della Suite algerina, Saint-Saëns; Andante con moto della quinta Sinfonia, Beethoven; In-vito al valzer, Weber-Berlioz; Notte d'estate a Madrid, Glinka; Sogno d'amore, Liszt; Terza marcia con le fiacole, Meyerbeer.

**Tolosa** - m. 381 - Kw. 8.

19: Quattro ballabili — 19.15: Storia nazionale — 19.30: Quattro ballabili — 19.45: Borsa del commercio; risultato corse — 20: Orchestra: Primavera, Grieg Erotica, idem; Canto degli angeli, Braga; Romanza, Grieg; Estasi, Ganne — 20.15: Informazioni — 20.30: Otto ballabili — 21: Borsa e Cambi — 21.15: «Festa dei vignaiuoli», Doret (otto parti) — 21.45: Selezioni d'opere: La figlia del reggimento, Donizetti (Aria); Carmen, Bizet (finale secondo atto, Seghidiglia e duetto); Il barbiere di Siviglia, Rossini (aria di Bartolo); Thais, Massenet (due arie); I pescatori di perle Bizet (Aria); La Basoche Messenger (tre arie); Lakmé, Delibes (quattro selezioni); Saffo, Massenet (Aria); Madama Butterfly, Puccini (Aria); Mirella, Gounod (Stroffette) Violino: Sinfonia spagnuola, Lalo; Canto di gioia, Kreisler; Canto d'amore, idem; Siciliana, idem; Romanza andalusa, Sarasate. Orchestra: Fantasia improvviso, Bournonville — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Radio-Parigi** - m. 1725 - Kw. 12.

16.30; 20.45; 22: 23: Come lunedì — 16.45: Concerto: Danza persiana, Guiraud; Sonata per violino, Sachs; Aria Luigi XV°, Reuschel (orch.); Canzone di Finisterra, Tournemire (piano); Piccolo cancioncino, Lachauume (piano); Il Givedì Santo a mezzanotte, Turina (orch.); Suite per violoncello solo, Bach; Hans il suonatore di flauto, Ganne (orch.) — 17.55: Informazioni; chiusura cotoni le Havre e Liverpool; prezzi chiusura caffè le Havre; apertura N. York; metalli; chiusura B. di Londra — 18.30: Secondo avviso Borsa New York — 19.35: Dischi: Foxtrot; fox cantato, Borel Clerc; Valzer, Chopin; Aida, Verdi (Ritorna vincitore); Mignon, Thomas (ouv.); Faust, Gounod (Dio dell'or); Foxtrot (saxofono); Melodia, Erwin (fisarmonica) — 20.10: Comunicato agricolo e risultati corse — 20.35: Quotazioni commerciali — 21: Cronaca letteraria — 21.30: Chiusura mercati americani — 21.35: Concerto sinfonico; Aria di Mozart (soprano); Il tempo dei lilla, Chausson (id.); Lied, Wolf (canto); Prosa lirica, Pilleés (canto); Il segreto, Fauré (id.).

(Tagliando da valere per richieste di cambio d'indirizzi).

Il Sig. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_

(Prov. di \_\_\_\_\_)

abbonato al Radiorario col n.° \_\_\_\_\_ e con scadenza

al \_\_\_\_\_ chiede che la rivista gli sia inviata

stabilmente \_\_\_\_\_ invece che al suindicato indirizzo,

provvisoriamente \_\_\_\_\_

a: \_\_\_\_\_

All'opopo allega L. I. — in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del Radiorario che viene spedito nella settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizione successiva.

**I Sigg. Inserzionisti sono pregati di anticipare quanto più possibile l'invio dei testi pubblicitari all'Amm. del Radiorario per facilitare nel loro interesse la miglior composizione**

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1444 - Kw. 12.

18.45: Giornale parlato: La moda; la toilette; per la casa; il cinema e la delinquenza; i gioielli nella storia; politica; cose viste; risultati corse; segnale d'ora; notizie; i tribunali; attualità scientifiche — 20.10: Il tempo — 20.20-22: Concerto.

### GERMANIA

**Breslavia** - m. 253 - Kw. 1.5.

**Gleitwitz** - m. 325 - Kw. 5.

16: L'ora della lettura — 16.30: Concerto divertente ritrasmesso da un caffè. Pezzi di Bohm, Waldteufel, Urbach, Heykens, Geisler — 17.30: L'ora dei fanciulli — 18.05: Conferenza — 18.30: Lezione di francese per iniziati — 19.05: Prognosi del tempo per l'agricoltura. In: L'orchestra e artisti della Scala di Milano: trasmissione grammofonica — 20.05: Conferenza economica: L'industria della Slesia — 20.30: «Suite» sinfonica. Concerto della «Schlesische Philharmonie»: I. «Suite» sinfonica (dall'opera Luisa) di Charpentier. II. Roma. Concerto «suite» di G. Bizet — 21.30: Soltanto cinque minuti. Instantanee in radio-quadri — 22: Da Berlino: notizie — 22.25: Notizie serali — 22.45: Informazioni dell'Associazione dei radio-amatori.

**Koenigsberg** - m. 276 - Kw. 1.5.

16-17.30: Concerto divertente della R. O. Pezzi di Zimmer, Huntly, Lortzing, Schmalstich, Elkhnen, Rhode, Morena, Vogel — 18.15: Conferenza agricola — 18.45: L'ora del lavoro. La protezione del lavoro che si fa in casa. Conf. — 19.15: Novità di tutto il mondo — 19.30: Lezione di francese per principianti — 19.55: Meteorologia — 20: L'ora delle canzoni italiane (cantate con accompagnamento di pianoforte). I. Tosti: a) Ideale; b) Pensò. II. Cartis: Carmela. III. Gastaldon: Musica proibita. IV. Albanici: Partenza. V. Canzoni popolari VI. Leoncavallo: La mattinata — 20.30: Fr. Diettrich di Dresda legge poesie proprie — 21.10: Moderne composizioni per orchestra. Concerto della R. O., con conferenza d'introduzione. L. «Pacific 331» di A. Honegger. II. Otetto per flauto, clarinetto, due fagotti e quattro corni di I. Strawinsky. III. Sinfonia di camera op. nove di A. Schönberg — 22.15: Meteorologia, recentissime, corriere sportivo — 22.30-23.30: Musica da ballo.

**Lipsia** - m. 259 - Kw. 1.5.

**Dresda** - m. 319 - Kw. 0,25.

16: Terza conferenza: «Commercio e politica economica» — 16.30: Concerto pomeridiano eseguito dalla Filarmónica di Dresda. Opere di J. G. Mraczek, K. Reinicke, A. Rubinstejn — 17.55: Notizie economiche — 18.5: L'A.B.C. chimico della cucina. Conf. — 18.30: Lezione di francese — 18.55: Posti per i disoccupati

— 19: Conferenza: I pericoli della tecnica nella casa — 19.30: Canzonette di W. Rosen, Fr. Raymond, H. May, Ch. Schick, Rotter-Doelle, Rotter-Grothe, L. Bernauer, R. Benatzky eseguite da cantante con accompagnamento di pianoforte — 20: «Roméo e Giulietta», dalla novella di Matteo Bandello, trascrizione per la radiofonia di Martino Kunath. Prima esecuzione — 21: La canzone contemporanea. I. Germania. Conferenza, indi canzoni di J. Haas, R. Tunnk, Fr. Fleck, W. Rinkens, A. Ebel, L. Windsperger, P. Hindemith, P. Graener, eseguito da cantante con accompagnamento di pianoforte — 22: Segnale orario, prognosi del tempo, notiziario, corriere sportivo. Indi, fino alle 24, musica da ballo: valzer.

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1.5.

**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0.25.

16: Musica d'operette. Orchestra e soprano. Undici pezzi di Fucik, Kalman, O. Strauss, Strauss-Benatzky, Lehar, Robrecht 17.45: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 18: H. Eschellbach legge opere proprie — 18.30: Le città: Kehl, Karlsruhe, Mannheim, Heidelberg dell'anno 1820 nel giudizio d'un inglese. Conferenza — 19.30: L'ora del canto. Contralto e pianista. Sei pezzi di Bellini, Giordano, Stradella, Rubinstein, Wolf, Schubert — 20: Serata di sonate, eseguite da suonatore di viola e di pianoforte. I. Sonata in fa minore op. 120 di Brahms. II. Sonata in si bemolle maggiore di Max Reger. III. Sonata in fa minore op. 11, numero 4 di P. Hindemith — 21.15: «Am Platzl», una allegria ora a Monaco di Carlo Struve — 22.15: Notizie — 22.30: Concerto divertente ritrasmesso da un caffè.

**Amburgo** - m. 372 - Kw. 1.5.

**Brema** - m. 339 - Kw. 0.25.

**Kiel** - m. 246 - Kw. 0.25.

16.15: Concerto della R. O. Musica di Wetzler, Korgold — 17: Forme artisti-

che della poesia: Lirica e drammaturgia. La poesia. Conf. — 17.25: Altra conferenza — 17.50: L'elettricità nella casa moderna. Conversazione — 18.15: Concerto divertente della radio-propaganda — 19: Conferenza riguardante il rimboscimento — 19.25: Il reportage sportivo nella radiofonia — 19.50: La Borsa serale di Francoforte — 19.55: Meteorologia — 20: Prima esecuzione: «Dramma per un cappello», radio-azione di Alfredo Müller-Förster — 20.30: Ritrasmessione da Monaco di Baviera — 22.10: L'ora attuale: notizie diverse — 22.25: Ritrasmessione di stazioni di fuori.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1.5.

**Cassel** - m. 246 - Kw. 0.25.

16: Concerto ritrasmesso dal caffè viennese di Francoforte. Otto pezzi di Gröschel, Leutner, Wagner, Grothe, Gomod, Weingartner, Sentis — L'ora della campagna; Il pomeriggio (educativo della piccola città) — 17: Questioni educative della piccola città — 17.30-17.45: Da Stoccarda: concerto della R. O. 18: Lettura — 18.20: Conferenza su «Käthe Kollwitz». Indi altra conferenza — 19: Da Cassel: Davide Luschnat legge storielle proprie — 19.30: Concerto divertente — 20.25: Serata di sonate. Concerto di suonatore di viola e di pianoforte ritrasmesso da Mannheim. Sonate di Brahms, M. Reger, Hindemith — 21.30-22.15: Da Stoccarda: una allegria improvvisazione grammofonica — 22.30: Da Friburgo: Concerto.

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 13.

**Colonia** - m. 227 - Kw. 1.5.

16.25-16.50: Il mondo nel libro — 16.50-17.30: Conferenza — 17.30-18.30: Concerto del vespero eseguito da pianista. Composizioni di Chopin (ballate, preludi, valzer) — 18.30-18.50: L'ora dei libri per la gioventù — 19.15-19.40: Conversazione inglese — 19.40-20.05: Conversazione sulla vita tra Hardt, Honigsheim, Stein e Worn — 20.05-20.55: Musica serale della piccola R. O. Pezzi di Rossini, Waldteufel, Planquette, Liszt, Künneke — 21: Bach (due): Concerto con il concerto dell'orchestra, del coro infantile e del coro di camera della Radio-stazione, di tenore e basso, contralto, suonatori di due cantate e d'organo. Esecuzione di due cantate e di due ouvertures. Indi ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo. Informazioni commerciali.

## SERVIZIO LIBRETTI OPERE

*I libretti di tutte le opere e operette editi dalle Case Editrici RICORDI, SONZOGNO e LOMBARDO sono in vendita presso le Sedi di Milano, Roma Napoli e Torino dell'E.I.A.R. A coloro che effettuano un deposito di L. 25 presso la Sede Centrale di Corso Italia, 1, vengono settimanalmente spediti i libretti delle opere che verranno trasmesse dalle nostre stazioni nella successiva settimana. I libretti resteranno di proprietà dell'abbonato ed il loro importo, unitamente alle spese postali, verrà man mano dedotto dalle L. 25. —; sino ad esaurimento del deposito, che potrà poi essere rinnovato.*

*Nell'effettuare la rimessa, sarà bene che l'abbonato precisi se dovrebbe spedire i libretti delle opere, o delle operette, o di entrambi, trasmesse da tutte le nostre stazioni, oppure se il servizio dovrà essere limitato ad una sola stazione, a suo piacere.*

Berlino - m. 418 - Kw. 1,5.

Berlino O. - m. 283 - Kw. 0,5.

Magdeburgo - m. 283 - Kw. 0,5.

Stettino - m. 283 - Kw. 0,5.

16.5: «La cultura della radiodiffusione». Conf. — 16.30: Arnaldo Ulitz. Saggi di lettura con introduzione. — 17: Concerto divertente. Pezzi di Clemens, Bizet, Massenet, Godard, Tschaiakowsky, Bortkiewicz, Napravnik — 18.35: Radiofotografia: Hans Fiedler al microfono — 18.45: L'ora dei libri — 19.15: Canzoni popolari tedesche. Concerto corale — 19.45: Conferenza: «I primi sei anni della radio-società Berliner Funk-Stundes» — 20: Concerto con orchestra, coro e tenore. Musica vocale-instrumentale di Bach, Mozart, Beethoven, Weigl, R. Strauss — 21.30: Un radioguestionario: Che avete ascoltato per la prima volta? Indi notizie, segnale orario, meteorologia, notiziario, corridore sportivo, radiofotografia. Poi, dal Palazzo dello sport «Festa della stampa sportiva». k

Monaco di Baviera - m. 533 - Kw. 1,5.

Norimberga - m. 239 - Kw. 2.

16: Emigranti russi a Parigi Conferenza — 16.30: Concerto da del Radio-Trio. Musiche di Cimarosa, Lortzing, Cherubini, Wieniawski, R. Strauss, Scheinpfung, Gungl — 17.30: Concerto di fisarmonica. Pezzi di Neustadt, F. Wilhelm, Linke, Gentien, Benatzky, Keilhofer — 18: Lezione di francese — 18.45: La radio della posta. Ottant'anni francobolli. Conf. — 19: «Sulle onde». Concerto del Radio-Trio di musiche di Haydn, Bizet, Zdenko-Bayer, Bece, Eilfenberg, Saint-Saëns, Tosti, Gungl, Sousa — 20: Radio-bollettino: Salute — 20.30: «Hans Sachs», opera giocosa in tre atti di A. Lortzing — 22: Conferenza — 22.20: Notizie serali.

### INGHILTERRA

Londra - m. 356 - Kw. 2.

Daven T / (5 XX) - m. 1553 - Kw. 25.

15.30: Musica per le Scuole: corso elementare; Piccolo concerto; Corso avanzato — 16.30: Interludio — 16.35: Corso di francese — 17 e 17.30: Orchestra e organo di cinema — 17.15: Conferenza per le Scuole — 18.15: Pei ragazzi — 19: Lettura poesia — 19.15: Come lunedì — 19.30 e 20.15: Interludi musicali — 19.45: Contralto: romanze di Liszt — 20: Arti e mestieri — 20.25: Geologia — 20.45: Orchestra: marcia di Rakozki, Liszt; Ouverture d'opera, S. Foulkes; Danza caccata, Dargomjirsky. Baritono e orchestra: Le nozze di Figaro, Mozart (due Arie). Orchestra: Suite «Minnchaha», (Co-

leridge Taylor. Baritono: Aria, Lulli; La creatura bella, Storace; Due ballate, Stanford. Orchestra: La gazza ladra, Rossini (Sinfonia); Suite balletto «La fucina del diavolo», Byng — 21.21.30: Ciclo di conferenze morali, Davenport solo) — 22: Il tempo; notizie — 22.15: Cultura musicale — 22.35: Notizie locali; (Davenport solo): previsioni marittime e prezzi bestiame da macello — 22.40: Violino e piano: Sonata in mi bem., Mozart (quattro tempi); Sonata a Kreutzer, Beethoven (tre tempi) — 23.30-1 a. m.: Ballabili riprodotti.

Davenport (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.

16: Danze — 16.30 (Birmingham): Orchestra: Il carnevale di Venezia, Thomas (Ouv.). Contralto: Aria, Haendel; Melodia popolare; Canzone di Momo, Boyce. Orchestra: Il cavaliere della rosa, R. Strauss (Selez.). Violino: Gavotta, Bach; Melodia, Gluck-Kreisler; Tamburino, Gossec. Orchestra: Suite pastorale, Chabrier. Contralto: Tre ballate (M. Shaw, Stanford, Parry). Orchestra: «La vergine», Massenet (due selezioni). Violino: Scherzo, Dittersdorf-Kreisler; Notturmo, Chopin-Auer; L'allo-dola, Tschaiakowsky-Burmester. Orchestra: Melodie gaeliche, Foulds — 18.30 (Birm.): Pei ragazzi: recitazione; violino; baritono; varietà — 19.15: Come lunedì — 19.30: Danze — 20 (Birm.): Riproduzione. Orchestra: I maestri cantori, Wagner (Preludio); Vecchia canzone d'amore, Molloy. Violino: Notturmo, Hubay; Minuetto in sol, Beethoven; Tamburino cinese, Kreisler. Orchestra: I pagliacci, Leoncavallo (Fantasia); Suite balletto «La fonte», Delibes — 21 (Birm.): Varietà (sei); danze — 22 (Birm.): Orchestra: Così fan tutte, Mozart (Ouv.). Soprano con orchestra: Romeo e Giulietta, Gounod (valzer). Orchestra: Danza su melodie del Secolo XVII, Adlington; Tre danze bavaresi, Elgar. Soprano: Tre ballate (Cadman, Head, Rubner). Orchestra: Suite «Bellezze famose» (tre tempi), Fletcher — 23: Il tempo; notizie — 23.15-0.15: Due azioni drammatiche con musiche Quintetto.

### JUGOSLAVIA

Zagabria - m. 308 - Kw. 0,7.

17: L'ora della massaia — 17.30: Musica jugoslava. Concerto popolare della R. O. — 18.55: Meteorologia — 19.30: Lezione d'inglese — 19.45: Notizie culturali e della radio-società — 20: Ritrasmisione dal Teatro Nazionale di Zagabria: «Dubravka», pastorale di G. F. Gundulich, musica di J. Gotovac. «Licitar-skosce», balletto dalla vita popolare croata in tre quadri, musica di Kr. Baranovic. Ritrasmisione a Lubiana e Praga — 22.15: Meteorologia, notizia della stampa.

Belgrado - m. 429 - Kw. 2,5.

17.05: Lettura — 17.30: Conferenza sull'igiene della bellezza — 18: Ritrasmisione del concerto dal caffè «Moskva» — 19.30: Lezione di francese — 20: Recitazioni in tedesco — 20.30: Concerto del Radio-Quartetto, con il concorso di cantante dell'Opera di Belgrado. Opere di Mendelssohn, Vasiljenko, Tschai-kowsky, Halevy, Rachmaninoff, R. Wagner — 21.30: «Il giorno dopo le nozze», commedia in un atto di Etienne — 22: Trasmissione grammofonica.

### NORVEGIA

Oslo - m. 493 - Kw. 1,2.

18.35: Per la casa — 19.15: Il tempo; notizie — 19.30: Corso d'inglese — 20: Segnale orario; Sonata per piano, Halfdan Cleve (tre tempi) — 20.30: Agricoltura — 21: Il tempo; notizie — 21.50: Attualità — 22.5-23: Orchestra: Le naiadi; Rapsodia indiana; Cavatina, Andersen Wingar; Due danze norvegesi, Grieg; Romanza, Svendsen; Rassegnazione, Elling; Melodia di danze, Idem; Piccola Suite, Olsen (cinque parti).

### OLANDA

Hilversum - m. 1071 - Kw. 6,5.

15.40-16.40: Conferenza — 16.40: Concerto — 18.10: Orchestra tzigani — 18.40: Segnale orario; Concerto (cont.) — 19.10: Borsa — 19.20: Corso d'inglese — 20.25: Bollettino polizia — 20.40: Segnale orario. Concerto: Maritana, Wallace (Ouv.); Balletto egiziano, Ljungini; Tarantella, D'Am-brosio; Due romanze, Tosti; Selezioni di Opere popolari, Samelmini; Elegia, Sicz; La mia mania, De Berrio — 21.40: Conferenza — 22.25: Concerto: Valzer, Wald-teufel; Parata dei soldatini di piombo, Jessel — 22.40-24.40: Informazioni. Concerto: Il pipistrello, Strauss (Selez.); Serenata, Widor; Parafasi della «Paloma» di Yradier, Manfred; Potpourri, Spolianski (Selezione); Marcia, Bidgood; ballabili riprodotti.

### POLONIA

Poznan - m. 335 - Kw. 1,2.

17.25: Corso di francese — 17.45: Concerto popolare da Varsavia — 18.45: Varie e comunicati — 19.5: Conferenza sportiva — 19.20: Trasmissione dal teatro polacco di Katowice (Intervalli: programmi teatri, cinema, radio) — 22.30: Segnale d'ora, comunicati P.A.T. — 22.45: Radiofotografia — 23.15-24: Ballabili riprodotti.

Katowice - m. 408 - Kw. 10.

16: Come lunedì — 16.20: Dischi — 17.15: Giardimcoltura — 17.45: Concerto da Varsavia — 18.45: Annunzi vari;

## SOC. ANGLIO ITALIANA RADIOTELEFONICA

ANONIMA - CAPITALE LIT. 500.000. — SEDE IN TORINO

SIETE PROFANI?

VOLETE CONOSCERE GLI ELEMENTI ESSENZIALI DELLA RADIOFONIA?

ritelect e noi vi invieremo gratis il libro:

“CHIACCHIERANDO DI RADIOFONIA”

cpe ne offre le nozioni generali in modo chiaro, preciso, accessibili a tutti

Indirizzare: SOC. ANGLIO ITALIANA RADIOTELEFONICA

UFFICIO DIFFUSIONE E RECLAM - Via Arcivescovado, 10 - TORINO

Vendita per Ginevra: Lorenzo Biaggini - Piazza Martinez, 4 (rosso) - Telefono 51-756



i programmi del giorno seguente; i teatri e il cinema — 19.10: Bollettino giovani esploratori — 19.20: (dal Teatro di Katowice): « Ballo in maschera », Verdi. Bollettino meteorologico; comunicati; i programmi del giorno seguente (in francese); recentissime; ritrasmissioni dall'estero.

**Varsavia** - m. 1411 - Kw. 12.

16.15: Dischi — 17.15: L'educazione fisica della donna — 17.45: Orchestra: La regina di Saba, Gounod (marcia); Semiramide, Rossini (sinfonia). Soprano: Semiramide, Rossini (aria); La regina di Saba, Gounod (valzer). Orchestra: Berceuse, Jaernefelt; Danza ucraina, Noskowski; Marcia dei boiardi, Halvorsen. Soprano: Due romanze (Friedmann, Dell'Acqua) — 18.45: Varie; comunicato ippico — 19.10: Borsa agricola — 19.20: Opera da Katowice (intervallo: i teatri); bollettini (meteor., polizia, sport); « Fumando la sigaretta »; Comunicati P. A. T.

### SPAGNA

**Barcellona** - m. 349 - Kw. 8.

18.30: Concerto: Pasodoble, Terrés (Trio). Andantino, Lemare (Organo). Scotchi, Gordo. Canzone delle Canarie, Moreno Torroba (Trio). Pastorale, Lemare (Organo). Valzer, Martorell (Trio) — 19: Mercati internazionali, Borse e Cambi — 19.5: Conferenza per le Signore — 19.35: Notizie, Trio: Fox trot, Vidal. One step, Raspini. Le povere milionarie, Demon (Selez.). « Amayas », Guridi (Corteo nuziale e danza) — 21.30: Corso d'inglese — 22: Campane cattedrale. Il tempo. Borse

e Cambi — 22.5: Troupe vocale: Sei canzoni — 23: Notizie — 23.5: Lettura — 23.20-24: Concerto: Ouverture Zingaresca, Ketelbey. Seghidiglia Murciana, De Falla. Rima, Turina (cantatrice). Lamento orientale, Dyck. Siviglia, Turina (Sotto gli aranci). Un garofano, Pujol (cantatrice). Romanzo, Debussy (cantatrice). Invito segreto, R. Strauss (cantatrice). Pavana per una Infanta defunta, Ravel. Romanza, Honnegger. Informazioni Esposizione.

**Madrid** - m. 424 - Kw. 2.

16.25: Recentissime; indice conferenze — 20: Campane; Borsa; per ragazzi — 21: Danze — 21.25: Notizie — 23: Campane; segnale orario; Borsa. Concerto: Scene napoletane, Massenet (Suite in tre parti) — 23.30: Banda (riproduz.) — 1.30: Campane; cronaca notizie del giorno; recentissime; banda (conf.).

### SVEZIA

**Stoccolma** - m. 436 - Kw. 1-60.

Motala - m. 1348 - Kw. 30.

Malmö - m. 231 - Kw. 0,6.

17: Dischi — 18: Per ragazzi — 18.30: Musica leggera (Orchestra) — 19.10: Agricoltura — 19.30: Conversazione scientifica — 20 (dall'Università di Upsala): Orchestra: Sinfonia n. sette, Bruckner; Crepuscolo degli Dei, Wagner (morte di Sigfrido e finale) — 21.30: Il tempo — 21.35: Recentissime — 22: Cronaca letteraria — 22.30 (da Malmö): Violino: Elegia, Ernst; « Aucassin et Nicolette », Kreisler; Senata, Paganini; Nei boschi, Ranzato.

### SVIZZERA

**Berna** - m. 403 - Kw. 1,2.

16-16.30: Concerto orchestrale — 15.30-17: L'ora della massaia — 17-17.45: Concerto orchestrale (continuazione) — 15.15-19: Trasmissione grammofonica (musica allegria) — 19-19.28: Lezione di esperto — 19.28: Segnale orario, meteorologia. — 19.30-20.15: « In memoriam » dr. Gustavo Stresemann. Adagio molto dal Quartetto per archi Op. 49, N. 1 di Beethoven. Indi « L'Europeo Gustavo Stresemann » di discorso del redattore capo dott. Oeri di Basilea. In seguito esecuzione dell'Adagio dal Quartetto per archi Num. uno, op. diciannove di Beethoven — 20.15-21.20: Serata allegria — 21.20-22: Musica leggera serale ritrasmessa dal Kursaal Schänzli — 22-22.15: Notizie, meteorologia.

**Zurigo** - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Musica grammofonica — 17.45: Meteorologia — 19.3: Segnale orario, meteorologia — 19.33: Conferenza medica — 20: Concerto della R. O. Da opere e da operette — 20.30: Paolo Winter con composizioni proprie. Concerto vocale-strumentale.

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,6.

15.40: Musica riprodotta (16.45: Il quarto d'ora delle Signore) — 19: Corso d'italiano — 19.28: Il tempo; segnale d'ora — 19.30: I libri — 20: Orchestra: Fidelity, Beethoven (Ouv.). Selezione wagneriana; Cavalleria, Mascagni (fant.) — 20.35: Concerto corale ed orchestrale: tre canti del Rinascimento (Jamequien, Gastoldi, Di

# Risparmiate le Valvole!

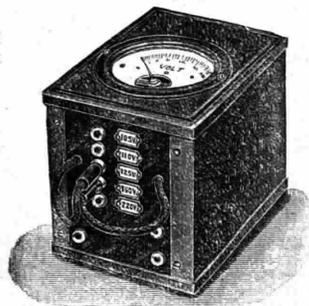
Il Vostro ricevitore elettrico deve essere  
attaccato alla rete per mezzo  
di un trasformatore

Esigete il:

## Trasformatore Fedi Tipo 60 Lusso

Voi potrete sempre controllare la tensione di  
alimentazione sullo strumento e  
regolarlo con la massima facilità

**Non operate alla cieca!!!**  
Le valvole si esauriscono presto



Tipo 60 lusso

**Ing. ANGIOLO FEDI - Milano - Via Quadronno N. 4**

Lasso); L'Avola, Langer (orch.); Madrigale, Simonetti (idem); Tre cori della festa dei vignaiuoli (De Senger, Doret, Idem); La rosa, Schubert (orch.); Il fanciullo, Schabert (orchestra); Tre canzoni della vecchia Svizzera, Doret — 21.30: Orchestra; Orfeo all'inferno, Offenbach (Ouv.); Una notte sola, Stolz (fant.); Valzer, Strauss — 22: Il tempo.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0.25.

19.30: Informazioni — 19.35: Dischi — 20.15: Tenore: Serenata; Toselli; Tosca, Puccini (B lucevan le stelle); Il barbiere di Siviglia, Rossini (Se il mio nome); Fedora, Giordano (aria) — 20.30: Conferenza — 21: Programma di Losanna (coro e orchestra) — 22: Notizie.

### UNGHERIA

**Budapest** - m. 550 - Kw. 20.

17.10: Orchestra — 18: Conferenza — 18.30: Informazioni — 19.30: (dal Teatro Reale dell'Opera); « Il bacio della Musa », opera di Schubert e « Il tenore », opera di Dohnanyi — 22.35: Orchestra tzigani (riproduz.).

## MERCOLEDÌ 30 OTTOBRE

### AUSTRIA

**Vienna** - m. 517 - Kw. 15.

16: Concerto pomeridiano. Pezzi di Ziehrer, J. Strauss, Kremser, Drigo, Puccini, Hellmesberger, Kalman Eisemann, Lehar, Gariton, Haupt, Mascheroni — 17.50: Come l'arte popolare pensa ai morti. Conf. — 18.20: L'ora della salute pubblica. Conferenza: L'obbligo della denuncia nei casi di malattie infettive — 18.50: Lezione di esperanto — 19.10: L'ora delle camere per gli Operai e per gli impiegati — 19.40: Segnale orario, meteorologia — 19.45: Ritrasmissione dalla grande sala del « Konzerthaus » Giuseppe Verdi: Requiem per soli, coro, orchestra ed organo — 22: Musica leggera serale. Pezzi di Suppé, J. Strauss, Fr. Lehár, J. Strauss, Toselli, E. Kalman, Fabrbach, Strecker. Indi radiofotografia.

### BELGIO

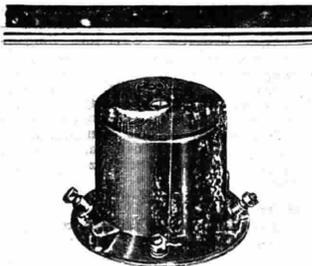
**Bruxelles** - m. 509 - Kw. 1-10.

18: Trio: Coppelia, Delibes. Violino. Umoreasca, Widor. Il candore e la mano, Lecoq. Serenata, Gandolfo. Sogno di Cortigiana, Diodet. Piano. Cavalleria Rusticana, Mascagni. Violoncello. Mimi Marchesa, De Sévères. Giuseppina venduta dalle sorelle, Royer — 19: Conferenza — 19.15: Corso d'esperanto — 19.30: Dischi — 20.30: Giornale parlato — 21.15: Concerto: Hans il Sonatore di Flauto, Ganne (Fant.). Numero di canto — 21.30: Conferenza. Concerto: Sunny, Kern. (Fant.). Numero di canto — 22: Concerto: Faust, Gounod (balletto). Sansone e Dalila, Saint-Saëns (danza e bacchanale). Numero di canto. Erodiate, Massenet (balletto). Recentissime.

### CECOSLOVACCHIA

**Praga** - m. 250 - Kw. 5.

16: Per le Signore — 16.10-16.20: Due conferenze — 16.30: Per ragazzi — 17.25: Emissione tedesca; notizie; per gli Operai — 18: Emissione agricola — 18.10:



# NOVITA'

## Media frequenza rossa per valvola schermata



## Scatole complete di montaggio

- Supereterodina 4 valvole
- 1 oscillatrice bigriglia
- 1 media frequenza schermata
- 1 detector
- 1 bassa frequenza trigriglia

**L. 550**

Supereterodina sei valvole  
(delle quali una bigriglia)

**L. 725**

Chiedere informazioni e  
schemi gratis alla

## La Radio Industria Italiana

MILANO (108)

VIA BRISA N. 2

Agente Generale per l'Italia della marca

**UNIC**

Conferenza per gli Operai — 19: Segnale orario; notizie — 19.5: Conferenza — 19.30: Trasmissione dell'operetta da Vichonrad (con premio dallo studio) — 22: Segnale orario; notizie; sport — 22.15: Informazioni; i teatri; i programmi del giorno seguente.

**Moravska-Ostrava** - m. 263 - Kw. 10.

16: Borsa — 16.30: Per ragazzi: marionette; indovinelli; racconti — 17.30: Concerto: La preziosa, Couperin; Allegro, Veracini; Concerto in re magg., Boucherini — 18: Conferenza di economia — 18.10: Corso d'inglese (da Brno) — 18.35: Conferenza — 19-22.15: V. Praga — 22.15: Musica tzigani (da Brno) — 22.55: I programmi del giorno seguente.

**Bratislava** - m. 279 - Kw. 12.5.

16: Dischi — 16.30: Concerto orchestrale — 18.5: Per ragazzi — 18.20: Corso di inglese (da Brno) — 18.40: Conferenza — 19-22.15: V. Praga — 22.15: Musica tzigani (da Brno) — 22.55: Informazioni; i programmi del giorno seguente.

17.10: Dischi — 18: Radiotecnica — 18.20: Agricoltura — 19: V. Praga — 19.5: Conferenza polacca — 19.20; 19.30; 22: V. Praga — 22.15: Musica tzigani (da Brno) — 22.55: Notizie locali; emissione in tedesco.

**Brno** - m. 342 - Kw. 2.4.

16: Per ragazzi — 17.25: Emissione tedesca; due conferenze — 18: Rassegna generale della settimana — 18.10: V. Praga — 18.20: Corso d'inglese — 18.35: Racconti per ragazzi — 19: V. Praga — 19.5: Conferenza — 19.30-22: V. Praga — 22.15: Musica tzigani — 22.55: Notizie locali; i teatri.

### FRANCIA

**Parigi** (P. Parisien) - m. 226,3 - Kw. 0,5.

22: Grammfono — 22.30: Quintetto: Le piccole Michu, Messenger (ouv.); Presso il muscolo, Dubois; La cicala e la formica, Audran (Fant.); Valzer, Finck; Mattinata del pastore, Aletter; La grotta dei Korrigan, Tchernokoff; Berceuse, Järnefelt; Allegre marionette, Pétras; La rosticceria della regina Piedoca, Levadé (fant.); La principessa del circo, Kalman (valzer); Kolisskova, Akimenko; Divertimento persiano, Renaud.

**Parigi** (Radio L.L.) - m. 370 - Kw. 0,5.

22: Corso d'inglese — 22.15: Conferenza — 22.30: Concerto: Le nozze di Figaro, Mozart (ouv.); L'anima delle bambole, operetta di Keller e Boisval; Valzer, Waldteufel; I milioni d'Arlecchino, Drigo — 23: Carillon di Fontenay.

**Tolosa** - m. 381 - Kw. 8.

19: Quattro ballabili — 19.15: Storia nazionale — 19.30: Quattro ballabili — 19.45: Borsa del commercio e risultati corse — 20: Orchestra: Suite algerina, Saint-Saëns (in vista d'Algeri); Rapsodia moreasca, Saint-Saëns — 20.15: Informazioni — 20.30: Otto ballabili — 21: Borsa e Cambi — 21.15: Melodie: Per Diana, Pollak; Il colibri, Chausson; Melodia, Saint-Saëns; Cara notte, Bachlet; L'Angelus del mare, Gomblier; Melodia, Erwin; Trasporto, Levadé; Il maniero di Rosamonda, Duparc; Le lacrime di Pierrot, Bisio; Sera di carnevale, Borel-Clerc —

21.45: Violino: Variazioni, Tartini; Danza slava, Dvorak; Valzer in la magg., Brahms; Dopo un sogno, Fauré; Rimembranza, Drdla; Canto dei battellieri del Volga; Serenata, Rachmaninoff; Serenata, Toselli; Canzone triste, Tschaiakowsky; Danza spagnuola, De Falla. Canto: Mattinata, Leoncavallo; Ariette dimenticate, Debussy; Le rose d'Ispahan, Fauré; Il cuore della mia bimba, Dalcroze; Buona sera Madonna Luna, Marinier; La casa mia, Tiollier; Tamburino cinese, Kreisler; Cavalleria rusticana, Leoncavallo (Intermezzo); Thaïs, Massenet (Meditazione); Canzone senza parole, Tschaiakowsky; Polonese, Vieuxtemps; Suite popolare spagnuola; Oberitas, Wieniawski; Berceuse, Cui — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Radio-Parigi** - m. 1725 - Kw. 12.

16.30; 19.30; 20.10; 20.45; 21.30; 22; 23: Come martedì — 16.45: Concerto: Kermesse, Filippucci (orch.); Primo tempo concerto per violoncello, Lalo; Serenata melanconica, Lachlume (orch.); Giardino di Francia, Woollett (piano); Seghidiglia, Laparra (id.); Pandaguillo, Laparra (orch.); Due romanze per violino (Beethoven, Hüe); La Navarrese, Massenet (orch.) — 17.55: Come martedì — 19.35: Dischi: Rosa la gitana, Cavel (sinfonica); Valzer, Zimmermann (tenore) L'oro e l'argento, Lehár (valzer); Tosca, Puccini (aria soprano); Carmen, Bizet (coro e marcia del circo); Aria napoletana, Lanna (tenore); Melodia russa (solo e coro); Il cuculo, Daquin, (violino e violoncello); Tango cantato, Bosc; Tango argentino,

Pizarro (orch.) — 21: Conferenza — 21.35: Soli, coro e orchestra: «Manons di Massenet».

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1444 - Kw. 12.

18.45: Giornale parlato: Frammenti dell'operetta in voga; la prossima stagione d'opera; Gli studenti e la pace; architettura; l'arte della difesa personale; la politica; la stampa; scorse viste; attualità risultati cose; segnale d'ora; racconto — 20.10: Il tempo — 20.20-22: Orchestra: Namuna, Lalo (La sista); Mattinata e intermezzo, Vuillemin. Piano: Due composizioni di Vuillemin. Cantatrice: Rondò malinconico, Vuillemin. Violoncello: Epitalamio, Vuillemin; Evocazione, idem. Cantatrice: Melodie, Vuillemin. Orchestra: Armonia della sera, Lazzari. Flauto: Canzone dei remi, Selz. Orchestra: Corteo (piccola suite), Debussy.

#### GERMANIA

**Breslavia** - m. 253 - Kw. 1,5.

**Glievitz** - m. 325 - Kw. 5.

16: L'ora dei genitori. Due conferenze — 16.30: Concerto della R. O., con il consenso di tenere. Pezzi vocale-strumentali di Smetana, Jensen, Chaminade, Wold, Smith, Pinsuti, Chabrier — 17.30: L'ora della gioventù — 18: Conferenza: La «Giornata meridionale del risparmio» — 18.25: «Meddotti dell'Alta Slesia di tempi antichi» — 18.50: La radio della musica: Sviluppo, punto culminante e crisi dei concerti — 19.15: Prognosi del tempo. Indi musica ceca: trasmissione gramfonica — 20: Prognosi del tempo (ripetizione). Entrata proibita per i non ad-

detti al teatro. Tra le quinte d'un teatro lirico — 21: Quartetti allegri. Storielle vere. Concerto vocale — 21.50: Uno sguardo ai tempi — 22.15: Notizie serali — 22.35: Risposte a quesiti radio-tecnici.

**Koenigsberg** - m. 276 - Kw. 1,5.

16: L'ora dei genitori — 16.30: Henry Wolf di Berlino canta canzoni di H. Schmid — 17.18: Concerto divertente ritrasmesso dal Caffè Alhambra — 18.15: Lirica tedesca 1928-1929 con tre saggi — 18.45: Conferenza sulla Giornata mondiale del Risparmio — 19.15: Novità di tutto il mondo — 19.30: Il buon tedesco — 19.55: Meteorologia — 20: Radio-cabaret — 21.15: Composizioni orchestrali per musica militare: Marcie celebri eseguite dalla radio-banda a fiato — 22.15: Meteorologia, recentissime, corriere sportivo — 22.30-24: Ritrasmmissione da Berlino: musica da ballo.

**Lipsia** - m. 259 - Kw. 1,5.

**Dresda** - m. 319 - Kw. 0,25.

16: «I sessant'anni della cartolina postale» (Conf.) — 16.30: Concerto pomeridiano della R. O. Pezzi di H. Marschner, A. Enna, K. Millbeker, J. Weinberger, Schillings, Verdi. — 17.45: Notizie economiche. Ultime quotazioni — 17.50: Bollettino del mercato di lavoro — 18: «Pensieri del tempo sul risparmio». (Conf.) — 18.25: Prognosi del tempo, segnale orario — 18.30: Lezione d'italiano — 18.55: Posti per i disoccupati — 19: Introduzione alla festa della riforma nella Chiesa dell'Università — 19.30: Concerto di pia-

# 40 - 55 - 60

**È forse un terno al lotto?**

**NO.** Assai maggiore sarà il vostro compenso acquistando uno dei suaccennati modelli della più grande fabbrica del mondo

## ATWATER KENT RADIO

MARCA DI CLASSE

Concessionario esclusivo per la Venezia e il Trentino:

**Dr. ARMANDO PODESTA'**

PADOVA - Via del Santo, 69 - PADOVA

noforte: Sonata per pianoforte in re maggiore op. dieci num. tre di Beethoven — 20: Lettura — 20.30: Ritrasmisione dalla Chiesa dell'Università: Festa della riforma. Concerto corale-orchestrale e di solisti. Musiche sacre di Bach, Krieger, Schütz, Händel — 22: Segnale orario, prognosi del tempo, notiziario, corriere sportivo — 22.30: Autunno. Concerto della R. O., con il concorso di cantante. Musiche di Tschairowsky, Haydn, Mendelssohn, Selmi Palmgren, Mathai, R. Franz — 24: Trasmissione grammofonica — 24.30-1.30: Musica notturna eseguita dal Quartetto d'archi del «Gewandhaus-Orchestra». I° Mozart (quartetto per archi in re magg. op. 575); II° Beethoven (quartetto per archi, op. 59, num. due).

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1,5.

**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0,25.

16: Concerto pomeridiano della R. O., con il concorso di contralto e di tenore. Dieci pezzi di Mozart, Beethoven, Schumann, Jensen, Ponchielli, Bizet, Gounod, Thomas, Weber, Nicolai, Mendelssohn — 17.45: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 18: Conferenza: La spedizione germano-russa nel Pamir (1928) — 18.30: Un secolo d'onore tedesco. Da J. Paul a Guglielmo Busch — 19: Lezione di esperanto — 19.30: Da Francoforte: Serata di canzoni e d'arie — 22: Notizie, fine della trasmissione.

**Amburgo** - m. 372 - Kw. 1,5.

**Brema** - m. 339 - Kw. 0,25.

**Kiel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16: Conferenza: I Frisi come costruttori di dighe e come vincitori del mare

— 16.30: Concerto di Mozart. Audizioni vocale-strumentali — 17.30: Autunno. Cantante, violinista e pianista eseguono musiche di Schubert, Franz, Lamb, Schumann, P. Juon, Brahms, Grieg — 18.15: Concerto divertente della radio-propaganda — 19: Terza conferenza: I più antichi monumenti della lingua nella Bassa Germania — 19.25: L'attività per il risparmio nella Germania — 19.45: Il mercato frutta e verdura di Amburgo. La Borsa serale di Francoforte — 19.50: Meteorologia — 19.55: Dal Teatro cittadino di Amburgo: «Boccaccio», operetta in tre atti di F. Zell e Riccardo Gené Musica di Fr. von Suppé — 23: L'ora attuale: notizie diverse — 23.15: Ritrasmisione del concerto dal ristorante Ostermann.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1,5.

**Cassel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16-17.45: Da Stoccarda: Concerto della R. O. — 18: L'ora dei libri — 18.20: Un quarto d'ora di scienza naturale — 18.35: Lezione di stenografia — 18.50 — Saggi di letteratura francese — 19.05: Lezione di francese — 19.30: Serata di canzoni e d'arie, con il concorso di Beatrice Sutter-Kottlar e P. Althaus — 22.30: Fine della trasmissione.

**Lanzenberg** - m. 473 - Kw. 1,3.

**Colonia** - m. 227 - Kw. 1,5.

16-16.25: L'ora della Signora. Conferenza riguardante la protezione delle madri — 16.25-16.50: Poesi viventi. Davide Laschnat: versi e piccola prosa — 16.50-17.30: Conferenza — 17.30-18.30: Concerto del vespero; sei pezzi di Delibes, De

Taye, Lincke, Heinecke, Morena, Gounod 18.50-19.15: Uno sguardo retrospettivo. La ginnastica tedesca nel 1929 — 19.15-19.35: Lo scopo economico del risparmio. Conf. — 19.35-20: Economia pubblica e privata — 20-20.40: La canzone popolare tedesca, con il concorso del radio coro, di mezzosoprano, contralto, di violinista e di flautista. Dodici canzoni — 20.45: Concerto sinfonico, eseguito dalla R. O., con il concorso di solista di pianoforte. I. Seconda sinfonia parigina in re maggiore di Haydn; II. Concerto per pianoforte in do minore di Mozart; III. Quinta sinfonia in si bemolle maggiore di Beethoven — 22-22.25: Ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo. Indi radio-propaganda (notizie commerciali) — 23-24: Maestri del jazz. Trasmissione grammofonica.

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1,5.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 0,5.

16.20: Concerto dell'orchestra F. Kauffmann. Musiche di Cornelius, Lalo, Weinberger, Micheli, Schreier, Sibelius, Moszkowski, Schmalstieg, Künneke, Königsberger — 17.15: «La giornata mondiale del risparmio» e la sua importanza politico-economica — 17.30: «Messico, il paese dell'avvenire?». Conf. — 18: Cesare Franck. Quartetto per archi in do maggiore eseguito dal Quartetto Barnas — 18.40: M. Hermann-Neisse legge poesie proprie — 19: Allegre canzoni e duetti — 19.30: Conferenza sulla Festa della Riforma — 20: Radio-azione. «Giroflé-Giroflà», opera giocosa in tre parti di Alberto Vanloo e Eugenio

Soc. Gen. Ital. Accumulatori Elettrici - Melzo



# Accumulatori TUDOR

Adottati dall'EIAR nelle sue stazioni trasmettenti

batterie d'accensione

batterie per tensione anodica

AGENZIE DI VENDITA

IN TUTTE LE PRINCIPALI CITTÀ D'ITALIA

Letterrier. Musica di Carlo Lecoq. Indi segnale orario, meteorologia, recentissime, corriere sportivo. Poi, fino alle 24.30: Musica da ballo. Durante l'intermezzo: radio-fotografia.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1.5.  
**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

16: La radio degli scacchi per la gioventù — 16.30: Concerto divertente del quartetto A. Rosenberger. Pezzi di Kretschmar, Graener, Hubay, Zarzycki, Mozart, Kubin, J. Strauss, Clemus, Rebrecht — 17.30: L'ora dei fanciulli — 18.45: Conferenza: Sulla giornata mondiale del risparmio — 19: Radio-bollettino: Radiofonia. Conf — 19.30: Concerto serale del Radio-Trio. Pezzi di Weber, Massenet, Dvorak, Glazounov, Poppy, Gounod, Liszt — 20.30: L'ora dei poeti — 21.15-22.20: Serata dialettale — 22.20: Notizie serali — 22.45: Musica da ballo. Ritrasmisione da un ristorante.

### INGHILTERRA

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.

**Davertry** (5 XX) - m. 1553 - Kw. 25.

16: Miti scandinavi — 16.25: Interludio — 16.30: Storia dell'arte del ricamo — 16.45: Quartetto Archi: Novellette, F. Bridge; soprano: Cavatina, Sacchini; Alleluia, Mozart; Aria, Mozart; Se tu m'ami, Pergolesi; Notte di stelle, De Bussy; Archi: Quartetto in sol op. di ciotto n. due, Beethoven (quattro tempi) — 17.45: Organo di cinema — 18.15: Pei ragazzi: varietà, racconto, recitazione — 19: 19.30; 20.15: Interludi musicali — 19.15: Come lunedì — 19.45: Contralto: cinque romanze di Liszt — 20: Conversazione — 20.25: Cultura artistica — 20.45: Piano: suite di valzers «Vecchia Vienna», Schubert (I e II tempo); Preludio e toccata, Plick Mangiagli; Marcia umoristica, Dohnanyi — 21: «Aida» di Verdi (I e II atto) — 22: Il tempo; notizia — 22.15: Attualità — 22.35: Aida (III e IV atto) — 24.1: a. m. Ballabili ripr.

**Davertry** (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.

16: (Birm.) Banda Ouv. «Leonora» n. tre, Beethoven; contralto: tre melodie (Allitsen, Sanderson, W. H. Squire); banda: il fiume dei sogni, Sirnay (valzer); Tango, Zalcuetta; numero varietà; banda: L'apprendista mago, Dukas; polca, Hartmann; contralto: Tre melodie

(Novello Davies, Sanderson, D'Hardelot) banda: «Ruddigore», Sullivan (selez.); numero varietà; banda: One step, Cabe — 17.30: Danze — 18.30: (Birm.) Pei ragazzi — 19.15; 23: Come martedì — 19.30: (Birm.) Orchestra: Ovver d'opera buffa, Finck; Suite «La strada», baritone: mattinata, Cowen; Colline del Somerset, Coates; Ballata, Marjesson; orchestra: Réverie, Schumann; La veste di Chiffon, Carr; piano: fiaba, frammento di tragedia e danza floreale, Medtner; baritone: tre ballate (K. Russell, Sanderson, D'Hardelot); orchestra: Suite di tre pezzi leggeri, Fletcher; piano: Notturno, Chopin; Studio, Liszt; orchestra: Selez. di melodie popolari — 21: Quintetto: La sposa venduta, Smetana (tre danze); Melodia negra, Coleridge Taylor baritone; Canto di primavera, Parry; Non sospirate più, Keel; Melodia popolare; soprano: Amor di zingaro, Lehar (aria); Monsieur Beaucaire, Messenger (aria); Messenger (aria); Quintetto: musica per «Il mercante di Venezia», Rossi; baritone: tre melodie (Stanford, A. Gibbs, Head) Soprano: La quacchera, Monckton (aria) Principessa di Kensington, German (aria); quintetto: Danza creola, Chaminda; Arabesca, Debussy; L'usignolo, Liszt — 22.30: Azione drammatica — 23.15: Ballabili riprodotti — 0.15-0.45: Trasmissione fotografica.

### JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308 - Kw. 0.7.

17: Lettura di fiabe per i piccoli — 17.30: Melodie olandesi. Concerto popolare della R. O. — 18.55: Notizie della stampa — 20.15: Lezione di lingua tedesca — 20.30: Notizie culturali e della radio-società — 20.35: Serata di Mozart. Concerto vocale-strumentale — 22: Musica da ballo eseguita dalla R. O.

**Belgrado** - m. 429 - Kw. 2.5.

17.05: L'ora dei fanciulli — 17.30: Conversazione sull'aviazione — 19.30: Conferenza — 20: Concerto con il concorso del Radio-Quartetto, di cantante e di pianista. Dieci numeri di B. Smetana, Rachmaninoff, Tschaiowsky, Rimski-Korsakoff, A. Thomas, Gounod, Saint-Saëns, G. Bizet — 21.10: Segnale orario, recentissime — 21.25: Il Radio Quartetto eseguisce cinque pezzi di Meyerbeer, F. Grieg, Mussorgsky, G. Puccini, Saint-Saëns.

### NORVEGIA

**Oslo** - m. 493 - Kw. 1.2.

18 (da Hamar): Pei ragazzi — 18.40: Corso di francese — 19.15: Il tempo; notizie — 19.30: Il tempo; notizie — 19.30: Conferenza — 20: Segnale orario; Concerto: Armida, Gluck (Ouv.); Concerto per violoncello e orchestra, Haydn (tre tempi); Danza piemontese, Sinigaglia; Andante della «Sinfonia num. due, Mahler»; «Till Eulenspiegel», R. Strauss; Suite internazionale, Moszkowski (sei tempi) — 21.30: Il tempo; notizie — 21.50: Attualità — 22.5: Orchestra: balalaika: Marcia, Fomairoff; «Danika», Prisoivsky; Valzer, Andrejff; In Chiesa, Tschaiowsky; Danza russa, Arsenjff — 22.35-23.30: Danze (dischi).

### OLANDA

**Hilversum** - m. 1071 - Kw. 6.5.

15.40-16.40: Conferenza — 16.40: Piano — 17.40: Dischi — 18.10: Orchestra tzigani — 18.40: Segnale orario; Concerto — 19.10: Borsa — 10.25: Corso d'italiano — 20.25: Bollettino polizia — 20.40: Segnale orario. Quartetto archi: Quartetto opera settantasette num. uno, Haydn; Schubert; «La morte e la ragazza», Borodin — 21.55: Quartetto in re magg., Borodin — 21.55: Conferenza — 22.25: Orchestra: Marcia, Glas; Il franco cacciatore, Weber (Ouv.); Al campo degli tzigani, Blumentritt; In giro pel mondo, Einödshofer; Marcia, Blankenburg — 23.10-24.40: Informazioni. Concerto: Marcia araba, Bichnese; Nell'oasi, Idem; Canto da Muezzin, Idem; Danze delle almece, Idem; Marcia, Möller; Marcia Blankenburg; dischi.

### POLONIA

**Poznan** - m. 335 - Kw. 1.2.

17.15: Pei ragazzi — 17.45: Concerto popolare da Varsavia — 18.45: Varie e comunicati — 19.5: «Silva rerum» — 19.25: Conversazione in francese — 19.45: Rassegna settimanale — 20.5: Conferenza storica — 20.30: Concerto orchestrale con concorso soprano: Canti popolari di Gall, Wieniawski, Burse e Nowe-wiejski (alternando con l'orchestra). Intervallo 21.10 da Varsavia: Letteratura, dopo il concerto, programmi teatri, cinema e radio) — 22.15: Segnale d'ora; comunicati P.A.T. — 22.30: Radiofotografia — 23-24: Ballabili riprodotti.

**Luseor**

»ARCONITA«

Dott. phil. Max Ulrich G. m. b. H. vorm G. Arndt, Zwenkau, Bez. Leipzig

Rappresentanti per l'Italia: Ditta Gregorio Ghislin, Genova - Fabbrica Conduttori Elettrici Isolati S.I.A., Torino (103)

Ditta Pallavicini - Roma - Via Piave N. 7

**Detector**  
**Spine a banana**  
**Cristalli**  
**Spine per la rete**  
**d'illuminazione e per alta**  
**tensione**

**Katowice** - m. 408 - Kw. 10.

16: 16.15; 16.45: Come lunedì — 17.5: Comunicati — 17.15: Conferenza — 17.45: Concerto da Varsavia — 18.45: Come lunedì — 19.10: Concerto — 19.20: Conferenza — 19.45: Bollettino sportivo — 19.58: Segnale orario — 20: Comunicati associazione gioventù polacca — 20.5: La giornata internazionale del risparmio (Conf.) — 20.30: Concerto musiche di Friemann: Conferenza; Suite antica per pianoforte op. cinquantaquattro (sei tempi); Illusione; Berceuse; Pesce d'oro (canto); Romanza (violino e piano); Berceuse Georgiana (Idem); Gli occhi; L'addio; Confessione (canto); Sonata in min. Op. quindici (quattro tempi) — 22.10: Cronaca — 22.25: I programmi del giorno seguente (in francese); recentissime — 22.35: Comunicati — 23: Lettura e traduzione in francese; piccola posta in francese.

**Varsavia** - m. 1411 - Kw. 12.

16.45; 18.45; 19.10; 19.25: Come martedì — 17.15: Storia naturale — 17.45: Orchestra: Ballo in costume, Auber (ouv.); Cracoviana, Noskowski; Larghetto della Seconda Sinfonia, Beethoven; Serenata, Drigo; Cavalleria, Mascagni (Fantasia); Valzer; Arditi; mazurca, Gillet; La sposa venduta, Smetana (marcia) — 19.58: Segnale d'ora — 20: Il programma di domani; notizie — 20.15: Conferenza — 20.30: Quartetto n. undici in fa min. per archi (quattro tempi), Beethoven — 21.10: Letteratura — 21.25: Violino: Concerto in la min., Vivaldi. Tenore: Elisir d'amore, Donizetti (aria); Carmen, Bizet (aria) Violino: I maestri cantori, Wagner (canto di Walter); Capriccio viennese, Kreisler; Serenata, Piaré. Tenore: La Bohème, Puccini (aria); Lolita, Buzzi Peccia (serenata); I teatri; il tempo; bollettino polizia — 22.10: L'opinione pubblica — 22.25 e dopo: Come lunedì.

**SPAGNA****Barcellona** - m. 349 - Kw. 8.

18.30: Trio e Grammofono alternati: Pasodoble, Rodriguez (Trio). Serenata della fantasia moresca, Chapi (banda). Scottish, Montserrat. Arioso, Verenne (Trio). Valzer, Samaniego e Carretero (tenore) Valzer, Spitalny (Trio) — 19: Mercati internazionali, Borse e Cambi. Trio: Fox trot, Richards. One step, Palau, Maria Maddalena, Massenet (Selecz.). (Notizie) Pavana, Palau. Marcia, Arom e Canale —

21.3: Corso di francese — 22: Campane cattedrale. Il tempo, Borse e Cambi — 22.5 Orchestra: Marcia, Fucik — Canzone di Maggio, Dandois — 22.15: Cantatrice — Due canzoni; Tango; Pasodoble — 22.45: Orchestra; L'ultimo valzer, O. Strauss (Selecz.) — 23: Notizie — 23.5: Dramma. Informazioni Esposizione.

**Madrid** - m. 424 - Kw. 2.

16.25: Notizie; indice conferenze — 20: Campane; borsa; danze — 21.25: Notizie — 23: Campane; segnale orario; Borsa; La Bohème, Puccini (Selecz.) — 1-1.30: Campane; cronaca notizie del giorno; recentissime; La Bohème, Puccini (cont.).

**SVEZIA****Stoccolma** - m. 436 - Kw. 1-60.**Motala** - m. 1348 - Kw. 30.**Malmö** - m. 231 - Kw. 0.6.

17 (da Göteborg): Musica leggera — 18: Pei ragazzi: Piccola posta — 18.20: Bisarmonica — 18.45: Economia — 19.15: Conversazione — 19.45: Dramma — 21.40 (da Göteborg): Danze e Varietà.

**SVIZZERA****Berna** - m. 403 - Kw. 1,2.

16-16.30: Concerto pomeridiano — 16.30-17: Lezione di ballo — 17-17.30: Concerto pomeridiano (continuazione) — 18.15-19: Trasmissione grammofonica (musica seria) — 19-19.28: Agricoltura e protezione degli uccelli. Conf. — 19.28: Segnale orario, meteorologia — 19.30-20: Conferenza in francese: L'addestramento dei cani per i ciechi — 20-21.20: Antica musica da camera eseguita su strumenti storici — 21.20-22: Concerto divertente dell'orchestra del Kursaal — 22.15-22.40: Concerto orchestrale.

**Zurigo** - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Per la gioventù (lettura) — 17.45: Meteorologia, i prezzi della Fed. svizzera degli agricoltori — 17.55: Conferenza di storia musicale. Terza conferenza: Lo sviluppo della sinfonia con illustrazioni musicali — 19: L'arte funeraria moderna. Conf. — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.33: Un frammento della storia mondiale poco conosciuto: La creazione del Congo belga — 20: Da Berna: musica antica — 20.40: Da Zurigo: Concerto della R. O. — 21.20: Meteorologia, recentissime e notizie del giornale «N. Z. Z.»

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,6.

16: Trio (riproduz.) — 16.45: Pei ragazzi — 19: Piccola posta — 19.28: Il tempo; segnale d'ora — 19.30: La pubblicità (conferenza) — 20: Recitazione drammatica; recitazioni poesia e prosa; recitazione drammatica — 21: Piano: Studi sinfonici op. tredici, Schumann. Cantatrice: La vita è un sogno, Haydn; La farfalla, Campre; La vecchia, Blangini. Piano: Due pagine di Liszt; Improvviso e cinque Studi, Chopin. Cantatrice: cinque melodie (Lenormand, Fauré, Gaubert, Idem, Bachelet) — 22: Il tempo.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,25.

19.30: Informazioni — 19.35: Dischi — 20.15: Conferenza per la Signore — 20.30: Musiche di autori svizzeri; Trio su temi irlandesi, Franck Martin (tre tempi); Lieber, Othmar Schoek; (quattro sonetti per canto, flauto, viola e violoncello, Franck Martin; (intervallo: lettura); Quartetto per archi, Gagnebin (quattro tempi) — 22.30 circa: notizie.

**UNGHERIA****Budapest** - m. 550 - Kw. 20.

19.30: Corso di ricezione Morse — 16.15: Lettura — 16.45: Notizie — 17.10: Notizie — 17.45: Orchestra zigrani — 19: Corso d'italiano — 19.35: Piccola posta — 20.15: In giro per il mondo — 21.40: Orchestra (riproduz.).

**GIOVEDÌ 31 OTTOBRE****AUSTRIA****Vienna** - m. 517 - Kw. 15.

16: Concerto del Quartetto Silving — 17.40: Bollettino di viaggio e di turismo. Città dell'Australia: Baden — 18.05: Conferenza sulla messa in scena dell'opera «Il franco cacciatore» — 18.30: L'ora delle camere per gli Operai e per gli impiegati — 19: Conferenza: Assistenza moderna ai malati di mente in campagna — 19.30: Lezione d'inglese — 20: Segnale orario, meteorologia — 20.05: «Il franco cacciatore», Opera romantica in tre atti di F. Kind, musica di Carlo Maria von Weber.

**BELGIO****Bruxelles** - m. 509 - Kw. 1-40.

18: Concerto (riproduz.) — 19: Corso di Fiammingo — 19.30: Dischi — 20.30: Giornata parlato — 21: Concerto da Am-

**ARAUJA SERICIFERA RAMPICANTE PERENNE**  
coltivabili in vasi e in piena terra

Irisce da maggio ai geli, i suoi profumati fiori, (di colore bianco e rosa) sono un vero pascolo per le Api, e la distruzione di quelle bianche farfalle che depongono le uova sugli ortaggi, che dopo pochi giorni diventano bruchi, distruggendo intere colavole.

E suoi frutti contengono dei finissimi piumini servibili per copripiedi, Golf, ecc. ecc.

La pianta può raggiungere nel primo anno molti metri di altezza, N. 2 piante possono produrre piumini bastevoli per confezione una morbissimo copripiedi.

Piante vigorose di pronto effetto L. 5 - N. 10 piante L. 50 - Franche di porto e imballi - cartoccio di semi con istruzione L. 3,50 franco.

Premiata ex'Invasio e di  
**GOVERNI CRISTOFORO AGOSTINO — PANDINO (Uremona)**

Richiedete presso il vostro fornitore le batterie:  
**MAXIMUM** Prem. Fabbrica Italiana  
Pile e Batterie Elettriche

**PALLME & MOTTA - NAPOLI**  
VIA MARINA, 94 - Stabilimento: Via Donalbina, 14  
TELEFONO N. 250-29



Cercansi  
Rappresentanti  
per Zone libere



sterdam. Intervallo: Attualità e Conferenza. Recentissime.

### CECOSLOVACCHIA

**Praga** - m. 250 - Kw. 5.

16.10: Il film sonoro — 16.20: Per ragazzi — 16.30: Musica da camera: Quintetto in la min. op. dodici, Novak (cinque tempi); Quartetto n. n. uno, opera uddici, Suk (cinque tempi) — 17.25: Emissione tedesca: notizie, conferenza — 18: Emissione agricola — 18.10: Per gli Operai; corso d'inglese — 19: Segnale orario; notizie — 19.5: Conc. orchestrale — 20: Rivista — 22: Segnale orario; notizie; sport — 22.15: Grammofono — 22.55: Informazioni; i teatri; i programmi del giorno seguente — 23: Segnale orario.

**Moravsko-Ostrava** - m. 263 - Kw. 40.

16: Borsa — 16.30: Musica da camera: Sonata per violino e piano, C. Franck (quattro tempi); Trio per piano, violino e violoncello, Ravel (quattro tempi) — 17.30 18: Conferenze — 18.10: Per gli Operai — 18.20: Corso di lingua ceca — 18.40: Conferenza — 19.22.15: V. Praga — 22.15: Musica militare (da Brno) — 22.55: I programmi del giorno seguente.

**Bratislava** - m. 279 - Kw. 12.5.

16: Orchestra; cantatrice — 17.30-17.50 Conferenze — 18.10: Melodie popolari — 19: V. Praga — 19.5: Orchestra — 20.22: V. Praga — 22.15: Musica militare — 22.55: Informazioni; i programmi del giorno seguente.

**Kosice** - m. 293 - Kw. 2.

17.10: Orchestra: Rosamunda, Schubert (ovv.); Vecchia Cima, Niemann; I pescatori di perle, Bizet (fant.); Canti d'amore, Brahms; Marcia con le fiacole, Meyerbeer — 19: V. Praga — 19.5: Scene drammatiche — 19.35: Per gli Operai — 20.22: V. Praga — 22.15: Musica militare (da Brno) — 22.55: Notizie locali; Borsa agricola; emissione ungherese.

**Brno** - m. 342 - Kw. 2.4.

16: I programmi del giorno seguente — 16.30: V. Praga — 17.25: Emissione tedesca: notizie; conferenza; lettura — 18: Rassegna letteraria della settimana — 18.10: Per gli Operai — 18.20: Corso d'inglese — 18.35: Musica per giovani — 19.22.15: V. Praga — 22.15: Musica militare — 22.55: Notizie locali; i teatri.

### FRANCIA

**Parigi (P. Parisien)** - m. 226,3 - Kw. 0,5.

21.45: Dischi, conferenza e informazioni — 22: Concerto; Tannhäuser, Wagner (ovv.); Quintetto, Rimsky-Korsakov (piano, flauto, clarino, corno e fagotto); Scherzo e finale della quinta Sinfonia, Beethoven; Giuseppe, Mchul (intermezzo); Ballo in costume, Rubinstein (balletto); Sogno d'una notte di mezza estate, Mendelssohn (notturno); La vita per lo zar, Glinka.

**Tolosa** - m. 381 - Kw. 8.

18: Quattro ballabili — 19.15: Steria nazionale — 19.30: Quattro ballabili — 19.45: Borsa del commercio e risultati corse — 20: Piano: Notte di primavera, Schumann; Valzer in la bem., Chopin; Serate di Vienna, Strauss — 20.15: Informazioni — 20.30: Otto ballabili — 21:

Borse e Cambi — 21.15: Orchestra: Le nozze di Figaro, Mozart (Ovv.); La danzazione di Faust, Berlioz (Minuetto dei folletti); Parsifal, Wagner (Incantesimo del venerdì santo); I maestri cantori, Wagner (Preludio III atto e danza dei garzoni) — 21.45: Due tanghi (Sicco, Iriarte); Pandango, Tenaro; Tango, idem (Orchestra); Sinfonia, Atterberg; Dal Reno al Danubio Rhode; Raimondo, Thomas (Ovv.); Le allegre comari, Nicolai. Selezioni d'opere: Faust, Gounod (Canzone del re di Tule e Aria dei gioielli); Aida, Verdi (coro II atto); Erodiate, Massenet (Aria di Giovanni); Sigurd, Reyver (Aria); I racconti di Hoffmann, Offenbach (due arie) Mignon, Thomas (nove selezioni); Musica militare: Mosé, Rossini (Marcia); Marcia, Ganne — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Radio-Parigi** - m. 1725 - Kw. 12.

16.30; 17.55; 19.30; 20.10; 20.35; 20.45; 22; 23: Come martedì — 16.45: Dischi classici — 19.3: Dischi: Valzer con ritornello, Léojack (fisarmonica); Fox trot, Sylviano; Onestén, Evans; Valzer, Strauss; Cavalleria, Mascagni (aria soprano); Il flauto magico, Mozart (coro sacerdoti); Notturmo, Chopin (piano); Fox trot chopiniano con canto, Clément-Doucet; Erodiate, Massenet (aria) — 22: Scene storiche; Duetti, Vidal; Cinque studi per piano, Chopin.

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1444 - Kw. 12.

18.45: Giornale parlato: Viaggi e avventure della famiglia Tartemol; giochi per l'inverno; indovinelli e sciarade; elettricità e agricoltura; il cinema; cose viste; notizie politiche; la stampa; risultati corse; segnale d'ora.

### GERMANIA

**Breslavia** - m. 253 - Kw. 1,5.

**Gleivitz** - m. 325 - Kw. 5.

16: La radio dei fanciulli — 16.30: Giovanni Strauss: trasmissione grammofonica — 17.30: L'ora dei libri — 18: Conferenza economica: La ditta commerciale — 18.25: L'ora del lavoro. Conferenza riguardante la posizione delle corporazioni di fronte alle scuole professionali — 18.50: La radio della musica. Imparate ad ascoltare la musica trasmessa con la radiofonia! — 19.15: Prognosi del tempo. Indi musica serale. Concerto della R. O., con il concorso di violoncellista. Pezzi di Mozart, Tartini, Haydn, Boccherini, Beethoven, Cherubini — 26: Ripetizione del bollettino meteorologico. Ritrasmisione dalla grande sala del «Konzerthaus» di Breslavia: Serata di canto e di arie di Umberto Urbano. «Caro mio bene», U. i. Giordano; «Vittoria, vittoria», G. Carissimi. Arie di opere: «I Puritani, Bellini»; «Don Carlos», Verdi; «Zazà», Leoncavallo; «Il barbiere di Siviglia», Rossini; «La Favorita», Donizetti; «Amleto», Thomas; «Ernani», Verdi — 22.10: Notizie serali — 22.30: Da Berlino: Lezione di ballo — 23-24: Da Berlino: Musica da ballo.

**Koenigsberg** - m. 276 - Kw. 1,5.

15.30-17: Concerto divertente della R. O., con pezzi di Suppé-Schlippe, Waldteufel, Tschaiakowsky, Eilenberg, Verdi-Tavan, Translater, Zimmer, Siede — 17: L'ora della gioventù — 17.30: Trasmisione grammofonica — 18.15: Lettura di

storielle di Fr. Müller: Partenkirchen — 18.45: Conferenza: L'artigiano nello Stato e nel Comune — 19.15: Novità di tutto il mondo — 19.30: Lezione d'inglese — 19.55: Meteorologia — 20: Osservazioni astronomiche nel mese di Novembre — 20.15: «Sah ein Knab' ein Röslein stehn», operetta della gioventù di Goethe di Guglielmo Jacoby, musica di Enrico Spangenberg. Indi meteorologia, recentissime, corriere sportivo.

**Lipsia** - m. 259 - Kw. 1,5.

**Dresda** - m. 349 - Kw. 0,25.

16: Conferenza: Progressi della fisica e della tecnica 1928-29. I° — 16.30: Concerto pomeridiano della R. O. Pezzi di A. Thomas, J. Massenet, I. Paderewski, J. Halévy, O. Schoeck, G. Michiels — 17.55: Notizie economiche. Ultime quotazioni — 18.5: Radio-erarie — 18.20: Prognosi del tempo, segnale orario — 18.30: Lezione di tedesco — 18.55: Posti per disoccupati — 19: Conferenza — 19.30: L'ora delle canzoni e delle arie, con cantante e pianista. Opere di Gluck, Händel, Fr. Schubert, C. Löwe, Schillings, Leoncavallo, Giordano — 20.15: «L'inventore» radiazione in otto radio-quadri di Bruno Schönlanck. Prima esecuzione — 21.15: Sigfrido Karg-Elert con composizioni proprie. Concerto vocale-instrumentale. Al pianoforte il compositore — 22.20: Segnale orario, prognosi del tempo, notiziario, corriere sportivo — 22.30: Radio-lezione di ballo. Indi fine della trasmissione.

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1,5.

**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0,25.

16: Da Francoforte: Concerto pomeridiano — 17.45: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 18: Conferenza — 18.30: Conferenza riguardante le più recenti scoperte sul cancro — 19: Conferenza sulla tecnica delle corse ciclistiche di sei giorni — 19.15: Il cielo stellato nel mese di novembre — 19.30: Concerto d'una società di mandolini e di chitarra. Otto pezzi di Köhler, Czibulka, Blankenburg — 20.15: «Die Strohweber», operetta in tre atti di A. Neidhardt, musica di L. Blech — 22.30: Notizie — 22.45-24: Ritrasmisione da un caffè-pasticceria: Concerto divertente dell'orchestra M. Hervée.

**Amurgo** - m. 372 - Kw. 1,5.

**Brema** - m. 339 - Kw. 0,25.

**Kiel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16.15: Per Amb. Recitazioni; per Kiel e Flensburg: Hans Ehrke legge opere proprie — 16.40: (per Kiel e Flensburg) Canzoni d'amore: soprano e pianista — 16.55: (per Hannover e Brema) Concerto di storielle di L. Thoma — 17: Concerto da te (la ritrasmissione dal caffè «Wallhofs») — 17.55: Meteorologia, bollettino della polizia — 18: Concerto divertente della radio-propaganda — 18.45: La radio degli scacchi — 19: Conferenza per la Signora — 19.25: Conferenza medica: Il bambino continuamente raffreddato — 19.50: La Borsa serale di Francoforte — 20: Concerto divertente della R. O.; con il concorso di solisti vocali ed strumentali. Quindici numeri — 22.30: L'ora attuale: notizie diverse — 22.45: Ritrasmisione del concerto dal caffè Continentale.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1,5.  
**Cassel** - m. 246 - Kw. 0,25.  
 16-17.45: Concerto della R. O. — 18: Lettura — 18.20: Dieci minuti di consigli per escursioni — 18.30: Conferenza: Un viaggio d'un giornalista attraverso tre parti del mondo (con illustrazioni musicali) — 19: L'ora del giornale «Frankfurter Zeitung» — 19.30: Concerto diventato — 20.15-22.15: Operetta trasmessa da Stoccarda. Indì (da Stoccarda) concerto.

**Laugenberg** - m. 473 - Kw. 1,3.  
**Colonia** - m. 227 - Kw. 1,5.  
 16.30-16.55: Il mondo nel libro. Nuovi romanzi tedeschi — 17-17.25: Conferenza: Marocchini ribelli — 17.30-18.30: Concerto del vespero della R. O., con il concorso di violinista, Musiche di Nicolai, Gairaud, Bizet, Delibes, Morena — 18.30-18.50: Il ciclo stellato nel mese di novembre — 19.15-19.40: Lezione di spagnolo — 19.40-20: Trenta giorni operai parlano sulla loro vita — 20: Serata allegra. Indì ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo. Radio-propaganda (notizie commerciali) — 22-22.30: Lezione di ballo — 22.30-24: Ritrasmisione del concerto dal Caffè Corso — 24-1: Ritrasmisione della musica da ballo dall'«Odeon» di Dortmund.

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1,5.  
**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0,5.  
**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 0,5.  
**Stettino** - m. 283 - Kw. 0,5.  
 16.5: Conferenza: «Lutero e la musica» — 16.30: Nuove canzoni. Audizioni vocali di soprano, con accompagnamento di pianoforte — 17: Concerto da the ritrasmesso dall'Hotel Kaiserhof — 18: Musica sacra corale: trasmissione grammofonica — 18.15-18.35: Due conferenze — 19: Sonata in si bemolle maggiore, op. 107 per clarinetto e piano di M. Reger. Moderato, vivace, adagio, allegretto con grazia — 19.30: L'intervista della settimana — 20: «Il processo Socrate», radio-azione in quattro atti di H. Kyser. Prima esecuzione. Indì segnale orario, meteorologia, recentissime, corriere sportivo — 22.30: Radio-lezione di ballo. Indì, fino alle 24.30: musica da ballo con l'orchestra Otto Kernbach. Durante l'intermezzo: radio-fotografia.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1,5.  
**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

16: Storia di popoli europei — 16.15: E. Jessen: Passeggiata attraverso la città — 16.30: L'ora della musica da casa. Musica russa con conferenza d'introduzione. Concerto del Radio Quartetto, con il concorso di soprano e di pianista — 17.20: Voci italiane: Beniamino Gigli: Amelita Galli-Curci — 18: Per la nostra agricoltura. Conf. sulle macchine agricole — 18.45: Il tavolo dei libri — 19: Radio bollettino; Arte — 19.30: Concerto divertente del Radio-Trio. Pezzi di Mozart, Mendelssohn, Gade, Beethoven, Czizart, Regger, Boccherini, Rubinstein — 20.30: Regger-Rilke-Werfel. Versi scelti. Concerto sinfonico della R. O., con il concorso di due solisti (pianista e violinista) Sergio Prokofiev. I. Concerto per pianoforte ed orchestra. II. Concerto per violino ed orchestra in re maggiore op. diciannove (Andantino, scherzo, moderato) — 22.05: Radio-notizie — 22.20: Notizie serali.

**INGHILTERRA**

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.  
**Davertry** (5 XX) - m. 1553 - Kw. 25.  
 16: Funzione all'Abbazia di Westminster — 16.45: La Germania nel sec. XIX — 17: Contralto, tenore, Quintetto — 18.15: Pei ragazzi: due recitazioni con musica Trio — 19: 19.35; 20.15: Interludi musicali — 19.15: Come lunedì — 19.30: Prezzi derrate agricole — 19.45: Contralto: Due romanze di Liszt — 20: Nuovi romanzi — 20.25: L'Inghilterra nel Medio Evo — 20.45 (da Manchester): Orchestra: Concerto per violino op. quarantasette, Sibelius; Seconda sinfonia, Borodin (intervallo dallo studio: lettura) — 21.45 (da Manchester): segue: Orchestra: «Mazeppa», Liza — 22.40: Il tempo; notizie (Dav. solo); previsioni marittime — 23: Attualità — 23.15-1 a. m.: Ballabili; varietà.

**Davertry** (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.  
 16 (da Bournemouth): Orchestra: Ouverture per un «Faust»; Wagner; Suite per archi, Bach (cinque tempi). Violoncello e orchestra: Pognna, Scott; Ballata, Faure; Serenata spagnola, Glazunov. Orchestra: Quinta sinfonia, Glazunov (quattro tempi) — 17.30: Organo (Ch. del Messia, Birmingham); Preludio e fuga, Guilant; Armonie della sera, Karg Elgar, Lindert. Baritone: Due ballate (D. Grant, Sanderson). Organo: Canto del mattino, Hollins; Scherzo, Bossi; Basso ostinato, Arensky. Baritone: Due canti (Sanderson, E. Martin). Organo: Il cigno, Saint-Saëns; Fantasia in mi bem., Idem — 18.30 (Birm.). Pei ragazzi: racconto; soprano; varietà — 19.30: Come martedì — 19.30: Organo (Cattedr. di Coventry): Ouverture in re min., Haendel-Elgar; Sinfonia pastorale, Widor; Marcia religiosa e fuga, Rheinberger; Preludio, Parry; Fantasia in mi bem., Saint-Saëns — 20: Danze — 21 (Birm.): Banda: Marcia, Ord Hume; Le campane di Ruabon, Greenwood. Soprano: Tre melodie (L. Lehmann, Sanderson, Goring Thomas). Banda: Guglielmo Tell, Rossini (selez.). Soprano: Tre melodie (L. Ronald, E. Clarke, Liddle). Banda: Potpourri di frammenti famosi, Hawkins — 22 (Birm.): Varietà (V); danze — 23.15-0.15 (Birm.): Orchestra: Oberon, Weber (ouv.). Piano e orchestra: Concerto sinfonico op. sei, Gaze Cooper. Orchestra: Preludio, Jaernefelt; Seconda suite «Scettro di giovinezza», Elgar.

**JUGOSLAVIA**

**Zagabria** - m. 308 - Kw. 0,7.  
 17.30: Ritrasmisione dalla pasticceria «Manon»: concerto — 18.55: Notizie della stampa — 19: Lezione di francese — 19.15: Notizie culturali e della radio-società — 19.20: Introduzione alla seguente ritrasmisione da Lubiana — 19.30: Ritrasmisione dell'opera dal Teatro Nazionale di Lubiana. Durante gli intermezzi: notizie, meteorologia.

**Belgrado** - m. 429 - Kw. 2,5.  
 17.05: Conferenza sull'allenamento invernale — 17.30: Conversazione musicale — 19.30: Lezione di francese — 20: Seconda serata per violino e pianoforte. Musiche classiche di J. Haydn e Mozart — 21: Segnale orario, recentissime — 21.20: Ritrasmisione del concerto di gala dall'Hotel «Palace».

**NORVEGIA**

**Oslo** - m. 493 - Kw. 1,2.  
 18.45: Canto — 19.15: Il tempo; notizie — 19.30: Corso di tedesco — 20: Segnale orario; «Madama Butterfly», Puccini (I° e II° atto) — 21.30: Il tempo; notizie — 21.50: Attualità — 22.5: «Madama Butterfly» (III° atto).

**OLANDA**

**Hilversum** - m. 1071 - Kw. 6,5.  
 15.40-16.10: Conferenza — 16.10: Dischi — 16.40: Pei malati — 18.10: Orchestra zigrani — 18.40: Segnale orario; Concerto — 19.10: Borsa — 19.25: Conferenza — 19.55: Corso di francese — 20.25: Bollettino polizia — 20.40: Segnale orario; dischi — 20.55-24.00: Concerto da Amsterdam (direttore Mengelberg); dischi e informazioni.

**POLONIA**

**Poznan** - m. 335 - Kw. 1,2.  
 17.15: Economia — 17.45: Musica da camera da Varsavia (Mozart, Brahms) — 18.45: Varie e comunicati — 19.5: I codici telegrafici (Conf.) — 19.25: Agricoltura — 19.40: Piccola posta agraria — 20: Corso di francese — 20.15 (onda 31,8) Sonata in re min. per violino e piano, Brahms; Romanza in fa magg., Beethoven; Concerto in la min. per violino, Saint-Saëns — 21.30: Da Wilno — 22.15: Segnale d'ora; Comunicati P.A.T. — 22.30 (onda 31,8). Radiofotografia — 23: Corso di ballo.

**Katowice** - m. 408 - Kw. 10.  
 16: Come lunedì — 16.20: Dischi — 17.15: Conferenza — 17.45: Musica da camera da Varsavia — 18.45: Come lunedì — 19.5: Piccola posta (in polacco) — 19.30: Conferenza sportiva — 19.58: Segnale orario — 20: Comunicati — 20.5: Concerto da Cracovia — 21.30: Audizione letteraria da Wilno — 22.15-22.35: Come lunedì — 23: Danze.

**Varsavia** - m. 1411 - Kw. 12.  
 16.15: Per la giornata economica — 16.25: Dischi — 17.15: I libri — 17.45: Trio n. quattro in do magg., Mozart (tre tempi); Trio in do magg. op. centouno, Brahms — 18.45; 19.10: Come martedì — 19.25: Dischi — 19.58: Segnale d'ora — 20: Il programma di domani; notizie — 20.15: Conferenza — 20.30: Orchestra: One step spagnolo, Sansoni; Tango mitonga, Lucchesi; Canzone del molino, Bretschneider. Cantatrice: L'operaia, Pietrowski; Menestrelli, Monaco; Romanza, Ripp. Orchestra: L'educandato, Suppé (introduzione, coro, ballata e danza); La bimba di Czarnolas, Jessel (valzer). Cantatrice: Tre melodie (Michel, Romans, Mars) Orchestra: Isabella, Suppé (ouv.); Sogno d'un valzer, O. Strauss (intermezzo); Marcia, Fall — 21.30: Da Wilno — 22.15 e dopo: Come domenica.

**SPAGNA**

**Barcellona** - m. 349 - Kw. 8.  
 18.30: Trio e Grammofono alternati: Passacaglia, Mayral (Trio). Il Principe Igor, Borodin (coro). Scottish, Gueritofy. Strofette, Zamacois; Il Principe Igor, Borodin (danza). Jota, Diaz Giles (Trio) — 19: Mercati internazionali, Borse e Cam-

bi— 19.5: Pei ragazzi: racconti, indovinelli, Poesie ecc. Letture — 19.30: Trio: Fox trot, Slav. One step, Hermitte. La Ballata della luce, Vives (Selez). La Ballata Melodie montanare, Santamaria — 21.30: Corso d'inglese — 22.24: Campane cattedrale. Il tempo, Borse e Cambi. Per la giornata del risparmio. Informazioni Esposizione.

**Madrid** - m. 424 - Kw. 2.

16.25: Notizie; indice conferenze — 20: Campane; Borsa; danze — 21.25: Notizie — 23: Campane; segnale orario; Borsa. Orchestra: Impressioni valenzane, Albaes. Numero di canto. Violino e orchestra: Concerto in re magg., Brahms (tre tempi) — 1-1.30: Campane; cronaca notiziologica del giorno; recentissime; ballabili riprodotti.

### SVIZZERIA

**Stoccolma** - m. 436 - Kw. 1-60.

**Motala** - m. 1348 - Kw. 30.

**Malmö** - m. 231 - Kw. 0,6.

17: Dischi — 17.30: Culto — 18: Pei ragazzi — 18.30: Musica leggera — 19.10: Agricoltura — 19.30 (da Göteborg): Corso di tedesco — 20: Musica militare — 21: Canzoni popolari svedesi — 21.40 (da Malmö): Conferenza linguistica — 22.10: (da Malmö). Musica da camera: Quartetto in mi bem. min. per violini, Tschai-kowsky; Canzonetta, Mendelssohn.

### SVIZZERA

**Berna** - m. 403 - Kw. 1,2.

16-16.30: Concerto pomeridiano — 16.30-17: L'ora della gioventù (chiacchierata in francese per le giovani) — 17-17.30: Concerto pomeridiano (continuazione) — 18.15-19: Trasmissione grammofonica (musica seria) — 19-19.28: Ciò che la tecnica ci apporta di nuovo — 19.28: Segnale orario, meteorologia — 19.30: Conferenza: La « settimana svizzera » e l'industria del latte — 20-21.20: Da Basilea: Serata dei compositori svizzeri — 21.20-22 (da Berna): Concerto orchestrale: compositori tedeschi — 22-22.15: Notizie, meteorologia 22.15-22.40: Concerto orchestrale (continuazione).

**Zurigo** - m. 459 - Kw. 0,53.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Per i fanciulli. Piccola radio-azione fiabesca — 17.45: Meteorologia — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.33: Serata della Società degli scrittori svizzeri — 20.30: Conferenza del dott. Hans Müh-lestein — 22: Meteorologia, recentissime e notizie del giornale «N. Z. Z»

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,6.

15.40: Concerto dal Kursaal di Montreux (16.45: Il quarto d'ora delle Signore) — 19: Corso di tedesco — 19.28: Il tempo; segnale d'ora — 19.30: Siena (conferenza) — 20: Musiche di compositori svizzeri (da Basilea) per soprano, piano, violino — 21.30: Quartetto vocale (melodie di compositori della Svizzera Romanda): Canto di primavera, Lauber; Prima violetta, Bove; Sera d'estate, Lauber (intermezzo pianistico: due pezzi di G. Doret); Canzone d'amore, Doret; Lungo il ruscello, Moudon; Il pastorello del Giura, Moudon — 22: Il tempo.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,25.

19.30: Informazioni — 19.35: Dischi — 20.10: Arie di operette (canto) — 20.30: Libri nuovi — 21: Programma di Basilea (musica svizzera) — 22: Notizie.

### UNGHERIA

**Budapest** - m. 550 - Kw. 20.

16: Concerto di flauto; conferenza — 17.10: Agricoltura — 17.40: Conferenza — 18.10: Quartetto: Faust, Gounod (potpourri); Giochi, Turina; Il barone tzigano, Kalman (selez.); La finestra d'amore, De Severac; Canto del Volga; Sogno di magi, Hajos — 19: Conferenza — 19.30: Stenografia — 20: Commemorazione di Tisza; Allocuzione; Due poesie; Immo nazionale ungherese — 20.50: Piano e violoncello: Sonata, Benedetto Marcello; Rapsodia di danze, Bartok; Sonata, Kodaly; Sonata in do magg. op. centodie n. uno, Beethoven — 22: Conferenza (in tedesco); Dischi.

## VENERDI 1 NOVEMBRE

### AUSTRIA

**Vienna** - m. 517 - Kw. 15.

16: Concerto pomeridiano dell'orchestra W. Wacek, con il concorso di cantante e di pianista. Musiche di Beethoven, R. Wagner, R. Schumann, Tschai-kowsky, Bach-Gounod, Urbach, Harmston, Lehár, Ganne Komzak — 18.20: Musica da camera: F. Schubert (Quartetto per archi in re minore); Beethoven (Quartetto per archi in do minore, op. diciotto, num. quattro), eseguiti dal Quartetto Buxbaum — 19.35: Giovanni Brahms: quattro canti serii (cantante e pianista) — 20: Segnale orario, corriere sportivo — 20.05: «Der Ackermann und der Tod», di J. v. Saz. Indi: «Elmsteuer am Mast», una radio-azione di W. Burggräf — 21.45: Musica serale eseguita dall'orchestra J. Holzer. Pezzi di Petrella, Fauchy, Mascagni, Raimann, O. Nedbal, Händel, Simonetti, Kienzl, Kettelbey, Czibulka, Eilenberg, Plotow. Indi Radio-fotografia.

### BELGIO

**Bruxelles** - m. 509 - Kw. 1-40.

18: Trio: Il Re d'Ys, Lalo. Piano. Andante, Thomé. Sorriso d'Amore, Brunetti. La Navarrese, Massenet. Violoncello. Il Carnevale degli animali, Saint-Saëns. Serenata, Idem. Violino. Mignon, Thomas. I Racconti di Perrault, Fouldrain — 19: Conferenza (in Fiammingo) — 19.15: Due Leggende del Brabant — 19.30: Dischi — 20.30: Giornale parlato — 21.15: Concerto Wagneriano: Tannhaeuser (Ouv.). Lohengrin (Aria d'Elsa). Tannhaeuser (Romanza della Stella e recitativo). Marcia. I Maestri Cantori (Aria). Rienzi (balletto) — 22: Attualità. Concerto: Marcia Eroica, Saint-Saëns. San Paolo, Mendelssohn (Aria). Pan e Feo, Bach (Aria). Enrico VIII, Saint-Saëns (balletto). Duetto vocale. Il Re di Lahore, Massenet. Recentissime.

### CECOSLOVACCHIA

**Praga** - m. 250 - Kw. 5.

16: Musica popolare — 17.30: Due conferenze — 18.30 (dal Teatro Nazionale):

«Lohengrin», Wagner (con proemio dallo studio) — 22: Segnale orario; notizie sport — 22.15: Musica riprodotta — 22.55: Informazioni; i teatri; i programmi del giorno seguente — 23: Segnale orario.

**Moravska-Ostrava** - m. 263 - Kw. 10.

16.20: Per gli Operai — 16.30: Concerte musicali di Tschai-kowsky: Schiaccianoci (suite in otto parti); Eugenio Onegin (scena); Andante cantabile della quinta Sinfonia; Eugenio Onegin (aria e valzer) — 17.30: V. Praga — 18: Conferenza — 18.30; 22; 22.15: V. Praga — 22.55: I programmi del giorno seguente.

**Bratislava** - m. 279 - Kw. 12,5.

16: Dischi — 16.30: Concerto: Chiaro di luna, Fibich; Vieni o morte, Jeremias; Canzone d'amore, Jirak; Melodia op. trem. nno, Rubinstein; Saltarello op. trentacinque, Van Goens; Tre melodie, Visc-tacine, Palek; Il brigante, Jirak; Il cacciatore, idem; Narciso, Foerster; Chiaro di luna, Idem; Berceuse, Cui; Pezzi di fantasia, Fuchs; Due ballate, Kricka — 17.30: Per gli Operai (da Praga) — 18: Conferenza — 18.20; 18.30; 22; 22.15: V. Praga — 22.55: Informazioni; i programmi del giorno seguente.

**Kosice** - m. 293 - Kw. 2.

16.30: Archi: Quartetto, Verdi (quattro tempi); Quartetto n. dodici, Mozart (quattro tempi) — 17.30: V. Praga — 18: Recitazione poesia ungherese — 18.20; 18.30; 22: V. Praga — 22.15: V. Praga — 22.55: Notizie locali; emissione ungherese.

**Brno** - m. 342 - Kw. 2,4.

16.30: Orchestra: Le campane dell'ere-mo, Maillart (Ouv.); Il deserto, David (suite); Danza dei buffoni, Rimsky-Korsakow; «Appuntamento» e Gavotta, Gabriel Marie; Sogno d'un valzer, O. Strauss (potpourri); Fox trot, Sylviano — 17.30: V. Praga — 18.30; 22; 22.15; V. Praga — 22.55: Notizie locali; i teatri.

### FRANCIA

**Parigi (P. Parisien)** - m. 226,3 - Kw. 0,5.

20.25: Grammofono — 21.22: Jazz: Dodici ballabili.

**Parigi (Radio L.L.)** - m. 370 - Kw. 0,5.

22: Corso d'inglese — 22.15: Concerto: Suite classica inglese, Fauchy; Caduta di Minoto; Canzone Goddler — 19.45: Borsa del commercio e risultato corse — 20: Orchestra: Notturno in mi bem. Chopin; Armonia celeste, Strauss; Preghiera, Kreutzer — 20.15: Informazioni — 20.30: Otto ballabili — 21: Borsa e Cambi — 21.15: Orchestra: Il porto, Albeniz; Danza spagnuola num. sei, Granados; Concerto in do min., Rémic; Melodie: Il credo del contadino, Goublier; La carità Fauré; Serenata, Schubert; Offerta, Hahn; Canzone triste, Duparc; Phylidé idem — 22: Concerto: Edipo a Colono, Sacchini-Dela-

**Tolosa** - m. 381 - Kw. 8.

19: Quattro ballabili — 19.15: Storia nazionale — 19.30: Concerto: La violetta, Zieta; Il mendicante, Wheeler; Tango, Minoto; Canzone Goddler — 19.45: Borsa del commercio e risultato corse — 20: Orchestra: Notturno in mi bem. Chopin; Armonia celeste, Strauss; Preghiera, Kreutzer — 20.15: Informazioni — 20.30: Otto ballabili — 21: Borsa e Cambi — 21.15: Orchestra: Il porto, Albeniz; Danza spagnuola num. sei, Granados; Concerto in do min., Rémic; Melodie: Il credo del contadino, Goublier; La carità Fauré; Serenata, Schubert; Offerta, Hahn; Canzone triste, Duparc; Phylidé idem — 22: Concerto: Edipo a Colono, Sacchini-Dela-

marche; Berceuse della vergine, C. Frank Charmettes; «La bouche», Yvain (Selez.); Il vecchio mulino, Delmas Chappelier; Suite miniatura, Coates; Natale, Dubois-Gauwin; Rapsodia spagnuola, Chabrier Ruidi; Intermezzo-Berceuse, Mazellier; Villa medicea, Mazellier (Madrigale); Il barbiere di Siviglia, Rossini (Selez.); Pasodoble, Garcia-Salabert (Intervallo: Quattro canti russi) — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Radio-Parigi** - m. 127 - Kw. 12.

16.30: 17.55: 19.30: 20.10: 20.35: 20.45: 21.30: 22: 23: Come martedì — 16.45: Concerto: Veronica, Messenger (Ouv.); Sonata per violino, Lekeu; Notturmo, Boellmann (orch.); Sonata per piano, Bortkiewicz; La filatrice, Mendelssohn (orch.); Intermezzo e finale concerto per violoncello, Lalo; Suite carnavalesca, Thomé (orch.) — 19.35: Dischi: I saltimbanchi, Ganne (fantasia orchestrale); Valzer, M. Wayne (tenore); Madrigale, Simonetti (violino); Rosa Maria, Friml (aria bariton); Cordova, Albeniz (orch.); Don Giovanni, Mozart (aria di Zerlina); Danza spagnola, Granados (piano); Tango, Don Carlos; Recitazione (M. Rostand) — 21: «Chabrier» (conferenza con dischi) — 21.35: Concerto sinfonico; Concerto per violino, Mendelssohn; Melodie.

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1444 - Kw. 12.

18.45: Giornale parlato: Libri nuovi; i periodici letterari; attualità scientifiche; poesie; «cose viste», risultati corse; segnale d'ora; il congresso dell'Aja — 20.10: Il tempo — 20.20-22: Concerto.

## GERMANIA

**Breslavia** - m. 253 - Kw. 1,5.

**Gleitwitz** - m. 325 - Kw. 5.

16: L'ora della massaia — 16.30: Musica da camera di Bach, Gräner, eseguita da pianista, violinista e violoncellista — 17.30: Il giornale dei fanciulli — 18: Conversazione: Gite autunnali attraverso la Slesia — 18.15: Conferenza sull'industria dell'antracite nell'Alta Slesia — 18.40: La radio-esposizione di quest'anno a Berlino. Conf. — 19.05: Prognosi del tempo. Indi: Luoghi artistici della Slesia. Dialogo — 19.45: Prognosi del tempo (ripetizione) — 19.50: Indicazione del complesso dell'opera serale — 20: Ritrasmisione dalla «Kroll-Oper» di Berlino: «L'ora spagnuola», commedia in un atto di Fr. Nohain, musica di M. Ravel; «Il povero marinaio», un lamento in tre atti di J. Cocteau, musica di D. Milhaud; «Angélique», opera giocosa in un atto di Nino, musica di J. Hertz — 22.10: Notizie serali — 22.35: Lezione di stenografia.

**Koenigster** - m. 276 - Kw. 1,5.

16: Quattro anni di notizie per l'agricoltura a mezzo della radiofonia — 16.30-18: Concerto divertente. Musica a fiato. Dieci pezzi di Rust, Waldteufel, Suppé, Kockert, Karins, Blankenburger, Lehár, Laskin — 16.30-18: Concerto divertente della R. O. Pezzi di Lehár, Bizet, Leoncavallo, Meacham, Sibelius, Wenrich, Lehár — 18.15: Introduzione al concerto sinfonico serale — 18.45: Conferenza: L'alimentazione del giovanotto — 19.15: Novità di tutto il mondo — 19.30: Lezione di francese per principianti — 19.55

Meteorologia — 20: Concerto sinfonico dell'orchestra dell'Opera di Koenigsberg, con il concerto del violinista Sziget. 19) Ouverture e marcia turca di Beethoven; 110) Rapsodia prima per violino ed orchestra di Bartok (prima esecuzione); 1110) Concerto per violino in re maggiore di Busoni; 119) Seconda Sinfonia di Antonio Bruckner — 22.15: Meteorologia; re-entusiasmi; corriere sportivo — 22.30-23.00: Musica allegra (concerto della R. O.).

**Lipsia** - m. 259 - Kw. 1,5.

**Dresda** - m. 319 - Kw. 0,25.

16: Il cielo stellato nel novembre — 16.30: Concerto di solisti (cantante, violinista, pianista). Dodici numeri — 17.55: Notizie economiche — 18.05: Lezione di spagnolo — 18.20: Prognosi del tempo, segnale orario — 18.30: Lezione d'inglese — 18.55: Posti per i disoccupati — 19: L'istruzione commerciale nella Germania centrale — 19.30: Trasmissione grammofonica — 20.10: Introduzione all'opera del due novembre — 20.30: Composizioni di L. Spohr. Concerto vocale-strumentale — 21.30: Dalla letteratura mondiale. Lettura di due leggende di A. France — 22: Segnale orario, prognosi del tempo, notiziario. Indi concerto dell'orchestra filarmonica di Dresda, con il concerto di pianista. Composizioni di Cherubini, Brahms, Weber, Graener, Grieg.

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1,5.

**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0,25.

16.15: Da Francoforte: Concerto pomeridiano — 17.45: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 18: Conferenza La fiaba come pericolo per l'anima del fanciullo — 18.30: Le prospettive delle professioni accademiche. Conf. — 19: La questione dei crediti. Conf. — 19.30: Concerto sinfonico dell'orchestra filarmonica di Stoccarda, con il concerto di contralto, diretto dal compositore Leo Blech. Composizioni di Schumann, Mozart, Rossini, Mendelssohn — 21.30: «Il carcerato numero XVIII», una radio-azione di K. A. Böhringer — 22.45: Notizie, corriere sportivo — 23: Ritrasmisione dalla «Stadthalle»: «La sei giorni» — 23.30: Musica da camera con chitarra, con il concerto di suonatori di flauto, viola e chitarra. I. Sonata per flauto e chitarra di Gragnani. II. Trio per flauto, viola e chitarra di Kreutzer.

**Amburgo** - m. 372 - Kw. 1,5.

**Brema** - m. 339 - Kw. 0,25.

**Kiel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16.15: Concerto. «Alla corte di Lodovico XIV» I. Antica suite classica di P. Fancher. II. Danze Lodovico XIV di Gabriel-Marie per flauto, oboe, fagotto e corni. II. Balletto Lodovico XV di L. Pouget — 17: L'ora delle fiabe — 17.55: Concerto divertente della radio-propaganda — 18.30: Lezione d'inglese per iniziati — 19: Conferenza medica: Regole fondamentali della cura infantile — 19.25: La radio dell'escursionismo — 19.50: La Borsa serale di Francoforte. Il mercato frutta e verdura di Amburgo — 19.55: Meteorologia — 20: (solo per Hannover) Poesie di Stefano Zweig. Recitazioni, intramezzate da audizioni vocali-strumentali. Cantante e la R. O. Musiche di E. Humperdinck — 20: Lettura e canzoni dialettali — 21: «Leege Lüd»,

commedia dialettale di H. Wriede — 206 22.10: L'ora attuale; notizie diverse — 22.25: Ritrasmisione del concerto dal «Georgs-Palast».

**Francoforte M.** - m. 330 - Kw. 1,5.  
**Cassel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16-17.45: Concerto per flauto, clarinetto e pianoforte — 18: L'ora della lettura — 18.20: Da Cassel. Un dialogo della vita quotidiana: «Ah, noi donne» — 18.30: La radio degli scacchi — 18.50: Venti minuti dedicati ai progressi nella scienza e nella tecnica — 19.10: Rivista cinematografica settimanale — 19.20: «La buca delle lettere» — 19.30: Da Stoccarda: Concerto sinfonico — 21.30-22.30: Da Stoccarda: Il carcerato n. XVIII, una radio-azione di K. A. Böhringer — 23: Da Stoccarda: ritrasmissione dalla «sei giorni» — 23.30: Da Stoccarda: Musica da camera con chitarra.

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 13.

**Colonia** - m. 227 - Kw. 1,5.

16-16.25: Sesta conferenza: Il segreto degli effetti musicali — 16.30-18: Concerto del vespero, con musiche di Rossini, Tschaiowsky, Komzak, Klennan, Langer, Kockert, Wolf-Ferrari — 19-18.45: L'ora della gioventù — 18.45-19: Conferenza: Le scene nella Vestalia attorno il 1875 — 19.15-19.40: Conferenza riguardante la creazione del cartello per l'industria tedesca del ferro e dell'acciaio — 19.40-20: Il nuovo quadro mondiale. Conf. — 20.10: «Jedermann», un'azione sulla morte dell'uomo ricco, di Ugo von Hofmannsthal, musica di E. Nilson. Indi ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo.

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1,5.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 0,5.

16.05: La lotta contro i parassiti del giardino durante l'inverno. Conf. — 16.30: Concerto orchestrale della R. O. Musiche di Schuman, H. Wedig, E. Grieg, J. Massenet, A. Dvorak, J. Strauss, padre — 18: Il nuovo libro — 18.10: Musica sacra corale: trasmissione grammofonica — 18.40: Dal mondo della tecnica: La lotta contro il rumore della strada. Conf. — 19: Letteratura — 19.50: Indicazione del complesso della commedia serale — 20: Ritrasmisione dalla «Krolloper»: «L'ora spagnuola», commedia musicale in un atto di Franc-Nohain, musica di M. Ravel; «Il povero marinaio», un lamento in tre atti di J. Cocteau, musica di D. Milhaud; «Angélique», opera giocosa in un atto di Nino, musica di J. Bert. Indi segnale orario, meteorologia, recitissime, radio-fotografia. Indi concerto divertente dell'orchestra Eddy Wallis con pezzi di Karl, Gruber, Bolzoni, Benatzky, Waldteufel, Cui, Gossec, Dufort, Leoncavallo, Lehár — 23.30: Alla «sei giorni». Ritrasmisione dal Palazzo dello sport.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1,5.

**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

16: Lettura — 16.30: L'ora della musica da camera, con il concerto di Trio (violino, violoncello, pianista), di baritono con accompagnamento di pianoforte. I. Tre canzoni sacre di W. Courvoisier. II. Trio con pianoforte in fa mag-

giore, op. otto, di H. Pfitzner. III. Quattro canti serii di J. Brahms. IV. Trio con pianoforte in do maggiore, op. centouno, J. Brahms — 17.4: Conrado Dreher parla sulla sua vita — 18.45: Figure di statistici europei: il conte Tisza — 19: Concerto del pianista R. Staab. I. Variazioni serie di F. Mendelssohn. II. Sonata in si minore di Fr Liszt — 19.45: Conferenza: La lingua della campagna — 20: Legge l'autore: Guglielmo Kunze — 20.30 «Re Davide», salmodia sinfonica dal dramma di Renato Morax (testo tedesco di H. Reinhardt), musica di Arturo Honnegger, per soprano, contralto, tenore, recitatore, orchestra e coro. In seguito notizie serali.

## INGHILTERRA

Londra - m. 356 - Kw. 2.

Davenry (5 XX) - m. 1553 - Kw. 25.

16: Conferenza — 16.25: Hockey — 16.40: Interludio — 16.45: Concerto per le Scuole (Quartetto archi; troupe vocale) — 17.30: Musica riprodotta — 18.15: Pei ragazzi — 19: Hockey — 19.15: Come lunedì — 19.30: Bollettino Ministero agricoltura — 19.45: Contralto: quattro romanze di Liszt — 20: Nuove piccole — 20.15: Interludio musicale — 20.25: La vita del villaggio — 20.45: Banda: Marcia, Alford; Masaniello, Auber (Ouv.). Soprano: Mignon, Thomas (Non conosco il bel suo); Canti della piccola gente, Coates. Banda: Rondò zingaresco, Haydn; Eugenio Oneghin, Tschaiowsky (valzer). Piano: Toccata in do min., Sterndale Bennett; Notte di maggio, Palmgren; Preludio, Chopin; La fanciulla dai capelli di lino, Debussy; Capriccio in si min., Brahms. Banda: Romeo e Giulietta, Gounod (Selez.). Soprano: Due ballate, H. Oliver. Banda: Due danze ungheresi, Brahms — 22: Il tempo; notizie; (Dav. solo): previsioni marittime e prezzi bestiame da macello — 22.50: Varietà (quattro); danze; varietà; 23: Numero a sorpresa — 0.15-1 a. m.: Ballabili riprodotti e risultati elezioni.

Davenry (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.

16: Organo da St. Botolph. Soprano: Vento di maggio, Rabay; Chiaro di luna, Szulc; Le ragazze di Cadice, Delibes. Organo c. s. Soprano: Il giorno dei morti, R. Strauss; Serenata, Idem; Solitudine, Regger; La pace dei boschi, J. Marx. Organo c. s. — 17: Danze; varietà — 18.30 (Birmingham): Pei ragazzi: recitazioni; danze; conferenza — 19.15 e 23: Come martedì — 19.30 (dalla Chiesa del Messia, Birmingham): Violino e organo: Largo e Bourrée, Haendel; Secondo tempo Concerto in mi bem., Mozart; Berceuse di Jocelyn, Godard; Allegro assai (Concerto in mi), Bach — 20 (Birm.): Orchestra di cinema: Rosmund, Schubert (Ouv.); Valzer, Waldteufel. Tenore: Tre Melodie (Clay, Geehl, Ashford). Orchestra: Gaia Inghilterra, German (Selez.); Fiorellino d'amore, Fletcher. (Intermezzo). Tenore: Melodia popolare; Ballata, Stanford — 21: «La Messa della vita», Oratorio di Delius su parole di Nietzsche (così parlò Zarathustra): Cori; recitativo bariton; soli e cori; baritono e cori; cori e baritono. (Intermezzo: lettura dallo Studio alle 22); cori e solo; baritono; cori e baritono; cori e soli; baritono e cori; baritono, cori e soli — 23.15-1: Ballabili riprodotti ed elezioni.

## JUGOSLAVIA

Zagabria - m. 308 - Kw. 0,7.

17: L'ora della massaia — 17.30: Concerto popolare della R. O. — 18.55: Notizie della stampa — 20.15: Lezione d'inglese — 20.30: Libero per ritrasmissione — 22.30: Notizie della stampa, meteorologia.

Belgrado - m. 429 - Kw. 2,5.

17.05: Lettura (moderna lirica francese) — 17.30: Conversazione sull'arte del cuoco e del pasticciere — 18: Concerto ritrasmesso dal caffè «Mozkva» — 19.20: Lezione di tedesco — 19.50: Introduzione all'opera serale — 20: Ritrasmissione dell'opera dal Teatro nazionale — 21.30: (durante l'intermezzo) Segnale orario, recentissime. —

## NORVEGIA

Oslo - m. 493 - Kw. 1,2.

19.15: Il tempo; notizie — 19.30: Recitazione — 20: Segnale orario; Orchestra: Sinfonia patetica, Tschaiowsky; Coriolano, Beethoven (Ouv.); Parsifal, Wagner (Venerdi Santo); Crepuscolo degli Dei, Wagner (Marcia funebre) — 21.30: Il tempo; notizie — 21.50: Attualità — 21.50: Melodie russe (balalaika e piano).

## OLANDA

Hilversum - m. 1071 - Kw. 6,5.

15.40-16.40: Conferenza — 16.40: Dischi — 17.40: Conferenza — 18.10: Orchestra tzigani — 18.40: Segnale orario; Concerto — 19.10: Borsa — 19.25: Corso di spagnolo — 19.55: Conferenza — 20.25: Bollettino polizia — 20.40: Segnale orario. Concerto: Il barbiere di Siviglia, Rossini (Sinfonia e Arie); Don Giovanni, Mozart (Ouverture e Arie) — 22.10: Informazioni — 20.25-24.40: «I pagliacci», Leoncavallo; dischi.

## POLONIA

Poznan - m. 335 - Kw. 4,2.

16.40: Pei ragazzi — 17.25: Corso d'inglese — 17.45: Basso: Due arie di Mozart (Nozze di Figaro - Don Giovanni). Soprano: La creazione, Haydn (Aria); I Fucitani, Bellini (Aria); Il flauto magico, Mozart (Aria). Basso: tre arie (Demone, Rubinstein; Eugenio Oneghin, Tschaiowsky; Faust, Gounod) — 18.45: Varie e comunicati — 19.5: La Francia contemporanea — 19.30: «Silva rerum» — 19.50: Recitazioni — 20.15: Concerto sinfonico da Varsavia (Intervalli: programmi teatri e radio — 22: Segnale d'ora; comunicati P.A.T. — 22.17: Radiofotografia.

Katowice - m. 408 - Kw. 4,0.

16: Dischi — 17.15: Conferenza — 17.45: Concerto da Varsavia — 19: Annunzi vari; i programmi del giorno seguente; i teatri e i cinema — 19.20: Conferenza — 19.45: Bollettino sportivo — 19.58: Segnale orario — 20: Comunicati — 20.5: Conferenza musicale — 20.15: Concerto da Varsavia. Bollettino meteorologico. Comunicati; i programmi del giorno seguente (in francese); recentissime — 23: Piccola posta (in francese).

Varsavia - m. 1411 - Kw. 12.

16: Comunicato società pompieri — 16.15 Dischi — 17.15: Gli antenati dell'elefante — 17.45: Orchestra: Polonese solenne,

Konopack; La muta di Portici, Auber (Ouv.); Valzer, Durand; Cracovia fantastica, Paderewski; Mazurka, Namyslowski; Potpourri canzoni di Moniuszko; Note araba, Milidenberg; Rapsodia slava, Friedeman; Lisistrata, Lincke (gavotta); Marcia, Rose — 19: Varie; comunicato ippico — 19.25: Conferenza — 19.58: Segnale d'ora; il programma di domani — 20.5: Conferenza musicale — 20.15 (dalla Filarmonica). Orchestra: concerto brandeburghese, Bach; concerto per violino, Beethoven; Variazioni sinfoniche, Wertheim; Seconda sinfonia, Rathaus (intervallo: i teatri); bollettini: il tempo; polizia, sport. «Fumando la sigaretta». Comunicati P. A. T.

## SPAGNA

Barcellona - m. 349 - Kw. 8.

22: Campana cattedrale. Il tempo. Sport — 22.5: Orchestra: Pasodoble, Sentis. L'alsaziana, Queipo e Guerrero (Selez.). Valzer Serenata, Yoshitomo. Minuetto in sol, Beethoven — 22.45: Recitazioni — 23.24: Concerto: Rosamunda, Schubert (Ouv.). Alma gelata, Schubert (cantatrice). I Pagliacci, Leoncavallo (Aria). Andante del Concerto per violino, Mendelssohn. Campana, Kettelbey (orchestra). Lied, Schumann (cantatrice). Parla, Arditi (cantatrice). Manon, Puccini (Aria). Il Re l'ha detto, Delibes (Ouv.). Informazioni Esposizione.

Madrid - m. 424 - Kw. 2.

16.25: Recentissime; indice conferenze — 20: Campana; Borsa. Musica da camera: Sonata in do min., Haendel (sei tempi); Otetto in fa magg., Schubert (sei tempi) — 21: Danze — 21.25: Recentissime — 23: Campana; segnale orario; Borsa. Concerto: La principessa gialla, Saint-Saëns (Ouv.); I maestri cantori, Wagner (fant.) — 23: Banda (riprod.) — 1.1.30: Campana; cronaca notizie del giorno; recentissime; banda (cont.).

## SVEZIA

Stoccolma - m. 436 - Kw. 1-60.

Motala - m. 1348 - Kw. 30.

Malmö - m. 231 - Kw. 0,6.

17: Dischi — 18: Pei ragazzi — 18.30 (da Göteborg): Musica leggera — 19.30: Conversazione — 20: Economia — 20.30: Concerto op. 61 per violino e Orchestra, Beethoven — 21.40 (da Malmö): Corso di francese — 22.10: Dischi.

## SVIZZERA

Berna - m. 403 - Kw. 1,2.

16-17.30: Concerto orchestrale — 18.15-18: Trasmissione grammofonica (musica allegria) — 18-19.20: Rivista sportiva. Conferenza sulla «boxe» — 19.20-19.28: Bollettino artistico dell'Automobile Club svizzero — 19.28: Segnale orario, meteorologico — 19.30-20: Una conversazione giuridica per tutti: Sono i bambini di proprietà dei loro genitori? — 20-21.20: Attraverso l'Europa. Visite alle altre radiostazioni — 21.20-22: Concerto divertente — 22-22.15: Notizie, meteorologia.

Zurigo - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Trasmissione grammofonica — 17.45: Meteorologia, i prezzi del mercato settimanale di Zurigo — 19.30: Segnale orario,

meteorologia — 19.35: Conferenza su Federico Schiller (in occasione del centosessantunesimo anniversario della sua nascita al 10 novembre) — 20: Introduzione alla trasmissione seguente — 20.15: Ritrasmessa da Monaco: «Re Davide» di Honnegger — 22: Meteorologia, recentissime, notizie del giornale «N. Z. Z.»

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,6.

15.40: Musica riprodotta (alle 16.45: Il quarto d'ora delle Signore) — 19: Corso d'inglese — 19.28: Il tempo; segnale d'ora — 19.30: Pedagogia — 20: Orchestra: Brgmont, Beethoven (Ouv); Due arie, Grieg; La rosa, Schubert; Il fanciullo, Id.; Resurrezione, Alfano (Selez.) — 20.45: Orchestra: Appassionatamente, Messager (fantasia). Canto: Canzone di Fortunio, Messenger (cantatrice); Veronica (duetto); Melodia napoletana, Zamenik. Orchestra: Serenata spagnuola, Maruccci; Berceuse, Palestrina. Canto: duetto, Donaldson; Melodia, Idem. Orchestra: Ciboulette, R. Hahn (Selez.). Canto: Rosa Maria, Friml (valzer e duetto). Orchestra: Madame, Christin (Selez.) — 22: Il tempo. — 22.30: Musica vzigani riprodotta.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,25.

19.30: Informazioni — 19.35: Di chi — 2.30: Lezione di esperanto — 20.45: Concerto: Sogno d'una notte di mezza estate, Mendelssohn (cinque tempi); Concerto per viola e orchestra in sol min., Sitt; Quinta Sinfonia, Beethoven — 22: Notizie.

## UNGHERIA

**Budapest** - m. 550 - Kw. 20.

15.45: Conferenza — 17.10: Conferenza — 17.35: Lettura — 18: Concerto di organo; Canto; Conferenza; «Requiem», Popper (tre violoncelli).

## SABATO 2 NOVEMBRE

### AUSTRIA

**Vienna** - m. 517 - Kw. 15.

16: Concerto pomeridiano del Quartetto Silving. Musiche di Urbach, Morena, Urbach, Leopold, Silving — 17.40: Dalla stanza di lavoro di Beethoven. Conf. — 18.05: Musica da camera. Concerto di pianoforte: Sonata in si minore di Fr. Liszt. Concerto del «Wiener Trio». In Beethoven: Trio con piano in do minore op. uno, num. tre; II° Schubert: Notturno per piano, violino e violoncello in mi minore op. 148 — 19.15: Lettura, canto — 20: Segnale orario, meteorologia — 20.5: Concerto dell'orchestra sinfonica viennese, con il concorso di coro e di cantante. Opere di Mozart, Schubert, Mendelssohn, Gounod, Beethoven, Wagner, Schumann, Wetchny. Durante l'intermezzo: recitazioni. In seguito al concerto: Radio-fotografia.

### BELGIO

**Bruxelles** - m. 509 - Kw. 1-10.

18: Trio — 18.45: Corso d'Inglese — 19.10: Corso d'Inglese — 19.30: Dischi — 20.30: Giornale parlato — 21.15: Concerto d'Organo dalla Chiesa dei Carmelitani — 21.30: Recitazione quattro poesie — 21.45: Concerto di Organo (Cont.) — 22: Attualità — 22.5: Due flauti e piano: Fidelio, Beethoven (Aria). Aria del-

la Suite in re, Bach. Melodie. Mozartiana, Tschalkowsky. Su una tomba, Leken. Adagio per archi, Leken. Suite in re, D'Indy. Recentissime. Comunicato esperantista.

### CECOSLOVACCHIA

**Praga** - m. 250 - Kw. 5.

15.50: Pei giovani — 16.20: Conferenza — 16.30: Jazz — 17.25: Emissione tedesca — 17.30: Recitazione poesie — musica classica per piano — 18.10: Per gli Operai — 18.20: Conferenza — 19: Segnale orario; notizie — 19.5: Conferenza — 19.15: Recitazione — 20: Trasmissione da Hradec Kralové — 20.30: Concerto: lieder di Mahler; sinfonia in re min., C. Franck — 21.35: Concerto di pianoforte — 22: Segnale orario; notizie; emissione sportiva — 22.20: Musica riprodotta — 22.55: Informazioni; i teatri; i programmi del giorno seguente — 23: Musica riprodotta.

**Moravska-Ostrava** - m. 263 - Kw. 10.

16: Borsa — 16.30: Pei ragazzi: due conferenze; composizioni pel mio bimbo, Foerster; culinaria — 17.30: Grammofono — 18: Pei giornalisti — 18.10: V. Brno — 18.35: Conferenza — 19: V. Praga — 19.5; 19.30; 19.45: V. Brno — 20: 20.30: V. Praga — 21.35: Dischi — 22.22.20: V. Praga — 22.55: I programmi del giorno seguente — 23: Musica da Praga.

**Bratislava** - m. 279 - Kw. 12,5.

16: Musica riprodotta — 16.30: Marionette — 17.30: Conferenza — 18.10-18.20: V. Brno — 19: V. Praga — 19.5: Orchestra — 20-20.30: V. Praga — 21.35: Dischi — 22-22.20: V. Praga — 22.55: Informazioni; i programmi del giorno seguente — 23: Musica da Praga.

**Kosice** - m. 293 - Kw. 2.

17: Pei ragazzi: marionette — 18.10: V. Praga — 18.20: Rassegne della settimana; letteraria, generale, musicale, economica — 19: V. Praga — 20-20.30: V. Praga — 21.35: Dischi — 22: Ora; notizie; sport; musica riprodotta — 22.55: Notizie locali; i teatri; emissione ungherese — 23: Musica da Praga.

**Brno** - m. 342 - Kw. 2,4.

16: Pei giocatori di scacchi — 16.30: Orchestra: Raimondo, Thomas (ouv); Le mille e una notte, Bortkiewicz; La sposa dello Zar, Rimsky-Korsakov (intermezzo); Ouverture di commedia, Linhart; La bella Elena, Offenbach (potpourri); One step, Addison — 17.25: Emissione tedesca: notizie; Canzoni — 18: Rassegna della settimana — 18.10: Conferenza — 18.20: Corso d'inglese — 18.35: Pei giovani — 19: V. Praga — 19.5: Orchestra: Ballo all'Opera, Heuberger (Ouv.); Il pipistrello, Strauss (potpourri); valzer, Kalman — 19.30: Dialogo — 19.45: Concerto: Intermezzo, Siede; Potpourri musiche di Ziehrer, Strauss, Millocker e Suppé; Giochi di bufoni, Clemus; Barlesca comica, Idem — 20.5: Concerto; conferenza; concerto — 20.15: Conferenza — 20.30: V. Praga — 21.35: Musica riprodotta — 22: V. Praga — 22.20: Concerto — 22.55: Notizie locali; i teatri — 23: Musica da Praga.

### FRANCIA

**Parigi** (P. Parisien) - m. 226,3 - Kw. 0,5.

21.45: Dischi, conferenza e informazioni — 22: Concerto: Sinfonia incompiuta, Schubert; Requiem, Fauré; Salmo centocinquanta, Franck.

**Tolosa** - m. 381 - Kw. 8.

19: Quattro ballabili — 19.15: Storia nazionale — 19.30: Quattro ballabili — 19.45: Borsa del commercio e risultati corsa — 20: Orchestra viennese: Napoléana Lehar; Potpourri di valzers, Koblentz; Valzer, Strauss — 20.15: Informazioni — 20.30: Otto ballabili — 21: Borsa e Cambi — 21.15: Orchestra: Sinfonia num. sei, Aterberg; Pavana per una Infanta defunta, Ravel; Galatea, Suppé (Ouverture) — 21.45: Musica militare: Il franco cacciatore, Weber; Marcia, Parés. Melodie: Notte persiana, Saint-Saëns; Canzone, Fauré; Chiaro di luna, idem; Pensiero d'autunno, Massenet; Cimitero di campagna; Hahn; Sogno di Bulda, Tournier; Romanza, Rulli; Non voglio che fiori, Barbirolli. A soli: Réverie, Schumann (violoncello); Sansone e Dalia, Saint-Saëns (Aria); Romanza senza parole, Fauré; Due canzoni arabe. Orchestra: Fédéric, Lehar; La vedova allegra, Lehar (Potpourri); Sogno d'un valzer, O. Strauss (due selezioni); Gli zingari, Lehar; Miss Helyett, Audran (Fant.) — 23.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Radio-Parigi** - m. 1725 - Kw. 12.

16.30; 20.10; 20.45; 22; 23: Come martedì — 16.35: Chiusura Borsa del commercio di Parigi — 16.45: Pei ragazzi — 17.15 Danze — 17.55: Informazioni — 19.30: Chiusura Borsa New York — 19.35: Dischi Tango cantato, Bianco; Idem, Cazes; Serenata, Rachmaninoff (violino e piano); Amleto, Thomas (aria); Romanza zizgana (canto e balalaika); Thaïs, Massenet (aria); Due impressioni d'Italia, Charpentier (orchestra); Canzone, Padilla; Valzer boston, M. Wayne (con solo tromba) — 20.25: Quotazioni commerciali — 21: Conferenza — 21.15: Interpretazioni pianistiche: Tre racconti di Spagna e danza andalus, Turina — 21.30: Melodie — 22.30: Dischi.

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1444 - Kw. 12.

18: Concerto Pasdeloup — 20.10: Il tempo — 20.20.21: Giornale parlato: Racconti e scene umoristiche; i tribunali; igienie; notizie del giorno; risultati corso; segnale d'ora — 21.22: Concerto.

### GERMANIA

**Breslavia** - m. 253 - Kw. 1,5.

**Glievitz** - m. 325 - Kw. 5.

16: Händel e Gluck; trasmissione grammofonica — 17: Conferenza — 17.30 Uno sguardo allo schermo. Rivista cinematografica — 18.10: Dieci minuti di esperanto — 18.30: Lezione di francese per principianti — 18.55: Lettura d'una leggenda — 19.10: Prognosi del tempo. Indi: Canzoni popolari sulla morte e la vita eterna. Concerto vocale-corale-istrumentale — 20.05: La parola alla Slesia: conferenza — 20.30: «Magazin», una radio-serie di Max Opühs — 22.10: Notizie serali.

**Koenigsberg** - m. 276 - Kw. 1,5.

16.15-17.30: Concerto istrumentale — programma variato — 17.30: Giochi per i nostri piccoli — 18.15: Bollettino dei

mercati mondiali — 18.30: Le relazioni politico-commerciali della Germania con gli Stati europei orientali (seconda conf.) — 19.05: Conferenza riguardante il teatro inglese — 19.30: Ciò che si dice — 19.55: Meteorologia — 20: Radio-azione — 20.50: La canzone popolare e i maestri della musica. Trasmissione grammofonica, concerto della R. O. — 22.15: Meteorologia; recentissime; corriere sportivo — 22.30-23: Musica da ballo. Ritrasmisione dal «Zentralhotel».

**Lipsia** - m. 259 - Kw. 1,5.

**Dresda** - m. 349 - Kw. 0,25.

16: «La responsabilità civile di proprietari di animali». Conf. — 16.30: Concerto pomeridiano della R. O. Da opere di Paër, Mercadante, Beethoven, Mozart, Schubert — 18: Consigli radiotecnici — 18.20: Meteorologia, segnale orario — 18.30: Conferenza su un quadro del pittore Dürer — 19: Ritrasmisione dall'Opera di Stato di Dresda: «Il macchinista Hopkins», opera con prologo e tre atti (dodici quadri) di Max Brand — 22: Solito — 22.30: Radiocabaret.

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1,5.

**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0,25.

16.30: La posizione nella «sei giorni» — 16.50: Concerto da the — 17.45: Segnale orario, corriere sportivo — 18.18-19.19.30: Piccole conferenze diverse — 20.15: Da Francoforte: Bollettino del tempo — 21: Da Cassel: Serata di sonate — 22: Da Francoforte: Conferenza letteraria — 23: Notizie — 23.15: Da Francoforte: Musica da ballo — I: Le posizioni nella «sei giorni» — 1.10: Musica da ballo — 2.240: Ritrasmisione dalla «sei giorni».

**Amburgo** - m. 372 - Kw. 1,5.

**Brema** - m. 339 - Kw. 0,25.

**Kiel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16: Conversazione musicale con illustrazioni musicali — 16.30: Aneddoti musicali di Händel, Haydn, Mozart, Beethoven. Concerto della R. O. e del Radio-coro con conferenza d'introduzione — 17.30: Canzoni ballabili di Mozart, R. Franz, Schmidt-Gregor, Regger, G. Mahler, E. Licht, Weber, d'Albert, Lenzowski. Concerto della R. O., con il concorso di cantante e di pianista — 18.15: Concerto divertente della radio propaganda — 19: Aria di Cherubini, Haydn, Mozart, Händel, Beethoven, cantate da soprano con accompagnamento della R. O. — 19.55: Meteorologia — 20: «Zar und Zimmermann», opera giocosa con testo e musica in tre atti di G. A. Lortzing — 22.30: L'ora attuale: notizie diverse — 23: Serata allegria — 24: Teatro notturno del Circolo dei dilettanti. Prima esecuzione «La dodicesima ora», radio-azione di Martino Behelm-Schwartzbach — 24.30: Ritrasmisione dal Trocadero.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1,5.

**Cassel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16: Da Stoccarda: concerto della R. O. — 16.30: Da Stoccarda: La posizione dei «sei giorni» — 16.50: Concerto da the. Ritrasmisione dal «Pavillon Excelsior» di Stoccarda — 18: Lettura — 18.20: Poeti dell'autunno. Conf. — 18.40: Conferenza: La posizione dell'operato di fronte alla macchina — 19: Il cielo stellato

nel mese di novembre. Conf. — 19.30: Concerto divertente — 20.15: Bollettino dei tempi — 21: Concerto della R. O. — 22.23: Letteratura polacca contemporanea — I: Ritrasmisione da Stoccarda: le posizioni nella «sei giorni» — 1.10: Musica da ballo (dalla «sei giorni»).

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 1,3.

**Colonia** - m. 227 - Kw. 1,5.

16-16.20: Conferenza per le donne che lavorano — 16.20-16.45: La città, costituzione ed amministrazione. Conferenza (I): La rappresentanza comunale nella Prussia — 16.45-17.05: Conferenza sul cartello tedesco dell'acciaio — 17.05-17.30: Lezione d'inglese — 17.30-18.30: Concerto del vespero. Musica da camera. I. Trio in do maggiore, opera settantaquattro per due violini e viola di Dvorak; II. Quartetto per archi in do maggiore di Mozart — 18.30-18.50: Giurisprudenza per tutti. Conferenza: Riforma statale e costituzionale — 19.15-19.40: Trenta giovani operai parlano della loro vita — 19.45-20: Introduzione al concerto serale — 20: Concerto con orchestra, coro, solisti. I. Ouverture («Agrrippina») di Händel; II. «Froh-sinn und Schermutz» oratorio per soli, coro ed orchestra di Händel. Iudi ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo. Informazioni commerciali.

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1,5.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 0,5.

16.05: Lettura — 16.30: Concerto divertente dell'orchestra Schmidt-Boelcke — 18.30: Lezione di francese per principianti — 19: «Lavoro» (musica e poesia) — 20: «Bollettino dei tempi». L'America nella lotta contro la corruzione politica — 20.45: Allegra musica da opere. Concerto della R. O. Indi segnale orario, meteorologia, notiziario, corriere sportivo. Poi musica da ballo. Durante l'intermezzo: radio-fotografia — 23.45: Alla «sei giorni». Ritrasmisione dal Palazzo dello sport.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1,5.

**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

16: Concerto di chitarra, con il concorso di Trio di chitarra. Pezzi di Sor, Boccherini, Tschakowsky, Schubert, Albeniz, G. Etoeber. Durante l'intermezzo poesie dialettali — 17: Sonata per clarinetto e piano, op. centoventuno di due allievi bemole maggiore di J. Brahms (allegro appassionato. Sostento, andante con moto. Allegro) — 17.20: Concerto corale — 18: L'ora della gioventù — 19: Ciò che ci capita — 19.15: Dieci minuti per il radio-ricevitore — 19.30: Concerto serale, con il concorso di soprano, violinista, organista. I. Composizioni in do minore per organo di I. K. Kerll; II. Due canzoni per soprano e organo di Bach; III. Sonata di camera n. venti, in do maggiore per viola da gamba ed organo di Händel (adagio, allegro)

~~~~~  
**Preghiamo i nostri lettori di citare sempre il RADIORARIO nelle richieste indirizzate ai nostri inserzionisti di pubblicità.**

IV. Aria per soprano da una Requiem di Brahms; V. Largo della «suite» nel vecchio stile per violino ed organo, op. novantatre di M. Reger; VI. Toccata e fuga in re minore, op. cinquantanove per organo di Reger — 20.30: «Dus Leben trennt-Der Tod eint» (La vita separa la morte unisce), dramma dalla vita dei minori in quattro atti del dott. A. Anserer — 22.20: Notizie serali — 22.45: Concerto e musica da ballo — 23: Radio-intermezzo:

## INGHILTERRA

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.

**Davertry (5 XX)** - m. 1553 - Kw. 25.

16.10: Match di football — 16.25 (Dav. solo) bollettino pesca — 17.15: soprano: tre melodie (Basly, L. Blanc, H. Fisher) baritone: idem (Hayden, Speake, Long-staffe); soprano e baritone: tre duetti (Lehar, Phillips, Ranzato) — 17.45: Organo di cinema — 18.15: Segnale Greenwich; il tempo; notizie; annunci e bollettino sport — 19.45: contratto: quattro romanze di Liszt — 20: I programmi musicali della Settimana prossima — 20.15: Giardinicoltura — 20.30: quintetto: tre bozzetti, Sjogren; tenore: Don Cesare di Bazan, Massenet (aria); Caval-20.15: Giardinicoltura — 20.30: Quintetto-Canzone polacca, Chopin; Canto d'amore samoano, Geel; tenore: Rincun-branza, Coates; Canto delle Ebridi, quattromuta come la notte, Bolim; Fra i coralli, Elgar; Consolazione, Liszt — 21.30 azione drammatica — 22: Il tempo; notizie — 22.15: La settimana a Londra — 22.30: Notizie locali (Dav. solo) previsioni marittime e prezzi bestiame da macello — 22.35: Musiche d'opere (soprano, baritone, orchestra) — 23.35-1 a. m. ballabili riprodotti.

**Davertry (5 GB)** - m. 479 - Kw. 25.

16.30 (Birm.): Danze; Macchiette dickensiane — 17.30: Banda: La caccia, Méhul (Ouv.); contratto: T. e Melodie (Del Riego, D. Forster, Marshall); lunda («Ruddigore», Sullivan (selez.); contratto: tre melodie popolari; banda: Faust, Gounod (balletto) — 18.30 (Birmingh.) Pei ragazzi: recitazione: soprano; baritone; La locomotiva — 19.15: (con annunci e bollett. sport); — 23: Come martedì — 19.40 e 23.15: Bollettino sport da Birm. — 19.45 (Birm.): Orchestra: marcia, Macbeth; baritone: tre ballate (Phillips, Trotter, Sanderson); Orchestra: Il supplizio di Tantalo, Suppé (Ouv.); violoncello: Aria antica, E. Martin; Allemanda del Sec. XVI; Minuetto, Mozart-Trowell; Orchestra: Filemone e Bauci, Gounod (selez.); baritone: tre ballate Stanford, Hemery, Bevan; violoncello, Rondò, Trowell; Largo e allegro Sonata n. uno in fa, Marcello; Orchestra: «L'Uomo rosso» e «L'Uomo nero» Sousa — 21: Lettura (Bret Hart) — 21.30: Archi: Quartetto in do min. op. cinquantuno, Brahms (quattro tempi); baritone: quattro ballate (cott. H. Howells, Moeran, Ireland) Archi: quartetto, Balfour Gardiner; baritone: Notte e sogni, Schubert; La liberazione, Hollaender; Solitudine dei boschi, Max Reger; Il giardiniere, H. Wolf; L'amico, H. Wolf; archi: Quartetto n. due, Gerrard Williams — 23.20-0.15: (Birm.) orchestra; Russlan e Ludmila, Glinka (Ouverture); con-

certo piano e orch., Stanley Wilson; La dannazione di Faust, Berlioz (danza delle Sifilidi); D'w impressioni, Stanley Wilson; Suite «Sigurd il crociato», Grieg.

### JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308 - Kw. 0,7.

17: Lettura di fiabe — 17.30: Musica da ballo con la R. O. — 18.55: Notizie della stampa — 19.45: L'ora dei libri — 20: Lezione di lingua tedesca — 20.15: Notizie culturali e della radiosocietà — 20.30: Concerto serale, con il concorso di cantante d'opera, di violinista e di pianista. Opere di Händel, Corelli, Bach. Dalle 20.30-22.30 — identico programma anche per Lubiana — 22.30: Notizie della stampa, meteorologia.

**Belgrado** - m. 429 - Kw. 2,5.

17.05: L'ora dei fanciulli — 18.30: Concerto d'un Quintetto vocale. Canzoni dell'Ucraina — 19.30: Conversazione su vecchi balli — 20: Conferenza organizzata dall'Istituto centrale per l'igiene — 20.30: Concerto vocale — strumentale — 21.30: Segnale orario, recentissime — 21.45: «Die geistvolle Frau» (La donna piena di spirito), commedia in un atto di A. Bergick — 22.20: Ritrasmisura del concerto serale dell'Hotel «Palacca».

### NORVEGIA

**Oslø** - m. 493 - Kw. 1,2.

18.15: Pei ragazzi — 19.15: Il tempo; notizie — 19.30: Melodie norvegesi — 20: Segnale orario; rivista (riproduzione) — 21.30: Il tempo; notizie — 21.45: Attualità — 22.5: Rivista (cont.) — 24: Danze.

### OLANDA

**Hilversum** - m. 1071 - Kw. 6,5.

14.40-16.40: Pei ragazzi — 16.40: Conferenza — 17.10: Conferenza — 18.10: Corso di tedesco — 18.40: Segnale orario. Concerto: La dama bianca, Boeldieu (Omv.); Suite orientale, Popy; Sogno d'amore, Becce; Numero varietà, L'ebrea, Halévy (Selezione); Czardas, Grossmann; Numero varietà; Potpourri viennese, Morena; Faugo, Lucchesi; Marcia, Sousa — 20.40: Orchestra: Dieci ballabili vecchi. (Intervallo: danze rustiche olandesi); Otto ballabili vecchi. (Intervallo: conferenza); Quindici ballabili moderni — 23.40: Canzoni e dischi.

### POLONIA

**Poznan** - m. 335 - Kw. 1,2.

16.45: Corso d'inglese — 17.5: Conferenza — 17.25: I giovani esploratori (Conferenza) — 17.45: Pei ragazzi — 18.45: Varie e comunicati — 19.5: Conferenza — 19.30: (onda 31,8). Mandolinisti — 20: Fatti diversi — 20.15: Per le Signore — 20.30: Concerto da Varsavia (Intervallo: Programmi teatri e radio) — 22: Segnale d'ora; Comunicati P.A.T. — 22.15: (onda 31,8). Radiofotografia — 22.45: (onda 31,8). Dischi varietà — 24.2: a. m. (onda 31,8). Concerto.

**Katowice** - m. 408 - Kw. 40.

16: Come lunedì — 16.25: Piccola posta pei ragazzi — 17: Funzioni religiose da Vilno — 18: Andazione pei ragazzi — 19: Come venerdì — 19.25: Conferenza letteraria — 19.58: Segnale orario — 20: Conferenza — 20.30: Concerto da Varsavia — 22: Bollettino meteorologico; comunicati; i programmi del giorno seguente (in francese); recentissime.

**Varsavia** - m. 1441 - Kw. 12.

16.20: Comunicato del comitato per la flotta — 16.35: Piccola posta — 17: Funzione sacra da Wilno — 18: Pei ragazzi (da Cracovia) — 19: Varie — 19.25: Borsa agricola — 19.58: Segnale d'ora — 20: Il giorno dei morti — 22: Comunicati: il tempo; polizia; sport; notizie; comunicati P. A. T.

### SPAGNA

**Barcellona** - m. 349 - Kw. 8.

18.30: Trio e Grammofono alternati: Pasodoble, Fianco (Trio). Valzer, Mabel Wayne e Prado (canto). Scottish, Rubio. Meditazione, Buré (Trio). Tannhäuser, Wagner (soprano e Coro). Valzer lento, Worsley (Trio) — 19: Mercati internazionali, borse e cambi. Trio: Fox trot, Demon. One step, Mestres. L'incantatrice, Herbert (Selez.). Notizie. Valzer in la, D'Ambrosio. Acqua, zucherini e Acquavite, Chueca (Selez.) — 21.30: Corso di tedesco — 22: Campane cattedrale. Il tempo, borse e cambi, mercati agricoli e bestiame — 22.5: Orchestra: Marcia, Genhaes, I saltimbanchi, Ganne (Selez.). Orientale Cui. Moresca, Grandos. Valzer, Wollstedt. Fox trot, Green e Stept — 23: Notizie — 23.5: V. Madrid. Informazioni Esposizione.

**Madrid** - m. 424 - Kw. 2.

16.25: Notizie; indice conferenze — 20: Campane; danze — 21.25: Recentissime — 23.1.30: Campane; segnale orario «Don Giovanni Tenorio», dramma di Zorilla con illustrazioni musicali. Cronaca notizie del giorno; recentissime.

### SVEZIA

**Stoccolma** - m. 436 - Kw. 1-60.

**Motala** - m. 1348 - Kw. 30.  
**Malmö** - m. 234 - Kw. 0,6.

17: Dischi — 17.45: Pei ragazzi — 18.30 (da Göteborg): Musica popolare svedese — 19: Il formaggio (Conf.) — 19.20: Sonata op. 57 per piano, Beethoven — 19.45 (da Sundsvall): Varietà: anto, recitazione, dialogo, canto, orchestra — 21: La commedia della settimana — 21.45: Conversazione — 22.24: Danze.

### SVIZZERA

**Berna** - m. 403 - Kw. 1,2.

16-16.30: Concerto pomeridiano — 16.30-17: L'ora della gioventù (per i ragazzi) — 17.17.30: Concerto pomeridiano (continuazione) — 18.45-19.20: Radio-appendice. Lettura; concerto divertente dell'orchestra della Radio-ditta Steiner S. A. di Berna. — 19.20-19.28: Rivista amnistico-satirica — 19.28: Segnale orario, meteorologia — 19.30-20: Conferenza riguardante gli scavi di Vindonissa (epoca romana) — 20-22: Da Basilea: concerto sinfonico — 22-22.15: Notizie, meteorologia — 22.15-22.40: Concerto orchestrale — 22.40-24: Radio-dancing.

**Zurigo** - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Trasmissione grammofonica — 17.45: Meteorologia, i prezzi della Fed. svizzera degli agricoltori — 17.55: Concerto di Fismouica — 18.30: Consigli per il pro-

rietario di un giardino — 18.57: Segnale orario, meteorologia — 19: Concerto di campane — 19.18: Lettura di poeie, intramezzate da audizioni grammofoniche — 19.50: «Campagna romana». Conversazione in francese — 20: Concerto di cetra e duetti sulla cetra, con il concorso di Trio di cetre, tenore e baritono — 21: Lettura della storiella «Il traditore» di W. Stegemann — 21.15: Concerto — 22: Meteorologia, recentissime, notizie del giornale «N. Z. Z.» — 22.10: Ballabili con grammofono.

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,6.

15.30: Concerto dal Kursaal di Montreux — 19: Spettacoli e concerti della settimana — 19.28: Il tempo; segnale d'ora — 19.30: Per la casa — 20 (da Basilea): Concerto sinfonico con solisti piano: musiche di Lull, Berlioz, D'Indy, Pfitzner, Weissmann — 22.2: Il tempo — 22.30: Musica tzigani riprodotta (danze).

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,25.

19.30: Informazioni — 19.35: Dischi — 20.30: Conferenza umoristica — 20.45: Concerto: La Gioconda, Ponchielli (Danza delle ore); «Mugnette», Missa (intermezzo); Leggenda della foresta viennese, Strauss; L'Avola, Langer; Laggiù nel Sud, Myddleton; La bella Elena, Offenbach (selez.); Alma de Dios, Serrano; Serenata moresca, Chapi; Marcia dei soldatini di piombo, Jessel — 22: Notizie — 22.10-23: Ballabili riprodotti.

### UNGHERIA

**Budapest** - m. 550 - Kw. 20.

16: Conferenza missioni sociali — 17.10: Lettura — 17.20: Orchestra: I vesperi siciliani, Verdi (sinfonia); Madama Butterfly, Puccini (fant.); I pagliacci, Leoncavallo; Turandot, Puccini (fantasia) — 18.45: Numero varietà — 19.45: Dramma — 22.10: Orchestra.

## AVVISI A PAGAMENTO

Lire 0,70 la parola, minimo L. 7, —  
Pagamento anticipato

A RATE radioapparecchi superpotenti garantiti prezzi miti. - Fiduciario Radio-tecnica italiana - Muzzana (Friuli).

SUPERETERODINAMIA Levy completa valvole telaio Millesettecentocinquanta. Apparecchi alimentati Alternata completi con altoparlante L. 900. Cavargna Milano Brera, 21.

CEDO Magnavox 6 Volta nuovo 400. Due pick up Vonley finissimi 170 ciascuno. Dott. Giocanda Lomello.

OCCLUSIONISSIMA. Svedio Ultradrina perfetta, otto valvole contifrese Quadro, Safar Gsan Concerto, accumulatore, cuffia, voltmetro. Tutto ottimo: Lire 1.800. Chiedere dettagli: Giuseppe Rapisoto, Bar Burro, Foggia.

R. CHIODELLI, direttore responsabile  
Archetipografia di Milano, viale Umbria 54